

చెన్న పట్టణము, ఫిబ్రవరి ౧౯౨౪

సంపుటము ౧.

రుధిరోద్ధారి సంవత్సరము మాఖమాసము

సంఖ్య ౨.

# గాంధీ శతకము

మంగిపూడి వేంకటేశ్వర గారు

భూతదయ కాలవాలము

నీతికి నిధి నిత్యసత్యనియతి నెలపు వి  
స్థితసుశీలముఖిని భవ  
కాతరులకు రక్ష గాదె గాంధీమహాత్మా.

క. చెలంగి రిటఁ జక్రవర్తులు

వెలసిరి బహురాజనీతివిద్యావిదులు

గులగిరిధీరులు శూరులు

గలిగిరిగద పూర్వమిందు గాంధీమహాత్మా.

క. పణతులును శస్త్రశాస్త్రము

ఫణితు లెఱిగి సాహసమున బగతురశిర

ముల్ పుణికి యగణ్యపు గణ్యత

గణియించి వెలుంగలేదె గాంధీమహాత్మా.

క. తనమాంస మిచ్చె నెక్కడు

తనవెన్నెముకిచ్చెనొకడుతనువొకడిచ్చె

ధనధాన్యము లిడు టరుదా

ఘనదాతలు భరతభువిని గాంధీమహాత్మా.



క. శాపానుగ్రహశక్తులు

తాపసచంప్రలు పతివ్రతలు సుకపీంధ్రుల్  
దీపించిరి మున్నెచ్చటఁ

గాపురుషుల గుండెలదర గాంధీమహాత్మా.

క. చీమలకు హాని సేయరు

పాముల బెబ్బులులఁ జంప భావింపదు ప్రో  
ద్ధామదయాధామయశః

కాములుగదభరతసుతులుగాంధీమహాత్మా.

క. తనుఁ జంప వచ్చు శత్రువు

తనచేతనె భగ మొంది తను శరణన్నం

తనె యభయ మిచ్చి ప్రోచెను

ఘనులార్యులుగాక కలరె గాంధీమహాత్మా.

క. తనధనముఁ దనదు ప్రాణముఁ

దనమానముఁ గూడమదినిఁదనునమ్మినయా

తనికై యర్పణఁ జేసెడు

ఘనులొండాకభూమిఁగలరెగాంధీమహాత్మా

క. తనసామ్రాజ్యముఁ దనసతిఁ

దనసుతు సత్యమున కిడు వదాన్యోక్తమునె

క్కని లోక మెల్ల వెదకినఁ

గనఁగలమేయిందుఁ గాక గాంధీమహాత్మా.

క. తన రాజసుతుని ప్రాణా

వనమునకై తనదుసుతుని ప్రాణము బలియి

చ్చినయంగనామణుల భువిఁ

గనఁగలమేయిందుఁగాక గాంధీమహాత్మా.

క. తనబిడ్డల నిద్రాణులఁ

దునిమినఖలుఁదునుమువిభునిశోమొఱిడి

తజననీశోకము మాన్విన

కనికరపుంగులు గలరు గాంధీమహాత్మా.

క. భారతవర్షముత త్వమె

మారె నిటీవలను దాని మాచ్చితివారా

కోరి యహింసాధర్మము.

గారవమున బోధ సేసి గాంధీమహాత్మా.

క. చోరుల జారులను దురా

చారులఁగ్రూరులను సుగుణసంపన్న మహా

దారులఁ జేసితి వారా

గారవమున జ్ఞాన మిచ్చి గాంధీమహాత్మా.

క. రాగాంధుల భోగదురు

ద్యోగుల లోభోహతుల దర్మతుల మహా

త్యాగపతులఁ జేసితివా

జ్ఞాగరిమన్ నీవు మరల గాంధీమహాత్మా.

క. ఇల ధర్మరాజొకండే

యలరారె నజాతశత్రుఁడనఁగా నిపు డీ

వలరితి వజాతిఁపుడవు

కలియుగమున నెంతవెంత గాంధీమహాత్మా.

క. ఖల వైన యాత్మబల ము

జ్వలమయ్యెన్ భరతభువిని భవదీయతపో

బలము మహాత్వము నెన్నం

గలమయ్యా నిర్మలాత్మ గాంధీమహాత్మా.

క. శోధించి యహింసాపర

మోధర్మయటన్న సూక్తి ముఖ్యమటంచున్

బోధించి యాచరించితి

గాళ్లు పెక్కేలమాకు గాంధీమహాత్మా.

క. గుజరాతీయందు భగవ

ద్భజనావాసమునఁ బోరుబందరునం దూ

రుజకులమునఁ బుట్టితి వఘు

గజకేసరి నిర్మలాత్మ గాంధీమహాత్మా. 3౬



క. కేసరియఁ గర్మచంక్రమఁ  
జేసిన యాపణ్య మేమొ శ్రీకరముగ నీ  
వాసుభనులగర్భంబులఁ  
గైసేతి వతిదయాశ్మ గాంధీమహాత్మా.

క. కేసరి కేసరియనందగు  
కేసరిగర్భమునఁ బుట్టి కెరలితి వేరా  
కేసరికిశోరమే యనఁ  
గా సరి నీసరి యిఁకేరి గాంధీమహాత్మా.

క. కేసరినందచుఁ డొకఁడే  
సేసరి యగునేమొ ఆత్మనిగ్రహశక్తిన్  
కాసరవాహనుఁ డొక లె  
క్కా సరిధర్మమున నీకు గాంధీమహాత్మా.

క. భూసుఁ బృథ్వీదములొ స  
గ్రేసరులును భక్తితడఁ గేల్మోపురు నీ  
భాసురతేజముఁ గని గం  
గాసరిదీప్తిపూతచరిత గాంధీమహాత్మా.

క. దాసరులై నీయాజ్ఞల  
కోసరమైయెపుడుఁ గోట్లకొలఁదిఁ హచరుల్  
వేసరక వేచియుందురు  
క్మాసురవినుత ప్రభావ గాంధీమహాత్మా.

క. మోహనగుణవిలసితుఁ డని  
మోహనదాసనుచు నామ మునిచిరి నీకున్  
మోహనముగ నీగురు లవ  
గాహను లై హర్షకంధి గాంధీమహాత్మా.

క. నీజనని విదుషి యగుటను  
తాఁజెప్పెను నీకు స్వమతిధర్మములెల్లన్  
వైభాజగ బాల్యమున నదే  
గా జీవిత మిల్లుమాఁచె గాంధీమహాత్మా.

క. జాయఁగఁ జేసిరి నీకున్ [భో  
ఛాయగ నీ హృదయమెఱిఁగించియించుశు  
పాయిని, నిరుపమశుచిగం  
గాయనిఁ గన్తురి బాయి గాంధీమహాత్మా.

క. కేసరికడఁ దొలివిద్యా  
భ్యాసముఁ గావించి హూణభాషను బడి న  
భ్యాసముఁ జేసితివట ప్ర  
జ్ఞాసాగర నిర్మలాశ్మ గాంధీమహాత్మా.

క. దీక్షను జదివి ప్రవేశప  
రీక్షను గలుపొంది హితులుప్రేరేపఁగ నాం  
గ్లక్షీతి బారెట్లా యను  
కొక్షేయక మందినావు గాంధీమహాత్మా.

క. అలదక్షిణాఫ్రికాలో  
పలఁలవ్యాఘ్రమున భరతవర్తికులవహిన్  
నిలువ బలువడిగఁ జని యా  
కలహమున జయించినావు గాంధీమహాత్మా.

క. భారతు లందఱు సీసహ  
కారం బొసించి యచటఁ గాపురముండున్  
గోరఁగ వారలకోరిక  
గారవమునఁ దీర్చినావు గాంధీమహాత్మా.

క. అట నిను గొందఱు బోయరు  
కుఁలమతులు పరిభవించి కుండించిరి యు  
త్కటకప్రములన్ ముంచి ర  
కటసమహిమెఱుంగ లేక గాంధీమహాత్మా.

క. పైంద్రులనాయకుఁడవై  
యందఱకును సాయపడుచు నట విజ్ఞానా  
నందులఁ జేరితి నందఱఁ  
గ్రంధుగ బోధలనెనర్చి గాంధీమహాత్మా.



క. అందఱను నీతిమంతుల  
నందఱు సత్యవ్రతులను నతిశాంతకయా  
నుందరులఁ గార్యశూరులఁ  
గిందువగతిఁ జేసినావు గాంధిమహాత్మా.

క. నీసంపాదన మంతయు  
నీసహదేశీయజనుల నిత్యక్షేమం  
బాసించివెచ్చఁ బెట్టితి  
గా సహజౌదార్యశుర్య గాంధిమహాత్మా.

క. కరపత్రంబులు పత్రిక  
లరుదగుపాత్రములు వ్రాసి హైందవులకు  
రాజ్యరహస్యతంత్ర మెల్లను  
గరబదరముఁ జేసినావు గాంధిమహాత్మా.

క. నీనేర్పువలన హైందవు  
లానందముతో మితవ్యముముతో నిరితో  
జ్ఞానముతో విలసిల్లఁగఁ  
గానఁగలేరైరి శకులు గాంధిమహాత్మా.

క. స్థిరముగ భారతు లటఁ గాఁ  
పురముండుట కిష్టపడక బోయరు లీర్వ్యా  
పరవశు లై నిస్కరుణా  
కనులై కడగండ్ల నిడిరి గాంధిమహాత్మా.

క. ఆదటను నలుపుఁ చెలుపు వి  
భేదంబునుమదులఁజొనిపి బెడిదపు బెడఁదల్  
సోదర హైందవుల కిడిరి  
కాదనియె సువారు లేక గాంధిమహాత్మా.

క. తలతలకు పన్ను గట్టిరి  
స్థలముపదలఁగూడదని ముదలఁ బెట్టిరి వ్రే  
ళులముద్ర గొకిటి పెట్టిరి  
ఖలులై న్యామమును నెట్టిగాంధిమహాత్మా.

క. బడులుందుఁ జదువఁగూడదు  
నడుదారుల నడువరాదు నాళ్ల నడుమ నె  
న్నడు నలుగురితో సరిగాఁ  
గడుకొని నివసింపరాదు గాంధిమహాత్మా.

క. గడియింపరాదు పొలములు  
గడుధనికుండైన వర్తకము సేయఁగ రా  
దడరిబజారులలో నం  
గడులిడి బాహుముగను గాంధిమహాత్మా.

క. గడుమన్నెమైన దేశముఁ  
గడుఫలవంతముగఁ జేయఁ గడుగడగండ్ల  
బ'నట్టి హైందవుల క  
క్కడ నెలువగ నీడలేదె గాంధిమహాత్మా.

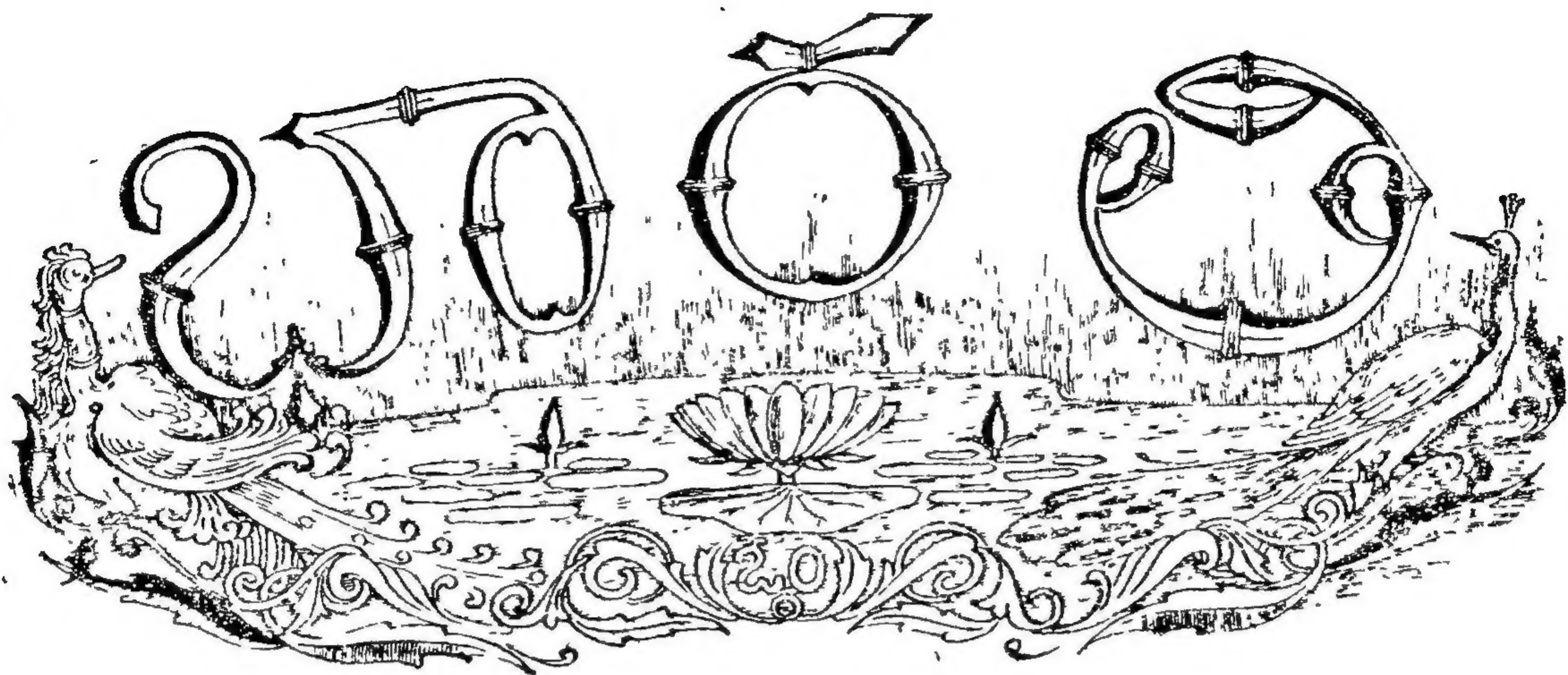
క. ధనమధికమిత్తుమని న [యా  
చ్చిన సదుపాయములెన్నె చేయుదు మని  
సనుగొలిపి తొల్లిబలువ  
క్కణములు సేయంగ లేదె గాంధిమహాత్మా.

క. నదిదాటి తెప్పగాల్చు ప  
గిదిఁ దమపనితీజీనపుడు గౌరవములు చే  
యుదురే బోయరు లిది యం  
గదలకు మూలంబుగాదె గాంధిమహాత్మా.

క. తెల్లనివారే ఘనులును  
నల్లనివారెల్ల నీచ నరులను భావం  
బల్ల సిరిమిది భ్రమ యీ  
కల్లనిషనులకు మొదళ్లు గాంధిమహాత్మా.

క. పడవలును రైళ్లు బళ్లు  
క్కడివారలతో సమంబుగా నెక్కఁగ రా  
దెడలేక కలసి మెలఁగుట  
గడుదప్పట వారితోడ గాంధిమహాత్మా.





చెన్న పట్టణము, మార్చి ౧౯౨౪

సంపుటము ౧.

౪ థిరోద్దారి సంవత్సరము పాల్గుణమాసము

సంఖ్య 3.

# గొంధి శతకము

మంగిపూడి వేంకటకర్త గారు

బ్రతు బెండ్లి మైససతి న  
చ్చట మరలన్ బెండ్లిగాక సరిగాదట యీ  
యటమటలు మిక్కుటంబుగఁ  
గటపులుగద వినుటకైన గొంధిమహాత్మా.

క. నీ విట్టి యాగడంబుల  
నేవిధముననైన మాన్ప నెంచి ప్రభులతో  
వేవిధముల మొరలిడి పని  
గావించితి విసువులేక గొంధిమహాత్మా.

క. మనరాజప్రతినిధితో  
మనవిని గావించి యచటిమనయనమానా  
లను మాన్పంగ యత్నంబులు  
ఘనముగ నొనరించినావు గొంధిమహాత్మా.

క. మొరలాలకింపకున్నన్  
సరకారు నెదుర్పదలచి శాంతముతో సో  
దరులఁ గలసి యాందోళనఁ  
గర మొప్పుగఁ జేసినావు గొంధిమహాత్మా.



క. నీ విట నుండఁగ బోయరు  
భూవరులను దిట్టితనుచుఁ బోరాటంబున్  
గావింప వత్తువనుచున్  
గానలు లంపిరఁట వార్త గాంధిమహాత్మా.

క. పొగయోడ నెక్కిపోవఁగ  
దిగసీయక యడ్డి రచటి తెండరులు నినున్  
దెగటార్పఁజూడ బ్రతుకుట  
గగనం బయ్యెనుగదన్న గాంధిమహాత్మా.

క. వమ్మయ్యె నెల్లయత్నము [చున్  
లిమ్మెయి సత్యాగ్రహంబె యిక గలియను  
సమ్మె యొనర్చఁగఁజేసితి  
గమ్మన హైందవులచేత గాంధిమహాత్మా.

క. కట్టువడియెఁ బనులెల్లన్  
వట్టము దిట్టముగఁ దెల్లవారికి వచ్చెన్  
కట్టుకన్ బట్టిరి నిను  
గట్టడికిని మూలమంచు గాంధిమహాత్మా

క. శిక్షించిరి నిన్నును నీ  
పడుపునాయకులనెల్ల బహుసహచరులన్  
లక్షింపక న్యాయంబును  
గక్ష ప్రధానంబుఁజేసి గాంధిమహాత్మా.

క. నీకొమరుఁగి నీసతిని న  
నేకులశిక్షలను స్త్రీల నిలిచిరి చెల్లన్  
పాక్షిని చేయించిరి  
కాకన్ నీచేతఁగూడ గాంధిమహాత్మా.

క. ఎన్నికడగండ్లఁ బెట్టిన  
జన్నపుదీక్షవలె నోర్చి జయలక్ష్మిని జే  
కొన్నావు శాంతరణము జ  
గన్నుతమగుసరఁజినడివి గాంధిమహాత్మా.

క. సేవాసంఘముఁ బెట్టి భ  
యావహమగుష్టేగు రేగినప్పుడు ప్రజలన్  
సేవించితి నిఱువేదలఁ  
గావా సమదర్శి నీవు గాంధిమహాత్మా.

క. బోయరుయద్ధములో నా  
గ్లేయులభటులున్నచోటి కేగి చొరవమై  
సాయపడవె బృందముతో  
గాయపడినవారికెల్ల గాంధిమహాత్మా.

క. ఈదేశమునకు వచ్చిన  
మీఁదన్ స్థితిగతులు తెలియ మెలఁగితివీహిం  
దూదేశమెల్లఁ జూచితి  
గాదగునాయకులనెల్ల గాంధిమహాత్మా.

క. రహినిలిపి సబర్మతట [ని  
మహి నెకసత్యాగ్రహశ్రమము నింద్రియ  
గ్రహ మాదిశిష్యుల కను  
గ్రహముఁబోధించినావు గాంధిమహాత్మా.

క. పంట మొదలంట చెడి యా  
కంటికి సంకటముపడెడు కైరాప్రజలన్  
దంటతనంబునఁ బ్రోచితి  
కంటకమగుపన్నుమాన్సి గాంధిమహాత్మా.

క. కూలి తగినట్టిడక యం  
త్రాలయములవా రహమ్మదాబాదునఁగూ  
లీల నలంప మాన్పితి ది  
కృలురడలనుపవసించి గాంధిమహాత్మా.

క. ద్విజవరచాంప్రాన్తోటల  
యజమానులుకూలిజనుల నలయింపఁగ న  
క్కజముగఁ గలహము దీరిచి  
గజవిజమాన్పించినావు గాంధిమహాత్మా.



క. జర్మని చెలరేగి వడిక్  
మార్మనగెడువేళ మిత్రమండలివహి న  
ద్ధర్మమని తోడ్పడవె న  
త్కర్మత, కరుణామృతాత్తగాంధీమహాత్మా.

క. రౌలట్టుచట్టమును బరి  
పాలకులొనరింప వద్దు వద్దనిప్రబలాం  
దోళనమును గావింపవె  
కాలక్షృణ్వనెననీవు గాంధీమహాత్మా.

క. జర్మనుల కడ్డపడితిమి [లో  
కూర్చిని నాంగ్లలకు జయముఁగూర్చితిమని  
మాగ్నేలు రౌలటమ్యెనె  
కర్మముఁ దప్పింపఁగలమె గాంధీమహాత్మా.

క. రాజప్రతినిధి నిన్నున్  
దాఁ జీరికిఁగొనకసోయె దగిడికఁ జాగిన్  
యోజన సత్యాగ్రహకో  
గ్రాహికఁ దలఁపడితినయ్య గాంధీమహాత్మా.

క. భారతులక్ష్మీ కీయతి  
ఘోరపుఁజట్టము కళంకగునుగావున స్త్రీ  
పూరుషులెల్ల రసంగీ  
కారముఁదెల్పనలెకనె గాంధీమహాత్మా.

క. హిందువులు ముసల్మానులుఁ [వా  
బొందుగఁ బాఠ్యము గైకొనెను మున్నగు  
రంజితికిని నుపవాసముఁ  
గ్రందుగ నివాజ్ఞనిడవె గాంధీమహాత్మా

క. శోకము సూచించెడుగతి  
నేకార్యముసేయఁగూడ దీకృత్యమె మీ  
కేకిత్వం బిడుచి ప్ర  
జాకశలయాజ్ఞచిడవె గాంధీమహాత్మా.

క. నీయాదేశమువొస  
సీయార్యావర్త మెల్లయెడ హరిదినమున్  
జేయదె యత్యద్భుతముం  
గా యోగిజనాగ్రశేయ గాంధీమహాత్మా.

క. సరకారులు నీదుప్రభా  
భరమున వెరగంది నిన్ను బంధించి దు  
ర్భరమగు నవ్వార్త రుషా  
కరులన్ గావించె నరుల గాంధీమహాత్మా.

క. హరితాళోత్సవములలో  
జరిగెనుఘర్షణలుకొన్ని జనులకునక్కాన్  
సరులకు నెక్కికయెడ ము  
ష్కరపుఁ బనులుసంభవించెగాంధీమహాత్మా

క. అత్యంతము మదిఁ జంతిలి  
సత్యాగ్రహదీక్షచిలువ శాసించితి వా  
ద్ధత్యము నెల్లనికతమున  
గత్యంతరమేమిలేక గాంధీమహాత్మా.

క. నినుబంధించినకారణ  
ముఁగద ముఁఘోరకృత్యములు పుట్టె  
చును విడిచి రంతనంతట [నటం  
ఘన శాంతమునిండుకొనియెగాంధీమహాత్మా

క. ఓరిసిగత్తరలో నలు  
గుడైదుగురు తెల్లవారు కూలిరీనుచు న  
య్యరుఁడు నిరపరాధుల ని  
ష్కరుణను వేఁగొడినాఁడు గాంధీమహాత్మా.

క. ఆవేట సభావిషమునఁ  
గావించుటకతన బాలకాంతావృద్ధుల్  
వేవును ఏచ్చి నెచ్చిరి  
కానన్ గతిగాన లేక గాంధీమహాత్మా



క. ఆసాధువధలు జరిగిన

వాసరముననుండి యాంగ్ల పాలకులెడ వి  
శ్వాసము పోయెను నీయెడ  
గాసిల్లెను చింతవంత గాంధీమహాత్మా.

క. పాలనవిధిలోఁ గల లో

పాలనునవరిపుమనుచుఁ బ్రార్థించిన వా  
రాలనపాలన సేయక  
కాలంబునుగడసినారు గాంధీమహాత్మా.

క. నైరంకుశాధి కారుల

ఘోరపువర్తనముఁజూచి కోపించి మహా  
దారుడవు సహాయతిర  
స్కారము శాసించినావు గాంధీమహాత్మా.

క. రాటమున నూలువడుకుచు

నీటుగఁజేమగ్గములను నేసివట్టల్

పాటింపఁగవలె నని యు

ద్ధాటించితి వెల్లరకును గాంధీమహాత్మా.

క. చరకమె చక్రము, సూక్తుల [శాం

నురిమెడు 'యంగిండియా' యెయురుశంఖము

తరసంబెగద యహింసయె

కరవాలం బిపుడు నీకు గాంధీమహాత్మా.

క. మరయెడ రాటమెక్కడఁ

దరమే రాటములు మరల ధాకి నిల్వన్

సరిసరియని నినునవ్విరి

కరమరుదుగ నెల్లవారు గాంధీమహాత్మా.

క. శాసనసభలును విద్యా

[గ్రెన్

వాసంబులు కోర్టు కల్లు వదలుఁడు కాం

శాసించినట్ల నడువఁడు

గాసి వదలునంటిగాదె గాంధీమహాత్మా.

## రా గ భ య ము

నోరి నరసింహశాస్త్రి గారు, బి. యే. [సాహితీరమితి]

స్త్రీ ఎదుట నిల్వగనె

నా ఎడద దడదడను

మనసు భయ విహ్వలత మైక మెఱ్ఱెడిని.

నీ నాలుక కదల్చ

నానాల్కు తడియారు

గొంతులోనే స్వరము కుంభించి పోవు.

కీలింజ కేల్ కేల, కేలు వడవడ వడకు

తనువు చిరుచెమ్మటల, తానమాఁజెడిని.

ఇక నీవు ముద్దీయ, నకట! యట భగ్గు మను  
సురసురా చర్మమట, చూడిపోవునురా.

కచ్చిగింట చేర్చితివి, శివ మెత్తి అరచితిని

కచుల బొట బొట నీరు, కార నేడ్చితిని.

చిరునవ్వు నవ్వితివి, గరిపారె నాపెదవి

ముఖము వెల్లెల్లనై, ముమచుకొని పోయె.

ఈనీన నిటు నాశ, ఆదరించుట ఏల?

బాధించు టది ఏల?, భయపెట్టు టెల?



## స స్య ల క్షి

జం ధ్యా ల వేంకటశివకవులు

సమయముదయము; పుష్పమాసంపదినము  
తారకానాథుఁ డవరది క్కటమునందుఁ  
గ్రమముగాఁ గాంతిహీనుడై గ్రాలుచుండె;  
కొక్కురోకోయటంచును గుక్కుటములు  
కూయుచుండెను అటనట గొంతు లెత్తి;  
కాపుట్టిలాంపు భుజములఁ గపివ లుంచి  
నీటుగా సూరబావులనేటికొఱకుఁ  
బోవుచును గోడెగాండ్రను ముద్దలొలుకు  
పలుకులను బలుకరించుచుఁ గులుకునగవు  
లలరఁ బోవుచునుండిరి యాసగొలిపి;  
“హరిరంగాహరీ” యంచునరపు లిడుచుఁ  
జిఱుతలం గేలఁబూని తంబురను నెక్క  
చేత నుంచీయు నున్ననిశిరముపై ని  
తామ్రపాత్రము నుంచి సాతానిభక్తుఁ  
డడుగువేయుచుఁ బాడుచు నడచుచుండె;  
కుప్పనూర్పుడులంజేసి గోగణంబు  
గంతు లిడుచుండె; నలగృహంగణములకును  
కూరగాయలు తట్టలఁ గోసి యెత్తి  
విక్రయముచేయఁ బట్టణవీధులకును  
బోవుచుండిరి కాపులు, పుర్వబోండ్లు;  
అమ్మరో! మ్రుగులను వేయమనుచు నాడ  
పిల్ల కామలు పూలు గొబ్బిళ్ల కొఱకు  
సంగ్రహించుటకయి సహచరులఁ గూడి  
పరులెత్తుచు లలితలావణ్యమైన  
పాదులంజేరి వెడకుచు వచ్చుచుండి.

రరుగొ; వ్యవసాయకులు సాలులందముగను  
దేహమంతట దిటముగాఁ దీర్చి కప్పి  
యేగుచుండిరి సస్యసమృద్ధిఁ జూడ;  
స్వస్నసంచారశాంత్యవస్థలను వదలి  
యెల్లరును నిత్యకృత్యములెల్లఁ దీర్పు  
కొనుటకై చనుచునుండిరి కొలనులకును;  
వెండిపన్నులసన్నాయి నెండుఁబట్టి  
హృద్యముగఁ బాడు మంగళవాద్యకులను  
జూచుచును బ్రకృతీచిత్రంపు చోద్యములకుఁ  
దన్మయత్వముఁ జెంది చిత్తమ్ము హర్ష  
వారిధితరంగముల ముంచఁబడుచునుండె;  
వీక్షణప్రసార మొనరింప వీలులేని  
మాదిన క్రమ్మినట్టి హిమమ్మునుండి  
బాలభానుఁడు దనప్రభావంబుఁ దక్కి  
మెఱయుచుండెను బంగరుబరిణాగిది  
ఇట్టులే కొంతదూర మేచేగ నచటఁ  
బ్రకృతీవరిణామమందుఁ జిత్రము లవెన్నె  
కన్నులకుఁ బండువొనరింపఁ గర్ణపర్వ  
ముగను ఆప్రక్కచేనిలో ముదితయొకజె  
నిగనిగలు గెరు నల్లనిరెరులు దువ్వి  
కొండి చనఁ బట్టి బంతిపూదండఁ బెట్టి  
అట్టుపడుచున్నపాదాలతోడ గోగు  
కూరఁ గోయుచు స్వాదుగానారవమున  
మనసు కరఁగించి నీతిబోధనముసేయు  
ఏలపాటను మధురిమామృతరసమ్ము



లుట్టిపడఁ బాడుచుండె; వేళ్ళొక్కమూల  
వంగలును మిరపలును గూడఁ బండియండ  
పైరుఁజేయఁగ రైతు కాపాడుఁ గనుడు!  
పూతతోఁ గాయతోడను మురియుచుండి  
ఘుమఘుమాయించుకొలిమెర గుప్పెడంత  
కోయఁగా నప్పడే మది కోరుచుడు;  
పిందెచేఁ గాయచే శోభఁజెందుసెనగ  
చేలమిసమిసఁ జూడు మాచెల్లె, కంది  
కాయలును ముదిరినందున గలగలమను;  
అన్నిరకముల ప్రత్తి కాయలును పండి  
విచ్చియున్నవి, యజ్ఞోపవీతములకు  
కొంచె మడుగుమ; నూర్చినకొమ్ముపెసలు  
గోతములఁ బట్టి రిచ్చట; గొంతునెత్తి  
“జొన్నచేసున మంచెపై నున్న కాపు  
పిల్లఁడా! వడిసెలం బెడ్డపెట్టి బాట  
సారులం జూచి పిట్టలఁ బారఁదోలు  
మోయి” యంచును ఆ నెంపు నెక్కమాట  
వినఁబడుచు నున్న; దాశ్రోవ వెల్లువారు  
చేనిలో మెల్లఁగా దూరి చిన్నిదోస  
కాయలం ద్రుంపి మూటలోఁ గట్టినారు  
చూచితివ; తంపటిని బెట్టి జొన్నకంకు  
లల్లదే కొటుచున్నారు అచట; నెక్క  
తట్టలోఁ బచ్చగడ్డిని గట్టుపెనఁ  
గూరుచుండియు నానతోఁ గోయుచున్న  
పడుచు యెదురుగ లేదూడబట్టె యొకటి  
మేయుచున్నది. ఆతోట మిగుల వంచి

జేమనఁగ: నిమ్మలును దబ్బ లెక్కునైన  
యూటఁ గలిగియు పెద్దనై యండు; కమల  
ఫలములును రుచ్యములు; ఆమ్రఫలము లిందు  
పలురకంబులుగల నవే వరుస, చైత్ర  
మాసమందున దినవచ్చు; మంచినారి  
కేళములు నున్న; వీతోటమాలి చాల  
బుద్ధిమంతుఁడు నుత్సాహమున మెలంగు  
వాఁడు సుమ! చూడఁగోరిన భార మనక  
పూలజాతులు, పొదరిండ్లు, ముఖ్యమైన  
వానినన్నిటి నెఱిగి చువాఁడు నఖండ!  
తనివిదీరంగ కమ్మనితావిఁ బీల్చి  
దేశమాతను బూజించునాశఁ గలిగి  
జరుపుమా కాల మింకనైన భరతపుత్ర!  
నవ్యసౌభాగ్యమతిమోహనమ్ములైన,  
అనఁటి మొక్కలు లేతవై యవిగో? ప్రక్క  
బాగుగాఁ బెరిగి పువ్వుచే నూగుచున్న  
జనపచేలను గనినచో సంతసమ్ము  
కలుగకుండదు పూర్వపుకథలు మఱల  
జ్ఞప్తికిని రాకయుండవ్రగాదె? అవిగో  
పెద్దకుసుమలు, సన్నాలు, పిన్నకుసుమ,  
రామసాగరధాన్యముల్ రాసిఁజేసి  
గణపతిని ఉంచినారలు గాంచు; మెపుడు  
సంపదల నిచ్చి ప్రాణరక్షణముఁ జేయు  
సస్యలక్ష్మికి నానమస్కారశతము.

(ప్రాచీనమండి)



## పంథిత ప్రతిజ్ఞ

మహర్షయ రామచంద్రగారు

మొన్నటి పుష్యవంశమికి ముప్పదియేండ్లవయస్సు చెల్లెనిం  
కెన్నినంబు లీగురు నింట వసెంతు? సమస్తశాస్త్రముల్  
తిన్నగ నేర్చుకొంటి మనజిమ్మన శాస్త్రీకుమారుఁ జెంతలో  
నున్నతి కెక్కె" నంచు నను నూరిజనుల్ వినుతింతు రెప్పుడు.

గీ. సగము ప్రాయంబు విద్యావిచారమందె, గెలచె; సంసారసౌఖ్యంబుఁ బడయ నైతి  
గొప్పవాంఛఁ బెండ్లఁడఁ గొర్కె గలదు, గాని దానిద్రవ్యనోషంబు కంటకంబు.

గీ. ఎవరి నడిగినఁగాని 'మీ కెంతయాప్తి? వెండ్లికాఁతుని కేనగ పెట్టఁగలదు?  
ఇంటిమర్యాద లె-ఁగి మా హెచ్చు నెంచె, వెండ్లి వేడుక నడుంబుఁ బ్రీతి గలదె?"

చ. అని మఱి యేమి యేమి మయియాపలుగీదలు చెల్పు నోర్పుతో  
వినిపిని నీపరించుకొని వెండ్లి పెడ కులు మానుకొంటి; నై  
నను జెకొకాడు నామనమునం దొక కోరిక విత్తు నాఁటి తి  
య్యలి నుడివారపుందడిని సంకురమెత్తఁగి నీ యిట్లనె.

చ. 2 ను లనుకోఁగ వింద; నెలకెవ్వని, తాఁన గ దిపోవు  
క్షలి పు రాసు నను, కనుదమ్ముల లోకము మోహపుచ్చ మెం  
హసమగి నంద జూర మెనొ గూడుచునుండు; వివిక్తకాననం  
బున నెయ్యేకకాలముఁ బూరి దరిండ్ల వసించు లంటగి.

గీ. శేష "కవిక"యంట, పెద్దలుం బన్నలు, గారవింపఁ బె పు గాంచునంట;  
ఇట్టమున్నఁ, గొర్కె లీడేర్పఁ దనకుఁ దా, వరుని సరిసహృదయు వలచు నంట!

మ. పులము జూపిదా, జగ్జ్బ గోరదు, మనఃకులంపప్రేమ  
వలచు దాను గుహాపి నైన; నెటు నిర్బంధించి కామింప గూ  
వలయాసేగ నకైనఁ గానినని; నీ పాండిత్యముం జూపి యా  
పొలఁతిక లోగను మన్నమాటలు మదిం బూరించె బేరాసలె.

గీ. అఖిలశాస్త్రప్రరాజితహాములను, స స్కృతాంధ్రకావ్యలహనంపటము  
మొన్నముల్లెలుగాఁ గట్టి మోసికొంచు; దరలితిని గవితాస్వయంవరమునకును.



గీ. జనకుఁ డొసఁగిన దేవతార్చనపుఁ బెట్టె, నంచు చినిగిన మడిపట్టువంచఁ జుట్టి  
చంకఁదగిలించి, వెలిబూది సంచిగూడఁ, బదిలముగ దాఁచికొని దారిఁ బట్టినాఁడ.

సీ. తలయాఁచినపుడెల్లఁ దళతళద్యుతి నింపు, మకరకుండలములు మాకు లేవు;  
పాండిత్యమున కనివార్యలాంఛనమైన కాశ్మీరశాలువఁ గప్పలేదు;  
లలితంపుఁగల్గెనుఁ డెలు యుల్లుయుల్లన, గండవెండారంబుఁ గాలఁ దొడుగ  
మునుకొని తనకన్నముందు బారెడు వోల, బిరుదు పే రైవరైనఁ బెట్ట రయ్యె!  
ఐనఁ గానిమ్ము, నా కున్నయంతవట్టు, కేమి లోపంబు లే దెవ రేమి యన్నఁ  
గ మగంటపువ్రాయసకాడఁ గానె! మిగత భారంబు దై వముమీఁద నిడితి.

చ. అని తలపోయఁచుం దుదకు నాకవితాలలితాంగిఁ జెండ్లి యా  
డినఁ తి మోర వి సడఁటెక్క సుమాళము సందడింప లోఁ  
దొనికెడి భావిభోగవతోషపు భావన కెప్పలార్పుచున్  
వనమున కేఁగుచుండ మనఁపండితశాస్త్రి జయాభిలాషతోన్.

చ. చనిచని కొన్నినాసలు వసంతశుభోదయవేళఁ గొండదా  
పున దిగఁబాటువాక కిరువుంతలఁ బూఁబొద లందగించు చ  
క్కనివనిఁ జొచ్చి దప్పి నడగాసియుఁ దీఱ జలంబుఁ గ్రోలి చ  
ల్లనిపొదరికినిడఁ బదిలంబుగఁ గూర్చె సుఖంబు చేసుటన్.

గీ. అంతలోన నెండయారాట మొక్కింత, దొలఁగఁ బూతగాలి తోడ వీచె;  
కొంపసెలలనడులు కోయిలపాటలు, విళితమయ్యె నెడలు పులకరింప.

మ. చిప్రరాకుల్ దెగ మేసి సోతరమునం జెగించుచున్ దాటుచున్  
దవ్వుదవ్వేగుచు, గొమ్ము పుట్టుతఁజే బంతాలాడి కంఠాతి వో  
వ వడిన్ ముగ్ధల డీలుచున్ హరిణశాఙ్గంబుల్ వినోదించుఁ గే  
ళివిహారంబుల నిర్భయంబుగను, వల్లీచ్ఛాయ లాసించుచున్.

గీ. అట్టినవసూహనారణ్యమందు నెక్క, మావికొమ్మకు నల్లిన పూవుదీవ  
పూఁగుంబయ్యలఁ గూర్చుడి, తునిగి రాలు, విరుల ఒడిగొట్టి నెకనన్యతరు శి యూఁగు.

ఉ. ఆవలపిఁచుతోయ్యలి కొయారము నేర్పఁ గలాపి ప్రేమనం  
భావనతోడఁ గుత్తుకను బయ్యెదమీఁదుగ మూపుఁ దేర్చి పూ  
దాల్చు జల్లు క్రొవ్వెదతలాపిని మో మర మోపి, మెత్తగం  
జే విరిడెక్కపై నిమురఁ బెల్వయెడిం గనుమోడ్చి హాయిగన్.



చైత్రమాసము]

పండిత ప్రతిజ్ఞ

ఉ. కోయిలపాటకన్తే తనకూతలతప్పుకలుంగు దిద్దికో

నాయక యభ్యసించుఁ పలిపజ్జన పాఠము; గోరువంత క

త్యాయతశిక్ష నైన దొనఁగంతయుఁ బోదు; సమర్థుడౌ గురుం

డైయును జక్కఁ జేయఁగలఁ డాప్రతిభాపరిహీనశిష్యులన్.

మ. అపుడే నివ్వరలేచి పంతుడు, నుయ్యాలూగునాలేమ యం

దప్రజంజంబును రూపులేక వెలుగొండుం గాంచి యీమించుఁబో

ణిపదాబ్జంబుల మ్రొక్కినం దొలఁగవే నిశ్చలమై పాఠముల్

ఁప కూడం బిటువంటిమూర్తి యని వెయ్యాయల్ విలోకించుచున్.

గీ. పలుకరింప నెంచి, పలికిన నేమేని, బెడఁద వచ్చు నన్న బెగతోడ

నీళ్లు నములుకొంచు నెత్తిగోకుచు నిల్వ, జూచి చూడనట్లు చూచి చెలువ.

ఉ. ఉయ్యెల డిగ్గి పయ్యెదను నోరమునుం గిడి జన్వనంక్షలా

గియ్యది యన్నపోల్కిఁ గను లెత్తియు నర్థనిమిలితంబుగా

నయ్యలిసేలవేణి నడయందము దోడఁగఁ జెప్పిచాటుకుం

దయ్యనఁ బోయి తేనియలు బాల్కొనఁ బల్కెఁ దెనుంగుమాటలన్.

గీ. సిగ్గు పైకొని చెక్కిళ్లు జేర్చరింప, సగమునగముగఁ బల్కె నాసాగసులూడి

“యతిధులరు, మీకు స్వాతం బన్ననుడులు, నను జెవిలోన విని వినఁబడవియటలు.

గీ. ముగుదమాట సూచి మొన మోపునంతటి, సందూ జేయ నభుకు బాటవిడిచి

పండితుండు పల్కె వనిత! నీవెవతెచ్చ? ఒంటికత్తె విచట నుండనేల?

చ. అన విని కాంత నేఁ గవితనయ్య! వనాంతరసీమలందు రే

యును బన లెప్పుడుం బ్రకృత్యత్సవముం దిలకించుచుం బికాం

గనలు మయూరముల్ సఖులుగాఁ బరిచర్యలు సల్ప నెంతగన్

దనములఁ బుత్తు జన్వనముఁ దీరును దియ్యము శాశ్వతంబుగన్.

మ. కలిక్రి! యెంతటివెంత! నీవె కవితాకళ్యాణివా? బాపురే!

తెలియం బాలకియుంటి, నీకొఱకు నే దేశాలు పట్నలు కో

టలు శేటల్ గిరు లేళ్లు దాటుకొని మూటాముల్లభారంబునన్

దల చెప్పట్టి బట్టగట్ట విను తత్త వచ్చితిం గానకున్.

గీ. నిన్నుఁగూడి ధర్మనియతులఁ బాల్గొనఁ, దలఁచి వచ్చినాడ, వలచినాడ;

నన్నుఁ ద్రోసిపుచ్చ న్యాయంబె? వైదిక, విధిహితంబుగాఁగఁ బెండ్లియాడు.

గీ. అన్న వేశకు నతిథు లభ్యతులును, నింటి కరుదెంచి కూర్చుండు, వంట గింటఁ

జేయ నిల్లాలు లే దని చెప్పలేక, తెగఁబడితిఁ గాంత! యాకొఱ దీర్పు వింక.



సీ. హేమంతమున నైన నేటికిట మునింగి, మడిదోడుతులు పాతమైలు లునికి,  
యిలు నూడ్చుకొనిగాఁ గల పాచివనులెల్ల, విసుగుకేసట లేక వెళ్లబుచ్చి  
దేవతార్చనకేడివీరింబు వెలిగించి, బానసంబున వంటకునుఁ దీర్చి,  
యిరుగుపొరుగునింక కేగక తమ బల్లు, కనువెట్టికొని, దూది వెనచి దివ్య  
వత్తులను జేయుటో, లేక వలయువిస్త, రంట్లు గుట్టుగా తరిబట్టి లాడ్చుటయనె  
గాక యిట్లాని కింకొక్క కార్య మున్నె? యట్టిస్సహించునది నీ కను చాన!

సీ. వేదకేదాంగముల్ వివిధఁ బరాజేతిహాసమున్ నాగార్థి నరగిపోయె  
పంచకావ్యాస నేషట్టన నేళ్లక, మడిగిన వల్లంతు నప్పుకపుడె  
ఆజ్ఞేండ్లు పాణినియము పీచి పిప్పి జే, సితీ నది నాయందె పల్లమయ్యె  
వసుచరిత్రంబున వ్యాఖ్యానయతముగ, శ్లేషభంగుల విమర్శించినాడ  
కడకుఁ జిన్నయసూరివ్యాకరణ మెల్లఁ, గుటలు మలిసెంబుగాఁగ నెప్పుడును బదిని  
స్థితివడసితి; నమరంబుఁ కిత్తున్న, శో నుపాసించి పొందితి దొడ్డలము.

సీ. శాకుంతలములోన శతసహస్రములు, వ్యాకృతిదోషముల్ బయలుపడెను  
భవభూమిసాహిత్యభాంజర మెల్లను, గాసుకుఁ గాకుండఁ గడిగి వైతు  
బాణుని శ్రీహర్ష భారవి యూడింప, దొలిచెట్టుకె నను నిలువఁ గలరె?  
తిక్కయడ్వకుఁ దలతిక్క మాన్పెద నన్నఁ, యెరపిగా నొకనాడు తీరలేదు  
ఇంకఁ దక్కినవార లజేమి లెక్క, ముక్కుఁ బట్టినఁ బ్రాణంబు మొనలె పోవు  
కాంత! నాకన్న కేర్పకల్ గలరె చెపుమ? నేను ననుఁగూర్చి పొగడుట వియతి గాదు.

గీ. సత్కవి, పబంధవేంఁ టశ్వరవిజయవి, లాసకర్త నామది కెక్కులాగు వ్రాసె  
గాని, కొందఱు పాండిత్యవ్యతావి, నీనతను దాచె, రస మని యెడ్చినారు.

చ. అని తనమూటముల్లెలు రయంబున విప్పి వెలంత! పొత్తమల్  
గనుమ, యధితమయ్యె నివి; గ్రంథము లెన్నియొ మోయలేక యి  
టను బదిలంబు చేసితిని; నాశ్రమ లెల్లను జంతచేసి నక  
గనుమ కృపాకటాక్షములఁ గామిని! సీమన సేమి చెప్పమా!

గీ. తనకుఁ బరమశక్తుఁ డెనలేనిఛాదనుం, కి వ కెటు దొర కి; నిరంతర  
విడువరా దటంబు వెలది సంక శించి, హాస్య పాచుభిం ప నభిలించి.

గీ. ధర్మశాస్త్రమెల్లఁ దనువున ప్రించె, నిమగ్నిభులయందు నిఘలు మీరు;  
అట్లు తొట దుండ కెట్లుల సీనాడు, కులటతోడివాందు గొదనారు?

గీ. అనిన విని ఛాదనుం డు, డదరి లేచి, వెలది యేమంటి? వీ వెట్లు కులట వైతి?  
బహుపతిత్వము స్త్రీలకు భాగ్యమగునె? ధర్మపై రద్ధ్య మక్కట! దాపరించె.



గీ. ఇదుకా నేను బలుపాటు లెల్ల సైచి, యింత దూరమ్ము వచ్చుట యెమ్మెలాడి!  
బ్రహ్మచారిని, బ్రాహ్మణపండితుడను, కులటసాంగత్య మేరీతి గోగుకొందు.

చ. అని కడటంబులేనివెత లాననసీమను దేలియాడఁ గా  
మిని! కులటత్వ మెట్టు లనుమేయము సీయెడ నన్నఁ గాంతయున్  
మనమున చుట్టహాస్యరసమాధురి కన్నులఁ జిప్పిలంగ లోఁ  
గొని మొగమందు పూయవగఁ గూర్చి వచించెఁ జరిత్ర మంతయున్.

సీ. వాల్మీకి ముసలితాపసి యయ్య ననుఁ గూడ, రమణీయకళలఁ గరంచి యేలెఁ;  
గాళిదాసుఁడు బిగ్గఁగఁగిట లాలిష, శృంగారభోగనిర్వృతిని గంఠి;  
భవభూతి పాండిత్యఃకీమతో శాస్త్రసమ్మతముగ ననుఁగూడి మాడినాఁడు;  
భట్టగొణమమగారభారషష్ఠముఖులు, దివ్యభూషాపేక్ష గీర్చినారు;  
నన్నసార్యుఁడు దక్కన మున్నగాఁగఁ, జెలుఁగుఁగవు లెల్ల నాముద్దు సలిపినాఁడు;  
ప్రాతవారల యనుభోగ్యహామ సడలఁ, గ్రొత్తగోవాళ్ల నాసింది కూసుచుండు.

చ. అన విని పండితుం డనును సందఱ ముంచిన ప్రాతలంజన  
య్యచు బడుచందనంబుఁ గనులోరలఁ జూచెడి ముద్గరాలిసాం  
పును, దనుసౌప్తవంబు, నలపంజన, లెట్టులు గాచి యుంచితో  
వని! శరీరమృతికు బ్రహ్మ విసీతిని గూర్చఁ జేగొకో?

గీ. అనుచు గ్రంథంబు లెల్లను నట్టె బడి, మూటముల్లెగ నవరించి పోలఁతీ! నేను  
బోయి వచ్చెద, మనపొందు పొనఁగ దనినఁ, జెలియ చిలునన్వ నన్వచుఁ బంతఁ జేరి.

ఉ. పేముతోడ నాయురము బిట్టుగ నీకప్రఁగింటఁ జేర్చికే  
యోమనుధర్మశాస్త్రరత! మూరక పోయెదె యంచుఁ చెచ్చికో  
స్త్రీమన మూని కఁగిలిడఁ దేరకుఁ దత్తఱ మంది చూచు చే  
మేమొ వచించుచుం గనుల నెత్తక చేతుల నూడఁబీకినన్.

సీ. ముగ్ధమాటలు వల్క- మోము చిట్లించుచు, శబ్దసంస్కారంబు చాల దనుచు;  
అడవిపూదొడవులఁ దొడిగియండుటఁ గాంచి, యూయలంకృతిలోప మెసఁగె ననుచు;  
మురిపంబు దళుకొత్త మోవి యానఁగఁ భోవ, నెంగిలిన ముచు నీనడించు;  
బలిమిమై గిలిగింప నులికి బారెడుదాఁటి, జలిగిలినడలెల్లఁ జెల్లవనును;  
పెట్టరానట్టిసిలుగులఁ జెట్టి చెలువ, యాటపట్టించి చెల్లాట మాడుచుండఁ  
గానసంబున నేడనో కానరాక, మురళీరావంబు వినవచ్చె మోహనముగ.

సీ. పూలగుత్తులఁ గాంచి పునికి ముద్దాడును, బికమనోహరగీతి విన్న మెచ్చు;  
సెలయేళ్ల పాటలఁ జెవియొగ్గి యాలించు, రాలుఁబువ్వుల నేరి మాల గ్రుచ్చు;



సోదరిండ్లలోఁ దూకి సోదలయల్లికఁ జూచు, నశవింకలతోడ నాటలాడు;  
సాంధ్యారాజాంకితజలదఖండముఁ గాంచు, ననరామణీయకమును దలంచు;  
మధురరసము త.దు మనమునఁ దొలఁకాశ, లోకమెల్లఁ దేనెపాక మనుచు;  
నిట్టిమృదులస్మాదయుఁ డెచ్చోటనుండియో, పిచ్చివానిపోల్కి వచ్చుచుండె.

ఉ. ఆతనిఁ జూచి కాంత, తనయంతు నెఱింగిన చెల్మికాఁడు సాం

ధ్యాతఁకాంతులం బ్రకృతియందముఁ గాంచఁగ నేగుడెంచె; దా  
నాతరుణం డొకల్లోకరి యంసమునం డెయి వైచి ముగ్ధసం  
గీతములన్ రసంబు లొలికింపఁ దలంపులు దీవరింపఁగన్.

గీ. వచ్చి రాక మున్నె వరునిఁ గఁగిటఁ పేర్చె, మూత్రవడ్డకనుల ముత్తెసరుల

గతినిఁ బ్రమదబాష్పకణములు చిప్పిల్ల, నెడలఁ బల్కునారు లుప్పతిల్ల.

గీ. రెండుకీలలు నేకమాఁతి నిరువు, నొకరొకరికొఁగిగులలోన నుండి రప్పడు;

వసుధఁ బ్రతిదియుఁ బ్రణయపిపాసతోడ, నెకటి నెకటి నాశ్లేషించుకొప్పు దోచె.

గీ. అనిమిషత్వమునొంది యాయదృశ్యతంబు, నరియుచుండెను శాస్త్రి నోరంత దెలుచి

యారఁ గఁగిలి వీడి యాయబ్జనేత్ర, పిన్ననవ్వులు మోమునఁ జన్నె లొలుక.

ఉ. చా లిక శాస్త్రిగారు! శ్రమ చాల వహించి మదర్థ ముద్యమో!

కాలుకుఁ గాలు గొట్టుకొనఁ గాననసీమకు వచ్చి యింత కే

మేలును గొందకే తిరిగి మీపురి జేరుటఁ జూడ నాకునున్

జాలి బనించె; దైవము ప్రసన్నము గా, దిలఁ బొందు నావుడున్.

గీ. ఈర్ష్య యొకవంకఁ బరిభవ మింక నెక్క, కడను జత్తమ్మఁ జటచుఁ గాల్పుచుండఁ

గటము లదరఁగఁ గనుబామల్ నటన సేయఁ, బండితుఁడు పల్ల బిగబట్టి ప్రతినచేసె.

శా. నేనే తిమ్మయశాస్త్రిపత్రుఁ డయినన్ నిత్యమ్మఁ గాత్యాయనీ

ధ్యానాహూఢహృదబ్జతన్ విధులసద్ధర్మంబులం బ్రత్యుష

స్నానంబుం బొనరింతు నేనిఁ గవితా! సత్యంబుగా నీగెల్

నీనాణెంబు నెయ్యారీయంచినడలున్ నిర్మూలముం జేసెదన్.

మ. అని కోపంబున మూటముల్లె గొని సంధ్యావందనాపేక్షచే

వనమార్గంబునుబట్టి యేటిదరికిన్ బాండ్లిత్యవాహుండు పో

యిన, నాయుద్దటు నెచ్చెలుల్ వనవిహారేచ్ఛన్ నదీసైకతం

బసకుం బోయిరి జంటఁ బాయక మనంబుల్ దేహముల్ వర్తిలన్.

గీ. సందెచీకటిలో నేదొ, చాయనుండి, వీనులం బడె నశరీరగాన మొండు;

ప్రకృతి నిర్మించె నాజోలపాటలోని, తిమ్మదేనియ లక్కలు దీట నాని.



## బేతాళరెడ్డి \*

పాతకా పిచ్చిరెడ్డిగారు బి. యే. ఆనర్సు)

నరసింహపురము పూర్వము విఖ్యాతపట్టణము. ఓరుగంటి కిరదుద్రమదేవి సామంతుడుగ నుండిన వీరభద్రారెడ్డి రాజధాని. ప్రస్తుతము చుట్టునున్న దేశముతోగూడ చోళుల మేలుబడిలోనున్నది ఇప్పుడు ప్రతాపరుద్రుని సాయమున స్వాంత్ర్య సంపాదనకై వీరభద్రారెడ్డి దేశీయులబురికొల్పుచుండుట నోచి చోళచక్రవర్తి తన సేనాధిపతి నొకని తగు సైన్యముతో నాదేశమున నుంచెను. తన చర్యగమనించుటకు నియోగింపబడిన కులోత్తుంగుని సైన్యముల, వీరభద్రుడు అత్యాదరముతో గారవించెను. పండుగ నాటిరాత్రి కులోత్తుంగచోడుని తనయింట విందునకు పిలిచెను. అతడు భోజనానంతరము మేడలో పచారు సేయు సమయమున కన ప్రారంభమగును.

మధ్యరాత్రికేళ మాసిసి యొడు  
చేపట్టు గోడపై జేతుల నూని  
నిలుచుండి యోక్తలుపుచు నుండె  
నిర్మలాకాశము నెత్తిపై గలదు  
మినుకు మినుక్కని మెరిసె చుక్కలును  
వెన్నెలఁ జల్లెడు విధునిబింబంబు  
ఉద్యానవనమున నున్నవృక్షముల  
వెన్నెలకాంతిలో వీక్షించె సతఁడు.

ఆహ్లాదే పూచిన యందంపుబూల  
తాపలభారము తల దాన్చెనేమొ  
మలయఁవనంపు గొడమలకు నొక్కింత  
మధురత్వమున కీడు మాంద్య మలవడియె  
పనలంత కష్టించి బడలినమేను  
సౌభాగ్యసరసిలో స్నాన మొనర్చి  
ఒకవింతయానంద మొందె నారాత్రి  
నరసింహపురమున నగళులలోన  
వృద్ధరాజన్యండు వీరభద్రుండు  
ఓరుగల్లు ప్రతాపవీరునితోడ  
గలసి చోళులపైన గత్తిగట్టుటకు  
పన్నాగములు చాల బిన్నుచున్నట్లు  
సంశయించినచోళసైన్యాధికారి  
చెంగటనే కులోత్తుంగుని, వరుణు  
రాణువ నిచ్చి సంరక్షణ కునిచె  
తనచేత నున్న పట్టణమును చుట్టి  
దేశమంతయుజూచి ఈశాంత మేమి?  
అన్ని వేళలయందు నత్యాదరమున  
ననుజూచు వీరభద్రునిస్నేహ మేమి?  
అధికారిభయమున కవకాశ మేది?  
అని తలపోసెను అనిశీకమున.  
నిటు నటు దిరుగుచు నింతటిలోన  
ఊరిలో దివిటీలభారు గాన్పించె  
పండుగె యైన నారెండు దినాలు

\* ప్రేరేపించునది చూర్ణమున కనువడింపనీ యున్న ఒక కథానుకరణము.



ఊరిలోఁల దీప ముంచగరాదు  
ఆటుగడియల రాత్రి కావల నెవరు  
అని యుత్తరువు జేసె నాదినమతఁడు.  
నిర్దిష్టసలముల నిల్చుండి యన్న  
భటులకత్తులు గాన బడియె వెలుతుగున  
దివిటీలవారలధ్వని యేమి లేదు;  
ఉత్సవసందర్భయత్సాహ మేమి  
గానిపిండదు; ఏమికారణమొక్కొ!  
ఇంత నిర్భీతితో నిట్లు వర్తింప  
నిష్పడే పోయి నే నెఱిగి వచ్చెదను  
అని యావనోద్రేకమున మేడనుండి  
క్రిందికి దూకి వేగిరమ సైనికుల  
కిడజేర నూహించునెడ శబ్ద మొండు  
విని నిల్చె; నెవ్వరో ననిత యంచెంచె;  
అటువైపు తలద్రిప్పె; అగుపించ రెవరు;  
చదలు వెన్నెల జల్లుసంద్రము జూచె  
స్తబ్ధుడౌ ఘోరదృశ్యము నేమి గనెనా!  
ఇంద్రియంబులు మోసగించె నం చెంచె.  
సాగరంబున దెరచాపల గనియె  
కడుఁగీతి జెంది, ఆకానిపించునది  
అలలపై బడెడి వెన్నెలకాంతి; అట్లు  
వింతగ దోచెడు నంతియే యనుచు  
మనసుకు సరిపెట్టుకొన జూచె నెవరొ  
తను జేరఁగిలిచి నట్లుమానమయ్యె.  
అటు జూడ నెకవ్యక్తి యచ్చట నిలిచి  
“అది యెవరు? తమరేనా?” అని సౌచ్చరించు  
కొనె; వాఁడు వీరభస్రని యింకా దాక  
తనతోడ జనిన భటునిగా నెఱింగి  
“అవును. సంగతు లేమి?” యని మెల్ల నడిగె.  
“వార లచ్చట కదలబడుచున్నారు.

పురుగులవలె నట దిరుగుచున్నారు.  
నేఁగన్నదంతయు మీ కెఱిగింపఁ  
బరుగెత్తి వచ్చితి” “నరితరువాత?”  
ఇంతకు ముం దొక డీయింటి నుంచి  
దీపముతో కొండవైపుకు జనియె  
ఇటువంటివేళలో నెచ్చటికేగు  
మనల ముగించెడు పని యేమొ జరుగు  
నని సంశయించి నే నరిగితి వెన్న  
ఐదాటునిముసములైన గాలేదు  
కనిపించె నెకపెద్దకట్టలమోపు”  
అనియె సంతటిలోన నతిభీకరముగ  
గ్రామంబదంత యొక్కటిగ కిలార్చె:  
ఉత్తరక్షణము కులొత్తుంగునెదుట  
మోహసె తలుక్కుని; మరణించె భటుడు;  
తలలోన గుండు తగిలి పడి చచ్చె.  
ఆతని యెదుటనె, అమితచేరువనె  
కిట్టె లంటుకొనియె; గణగణ మండె;  
భవనంబులోఁల పాటలు నిలిచె;  
అంతయు నిశ్శబ్దమయ్యె; దూరమున  
మూర్ఖులు విననియ్యె; స్రోగ దొడంగ  
పర్జన్యగర్జననలెనె ఫిరంగి;  
చల్లనిచెమట నెనలు నింకజేరె;  
చేతగ ప్రియు లేదు; చేయన దేమి;  
తనవారు మడపి రంపలుచున్నసేన  
లేతేరనున్నవి; ఇక నేది దిక్కు?  
బ్రతికిన గూఢ తర్వాత దండనయె;  
తన యజ్ఞగత్తుకు దగిన ఫలంబు  
అనుభవంపక తీర దవమానఫలము  
అని యెంచి భూమికి నామిడ్చెకై  
కలదూరపెంతయో కంఠితో గొలిచె



దుముక నుద్యక్తుడౌ సమయమునందు  
తను దట్ట మెల్లగ ననసూయడేవి  
“షరుగెల్లి పొమ్ము; మావారలు నిన్ను  
చంపి వేసెదరు చే జక్కినయెడల  
అచ్చట నా కొండకావలిప్రక్క  
మాయన్నగుట్టపు లాయము గలద;  
ఆలసింపకు; పొమ్ము” అని యెక్క నతఁడు  
స్తబ్ధుడై మరల నా తన్వీని జూచె;  
ఆమె ‘పో’ యని నెట్టె; నాతఁడు దుమికె;  
ఒకరాతినుండి యింకొక రాత్రిపైకి  
మేకిలు సైతము దూకని వోట్ల  
బ్రతుకాశలేమి నిర్భయముగ దూకె  
ఆనసూయ యనుచుండ ననుజలతోడ  
షరుగెల్లి తలుముడు వధియింప పడుగొ  
చంప వచ్చెడి వాడిబ్రహ్మము వినియె  
వారలు కాల్పుతుండగుం నెన్న  
చెవిప్రక్క రివ్వన జనెగుట్ట మెక్కి  
అరనిముసమున నె సదృశ్యపయ్యె!  
జాముసేపటిలోన సైన్యము జేరి  
తన యధికారి చెంతకు వచ్చి నిలిచె  
“పిడికిట ప్రాణాల బెట్టుకవస్తా”  
భయకంపితాంగుడై పలికె నతండు.  
కూర్చుండి వివరించె ఘోరవృత్తమును  
“అపరాధ మనగాదు ఆదృష్టహీన  
తయె కారణం బని తలచెద” ననియె  
నరిగి యంకరునగు నాయధికారి  
“ఆంధ్రు లొనర్చిన యానేరమునకు  
నిన్ను మన్నించెద, నీచేసినట్టి  
తప్పు లేదని నేను తలచిన యెడల”  
“మనశక్రవర్తి గీననా విన్నవెట్లు!”

నిలబెట్టి గుండుతో నిన్ను గాల్పించు  
చేయవలసినదేమొ చెప్పు తొందరగ  
కర్తవ్యమును జేయగడగుడి మీరు  
క్రూరకిరాతులౌ వీరలపైన  
భూమిక్రూతకు జంకు పుట్టెడురీతి  
నగ నెట్లు సాధింప నగునో యాచింపు”  
డని యుగ్రుడై పల్కెనా యధికారి.  
గంటసేపటిలోన కదలె సైన్యంబు  
శాత్రువులమవారి జంపినతెలుగు  
విని యన్నసైన్యము వివరీతతోష  
కలితులై నడచిరి గ్రామములన్ని  
యధనన్నధమైయందుట గాంచి  
క్రమ్మివానిని క లాగ్నిరీతి  
భస్మము గావించి సయనముసాగ  
రుద్రునిసేన సముద్రాన నిలిచె  
సాయంగోనర్పగ జనుదేరదాయె  
నమ్మిన రుద్రుండు నట్టేటముంచ  
నరసింహపురమాను న్నాగు పక్కలను  
అవలీలగాదాకె ద్రవిడసైన్యములు  
పొరులు గనుగొని భయమంది బెగడి  
అధికారిక్రౌర్యము నంశకు మునుపె  
యెగినవార లాపురివాడు గాన  
పట్టణమంతయు భస్మంబుజేసి  
పొరులు గల్గికి బలి సేయునంచు  
తలపోసి తమలోన ద్రవిడసైనికుల  
చంపినవారలు స్వయముగాఁదమ్ము  
మాత మె దండించి మన్నింపు డొరలు  
నని విన్నపము లంప నందుల కితడు  
“వీరభద్రునియింటివారి నందఱను  
అప్పగించుటకు మీరొప్పజేసేని”



మీరు కోరినయట్లే మిమ్ము మన్నింతు”  
ననియె నందుల కంద యంగీకరిం  
వీరభద్రారెడ్డి వీరవంశజుల  
బంధించి తనసొ తభటుల గాపుంచె  
పొలులర్పించినవార నిన్నూటు  
గురిగాల్చి చప్పించె గుండుతో నడచె  
ఉత్తాళ గట్టంగ నెసగె నుత్తగుచు  
గ్రామహంతకు నిల్వగా బంపె. నింత  
లో నరుడెంచి కులోత్తుంగుడనియె  
గగ్గద స్వరముతో, “కల దొక్కమనవి  
తనవారి వేటువిధముగా వధిం  
వీరభద్రారెడ్డి వేడెను మిమ్ము  
తలలు ఖండించుట తగునని నుడివె  
గండ్రగొడ్డలితోడగడ తేర్చ మనియె”  
అందుల కధికారి యంగీకరించె  
“బ దాలు విప్పంగ బ్రతిమాలుకొనిరి  
పాజీపోమంచును బాస జేసితిరి.”  
“నిను నమ్మి యొప్పుకొంటిని భగ్ర”మనియె  
“ఁన్నికుమారుని మన్నించునెడల  
ఆ స్తినంతయు మీకు నర్పింతు”ననియె.  
“అట్లనా! అరవి సొత్తంతయు నిఘడె  
చక్రవర్తిదిగదా!.....నది. అతడడుగు  
నంత కెక్కువగానె యంగీకరింతు  
విన్నప మేలనో విస్వప్రమాయె  
వంశంబు నిలుపుకో పాధేయకడిరి.  
వీరభద్రారెడ్డి విశ్వాసఘాతు  
కత్వము, వానికి గావింపబడిన  
శిక్ష తెలుగు, దేశీయలెల్లరును  
ఎల్ల కాలంబును నెఱిగియాదురుగ.  
హానిపట్టులోనినాడెనడగె

సూనరికార్యంబు బూనినయెడల  
వానికి నా స్తి సర్వస్వము నెసగి  
విడిపించి పుచ్చెద: వినిపింపు పొమ్ము.”  
ఎట్టుల దెలుపుదు నీవార్త వీరి  
కని చాల యోచించి యరిగె నెట్టులనె  
ఈగడిగిననే నిన్నటిదినము  
సుకుమారగాతల సుదతులిక్వరను  
ముత్తరు యువకుల, ముచ్చటతోడ  
ఆనందమున దేలియాడంగగనియె  
కటికహంతకు చేతిగండ్ర గొడ్డలికి  
బలిగాగనున్న వారలదశ గాంచి  
ఇట్టుల నుడెనా మృత్యువు మీకు  
అనుచింత భీతిచే వణకెనతండు  
కుర్చీపై ననే కుర్చుండినట్లే  
బాధితులై వీరభద్రారెడ్డియును  
భార్యయు, సుతులును బాలికాద్వయము  
చలియింపకుండిరి; నిలబడియుండి  
చేతులు గట్టిన్న సేవకు లెదుట  
బాధితులై యన్న పద్మనైదుగురును  
హృదయభావంబుల వెలిదోప నీక  
నొంకొరు జూచుచునుండిరి. కార్య  
నైఫల్యజనిత నిస్సృహ మాత్ర ముండె  
గొన్ని ముఖాల; కాపున్న సైనికులు  
బందీలఘనతను పాటించియేమొ  
నిలుచుండియుండిరి నిశ్చేష్టముగను.  
వచ్చుకులోత్తుంగు నైఖరి జూచి  
ఆశతో గొన్ని ముఖాలు వెలిగె.  
వారలకట్లు విప్పగ నాన్దయిచ్చి  
అనసూయ విడిపింప జనియె సొంతముగ.  
దీననవసమునందు లేనన్య గాంచె.



విష్ణునప్పుడె తాకె వెలదిహస్తాబు  
చారుమోహనసుకుమారిహస్తాబు  
తుమ్మెద రెక్కల తులయగుకురులు  
ముగ్ధుడై నిలుచుండె ముత్యము జూచి  
ఆంధ్రవీరునిష్టానియనమానరూపు  
ఆంధ్రదేశపు కన్నె యడరావన్నె  
చేరెడు కన్నులు, చిక్కని నొములు  
ఆంధ్రలక్ష్మీ యనంగ నామె విలసిల్లె  
“సఖల మాయెనె నీవు చనిన కార్యంబు”  
ఉత్తర మొనగలే కూరక యతడు  
అనసూయ నరుజల గనుచు నిల్చుండె.  
వారిలో బెద్ద ముప్పదియొక్క వాడు  
జేతాళరెడ్డి యన్నిరుదుమగిండు  
అందగాడని మాత్ర మనరాదుగాని  
గనువంపుజూపును గాంధీర్యునిమ  
ఆంధ్రదేశపుకీర్తి కాలంబమైన  
శౌర్యధైర్యములవిస్తారత దెలుపు.  
రామరెడ్డి ద్వితీయరత్నము గూపు  
నిదరివలె నుండు సుకుమారి యిరువ  
దేడులు వయసుండు. మూడవవాడు  
కదివర్షములవాడు బాలచంద్రుండు  
గోపబాలురతోడ గోప్రల మేషి  
బృందావనంబునఁ బిల్లన గ్రోవి  
బ్రహ్మతి బరవశత్వమ్ము నొందించి  
ఆనందబహుళిలో నాపించువాడు  
గోపకు ల్లాంచిన గోవిందురూపు  
గోపికల్లాంచిన గోపాలురూపు  
ముదుసలుల్లాంచిన ముగ్ధులరూపు  
నందయశోద లానందించురూపు  
కనిపించు బాలచంద్రుని జూచినగో

వృద్ధభూమిశుడు వీరభక్తుడు  
వెండిపోగులవలె పొక్కుకల్లలిగి  
భారతాచార్యునివలె గానిపించె  
అధికారి వచ్చెయిచు నా బేరమునకు  
వీరి లొప్పుట సాధవించునె? అయిన  
నడిగెద గాకని యనసూయతోడ  
మెల్లగ ననె గూడె యుల్లుమనంగ  
గడగడ వడకునాకన్నయ యప్పుడు  
ఇంతలోన నెరింగి శాంతముదాల్చి  
తండ్రితో వృత్త మంతయు వచ్చిం చె  
“నాయనా! మీమాట మాయన్న మీచ  
కుండులాగున నాళ్ళ యీడయ్య!” యనియె  
పెనిమిటి యున్నవైష్ణవ గొంత వంగ  
ననసూయ పల్కులు వినవచ్చె రాశి  
తల్లిగొన మది తల్లడమిది  
ఘోరివృత్తము విని కూలె నచ్చటనె  
వృత్తాంతమంతయు వినియె బేతన్న  
చెలరేగె బోనులో బులివలె నతడు  
వీరభక్తుడు విన్నవించినయంత  
సైనికభటుల నచ్చటినుండి పంపె.  
ఇంతలో నరుదొచ్చె హంతకుడటకు  
పరిచారకుల వానిపరమున నెసగి  
మరునిముసమునందె యిదిదీసె వారి  
పెద్దకుమారుని బేతన్న గాంచి  
ముదుసలితండ్రి గద్దదికతో బలికె  
“నాయనా బేతన్న! నామాట! వినుము  
రాజ్యస్వత్వముల సందర్శణకొఱకు  
ధండన మొనరించు భాగ్యములేదు.  
గొట్టెల మేకల కోళ్ల విధాన  
చావంగవలసిన జాతక మయ్యె



ప్రాజ్యసామ్రాజ్యసంపాదనయాదు  
ఓరుగ లెప్పించె వీరజీవనత  
నీవీరవంశంబు చావంగవలసె  
వీరభోజ్యం బగు ఘోరరణాన  
అసువుల దొరగెడు నదృష్ట మేగి?  
కాలము నరిగానికతమున చిపుడు  
కర్తవ్య మొక్కటే గనిపించుమనకు  
పోయి చెందినయట్టి వీరవంశంబు  
దొడ్డరాజుల గన్న రెడ్డివంశంబు  
నశియింప కుండగ నగును రక్షింప  
దేశము పరస్పరాధీనమైపోయె  
మన కేల ప్రాణంబు లని యెంచరాదు  
బ్రతికితే శుభములు పడయంపవచ్చు  
కాలము గమనించి కనుపెట్టియుండి  
నీరండ్రి పగదీర్చ నీ పుండు తండ్రి!"  
నిర్విణ్ణుడై పోయె నిలుచున్నయట్లై.  
ఒనరింపజాల నంచని చెప్పె శరము.  
అనసూయ, చెంతకు జని కూరుచూడి  
"అన్న! నావిన్నపమంగీరింపు  
పాపిష్టిహంతకు పాడుచేతులతో  
బట్టి వధించుట భరియింపజాల  
నాయుడు దయయుంచి న క్షణతేర్పు  
నాకష్టములబాపి నన్ను రక్షింపు  
పగవాని కప్పగింపగ న్యాయమయ్య!  
పెరివారివనితగా వీక్షింపగలవె?"  
అని తీవ్రదృష్టి చోళునివైపుబడిపి  
తనదుభావంబు బేతన్నకు చెలిపె  
రామరెడ్డి పలికె "రాజ్యాధిపతుల  
నాంధ్రదేశంబున కందించినట్టి  
వంశంబు నశియింపవలయునే యిపుడు!

"కాకతీయులు తేరి కనరానిముఖము  
లస్పృశ్యహంతకు డుటఁగావలెనె?"  
పిఱికితనము మాను బేతన్నయిక."  
అనసూయలేచె చుట్టును మూగియున్న  
అనుచులు సాదియ్య దనయుడు గాచె  
ఎదుటనె నిలుచున్న మునునలితండ్రి  
వినిపించె మేఘగంగోరభాషణము  
"నా మాజ్ఞాపాలింప నాయనా!" యనియె.  
నిలుచుండ బేతన్న నిశ్చేష్టముగను  
మోకాళ్ల వ్రాలె ముదునలితండ్రి  
అనసూయ, రామన్న యింటె యొనర్ప  
"పాదాలపై బడె బాలచంద్రండు  
వంశంకురంబును వాడిపోకుండ  
గాపాడ జాలిన ఘుఝడని యెంచి  
బ్రతికియుండు మటంచు బ్రతిమాలిరతని  
తండ్రి వదించె 'ఓ తనయ! బేతన్న!  
శౌర్యంబు నీలోన జచ్చెనా యేమి?  
ఆంధ్రదేశసశక్తి ఆంధ్రసౌరుషము  
అడుగొకటెనా యేమి? కడువృష్ట నన్ను  
ఎంత సేపిట్టుల వేడిపించెద ?  
నీజీవితంబును నీకష్టములను  
పాటింపనగున యిప్పట్టున నీవు"  
"వినిపింపు, దేవి ! నాతనయఁడా వీను"  
"అంగీకరించెను" అని సల్కె రాశి  
కండ్లలో దా చేమి గొంచెవోగాని .  
సైన్యాధికారి యాజ్ఞాపించినట్లై  
పురముఖ్యులెల్లరు నరుదేర వారి  
బారులుగా నిల్చి భటుల గావుంచె  
వారిముందుగ పదిబారలలోన  
శిల యుండె పైన గొడ్డలి తక్కుమనియె



జేతిరెడ్డి జూకు కోరియూగుగ నె  
హాతకు నుండె. నాకింతసేనాకి  
అడుగులశబ్దము నందలు విని  
అంతయు నిశ్శబ్ద మయ్యె నాకుం?  
నైదేనె నారంభ తేతనంకి  
ననినయూబుగ నోపి నెనికగిలలు  
హా కీర్వ-కల బాగులు కీర్వ  
గివనంబు వెల్వడి మాదగమము  
రాజకుటుంబము ప్రత్యక్షమయ్యె  
నగననశము లేదు వానిముఖాలు  
నిర్మలభాతప్రపూర్ణత నెలిగె  
ఒకమూత్రము ఖిన్నయై నామ  
బ్రదుకంకి కపిల పబడిన జేతన్న.  
ముదునలిరాజును ముదునలిరాశి  
అనసూయ కౌసల్య అనుక విష్వరును  
వగ్యశిలకు చేరున నెనిల్చి నా  
అన్నననకు ముందు అనసూయ యని  
“అన్నయ్య! ముందు నన్ను వధింపు  
నాయెది గరుశిల న న్నడలేదు  
వాయుజవంబున బగు కత్తివచ్చె  
నోజుచు నిల్చె కులోత్తుంగు డచట  
ఘోరదృశ్యము గాచె గొడ్డలి బూచి  
భీకరమూర్తియై బేతాళరెడ్డి  
ఆతనియెదుటనె అనసూయ బీచి  
మోకాళ్లపై నిల్చి ముఖమును నాచె  
గండ్ర గొడ్డలి నిల్చుకాబుకంకంబు  
గాంచి నివ్వీయ్యజై కడ కిట్లు పలికె  
“అనసూయ నచ్చెడ్డయాడు నో నీకు  
బ్రహ్మదాన మొనర్చు మాయనికా”  
ఉలికిపాటున లేచి యూరకనవ్వె

“అన్నయ్య! కౌము అనుమాన జేయ”  
గంభీరస్వరమున గద్దించిలికె  
తల దొర్లె రాజుపాదముల చేరువకు  
ధ్వని విని కండ్ల మూసినరాశి వణకు  
భయంబుండును భయకు డడిగె  
“అల ననిగానున్నవా? అన్న! చూడ”  
శూరుడు జేతన్న పొకరి ననియె  
“కౌసల్య! కన్నీరు గార్చుచున్నాను.”  
“అన్నయ్య! నమాత యనుకొనుచుం?”  
మేము పోయి నిన్ను శ్రమితు రెవరు?  
పాపము ని న్నట్లు బ్రతికెన విం?”  
వృద్ధరాజుక్కుండు వీరభక్తండు  
బిడ్డలర క్తము వీక్షించె నెదుట  
నిశ్చేష్టులె ముందు నిల్చుండియన్న  
ప్రేక్షకలోకంబు బ్రీణితో జూచి  
స్వప్నస్వరంబుతో బలికె నీతి  
“నన్ను నమ్మియన్న నాయకులార!  
చాలనినా ధృజానికి గలిగె  
“సార్వభౌముల మార్చ జాలినయతడు  
గ్రాసగానివేడ గక్కులోతివడియె”  
శంకరాచార్యుల నమయముగాదు  
ప్రత్యక్షమగు డౌ పాగుడే మున్ను  
“మానవా! రక్షముచు మునియ్య” మనియె  
ఇతరుల నననేల? నిష్పక్షివణకు  
విడ్డలవలె నిమ్ము శ్రేమించినాడె  
వినివశంబున మీకు జేతన్న మిగిలె  
క్రీతితోనాతని వీక్షింపుడయ్య.”  
బేతాళరాయణ! వీరాంకవీర!  
అనకురదీవన గొనుమయ్య తండ్రి!  
చింతింబనిరేదు చేదింపు నిరము



పాపరహితుడవయ్య భయమేల యింక”  
 చనుదెంచుతల్లిని గనినంతలోన  
 “కన్నకడుపు జీల్చుగాయికసాయి  
 ఘాతకు నన్నేల కంటివి తల్లి!”  
 అని పల్కి పెద్దపెట్టున నేడ్చెనతడు.  
 తనపట్టి పడెడుసంతాపము గాంచి

అతనిధైర్యము ఖాలియాట గుర్రెఱిగి  
 అత్యున్నతంబగు నాచోటినుండి  
 తల్లి క్రిందుగ బడి తనతల పగుల  
 ప్రాణాల బాసెనారాణి; బేలన్న  
 హా! హా! యటంచు దా నవసిపై వ్రాలె.

## చిలుక పాటి వారి వచనాలు

- ఈకాంతనుండి నీవేకాంతకేగవొ - నా కింత యెరిగించు నని నాకు జీవి
- భూకాంతపై కాంత పొంగి పొంక మున్నె - యేకాంత నురులింగయింది నే నంకూ (?)
- ఎందునైన పొందు యేల్కాను గనుగొంగు - బొందితో కైలాస పురమొంపనయితి
- ఉండి యుండని ఓటికుండలోపలి నీళ్ళు - నిండబోసినరీతి నీకు నాకు
- దండిగా పంకమున దగిలియుండినయట్లు - యెద్దువిడిచిన బండిపలెనాయ త్రుకు (?)
- తైల మందిన వత్తి తగలువడి దీపాగ్ని - తైలమంటని వత్తి దహనగతిని
- తైలమే ప్రాణంబు తను వత్తి పీడినను - తైలంబు వత్తిగతి తగనాయె బ్రతుకూ
- ఆకు పోకయు సున్న మంతగంధనజేసి - తా కర్తయెంగోయె రమ్మెందుబోయెన్
- జోక పంజరములో జొచ్చివేసిన చిలుక - మాకు మీకును యింత మాత్రమేకాదా
- కాకి కోవెలపిల్ల గని పెంచి నావెనుక - చీకాకు పడదన్ని చెలగి చెలగి
- యాకులము చిలుకపాటికుబ్బతులగన్న - కాకి కోవెలపిల్ల గతిని ఒసవన్నా? (మక్కికిమక్కి)





## ది వ్య ద ర్శ న ము

వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రి గారు

గంధుచరణారవిందములకుం బ్రణమిల్లి తదీయసత్కృపా  
భరణసంస్కృతంబు లగు భావములకు వెలయుచి తత్త్వవి  
స్మరణము లోకమందుఁ బరిపూర్ణము కాగల దన్న వేషక పాం  
పిరిగొనఁ జెప్పెనొక నిజము పెంచి సమంచితమైన సత్కృతిక.

- సీ. కృష్ణవేణ్యతరంగి శి యంద్రలక్ష్మి ని, త్యతరంగతాండవం బాడుచోటు  
భక్తులపాలింపుకళాఖి నకడు, గ్రాంధిక కాస్థాన మైనచోటు  
పానసతాస్త్రంబు భక్తినిచే విజయుండు, సునతనూస్సర్గిఁ గైకొనినచోటు  
బహుమహామహు లద్రిగుహలలో వసియుంచి, నిర్వికల్పసమాధి నెగడుచోటు  
ఆంధ్రభూనాభిదేశమై యలరు చోటు, నాడు నేడును సిరులఁ దనర్చుచోటు  
పావనచరిత్రమును వ్రాలుఁ బ్రాలుఁ గల్గి, వెలయు ప్రజతోడఁ గలదుగా విజయవాడ. ౨
- ఉ. కొండ్లలు నాల్గుప్రక్కలను గోడ లనంగల వొట వీట మా  
ర్తండకరప్రతాప మెడతాకి సెగల్ నెగయించుచుండఁగా  
మండెడుగాడుపుల్ ప్రజల మాడ్చెను నక్కట! యప్పురంబునం  
దెండలకాలమందు సనియించుట దుస్సహ మెట్టివారికికె. 3
- గీ. నిండలే దిప్పటికి కండ్లు రెండు నట్టి, మండువేసంగి నట దుర్గకొండ మీద  
బడుగుబాడండు పస లేని యొడిలివాడు, గాఢసంకల్పుఁ డొక్కండు కానవచ్చె. ౪
- కి. ఆనాడు శుక్రవారము, గాన పురస్త్రీలు కానికలు గొని దుర్గా  
స్థానికి నచ్చిరి కృష్ణా, స్నాన మొనరించి యదయసమయమ్మునకు. ౫
- గీ. చక్కఁ బ్రొద్దెక్కలేదు కృష్ణాన్రపంలి, గ్రుంకులిడి పూలుఁ బండ్లును గొంచునచ్చి  
రిగ్గుపొద్దులవాడును దుర్గతల్లి, ప్రాతరగోతనవముఁ జూచు కొతుకమున. ౬
- క. కాషాయధరులు తాపన, వేషులు పారా శికులును వేదాంతులు శు  
శ్రూషులు నుండిరి పరిపరి, భాషలవా రచటఁ గోరి భక్తి భుక్తి. ౭
- సీ. “అమ్మ! పాలకుఁ బండ్లకిమ్మ నే” డని వేడి, యిచ్చుకించుక గడియించువారు  
అభివాదపూర్వకం బర్ధింపఁబడి భిక్ష, కరసి “నారాయణ” యనెడివారు



ఒడల బూడిద తల జడలు దాచిచి బూక, రించి బెట్టుగ సేకరించువారు  
అడుగ కే ధనభాంస మిడి చెంత నరమోడ్పు, గనులఁ జూచుచుఁ గూర్చుకొనెడివారు  
నయి కనకదుర్గగుడిచెంత నప్పుడున్న, సాధకులు వెక్కు రింకఁ బ్రసాద మంచుఁ  
చేరగా యాత్రికులు కొనితేరఁగా గ్రహించుచుండిరి తటి వెంబడించుచుండి.

౮

మ. కల రీతీరుఁ బెక్కుతోయములవాన్ కార్యక్రమవ్యగు లై  
యలనాఁ డక్కడ నెక్కఁ డా బడుగువాఁ డవ్యాప్తతుండై సుని  
శ్చలుండై యేవెడమాయముల్ గనక యుత్సాహంబూ దుఖంబూ యే  
తలఁపో లోని నెఱుంగరాని ముఖసందర్భంబునన్ గన్పడెన్.

౯

గీ. చంపభానునికిరణముల్ కొండమీఁదఁ, దాఁకుటయు వెచ్చగాడ్పు లుద్రేకమందె  
జాముప్రాచైక్కినదొ లేదొ జనులు వేగ, నెచటివా రచ్చటికి నేగి రచటనుండి.

౧౦

గీ. పాలు ననఁటిండ్లు వడఁప్పు చలిమిడి, చెఱకుఁదుండ్లు తియ్యఁజిలుగడములు  
దొరకినంత కడుపుతోందర తీరఁగా, నారగించిరెల్లవారు నచట.

౧౧

గీ. “లిండిమాట తలఁఁ డెడ తీండ్రించె, నెవ్వారి నడుగఁ డింతవారినేని  
కడుపుమంట లేదొ యడుగ నెఱుంగఁడో, యేమికర్మమో యిదేమొ”యనుచు.

౧౨

శా. అందుం గొండలు చేరఁగా నరిగి “యేమయ్యా! మహాగ్రీష్మ మీ  
చందంబై దహియించుచున్నది జగం బాహార మో నీరమో  
తిందుం ద్రావుదునంచు నెంచ విది యేతీరోగదా యాత్మహ  
త్యం దీఱం దలపోసెదేమి?” యని యత్యంతంబు బ్రశ్నింపఁగన్.

౧౩

ఉ. కన్నుల లేతనవ్వు తొలఁకం దల కొంచెముత్రిప్పి యాతఁడున్  
మన్నన మీఱ వారికి సమస్తముఁ జెప్పఁ దొడంగె “నాయనల్!  
నన్నుఁ గుఱించి మీరలు కలకఁబడం బనియేమి? నాకు నే  
నన్నముకోసమై జనన మందితినా? యది నాప్రయత్నమా?

౧౪

శా. నాయత్నంబున నాకు భూమిపయి జన్మం బబ్బఁగాలేద, యి  
ట్టై యండం బ్రదుకాన నేమిటికి నే నాయాన మందఁవలెన్?  
బోయెంబో తను, వేల చింతిలవలెన్? బుట్టింపఁ బోషింపఁ గా  
మాయింపంగఁ గడంగు నీశ్వరునియమ్మాహత్య మూహించెదన్.

౧౫

గీ. పురుషకారమంచుఁ బూర్వకర్మమటంచుఁ, జెప్పఁ గలరు మీరు నిప్పు జెదియొ  
యింపనయ్య! నాకు నీకారమును గర్మ, మాది యేది? దాని నరయఁడయ్య!

౧౬



ఉ. కాదగు నందురే బురుషకారము మీ రిట చేడు భుక్తిసం  
పాదనకై ప్రయత్నపడుపట్టున నెట్టన నెంతవేడినన్  
లే దనె నెక్కతల్లి, ముదలింపకయే యొకతల్లి పెట్టె, నీ  
మాదిరి వెన్నియెన్ని? సరమాత్రునియత్నము నిష్ఫలం బనా!

౧౭

ఉ. కర్మము కర్మ మం చొకటి కల్పనచేసెద రేమికర్మ మీ  
కర్మము? దీనికిం బ్రథమకారణ మే? దది యొక్కటేగదా  
మిర్మిటి మీరు మీరు, నిటు మేష్టడుచుండుగ వారు వారు వా  
పేర్ని సుఖంపనేల? పలుభేదము లె ట్లుదయించె జెప్పుడొ.

౧౮

ఉ. పంక్త్యేదేం డ్లిటువంటినంశయములే బాధంపగా నెన్నియే  
మండ్రటంబులు గాంచితిన్ దొరకె నమ్మందగ్గసన్నార్గ మో  
తంతుల్! సర్వము నీశ్వరేచ్ఛ నడపున్ దత్కృత్యముల్ గూఢముల్  
కంఠ్యం గానరు మానవుల్ తమ కహంకారంబు పై గప్పుటన్.

౧౯

ఉ. ఇట్లయియుండు దిండికయి యేనని యేమని జీవితేచ్ఛచే  
బాట్ల బడన్వలెన్ నను బ్రహంచమునన్ సృజించె నీశ్వరుం  
డెట్లును మీదికృత్య మతడే యెఱుగున్ జరుగున్ దదిచ్ఛయి  
ప్పట్ల ననున్ క్షమింపు డిట ప్రాణము పోయిన నేమి పోయెడిన్.

౨౦

మ. కరుణామూర్తి జగత్కుటుంబి యతఁ డిక్కట్లన్ ననున్ముంచు నన్  
వెఱ నా కింతయు లేదు తన్మయత నేవేళన్ బ్రవర్తిల్లుదున్  
మరణం బిప్పుడు తప్పదే నదియు సంప్రాప్తించు లేకున్నచో  
దొరకున్ నాపరితోపహేతు నిట, మీ ర్దుఃఖంపగా నేటికిన్.

౨౧

న. అనుటయు నంత.

౨౨

ఉ. “శాస్త్రవిరుద్ధ మీషలుకుచంద” మటంచును నవ్వి రందులో  
శాస్త్రులు గొంద; లీంక మొగచాటలు “యుక్తికి దూర మీవచో  
విస్తృతి” యంచు గొందలు వివేకులు పల్కిరి; నిర్వికల్పం దై  
నిస్త్రపుడై యతండు తననిశ్చయమే పలికెం బదింబదిన్.

౨౩

శా. నిష్పల్ గుప్పుచునుండ జుడకరు డెన్నే దిన్ననారయ్య నా  
తిప్పంగల్గినసాధకుల్ మఱియు నేడే దిండి కల్లాడి, రే  
•పప్పో బెల్లమొ కొంత సంతనపడన్ భక్షించి నీన్ త్రావి “మా  
యప్ప! నీ వెటు లుండగల్గితి” నటం చగ్గించి రాయెక్కటిన్.

౨౪



గీ. చండదీధితి నడుమింట మండుచుండె, నీచెవిని గాడ్పు లాచెవి వీచుచుండె  
మంగలముఖానిప్రేలాలమాస్కిర బ్రజలు, వేగుచుండిరి యానాడు విజయవాడ. ౨౧

ఉ. భానుడు షశ్చిమాశ దిగఁబాటుటయున్ మలునీడ దీర్ఘమై  
కానఁగవచ్చె గాడ్పు లఁగఁగందొడఁగెన్ బసిపాట్లచోట్లకున్  
బానిస లేఁగఁజొచ్చి రటువంటితఱిగ్ గిరి నెక్కఁచుంకెఁ జు  
ద్రానన యోర్తు చేత బరువై కల దామెకు నొక్కగంఢయున్. ౨౨

సీ. ఆరనర వెంపుక లల్లాడుచుండఁగా, రిత్తచేతను జక్క నెత్తుకొనుచు  
అడుగులు నులివారి వడఁకాడుచుండఁగా, నాఁగి యించక శ్రమం బార్చుకొనుచు  
గంప చాఁకిట సంకటంపెట్టుచుండఁగా, మార్చి రెండవప్రక్క జేర్చుకొనుచు  
చెమ్మట మోముపైఁ జందాడుచుండఁగా, నద్దానిఁ జెఱఁగుచే నద్దుకొనుచు  
మెట్లపై నక్కడక్కడఁ జెట్లనీడ, బిచ్చగాం ద్రాఁకగొల్పఁగా నొచ్చుకొనుచుఁ  
గొంఢఁపయి నెక్కి వేవేగ కొలనిలోనఁ గాలు చే కడ్గికొని వంగి యాలతాంగి. ౨౩

చ. అసురుసురంచు వచ్చినప్రయాసముఁ దీర్చికొనంగలేదు, దు  
ర్గసముఖ మేఁగలేదు, పొడగాంచెను దా నలబడ్డుబాఁనిన్  
విసవినఁ జేరఁగా నరిగి ప్రేకపుగంపను దింపి పేర్మివెం  
పెనఁగ నమస్కరించి యిడియెన్ దన తెచ్చినయప్పదార్థముల్. ౨౪

సీ. ఆరఁబండిన జహంగీరుమామిడిపం డ, నానపంపును, లంకదోసపండు,  
నారింజపండు, పనసతోల, లుడికిన చిఱుగడపుందుంప, చెఱకుఁదుంట్లు,  
చక్కెరకేసీలు, చక్కెర, తఱివెన్న, గోదుమపిండి, కృష్ణోదకంబు,  
సత్తుగిన్నెఁడుతియ్యఁజల్ల, చెంబెడు తవిదంబలి, పండ్లు కోయంగఁ గత్తి  
బెడియకుంఢ నొత్తుపడకుంఢఁ జెడకుంఢ, నడుమ నెవరికంటఁ బడకయంఢఁ  
గూర్చి మూసి మోసికొని తెచ్చి దింపిన, గంఢఁ జూపె “నారగింపు” మనియె. ౨౫

సీ. పసపునిగ్గులు నిండుపండువంటి మొగమ్ము, కుదురైన నుదురుకుంకుమపుబొట్టు  
కారుణ్యమయమైన కన్నుదోయి ప్రశాంత, లక్షణమ్ములు గల్గువీక్షణములు  
పరమపాతీ న్రత్యనిరతిఁ జూపెడురూపు, మహనీయతను జెల్పు మాటపొల్పు  
అధ్యాత్మవిద్యారహస్యజ్ఞమగు ప్రజ్ఞ, యూరితంబగు దాతృతార్థవంబు  
ఇంచుమించుగ నలువదియెండ్లనయసు, గలిగి యవతారమెత్తిన కనకదుర్గ  
భంగిఁ బ్రత్యక్షమైన పుణ్యాంగనఁ గని, చకితులై రెల్లరు, నతంపు సంభ్రమించె. ౩౦

వ. మఱియు నాయమ యిట్లనియె. ౩౧



ఉ. “నాయన ! వేఱుసేయక కొనందగు నీయవి; గ్రీష్మతాప మీ  
చాయల హెచ్చు; చల్లనిప్రసాద మొకింత భుజంపకున్నచో  
గాయము నిల్వ; దేమిటికి గట్టము లంచెద? వీశ్వరేచ్ఛ దు  
రేయము తండ్రి! నీమొదరఁ జెప్పఁగఁ జాల ననుగ్రహింపుమా.  
జ్ఞ

31

మ. ఎఱుఁగన్నేరర కాని యీశ్వరుఁడు తా నేమేమి కావించు న  
తైఱు గెల్లక మునుమున్న సూచనలచేఁ దెల్పించు విజ్ఞాత్మకుల్  
గుఱుతెంపందగుఁ న; ట్లెఱుంగుదును గైకోపన్న! నాయన్న! యీ  
చిఱుదిండ్లక నెలనాళ్ల దాక నటుపైఁ జేకూరు నీకామ్యముల్.”

33

వ. అనుటయు.

34

శా. కంపింపం దనునెల్ల, నిల్వఁబడి చక్కక మ్రొక్కి “మాయమ్మ! యీ  
కింపాకుం గరుణింపవచ్చితివటె గ్రీష్మంబునం దిట్లు, మ  
న్నింపక వేడెద, నేమనం దెలియకుంటిం, గొండ్రి, నీభోజ్యముల్  
గంపెండుం భుజియింతు” నంచుఁ బలికెక గౌతూహలం బొప్పగక.

35

వ. అంత నయ్యమయు.

36

ఉ. గోదమపిండి వెన్న కలఁగూరిచి చక్కెర చేర్చిపెట్టె, నా  
పైఁ దునుకల్ ఘటించి యిడఁ బండ్లను దుండ్లు, నెసంగఁ జర్గడం,  
బాదట మజ్జగం గలిపి యంబలి యిచ్చెను, జల్ల నైనకృ  
ష్ణదక మంతఁ ద్రావనిడె, నూడెడుప్రాణము కూడఁబాఱఁగక.

32

గీ. ఎప్పుడు భుజించెనో యాతఁ డింతకుమును, కడుపు వెన్నంటె నోర్ తడఁబడుచునుండఁ  
దృష్టిగా నప్పు డాయమ్మ తిండిపెట్టె, మక్కళిం చెను గడుపు, నోర్వక్కణించె.

37

గీ. ఎక్కు ప్రన్నపండ్ల ముక్కల నచటికి, వచ్చియున్నవారి కిచ్చె నామె  
వారు దాసి నమ్మవారిప్రసాద మం, చందుకొనిరి కనుల నన్దకొనిరి.

38

గీ. పుణ్యకాంతను దేవతాబుద్ధిఁ దలఁచి, యచ్చటివిశేషముల కాత్మ శుచ్ఛగుడిచి  
బడుగుబాపనిఁ దలపోసి నుడుగు లుడిగి, తెల్ల మొగమైరి యచటవా రెల్లవారు.

౪౦

క. “నాతండ్రి; యనుదినము నే, నీతెఱఁగునఁ దెచ్చియిత్తు నెదియేని శరీ  
రాత్మక ముడిపికొనుమీ, మాతృనిదేశంబు దీని మార్పఱుపకుమీ.

౪౧

శా. శండేహింపకుమన్న! నీకొలుకునై సాపా టిదేపాటి? మా  
కుం దైన మొక్కయింత భుక్తి కొనఁగెక, గొంపోదుమే నడదల్?



తిండుం బెట్టుదు; మూటకట్టుఫల మేదీ యింతకంటె; మహా  
నందం బైనది తండ్రి! నిన్ గనుగొనన్ నామాట పాటింపుమా.”

౪౨

శా. నా, నాతండు నమస్కరించి “జననీ! నాభావిసౌభాగ్యసం  
ధానం బిష్టై భవత్కృపాకలనచేతం జేతఁ జేకూరిన  
ట్లానందం బిడెనమ్మ! నమ్మదగు నీయాశ్చర్యచర్యన్ సమా  
ధానం బందె మనమ్ము నమ్ముము భవద్వార్తం బ్రవర్తించెడిన్.

౪౩

ఉ. ఎండలు మండుచున్నవిగదే! సెగదేరెడు కాలుబండలన్  
గొండల నెక్కి యన్వహము కూడదు నీవరుదేరు టమ్మరో!  
తిండికి సంజవేళ కరుడెంతును దప్పక, చెప్పుమమ్మ! మీ  
యండెడు వీధిపేరు గృహ ముండెపతీరిను వచ్చిచేరెదన్.”

౪౪

వ. అనుటయు సంత.

౪౫

క. “కొండ దిగి తూర్పువీధిని, గొండాక చన నొక్కసందు కూడును దానన్  
రెండవయిలు మండువతో, నుండునదే” యంచు నామె యొప్పు జెప్పెన్

౪౬

గీ. అంతకంటె నధిక మా మె వచింపలే, దతఁడు సంతకంటె నాడలేదు  
వారికనులఁ గని రెదోరహస్యముఁ జెప్పు, కొన్నచంద మచట నున్నవారు.

౪౭

క. దుర్గాప్రసాదవతియని, పేర్గల దాయమ్మ కాడ బెజవాడపురిన్  
మార్గస్థులు భక్తులు నయి, దాల్గురు భజయింతు ప్రత్యహము వారింబన్.

౪౮

సీ. అరుణోదయముఁ గాల్వక్రియల్ ముగియించుఁ, గృష్ణవేణ్ణజలక్రీడ నెఱపు  
తఱితోడ నునయసంధ్యాప్రార్థన మొనర్చు, నిర్వికల్పధ్యాననిరతి నెఱపు  
జాముప్రొద్దెక్క దుర్గామంటపముఁ జేరు, నాసాయ మచ్చో నుపాస్తి నెఱపు  
ఆహార మొసఁగు నయ్యమయింటి కరుడెంచు, సంభాషణమును భోజనము నెఱపు  
రాత్రి పదిగడియలకుఁ బర్వతము నెక్కు, మెలఁకు పున్నంతదాఁక నేమే జపించు  
నెంచు దిశములు నెల దాఁకు తెప్పుడంచు, బ్రహ్మవిష్టాగరిష్ఠుఁ డాబ్రాహ్మణుండు.

౪౯

ఉ. చచ్చిన నేమి చత్తును విచారము లేదని తొల్ల హెచ్చుగా  
గచ్చులు గొట్టినట్టిబుడగం డలా! సాధ్య యొకర్తు భోజ్యముల్  
తెచ్చి యిడన్ భుజించె, బటలెంచు భుజించుట కామెయింకికే  
నిచ్చులుఁ దా నడం చవగణించుట త ప్పిది యాలకింపుఁడ!

౫౦

(సశేషము)



# ది వ్యధ ర్మ న ము

వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రి గారు

(గత సంచిక శేషము)



ఎవ్వఁడో యాతఁ; డచ్చటికి నేటికి వచ్చెనె; రైల్వేనన్నవాఁ  
డవ్వనితాలలామ మిడినట్టివి యట్టె భుజించుట్టె; యా  
యవ్వయు నెవ్వగం దలఁచ కాతని కోయిర మేల తెచ్చెనో;  
యెవ్వరు గుర్రెటుంగ రిది యెంతయు వింత యొకింత చెప్పెదన్.

గీ०

ఉ. బాల్యమునుండియుం గడఁబ్రహ్మనుఁడు సీశ్వరతత్త్వభావనా  
తాల్యమునం జెలంగు నకలంకుఁడు నాతఁడు సచ్చిదర్శనా  
కల్యము దెల్పి యవ్యయసుఖం బొడఁగూర్చు గురుం గుఱించి చా  
వల్యమునన్ జరించె నట భారతవర్షము పెక్కువర్షముల్.

గీ१

సీ. అద్వైతమతము సాక్షాద్విరుద్ధముదీన, కిది విశిష్టాద్వైతు లిష్టపడరు,  
ద్వైతు లిట్లు వచింతు, రీతీరు బాదరా,యణసూత్రఫక్కికి నన్వయింప,  
దుఃఖపదార్థ మిట్లు పరిస్ఫురించు, విద్యారణ్యు లిట్లు భాష్యము రచించి,  
రిందు మాగురు లర్థ మిట్లు కల్పించిరి, పలువురు దీనఁ దప్పులు గడించి,  
రంచుఁ బెదపెద్దపండితుల్ స్వానుభవము, లేనిచదువులు వినుపింపఁ బూని రెందు  
నెందుఁ గాంచిన నతనికి సందియంబు, డిందుపడ దయ్యె, హెచ్చయ్యె గొందలంబు. గీ३

క. పలుమతములుఁ బలుదగవులుఁ, బలుసిద్ధాంతములుఁ బూర్వపక్షము లింకం  
బలుసందేహమ్ములు గల, పలువ్రరఁ గని యతఁడు మివలఁ బరితాపించెన్.

గీ४

సీ. కటకటా! జగమెల్లఁ గటికిచీకటిలోనఁ, జీకాకుపడుట కేమోకతంబు?  
పట్టు చిక్కకపోవు పెట్టాకో యిద్దాని, యాదికారణ మెట్టి దానెకాని?  
ఇదమిత్థ మని నెచ్చయింపఁగా నత్యప్ర, కాశ వించుకయేని కానరాదె?  
ఈశ్వరుం డొక్కరుం డెనఁగుచున్నాఁ డందు, రదియేమి యన్యతమా! హా! మఱేమి?  
పుట్టుపూర్వ మేమి? గిట్టినవర మేమి? నడిమి మూఁడునాల్గ నటన మేమి?  
దేశ కాలములస్థితిగతులు నేమి? నే, నేమి? యింక సర్వమేమి? యేమి? గీ५

శా. వెన్నుం గానఁగలేని కన్నులివి యీ విశ్వప్రపంచార్థపుం  
దెన్నుం గానఁగనేర్చునే కటకటా! దేవాధిదేవుం డొకం



డున్నాఁ డ్నిటి కాదిమూల మతఁ డేవోకార్య చూపించి యీ .  
యన్నింటికీ సృజించె నందు రది యట్లయింపు టెట్లో గదా!

గీ॥

ఉ. ఈశ్వరుఁ డొక్కరుండు కలఁడే యని యెప్పినయప్పు డాతఁడున్  
నశ్వరుఁ డౌనె యజ్ఞఁ డగు నావలె, గాక యనంతశక్తియున్  
శాశ్వతుఁడేని, తత్కృతియు శాశ్వతమై విలసిల్ల కేటి కీ  
విశ్వము నశ్వరంబయి యవిజ్ఞతతో వెత లందఁగావలెన్?

గీ॥

చ. తలఁపఁ దలంపగా మది వితాకు జనించు జగమ్ము లేగతిన్  
గలుగుట కేమికారణమొ? కల్గుఫల మ్మదియేమొ? దీనికిం  
దొలుతటియన్ని యెట్టిదిమొ? తుట్టతుదం గనునో? యనేక రీ  
తులు తులకింప హేతువు నెదో? యెది యెట్టిదో? యేమికర్మమో?

గీ॥

క. బ్రదికినచో లభియించెడి, ముద మేమో? చచ్చినంతఁ బోయెడి దేమో?  
తుద యేమో? మొద లేమో? యెదియేమో తెలియలేక యోకరుటయ్యెన్.

గీ॥

క. మోహ మిది శొలఁగకుండున, చో హానికి వెజన నేల? సుఖపడ నేలా?  
దేహాభిమాన మేలా? ఆహారం బేల? ఏప్రయత్నం బేలా?

గీ॥

వ. అని యప్పటికిఁ గొన్నినాళ్లనుండి కఠోరనియమమ్మునఁ దదేకతానుడై తపించుచున్నవాఁ  
డతఁడు పలుదడవలు స్వప్నములం “దిట్టిబెట్టిదవుఁ బట్టుదల విడువుము. నాతిచిరకాల  
మ్మున సీసంశయమ్ములు సమయఁగలవు. లోకకళ్యాణము చేకురగల” దని స్ఫటికసచ్చాయ  
స్వచ్ఛవిగ్రహుఁ డొక్కమహనీయమూర్తి నిబోధించుచుండ నయ్యది నిరంతరస్వచింతన  
సంస్కారజనితస్వప్నసామాన్యలక్షణమ కాదలంచి యవగణించుచుండె. మఱియు నాయూ  
స్వప్నములందు సందృష్టములగుచుండు విషయములు కొన్ని పిదప బాగ్రద్దశః బ్రత్య  
క్షము లగుచుండుటయుఁ జూచుచుండెగాని యవగిన్నట్టము లగునట్టియనుభవముల నతఁడు  
సరకుగొనకుండె. ఇట్లుండ నక్కొండఁ జేరునాటికి మూఁడునాళ్లకుముం దొకవివిక్త  
స్థలంబున నిరాహారుడై కనులు మూసికొని తదేకచింతతో ధ్యానించుచున్నెడ.

గీ॥

సీ. శీర్షంబు తగ బిగించినయట్టు గనుపట్టె, ఫాలభాగమునందు బరువు దోచె;  
భ్రూమధ్యమున నెదో మోపెట్టినట్టయ్యె, నెదురఁ గన్నడె వెల్లు చెదరిచెదరి;  
సుఖవాఙ్ముచు జతుష్కోణ మ్మగుచు మెద్దు, దీవ లిట్టటుఁ గొంత దిరుగఁజొచ్చె;  
నిశ్చలంబయి యంత నిల్చె దెల్లనిపట్టు, తెర గట్టినట్టు జ్యోతిస్థలంబు;  
అందు బంగారురాపొడిఁ బొందుపజేచి, నట్టిదివ్యాక్షరములు గన్నట్టె ఒంతి  
గట్టి విస్పష్టముగఁ ఒక్కఁగాఁ దళత్త, శద్యత్తులు గన్నులకు సురాశమ్ముగొలుప.

గీ॥



న. “స్వప్నసాక్షాత్కారమును సంశయించితివి. పరిమితశక్తియగు నీకన్న మమ్ముఁ గనఁ జాలదు. నీవలె నెందఱో కావలె ననువాచున్నారు. లోకకళ్యాణము చేకురనున్నది. శరీర హింస చాలింపుము. విజయవాడకు వెడలుము. కనకదుర్గగుడికడ జ్యేష్ఠము చెల్లించుము. ఒక్కపుణ్యాంగన నీ కక్కడ భోజనమిడును. భుజింపుము. మాయంశ మగు కనకదుర్గ నీకుఁ బ్రత్యక్షమై కాఁగలది తెలుపును. శుక్రవారము నిశాముఖమునఁ జూడఁగలవు. ఇదే బెజ వాడ; కొండ; దుర్గగుడి; ఆహారమిడునామె; సందర్శింపుము.” అని యీవిధమున నా యక్షరము లుండెను. బెజవాడనగరము, షర్వతము, దుర్గాలయము, చక్కఁగాఁ గానవచ్చెను. భోజన మొనఁగు పుణ్యాంగన పండ్లగంపతోఁ బరిస్ఫురించెను. దీని కావల దివ్యదృశితో “ఆదిమూర్తి” యని చేవ్రాలుండెను. కొన్నినిమిషము లివి యెల్ల నాతఁడు తేజిపాఱు దిలకించెను. అంత నాతనికిఁ దలతీరిగెను. మేను గగురుదాల్చెను. కను లున్నీలితము లయ్యెను. చూడఁగాఁ జేరువ నొకపాఱుఁడు పారమార్థిక కార్యతత్పరుఁ డిట్లు ప్రార్థించుచుండెను. “ఆర్యా! నిరాహారవ్రతమున నీబోధిమహాసీయుఁ డిక్కడ నవ యట పాడిగాడు. విజయవాడకొండపయిఁ బలువురు తపస్వులు ప్రతివసియింతురు. తొల్లి యర్జునుండు తప మాచరించి యక్కడ శివునిచేఁ బాశుపతాస్త్రంబుఁ బడసె నని ప్రఖ్యాతి కలదు. తపస్విధిప్రద మాస్థలమని వినికి. కనకదుర్గ ప్రత్యక్షదేవత. ఇచ్చగింతు రేని నేనును వచ్చి ని మ్మక్కడ విడుతును. విచ్చేయుఁడు.” అంత వింతంబడి విస్మయఁడై యాతఁ డాతనితో బయల్వెడలి యక్కొండకు వచ్చి చేరెను. ఆనాఁ డిక్కడ కను లకుఁ గానవచ్చినట్లే బెజవాడకొండ, దుర్గాలయము, పుణ్యాంగన యీనాఁ డిక్కడఁ గాన వచ్చుట కాతఁ డచ్చెగువఁడెను. దైవలిఖిత మది తప్పక జరుగునని తృప్తిచెందెను. అట్లు పలుకఁ జాలఁడయ్యెను. ఆహార మారగించెను. ఇంక నాపుణ్యాంగన భోజనపదార్థములను గొనితేరఁ గలుటకూడ నెట్లో యెఱుంగఁదగును. ఆమె షరమభక్తురాలు. విజయవాడకు విచ్చేయుమహాసీయుల నామె వెదక గుర్తించి తఱచుగా నాతిథ్యసత్కారములు నెఱపు చుండును. స్వప్నములందు సాక్షాత్కరించి యామెకుఁ గనకదుర్గ కర్తవ్య ముపదేశించు చుండును. “రే పాకమహాసీయుఁడు నాకొండపై నిరాహారుఁడై వచ్చి నిలువనున్నాఁడు. ఈ జ్యేష్ఠాంతమున కాయనయిప్పసిద్ధి యగును. ఆయన కందాక నాహార మర్పించుచుం డుము.” అని యామె స్వప్నమున దుర్గాదేవిచే నిబోధితయై నాఁ డట్లాహారముఁ గొని వచ్చెను. ఇదియ పూర్వవృత్తాంతము.

౬౩

శా.చేరెం దొల్లిటి శుక్రవార మతఁ డాడేత్రంబు జ్యేష్ఠంబున  
బై రానుండిన మూఁడువారములలోఁ బ్రత్యక్షమా లెప్పుడో



- యేరీతిం గనుఁగొందునో యపుడు నా కేమేమి విజ్ఞానము  
గూరంజేయునె దుర్గతల్లి యనుచుం గొండంత యుప్పొంగుచున్. ౬౪
- క. లెక్కించుచుండ నాతని, కక్కొండన్ జనియె నిర్వదె దుదినము లిం  
కొక్కటియె శుక్రవారం, బెక్కువ యూపించునది యదే చనుదెంచెన్. ౬౫
- గీ. తప్పకుండ నాఁడు దర్శనమిచ్చు దుర్గాంబ తన కటంచు నమ్మె నతఁడు  
వేచె వేచె గన్నువేదెలు గొని యర, వాయిలేక కొంత రేయిదాక. ౬౬
- క. “చీకటితప్ప మఱేమియు, నాకంటికఁ దోఁప దిచట నాతల్లియు నా  
రాక కెదురెదురె చూచుచు, నాకంటిక సవయుచుండు” నని యట వెడలెన్. ౬౭
- గీ. నాఁడు స్వర్ణాక్షరములు గన్నాఁడు బ్రహ్మ, పదము చెందినయంతగా ముదము చెందె;  
నేఁడు తనయాస వీడుకొన్నాఁడు నరక, లోక మందినయంతగా శోక మందె. ౬౮
- ఉ. ఓవిశ్వేశ్వర! యోఽరాత్పరతరా! యోసర్వనిర్వాహకా!  
దేవా! నాఁరిదేవితంబులకు నేదీ తగ్గప్రత్యుత్తరం?  
బూవిఘ్నార్చిత; వాస గొల్పితివి, యేమోయేమొ యత్యద్భుత  
శ్రీవిస్ఫూర్తులు తోఁఁ జేసితివి తత్పిన్ధిక విడంబింతువా? ౬౯
- శా. నాచిత్తంబు పరీక్షచేసకొనుచున్నాఁడన్ యథార్థంబుగాఁ  
బోఁచంతైనను దుష్ప్రవర్తనము దుర్యోధం బెఱుంగన్, బవి  
త్రాచారంబున బ్రహ్మతత్త్వఽరమార్గానందముం గూర్చి యా  
లోచింతుం బలవింతుఁ జింతిలుదు నేలో నన్ను నందించుటల్. ౭౦
- ఉ. “క్షిప్రత లోకశోక మడఁగింతును మిమ్ము నముద్ధరింతు” నం  
చప్రతిమద్యుతేస్ఫురణ నక్షరరూపమునన్ ననున్ బ్రభో  
ధప్రతిపన్నఁ జేసి ఁరితాపము వాపి యిదేమి? మోసపుం  
గొప్రము వెట్టి తిప్పు తలకుం గడకుం జగదేశనాయకా! ౭౧
- శా. నాసంకల్పము లేను గన్గొనినవెంతల్ సుంతయేన్ దోషమా  
యాసంసర్గము లేనివేయగుట తథ్యం బంటకున్ మన్ననో  
వ్యాసంగంబును బుణ్యసాధ్వీ మఱి యయ్యెచోటులున్ సాక్షు లిం  
దేసందేహము కల్గఁజేసితివి యిం కేమందు నోయీశ్వరా! ౭౨
- శా. దుస్సంకల్పముచేత నీ కన్యత మేవో చూడఁగాఁబోలు, ర  
క్షస్సో యింక మఱేదొ యంచు నెవరేన్ సందేహమందన్ మనం



బుస్సారంచుఁ దపించెడున్ గటకటా! యొండేమి బెండైనదే  
నిస్సామాన్యమహానుభావుఁ డగు నీనిర్వాహ మోయిశ్వరా!

23

శా. “సే వేమో తలపోయుచుంటి వదియే సీకన్నులం దోఁచె; భ్రాం  
‘త్యావిష్టుంజపు గురైఱుంగ” వనుప ల్కంఠీకరింపందగున్  
నావైక్ల బ్యముచేతఁ గల్గినదట నాతండ్రి! యానాఁడు ధ్యా  
నావిరూఢము దివ్యదర్శనము! మిథ్యాభ్రంబుల ట్లంపునే?

24

శా. ఆశ్చర్యంబుగఁ దోఁచె విద్యుతులు చెల్లాడెన్ విచిత్రంబుగా,  
నైశ్చల్య మొదవెన్ ద్యుతిసలిఁ, స్వర్ణ చాఛయముల్ దాన న  
త్యాశ్చర్యంబుగ నక్షరంబులును నయ్యెస్థానముల్ కన్పడెన్,  
పశ్చాద్వృత్తము లిందుకున్ సరిపడెన్, భ్రాంతత్వ మిం దేదియో?

25

చ. కలఁడు కలండు నృప్తికిని గర్త మహాద్భుతశక్తి మంత్రుఁడన్  
దలఁపున నింతదాఁకఁ బరితాపముఁ డెంచుచునుంటి నయ్యయో!  
కలఁడు కలం డనఁబడెడుకర్త యొకండు కలంఁదొ లేఁదా? హా!  
తలఁచిన హృత్పుటంబు శతధా పగులున్ దుద కెంతమోసమో!

26

క. అంచం బలవించుచు జను, వెంచె నతం డంతఁ గొండదిగి యానాఁ డీ  
నంచనఁ బడి మది నెదియుం, గాంచండయ్యెన్ భుజించుకాలము దాఁపున్.

27

గీ. శుక్ర వారఁబగుటసేమొ శుభ్రవస్త్ర, భూషణమ్ములు దాల్చి యష్టాభ్యుకాంత  
భక్త్యభోజ్యంబు లాయత్తపటచి యెదురు, చూచుచుండె నాతం డట వొచ్చటయును. 28

చ. “కడఁటిశుక్రవార మవ్రఁ గావునఁ దప్పక దేవి దర్శనం  
బిడియెడు నేఁ డటంచు మది నెంతయు సంతస మఁది యష్టముల్  
నడలును బాయసం బెదియొ నండితి నయ్యవి చల్లనారెడున్  
గడుఁ దడవయ్యె వేగ మడికట్టుకొనంగదనయ్య! నాయనా”!

29

వ. అని యామె పలుకుటయు నాతండు,

శా. “తల్లీ! వందనమమ్మ! నాకనినవీంతల్ నన్ను సంతోషపుం  
గిల్గొలమ్ముల ముంపఁగాఁ గనకదుర్గం గాంచెదన్ బ్రహ్మత  
త్వోల్లాసంబునఁ దేల్చు నామె నను నంచున్నాడ సన్నా ల్లిటం  
బొల్లె పోయెను నేటి కేటి కికి నీభుక్తిం బ్రసక్తింపఁగన్?

౩౦



శా. త్క! వదన మమ్మ! యొక్క నెలగాఁ దంటాలు నాచేతఁ బా  
టిల్లెన్ నీకును, నేటితోఁ గడుపు నిండెన్ దిండి నా కేటికో?  
యెల్లన్ శూన్యము; సత్పదార్థ మొకయింతే లేదు లోకమ్మునన్  
గల్గల్ పొల్లలు; లేడ యీశ్వరుడు; దుర్గాదేవి లే; దమ్మరో!

౫౧

న. ఇట్లనుచుండ,

౫౨

ఉ. “ఆడకు నూడకోయి తనయా! యనయార్థము; లాగు మాగు; ము  
న్నాడు జగన్నియంత వరమాత్ముడు; తత్కళ దేవి దుర్గయుం  
గూడ నెసగుచున్నది; యగోచర మీశ్వరశక్తి, చూచియుం  
జూడక నీ నెదో వలుకుచుంటివి తన్మహిమానభిజ్ఞతన్.

౫౩

క. అగులే నాకంటికి ని, స్థగడలే దందు; వింత యాహరింపం  
దగు; నింత విశ్రమింపం, దగు; నవకాశంబు లేదో తథ్యము తెలియన్.

౫౪

శా. చక్షుగోచరమైన యీజగతికిం జూపై యనేకాద్యుత  
ప్రేక్షాలక్ష్మిత మెంతయో కలదు తద్విజ్ఞానసర్వస్వమున్  
లక్ష్మింపన్ దగు శక్తి మర్త్యులకుఁ గల్గన్లేద, యద్దానఁ బ్ర  
త్యక్షంబైనది నీకొకింత, యట మాపై యింక నేమున్నదో!

౫౫

శా. కాసన్ రాదనె దామె నీయెదుర సాక్షాత్కారమై నిల్చినన్  
గానం గాదగుశక్తి యన్నదట నీకందోయికి న్నాయసా!  
ఈనాఁ డింకను జాముస్త్రా ద్దరుగలేదే? నీకు జేకూరు న  
య్యానందమ్ము నిజమ్ము భోజనము చేయన్ లెమ్ము నన్ నమ్ముమీ!”

౫౬

వ. అంచు నస్పృణ్యసాధ్య యత్కంత నుద్దీపింపజేయవలకులు ప్రాభవంబు దోడఁగాఁ బలు  
కుటయు నాతండు చూతముకదా యనుచు మాతాడనేరక భోజనమ్మున కంగీకరించె. ౫౭

మ. ఆమృతప్రాయములైన భక్ష్యములు భోజ్యంబుల్ ఫలంబుల్ మన  
శ్రమ మల్లంతనె చల్లనారునట లాసాధ్యలలామంబు నె  
య్యముతోఁ దియ్యముతో వినోదములు మాటాడించుచు బెట్టె, నా  
సమయం బేమివిచిత్రమో యతనికిన్ సంశోషముం గూరిచెన్.

౫౮

క. కుడిచినతోడనె నిద్దుర, వడఁ ద్రోచెన్ జూచె నామె “పవళిపుమి యి  
క్కడనే నే” డనుచుం దలగడగా నొకమూట చక్కఁగట్టి యొసంగెన్.

౫౯



క. ఈయం గై కొని యాతం, డాయినయరుంగుమీఁద నటె శయనించెన్  
మె యెఱుంగఁడు నిద్దురలో, “నాయన! నాయన!” యనన్ వినంబడి లేచెన్. ౯౦

క. లేచెన్ స్త్రీవిగ్రహముం, జూచెన్ సంతోషపరవశుండై యట ప్రా  
ణాచారము పడి స్తుతికిన్, వాచారంభణముచేసె వాంఛాపూర్తిన్. ౯౧

గీ. ఆమె మొఱవెట్టు “నిదిమేమి యన్న! యిట్టుపక్రమించితి వాఁకంట బడలియొక్కొ  
ఓగిరముతోడఁ గొండ్లపై కేగి చుట్టి, చుట్టి నినుఁ గాన కిదె వచ్చుచుంటి నన్న! ౯౨

క. ఎంతకు రావై తివి నేఁ, డింతాలస్యమ్ముకత మదేమో యని వి  
భ్రాంతి ఫలాహార మ్మిది, సంతనకట్టుకొని కొండచాయకుఁ జనితిన్.” ౯౩

గీ. అంచు నయ్యమ వివరింపఁ గాంచికూడ, వీడఁ డాపట్టు మఱియిట్లు వేడఁదొడఁగె  
“తల్లి! దుర్గాంబ! నీరూపు దాచి వచ్చి, తమ్మ! యెఱుంగుదు ని న్నేను నమ్మనమ్మ!” ౯౪

శా. దేవీ! యీవిధ మేల చేసెదవు? సాధ్వీమూర్తిఁ బ్రత్యక్షమై  
యీవీజిండిఁ బరీక్షచేయఁ దలఁతే యేమమ్మ! యాహార మా  
హాపుట్టం దగఁ బెట్టె నిష్కడకదా యాయమ్మ లోనుండెడిన్  
“రావమ్మా” యని పిల్వ వెల్వడును దుర్గాయమ్మ మాయమ్మహా! ౯౫

వ. అనుటయు, ౯౬

శా. “ఎట్టెట్టా! భుజియింపఁ బెట్టెనటె యిం దేతెంచి యాతల్లి నీ  
వట్టి యేల యెఱుంగనేరవయి తన్నా!” యంచు లోఁజొచ్చి క  
న్గుట్టం గాంచెను గాంచనోజ్జ్వలము తెన్నోగిన్నె లాసాధ్య, యా  
దట్టుండుకొ వెనఁ జొచ్చి దీపముకడన్ దర్శించె దద్రూపమున్. ౯౭

క. గమగమవలిచెడు పలుభ, క్ష్యములం గనె గిన్నెలందు సాధ్య, యతండున్  
భ్రమితుండై యేమియుఁ దెలి,యమిఁ దెల్ల మొగంబు వెట్టి యట్టే నిలిచెన్. ౯౮

గీ. “కనకదుర్గాంబ నీకు దర్శన మొసంగెఁ, బండె నీభాగ్య” మని యామె ప్రస్తుతించె;  
“శుద్ధమూరుండఁ జూచియుఁ జూడనేర, నై తిఁగా” యని యాతండు కాతరించె. ౯౯

ఉ. “వాయికివచ్చినట్టుగ సవాకులు పల్కితిఁ దొల్ల నన్న దే  
దో యది “వందనం” బనెడి దుండఁగ, దుండగమే సమస్తమున్



మూయ మొసరై సన్నుఁ దియమాటలఁ దియ్యనిపిండివంటలన్;  
హేయము నాయకార్య; మిపు డెక్కడ రోయుదు నేమి చేయుదున్”

౧౦౦

వ. అంచు నాతండు పరివరివిధమ్ములఁ బరితపించుచుండ నాయమ యిట్లనియె.

౧౦౧

శా. “సంతోషింప ననా! స్వహస్తమున నా సాక్షాత్సహదేవియే

సంతర్పించెను దివ్యభోజ్యములతో సందర్శనం బిచ్చె, నీ

కంతే చాలును నాకుఁ జేకురెనటయ్యా! కొండచుట్టం బరి

భ్రాంతిం బొందుటతక్కఁ జక్క గృహమం దాయమ్మ వేంచేయఁగన్.

౧౦౨

గీ. ఆరగింపఁ బెట్టె సంతెకా కింక నీ, లేదె నీకు దేవి యేదియేని

చక్క సంస్మరించి సర్వ మప్పటికళ, నుడువు” మంచు నామె యడుగ నతఁడు.

౧౦౩

క. “తలక్రిందఁ బెట్టుకొనుమని, తలగడ యొక టిచ్చె” ననుచు దానిం దెచ్చెన్

వెలుగునఁ జూడఁగ నందుం, గల దొకతాట కుపుస్తకము గుడ్డంబై.

౧౦౪

క. అచ్చెరువడి యద్దానిన్, విచ్చి కనుంగొనిరి నల్లవిన్యాసములో

నచ్చొత్తినట్టు కనులకు, ముచ్చట గల్పించె జడున మొదలిడి రంతన్.

౧౦౫

ఇది పూర్వకథ

## నలువైన నేమె?

అధికార్థ సూర్యనారాయణరావు గారు, బి. యే. బి. యల్.

చక్కనిదానవే జానకీనీవు

నల్లనివానినే పెల్లాడినావు?

వలపునిలిపినవాడు నలువైన నేమె?

కలిమిచూపులవాడు నలువైననేమె?

నామదిగొనువాడు నలువైననేమె?

నాబాలకృష్ణుండు నలువైననేమె?

నాకాంతు ముద్దాడ నలువంటదమ్మ!

నానాథుఁ బ్రేమింప నలువంటదమ్మ!

నాపతి నవ్వంగ నలువంటదమ్మ!

నాబాలకృష్ణుండు నలువైననేమె?

వరలక్ష్మి వలచేటి వైకుంఠదమ్మ!

నీతమ్మ చేపట్టు శ్రీరాముడమ్మ!

గోపిక ల్గొలిచేటి గోపాలుడమ్మ!

నాబాలకృష్ణుండు నలువైననేమె.



## త న్న య త

మద్దూరి సాంబయ్య గారు

నగము గ్రంథుచునున్న భాస్కరునియరుణ  
కిరణజాలంబు దివిని విస్ఫురణఁ గాంచె  
తరణిబింబోదరి, వినీలతరవలాహ  
కంబు జాంబూనదంపు లేఖలను బూని  
తనదు హేయగమును జెప్పకొనుచునుండె.

సంజ కెంజాయపేరివస్త్రంబుఁ దాల్చి  
గగనవనజాక్షి గడు హేయగంబు మీఱఁ  
బ్రాణపతి పాలమున్నీటిపట్టికొఱకు  
నెదురుచూచుచునుండె సమ్మదముతోడ.

జలముపైఁ దేలుమంచుకొండలను బోలి  
శారదా భద్రయం బొక్కచక్కిఁ దక్క  
సాంతముగ నీలమై సుప్రశాంతమగుచు  
నాకసం బొప్పె శాంతమహాబైకర శి.

భాస్వరజపాప్రసూనవిస్ఫారభాసు  
బింబవోచిష్కదంబకం బంబుజాస  
నాండభాండంబునందెల్ల నావరింపఁ  
జెలుస్తమీఱ మతానాల వెలుఁగునందు  
నిలిచి కిలకిలన వ్వెడుకులుకులాడి  
కలికి మొగమట్టు లొకవంత తెలివిఁ గాంచి  
కలకలమఱంచుఁ జెలుస్తమై వెలిగె దిశలు.

మలయగిరినుండి పయనమై నిలువకుండ  
గిరులఁ గమలాకరముల నిర్ఘ్న రుల దాటి  
అలయికం జెంది ఘర్మజలాప్తి నంది  
తనదు క్లేశమ్ము వారించుకొనఁ దలంచి

ఇనుఁడు గ్రంథుచునుండెనం చెంచి యేమొ  
గంధవహపాంథుఁ డతిమందగతి వహించె.

అభిముఖంబున నున్న జలాశయంబు  
నిండి తొణికిసలాడుచునుండె; దాని  
గర్భమున నేమిగలదు? చొక్కంపుమేల్మి  
రంగులీ నెడుజరతపతంగరుచుల  
దొంగలించి మఱొక్క రెఱుంగకుండ  
దాఁచుకొనియున్న దది సంగనాచివోలె.

బాతుటువిదలతో నీతడందె మేసి  
వీచికాకన్య లొకదానివెంట నెకతె  
దరికి లోనికి విఁగుల నాతురత మెఱయఁ  
బరుస్తలిడుచన్న వా రెట్టిపట్టుదలయొ  
ప్పటి కీడందె మీచెరలాట మేల  
బాతువు లవేడఁ, దామేడఁ, బందెమేడ,  
వానియభ్యాస మెంత, వైభవ మదెంత,  
అనుభవం బెంత, నేర్పరితన మదెంత,  
కొలనుగూతుండ్రయినమాత్ర; గెలువఁగలరె?  
జడమతులు, ముగ్ధ, లమితచాంచల్యవతులు,  
తెలియలేరై రి తరగముద్దియలు వీరు.

నికటభూరుహశాఖపై నిశ్చలముగఁ  
గూరుచున్నది యేమొకో గువ్వ యొకటి  
ఏలరా గువ్వచెలికాడ! యెఱుఁగఁ జెప్ప  
దు స్తరంబైన సంసారతోయరాశి  
నీడఁగాలేక సతితోడ వాదులాడి  
ఆత్మ దత్కాలవై రాగ్యమావహింప



శరణుజొచ్చితే యిట్టినిరసతలంబు?  
కన్నులరమోడ్చి పక్షయుగ్మంబుచేత  
నొడలు నింజారఁ గప్పికొం చొక్కసరణిఁ  
జూచుచున్నాడవేమొ! విశుద్ధహృదయ  
మేకగతి నిల్పి బహిరంతరింద్రియముల  
నటునిటులఁ బోవనీక విస్ఫుటసమాధి  
నిష్ఠ నున్నాడవేమొ వర్ణింపరాదు.

ప్రకృతియిటులుండు దానిశోభావిశేష  
మరయవచ్చిన కవి యేమి యయ్యె నంచు  
నడుగవే పాఠకుడ, బోధపడదయేమి?  
అతనిహృదయంబు ప్రకృతితో నై క్యమందె  
దన్నుదాన యెఱుంగఁ డాచిన్నవాడు  
కాటుచున్నవి యేలాకో కనులనుండి  
యతనికానందబాష్పము లమితముగను  
దనకుఁ దా నేమియోచెప్పకొను, ముద్రా  
కణనిరోధనిదానగద్గదరుతమున  
విస్మయంబును జూపుమందస్మితంబు  
వెలుగుచుండెఁ దదాననజలజమందు.

దివ్యము, నదృష్టపూర్వము, నవ్యమగుచు  
సమధికాశ్చర్యకరము, తేజస్వరూప  
మగుచు నిట్టి దనఁగరాని యద్భుతంపు  
వస్తు వొక్కండు గనుచున్నవానికరణి  
నరయుచున్నాఁ డదెంతసౌఖ్యవహంబా!

సురనదీతీర సైకత త్రోణియందు  
వన్నెలకుమిన్న యచ్చరకన్నె యొకతె  
వలపుఁజెలుపునిఁ గూడి సంజలఁ దదీయ  
పూతశీతలవీచికాయాతవాత

పోతములఁ జేతముల నెంతో ప్రీతి గలుగ  
లీల దళుకొత్త వీణియ మేళవించి  
చేతనంబు లచేతనస్థితి నహింప  
ధర నచేతనములును జై తన్యమంద  
నఖిలజగదభిరామమోహనసుగీతిఁ  
బాడుచుండఁగ వినుచున్నవానికరణిఁ  
దన్మయత నోలలాడు నెంతటి సుఖంబా!

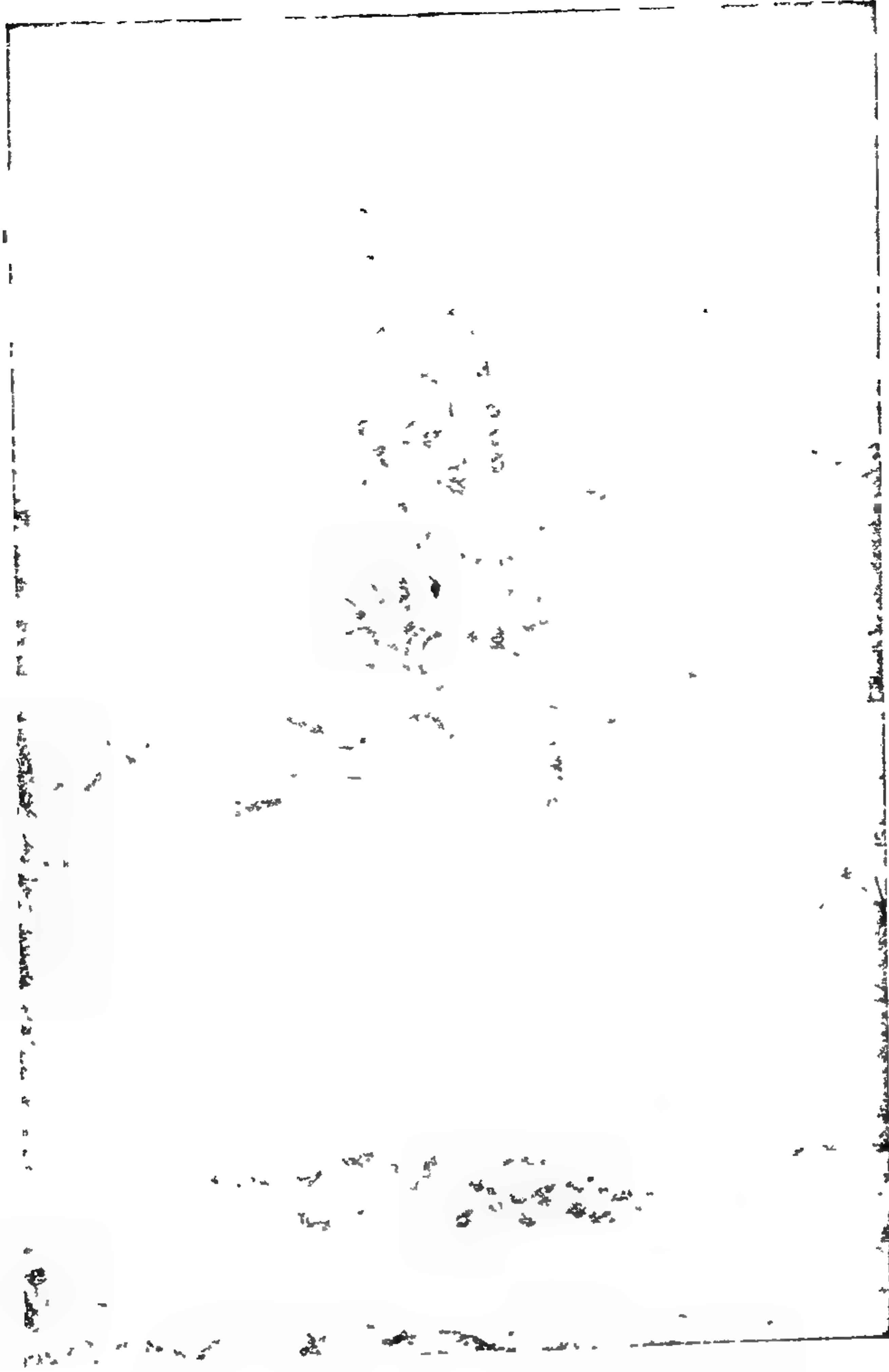
కనుల కెంతటియానందగరిమయొక్కొ  
వీనులకు నెంతయామోదవిహృతియొక్కొ  
తనునైనకు స్పర్శసౌఖ్య మెంతటిదియొక్కొ  
మనకుఁ దెలియంగరాదు పామరులమాట!

ఇటుల శిశుననుబోలెఁ జెనఁటివిధానఁ  
గొంతతడ వుండి యతఁ డేలాకో సకాతు  
కంబుగాఁ బిల్చె నస్పృష్టకమ్రఫణితి  
“రార పోక మ”టంచు నాపేరు వెట్టి—  
పిల్చినదెవండో యయ్యది వినినదెవండో  
ఇరువు రెవ్వారలోకాని యెఱుకపడదు.

కన్నుచిట్టించునప్పుడు కానుపించు  
శశియుగం ఒట్టికంటితో సరిగఁజూడ  
నొక్కడగునీతి నిరుస్తర మొకఁడనైతి.

కాదు జాగ్రత; స్వప్నమా కాదు; చిత్త  
విభ్రమము కాదు; మఱియేమొ విశదపడదు.  
అనుచు నీరీతి విస్మయాహ్లాదసంశ  
యాదిభావము లంతరమందు బెనఁగు  
లాడుచుండఁగ నాడు గృహభిముఖుడ  
నగుచు నేతెంచితిని రాత్రి యైనసరికి.





## తాండవకృష్ణుడు

తాండపు ముంగురుల్ ముసరి యాస్యతలంబున లాస్యమాడఁగా  
 నైందవ పూర్ణకాంతిఁ బరిహాసము చేసెడు మందహాస మిం  
 పంజఁగ గజై లందియలు సంప్రియగంబున ఘల్లుఘల్లునన్  
 నందయశోద లుల్లసిల నాట్యమొనర్చెడు కృష్ణు నెన్నెదన్.  
 నందుని నాతిముందరను నందుని ముందర నల్ల రాధమున్  
 ముందర గోపగోపికలముందర గోవులముందరన్ మహా  
 నందముతో నటించి ఫణినాథునిముందల జెందులాడు గో  
 విందు పదారవిందములు వేమరు డెందమునం దలంచెదన్.  
 మందల నాలు లేగలును మ్రొన్నడి మేతలుమాని చూడ వే  
 నుందరు లందరున్ మదులఁజొక్కుచుఁ దక్కుచు వెంటనంటఁగా  
 బొందిక వేణువున్ భువనమోహనవై ఖరి నూదుచున్ శర  
 చ్చంద్రికలన్ విహారములు నల్పెడు తాండవకృష్ణు నెంచెదన్.—మ. వేంకటేశ ర్క.



## వీడుకొలుపు

వెదురుమూడి వెంకటకృష్ణారావు గారు, బి. ఏ.,

శ్రీ లలరార జగంబుల, నేలెడు మా రామదేవుఁ డేలుం గరుణా  
లోలతఁ జెన్నాప్రగడకు, లాలంకృతి, భానుమూర్తి, సమరసుకీర్తిన్.

సీ. భాషాసతీదయాప్రాభవంబంది త్రి, భాషాకవితఁ బేరువడసినావు;  
దేవగురుభ్యాతి దీపింపవీరుతొ, శిష్యుల వెలయుంచి చెలఁగినావు;  
స్వార్థ మెందుచు లేక పరహితం బర్థించు, ధర్మశత్పరుఁడవై తనఁగినావు;  
మముబోటి లొకకమనుజులు ఋజుగతిన్, విలసిల్ల వరవడిఁ బెట్టినావు;

గీ. ద్వంద్వవివశంబుకాని భవ్యమతి వొట, యోగమర్మ మెఱుఁగు రాజయోగి వొట,  
నవ్య జనకుం డనంగఁ దనర్చినావు; భాసురసుగుణగణకీర్తి! భానుమూర్తి!

గీ. సేవచే బ్రతుకుఁ డటంచు నావిధాత, మా తలల హ్రసి యున్నను, మదికి నద్ది  
తోఁపకుండంగ నాత్మసుతులుగ మమ్ముఁ జూచు నీకొల్వు గల్గె మా సుకృతమహిమ.

గీ. ఎఱుఁగ కే మొనర్చిన తప్పలెల్ల సైఁచి, మించుకృషను మ మ్మాత్మఁ దలంచు మెపుడు;  
సాధుసత్తముల దయయె సర్వజనుల, కై హికాముష్మిక సుఖదాయకముకాదె!

గీ. ఉర్విఁ దనునందునందాఁక నోమహాత్మ! మిమ్ము మరవఁజాలవు మా మనమ్ము లెపుడు  
లోకసంగ్రహణార్థంబు లోకవిభుఁడు, మహిని మిము బహుకాలంబు మనుచుఁగాక!"

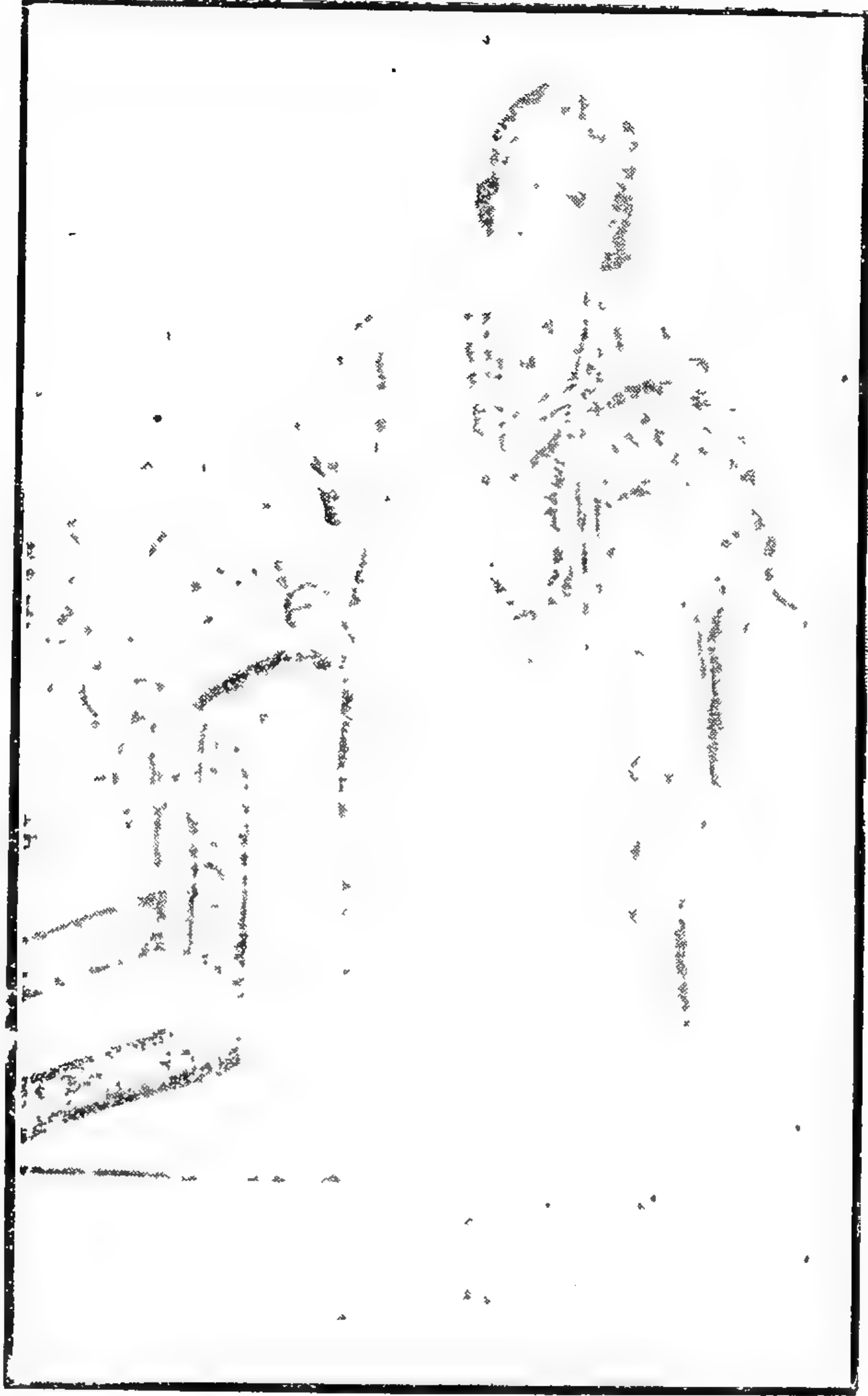
శ్రీచెన్నాప్రగడభానుమూర్తిపంతులుగారు 1910 వ సంవత్సరమునఁ బ్రభుత్వాంధ్రభాషాంతరీకరణోద్యోగికిఁ బ్రధానసహకారిగ చెన్న పురికి విచ్చేయుటకుఁ బూర్వము, మచిలీపట్నమునందలి క్రైస్తవశాశాలలో ఎఫ్. ఎ. బి. ఎ. తరగతులకు గణితశాస్త్రబోధకులుగను, సంస్కృతపండితులుగను చిరకాలము పనిచేసి, యనన్యసామాన్యమనీషావిశేషులగు గురువరేణ్యులని యాంధ్రదేశమునఁ బ్రఖ్యాతివడసియుండిరి. ఇటు ప్రభుత్వసేవయందేమి, అటు దేశసేవయందేమి వీరిశిష్యులలోఁ బెక్కుండు ప్రశంసార్హములగు పదవుల నలంకరించియున్నారని చెప్పిన, వీరిప్రతిభాధిక్యమొక్కింత తేటపడఁగలదు. ఇట్టియసమానమేధాసంపన్నునిసేవను బడయఁగల్గుట ప్రభుత్వభాగ్యమని చెప్పవచ్చును. ప్రభుత్వపుఁ గొలుపులో నడుగిడినదిమొదలు, స్వశరీరసుఖము నణుమాత్రమైనఁ బాటింపక తదేకదీక్షతో తమపదవిని నిర్వహించి, యుద్యోగమునుండి విరమించుతలంపుతో వీరు కడచిన ఏప్రిలునెల 1 వ తేదినండి యాటునెలలకుపైఁగా సెలవు తీసికొని, స్వగ్రామమున కేగియుండిరి. ప్రభుత్వభాషాంతరీకరణోద్యోగులును, వారియనుచరకోటియును రక్తాక్షిసంవత్సరాదిని మహావైభవముతో జరిపిన వీడుకొలుపు, శ్రీపంతులవారియందు వారికెల్లరకుఁగల గౌరవప్రేమాతిశయములకుఁ బ్రబలనిదర్శనము. సంస్కృతాంధ్రాంగ్ల భాషలయందు పంతులవారిపాండిత్య మపారము. చెన్న పురియందు వారుండినయీపదునాలుగేండ్లకాలములోఁ బ్రాచీనాంధ్రసారస్వతమునకుఁ బెట్టనికోటయై వా రెట్లు నిలిచినదియు జగద్విదితము. ఆశంబరరహితమగు భావాన్నత్యమునకు వీరినిర్మలజీవనము గుణపాతమై యుప్పుచుండు నని చెప్పిన నెంతమాత్రము సతిశయోక్తికాదు. ఆత్మగౌరవమునకు వీరిసంశయ పుట్టినట్లు. పండితకవిజనమండలికి వీరు కొంగుబంగారము. ఇట్టి మహోదారస్వభావు నెడఁబాయుట, చెన్న పురియందలి యాంధ్రలోకమునకు నిజముగా నొక కొఱత. వీరికి సర్వేశ్వరుఁడు దీర్ఘాయురారోగ్యముల నిచ్చుఁగాక!





శ్రీయత చెన్నాప్రగడ భానుమూర్తి పంతులుగారు, బి. ఏ.





శ్రీ. సి. బి. మల్లప్ప గారు

(కబీరుదాసు—చేత పుత్రుడగు కమారుని శిరస్సున్నది)

గుబ్బి శ్రీచెన్న బసవేశ్వర కృపాపరితోషిత నాటక సమాజము, మైసూరు.



## శ్రీ సూక్తము

వేంకట పార్వతీశ్వరకవులు

నాంది

శ్రీ మనోహరసూపురాశీర్షినాద  
మాదిసుకశింస్తు హృదయవీణారవమును  
మృదుమధుర సుస్వరములతో మేళవించి  
యఖిలస్పృష్టికి శ్రీసూక్త మగునుగాక!

శ్రీ:—(సమీపించి) ఆర్యా! ఇంకను యోగ  
నిద్రాముద్రితుండవై యంకివేమి?

పురుషోత్తమ:—(మేల్కొని తనలో) నన్ను  
మేల్కొల్పిన యీ మనోహరసూపురా  
రవ మెవ్వరిది? (షరీరించి) కల్యాణీ! నీ  
వెవ్వరు?

శ్రీ:—కల్యాణము నపేక్షించి వచ్చినకన్యకను.  
పురు:—వత్సా! నీవు ధన్యురాలవు.

శ్రీ:—పురుషోత్తమా! నీయాశీర్వాదసూక్తిచే  
నే ననుగ్రహింపబడినాని.

పురు:—శోభనాంగీ!

ఆ. మఱపులోన మందమధురగానములోన  
దెలియబడనియట్టి తెలివిలోన  
మనసులిలిపి మేను; మఱవియండిననన్ను  
గలచి యేల మేలుకొలిపినావు?

శ్రీ:—సుకవిచంద్రా! కల్పనాశీతములగు నీ  
భావములవలెనే నీపలుకులును దలపుల  
కందకున్నవే! నన్ను నీవు మేలుకొలిపి  
తివా; నిన్ను నేను మేలుకొలిపినా?

పురు:—నీమిది! నిన్ను నే నెఱుంగనైన  
నెఱుంగనే!

శ్రీ:—మేరువును దృణముగను దృణమును  
మేరువుగను జేయటకై వింకికిని మంటి  
కిని సూత్రములను బన్ను నవసరమున  
నిన్ను నీవే ముచ్చిపోవుచుందువు. ఇంక  
నామాటఁ జెప్పవలయునా?

పురు:—నీ పలుకులు గడువంతగా నున్నవే!  
అట్లయినచో నిన్నే నేను పిలిచి మేలు  
కొలిపితివా?

శ్రీ:—కాకున్నచో స్వయముగ నేనే వచ్చి  
తివా?

క. కలగనుచుంటివా, సరిగా  
మెలకునరా లేదో, మతిభ్రమించినదేమో  
పిలువనిజేరటముకు

బలిమిన్ని వచ్చితినె తెలిసి; పలుకఁగవలదే!

ఆ. చదువుకొన్నవారు సామంతులగువారు  
కులము గుణము గలుగు గొప్పవారు  
తలలు గొట్టుకొనుచు; బిలిచిన బలుకని  
చెలువ నితయలతి; జేసె దేల?

పురు:—ఇన్నిమాట లేల? నీ వెవ్వరో చెప్ప  
రాదా?

శ్రీ:—చెప్పట కే మున్నది? నేను కన్యను.



పురు:—కన్యకావా? అయినచో నీయవగుంఠ  
న మేమి?

శ్రీ:—అది కాంతలకు— కులకాంతలకు  
రక్షక మైనదిగదా!

పురు:—ఏమనుచున్నావు? కులకాంతవా! నీ  
బలుకులు పరస్పరవిరుద్ధములుగా నున్నవే!

శ్రీ:—మీరే యిట్లునుచున్నచో నిదియును  
నా కొకయలంకారమే.

పురు:—అసత్యవాదినులగు నాడువాండ్రు  
కన్నియు నలంకారములే.

శ్రీ:—ఆ యలంకారము లన్నియు మీరు  
కల్పించుకొనుచున్నవే గావా?

ఆ. మెఱుఘుదీవియలను! విరులగుత్తులుగోయ  
వెలదివెన్నెలలను! వెన్నెదీను;  
కలికిచూపుగముల! గఱకుటములు సేయ  
నేర్చుమీకు బలుకు! నేర్పవలెనె?

పురు:—ఓహూ! నీవు చదువులసానివలె  
నున్నావే!

శ్రీ:—ఈచదువులసానితనమునకు మీయ  
య్యవారితనమే కారణము.

పురు:—(ఆశ్చర్యముతో) నీవు నాశిష్యురా  
లవు కూడనా?

శ్రీ:—అవును. నీవే నన్నింతదానిని చేసితివి.

పురు:—నే నేమి చేసితిని?

శ్రీ:—సృష్టి.

పురు:—ఓహూ! నాకంటె నన్ను నీవే  
బాగుగ నెఱింగినట్లున్నావే! నేను సృష్టి  
కర్తను గూడనా?

శ్రీ:—కాదా మఱి!

ఆ. కన్నుపాదలో జగంబులఁ బుట్టించి  
మనసుతెరలఁ జాటుమాటు చేసి  
తోచి తోచకుండ! దోబూచులాడించు  
కర్త, సృష్టికర్త! గాక యెవరు?

కవిశిరోమణీ! నన్ను సృష్టించినవాడవు  
నీవే కావా? నాతరళకటాక్షములచే  
గలువపూవులతోరణములఁ గట్టించినవా  
డవు నీవే కావా? నా చిఱునవ్వుదొంత  
రలచే వెన్నెలమేలుకట్టుల వెలయించిన  
వాడవు నీవే కావా? నానరువంపు  
మొగ్గదళంపువిగ్గులచే ముత్యాలముగ్గు  
లు పెట్టించినవాడవు నీవే కావా? నా  
యలవోకవలపుటార్పులచే గడ లెల్లఁ  
గమ్మతావులఁ గ్రమ్మరించినవాడవు నీవే  
కావా? నా జలీలీలకలికిబలుకులచే సర  
సంపువిరిదేనియలఁ గురియించినవాడవు  
నీవే కావా? నాయొయారంపువంతసోయ  
గముచే మాయఁజేసి లోకంబును మఱ  
పించినవాడవు —

పురు:—ఏమి యిక్కవితాధోరణి! నిరంకుశ  
ముగా నున్నదే!

శ్రీ:—నిరంకుశలు కవులు; నీవు కవివి—  
సీధోరణియే నేను—నేను కవితను, నీ  
వింశ్రుడవు—నేను శత్రుని, నీవు చంద్రు  
డవు—నేను చంద్రికను; నీవు ఉదయకరు  
డవు—నేను దీప్తిని; నీవు పరబ్రహ్మ  
స్వరూపుడవు—నేను భారతీని; ఈసృష్టి  
లో నీవు కావించని దేమున్నది? నేను  
కాని దేమున్నది? నేను సీదానను—నీవు  
నావాడవు.



పురు:—(ఆశ్చర్యముతో) కల్యాణీ! నీవేనా!  
ఎంత వెఱ్ఱి నై గోయితిని!

గీ. తెలిసి తెలియని తెలివితోఁ / డెలిసికొంటిఁ  
జూచిచూడనిమాపుతోఁ / జూచికొంటిఁ  
గాని, నీదివ్యమూర్తి, నిక్కముగ, నేటి  
తీరున నెకప్పుడును జూడ / నేరనైతి.

నీవె నావనతరంగిణివి; నా ప్రేమామృత  
లతికవు; నాకీర్తిపతాకవు; నాదివ్యశక్తివి;  
నాసత్యసూక్తివి; నాసూక్ష్మబుద్ధివి; నా  
తపస్సిద్ధివి—అప్రను. నాకు నీవు కాని  
దేమున్నది?

శ్రీ:—పురుషోత్తమా ! నీవు స్రష్టవు;  
నీసృష్టికిని నీకును భేదము లేదు—నేను  
సృష్టిని; నీకును నాకును భేదము లేదు.  
కావుననే నే నెప్పుడును ని న్నెడఁబాయ  
కున్నాను.

గీ. ఒలుకకు డవచ్చి / మెలఁగుచుందునుఁడెంత  
ఒలుకఁగింకకు డఁ / బలుకుచుందు,  
నిశ్చయముగఁ జూడ / నీతోఁడిలోకమే  
కాక, వే జీఁకేమి / గలదు నాకు?

పురు:—ఓదివ్యమూర్తి! తెలిసినది. నిత్యసత్య  
స్వరూపిణి నగునీవు నాలోనుండియే న  
న్నింతవానిగాఁ జేసియున్నావు.

శ్రీ:—కావుననే యోపురుషోత్తమా! నిరం  
తరము నన్ను నీలో ను డనిమ్ము.

పురు:—దేవీ! నేనెప్పుడు నీకొగ్గఁగింకరుడనే  
యైయున్నాఁడను. నేను నీయవ్యాజప్రేమ  
కు వశభూతుడనై గోయితిని.

సీ. నీమేనిచాయల / నిగ్గుదేహమించు  
జీఁగల నుయ్యాయ్/లూఁగినాఁడ

నీసోయగంబున / నెఱిమించుచక్కని

చక్కలతేరిపై / నెక్కినాఁడ

నీప్రేమరసమున / నిండినమిన్నేటి

క్రొందమ్మిపువ్వులఁ / గోసినాఁడ

నీనవ్వవెన్నెల / లాసిన నిద్దంపు

టద్దంపుమేడల / నలఁగినాఁడఁ

దలఁచుకొన్నవేళఁ / బులక లెఱ్ఱినవేళఁ

గన్నవేళ మఱపుఁ / గన్నవేళ

నింతలేసి పనుల / నేఁ జేయఁగలుగుట

నీ దయార్ద్రదృష్టిఁ / గాదె దేవి!

శ్రీ:—ప్రభూ! మన యిరువురి నడుమను  
సేవ్యసేవకభాషము లేదు. తన్మయత్వమున  
నన్ను నీవు కలిసికొనుచున్నావు—నిన్ను  
నేను గలియుచున్నాను.

పురు:—ఓదివ్యప్రకృతీ! నీసాక్షాత్కారముచే  
నేను ధన్యుడ నైతిని.

శ్రీ:—ఓసనాతనసుషృతీ! నీయాశ్రయ మొ  
సంగి నాకును సనాతనత్వమును బ్రసా  
దింపుము.

పురు:—శుభాంగీ! భారతీ! మన యీ నిత్య  
సమ్మేళనము లోకము నానందతరంగిత  
ముగఁ జేయఁగాక! ఇంకఁ గోరఁదగిన దే  
మున్నది?

శ్రీ:—ఆర్యా!

ఆ. భావనీధిఁ దోచు; పరమార్థతత్త్వంబుఁ  
బలుకుఁదీవలందుఁ / బల్లవించి  
దిశల మేలుకొలుపు / దివ్యసంతోషమై  
విశ్వ మెల్ల నిండి / వెలయఁగాత!

పురు:—తథాస్తు.



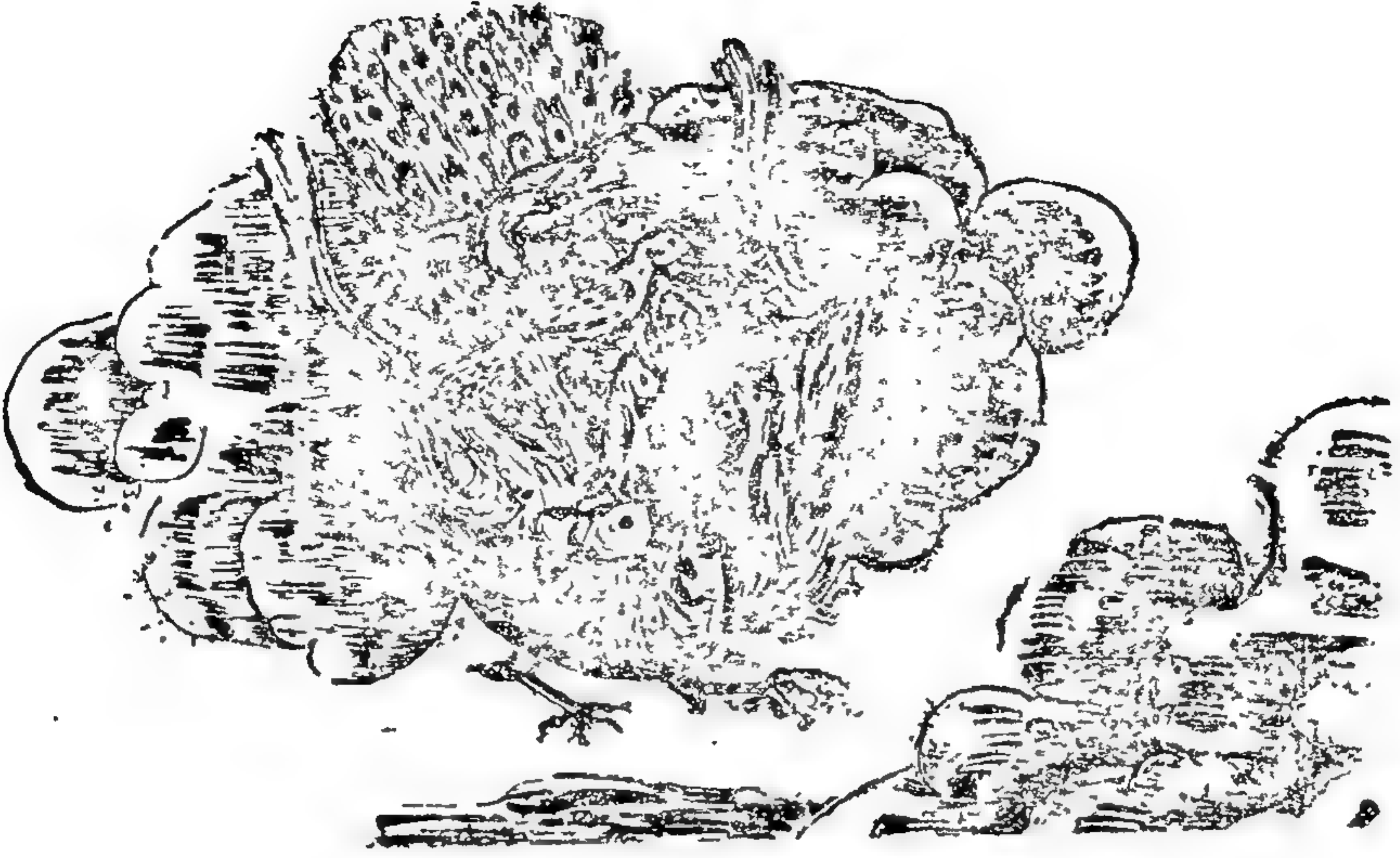
# తెలుగుమాట

మంగిపూడి వేంకటేశ్వర గారు

చతురగతి రసభరిత కర్ణాఽ		ప్రాణాతి నిందించు జనకుని	
మృతతరంగములను రచించిన		పలుకుములుకుల కోర్వజాలక	
యతుల లీలాశుకుల నారా		మేను విడిచిన సతి సుశీలత	
యలుల బాడవె భారతీ!	౨౭	పూని పాడవె భారతీ!	౩౪
దివ్యశిల్పుల శిల్పకల్పనఁ	౪	పోరితంబుల విజేగి వచ్చిన	
దెగడి నెగడెడు నాగ్నజిత్తుని		పూరుషులఁ బురికొల్పి పంపిన	
భవ్యశిల్పులు వింతసంతన		పీఠమాతల వింతకతలను	
పనులఁ బాడవె భారతీ!	౨౮	చేరి పాడవె భారతీ!	౩౫
అర్ధరాత్రిని నేటి నేడుచు		చేత మలరంగ మొల్లతావుల	
నన్నమును గొనిపోయి మాలల		రీతు లొలయఁగ మధురవాణుల	
నుద్ధరించిన తెనుఁగుబాషని		కైత లల్లిన మోహనాంగుల	
నడిఁ బాడవె భారతీ!	౨౯	కతఁ పాడవె భారతీ!	౩౬
దోమబాధల నెందుపశువుల		రామరాజ్యము చందముగ నభి	
దురదఁ దీర్చఁగ రాళ్లు పాతిన		రామముగ రాజ్యముల నేలిన	
కోమలం బగు తెలుఁగుప్రభువుల		కోమలాంగుల బుద్ధికుశలత	
ప్రేమఁ బాడవె భారతీ!	౩౦	కోరి పాడవె భారతీ!	౩౭
జాదువిద్యల నాటితేజస		గొనబు మించిన దేశభాషల	
జాణభాస్కరమంత్రి చతురత		తెనుఁగు లెస్సయనంగ నెప్పిన	
శ్రీదుఁ డగు భాస్కరుని చేగపు		యనుషమానపు బిరుదు సార్థక	
చెలువుఁ బాడవె భారతీ!	౩౧	మనఁగఁ బాడవె భారతీ!	౩౮
తెలుఁగుమాలల నూలు నాణెము		తెలుఁగు మీజీన దన్న సామెత	
తెలుఁగు సాలెల నేతపోషిమి		తెలుపుచున్న తెలుఁగుప్రతిభను	
తెలుఁగు పని విన్నాణమును మదిఁ		తలఁపఁజేయుచుఁ దెలివితేటలు	
దెలిసి పాడవె భారతీ!	౩౨	మెలపి పాడవె భారతీ!	౩౯
తెలుఁగు గృహిణుల దివ్యశీలము		గౌతమీకృష్ణాపినాకిను	
తెలుఁగు మహిళల సాహసంబును		లాతరంగతీగలను మీటుచు	
తెలుఁగు బిడ్డల చారుచరితలు		నేతలినిఁ గీర్తించు నామన	
చెలఁగి పాడవె భారతీ!	౩౩	మాతఁ బాడవె భారతీ!	౪౦

౨౯. డొక్కా జోగన్న గారు, ౩౦. ధమ్మ అప్పారావు, ౩౧. గుంటు పల్లి భాస్కరమంత్రి, రామని భాస్కరమంత్రి. ౩౪. సతీశ్వరి, ౩౫. ఖడ్గతిక్కనతల్లి, భార్య మొదలగువారు, ౩౬. మొల్ల, మధురవాణి, మోహనాంగి మొదలగువారు, ౩౭ రుద్రమదేవి.





## వి హ ం గ వి మా న ము

వేంకట పార్వతీశ్వర కవులు

క. లలితకుశూడిలరవమా! అల వనరమయింటివింద వగు కవివరమా!

అలరు వసంతునిరాకం, దలఁపించెడి నీకు స్వాగతము! కోకిలమా!

ప్ర స్తా వ ము

వసంతాభ్యుదయ మైనది. శిశిరవికలముగు ప్రకృతి చిత్రచిత్రముగ సింగించుకొని చిగురుగే లెత్తి శీవలోకము నాహ్వానించుచుండెను. వనరమామాధిపత్యంబు వైవాహిక శుభసమయమున నఖిలబంధులు నానంద ప్రపూర్ణమై యుండెను. ఆస్వడు విహంగ విమానమునుండి వివిధస్వరములతో విశ్వ గీతములు వినవచ్చుచుండెను. ఆమధురస్వరము లప్రయత్నముగ శ్రవణగోచరములై యంత రంగమునఁ బ్రతిధ్వనించి యనేకసంకల్పముల నంకురింపఁజేయుచుండెను. ఆశీన్నస్వరముల యేకీభావమే వసంతగానము. ఆశీన్నప్రకృతుల సముత్సాహ సమీకరణమే వసంతకల్యాణ మహోత్సవము. సమస్తభ ధుమి త్ర పరి

వారసమాకీర్ణంబగు నాకల్యాణమండ ప మే విహంగవిమానము.

జగముచుట్టమగు వసంతుని పెండ్లికి బంధువులుగాఁ జేరనివా రెవ్వరును లేరు. ఆతని కందఱును జుట్టములే. కాని, వారందఱును దమలో దాము పరస్పరబంధులు మాత్రము కారు. అందు సజాతీయులును, విజాతీయులును, శత్రులును, మిత్రులును, సములును, విషములును గూడ సమావేశులై యుండిరి.

పురోహితుఁ డగుపూర్ణ కాముఁడు పుష్పాక్షులను జల్లుచుఁ బవిత్రప్రణయమంత్రము లను బ్రతనము సేయుచుండెను. వధూవరుల ప్రథమావలోకన సమయమునఁ బరస్పరహృదయములే కాక ప్రకృతి యంతయును బులకించి పోయెను. ఆయానందముతో నాటలు,



పాటలు, వింతలు, వినోదములు, ముద్దులు, ముచ్చటలు జరిగిపోవుచుండెను.

కొందఱు రసజ్ఞులు పెండ్లిపాటల నాల కించు చుండిరి. కొందఱు విచక్షణులు పెండ్లి వేడుకలఁ దిలకించు చుండిరి. కొందఱు సమర్థులు పెండ్లిపనులలోఁ బాల్గొను చుండిరి. కొందఱు ముగ్ధులు ప్రకృతిచిత్రములకు జీచ్చ పడుచుండిరి. కొందఱు విదగ్ధ లీశ్వరవిలాసములకు మెచ్చుకొను చుండిరి. కొందఱు హాచారులు తర్కవితర్కములలోఁ దత్త్వమును మఱచిపోవు చుండిరి. కొందఱు క్రియాశూన్యులు లోకాభి రామాయణమున నెమర్చులగు చుండిరి. ఇట్టియనేకభిన్న ప్రకృతుల భిన్న భావము లన్నియు నీ పెండ్లి వేడుకలలో నలక్షితములై యుండెను.

భావప్రసూచమున విహించు షరమ హంసల నవఱోకించుచున్న యొకకవికుల భూషణుఁ డప్పుడు షర్ణ కుటీరాంగణమునఁ గూర్చుండి ప్రణయగానమునకు శ్రుతులను నవరించుకొను చుండఁగా నెలమానిచిగురు జొంపమునం దూఁగుచుఁ దూఁగుచు నసంత కోకిల పంచమస్వరంబున ‘కుహూ! కుహూ! కుహూ!’ అని పాడఁ దొడంగెను. ఆపల్లవిలోఁ బ్రమదావన మతయుఁ బల్లవిత మయ్యెను. ప్రసవమంజరు లన్నియును బరిమళించెను. ప్రకృతి యంతయును బరసశమైపోయెను. భావగానలోలుఁ డగుకవి యప్పుడు—

“ప్రసవరస మానునెలదేటి పాటకంటె  
ఫలరసముఁ గ్రోలురాచిల్కపల్కుకంటె  
గనరుజపురాకుఁ గసిగాటు గాగ్గించు

మ త్తకోకిలరవ మింత మధుర మేమొ?”  
అని భావింపఁ దొడంగెను.

ప్రవేశము—మధువనము.

ప్రవేశము—రసాలశాఖపైఁ జిలుక, గౌరవంక.

చిలు— (మెడ జీక్కించి) ఆహా! ఏమి యాయమృతగానము!

గౌర— ఔను. అది యీఫలరసము కంటెను మధురముగా నున్నదే! కాకులలోఁ బెరిగినదానికిఁ గలకంఠ మెట్లువచ్చినదో?

చిలు— ఎక్కడఁ బెరిగిననేమి, ఎవ్వరు పెంచిననేమి? అది దాని జన్మస్వత్వమే కాదంటే!

గౌర— అక్కా! నీకుమాత్రము కలా లాపత్వము జన్మస్వత్వము కాదా?

చిలు— ఇదియెట్లు? పలుకులు నేర్చినంతమాత్రమునఁ బాటలు పాడఁగలమా? మన మిరువురమును గలాలాపలమే కాని కలకంఠుల మెట్లగుదుము?

గౌర— మనముకూడ దానివంటి పక్షులమే గదా! ఆపాట మన మేల నేర్చుకొనఁ గూడదు?

చిలు— అది సహజముగఁ బుట్టవలయునే గాని నేర్చుకొనిన వచ్చునది కాదమ్మా!

గౌర— మనము మాత్రము రసజ్ఞులము గామా? కోకిల నాశ్రయించినచో మన కీరహస్యము బోధపడు నేమో?

చిలు— కోకిల కెవ్వనివలన బోధపడినది? మనకు సహజముగా రసానుభవమే గాని, రాగగరిమ యెక్కడిది?



చైత్రమాసము]

వీ హం గ వి మా న ము

గౌర— శలరసము మాని మనము కూడఁ బల్లవసేవనముఁ గావించిన నేమగునో?

చిలు— సోదరీ! పువ్వులలో మసలినంత మాత్రమునఁ దేనెటీగ తేటి కాఁగలిగినదా? ఊరక యానడఁచి చిగురుమేయుట కారంభించినచో నెగురుచిగువుచే మన కున్న పలుకుబడికూడఁ జెడిపోవును. కష్టపడి ప్రయత్నించినంతమాత్రమున మనము కిలకిలము కాఁగలమా?

(కోకిలమరలమృదుస్వరముతో కుహూ! కుహూ!)

(గౌరవంక తత్తరముతో అక్కలనప్పళించుమ మెడఁ గుంచి పైకిఁజూచుమ నట. నిటఁ దిరుగుచుండును.)

చిలు— (కిలకిల నవ్వుచూ) సోదరీ! ఈ యావేగ మంతయు నేమే!

గౌర— అక్కా! వినఁబడలేదా? ఆ కోకిల మనలను బిలుచుచున్నది!

చిలు— చెలీ! ఎంతవెట్టిదానవే! అది మనవంకఁ జూడనైనఁ జూచినదా? పలుకరించి నట్లు. పరాకుఁ దెలిపినట్లు. ప్రత్యుత్తర మిచ్చినట్లు. ప్రబోధించినట్లు. బహుభావములు దాని పాటలోనే యున్నవి.

గౌర— అక్కా! నీమాటలు నిజమేనే! చూడుము! తమ్ముఁ బలుకరించినట్లుగా దెసలు మాటువలుకు చున్నవి. తమకుఁ బరాకుఁ దెలిపినట్లుగాఁ దరుణవల్లికలు పల్లవాంచలముల నవదించుకొను చున్నవి. తమకుఁ బ్రత్యుత్తర మిచ్చినట్లుగాఁ బక్షిసంతతు లన్నియును బ్రతివాదముఁ జేయుచున్నవి. తన్నుఁ బ్రబోధించినట్లుగాఁ బ్రకృతి యంతయును దమ్మయ

మగుచున్నది. ఆహా! ఒక్కపాటలోనే యిన్ని భావములా?

చిలు— అదియే బహుజన్మతపఃపరిషక్వ మగుప్రతిభ! అట్టి యమృతవృష్టిచేతనే జీవచైతన్యమంతయు నానంద విూసితమగుచుండును. అట్టి యమృతస్రభచేతనే జీవలోకమంతయు నా లోకరమణీయ మగుచుండును.

గౌర— ఆకోకిల నిట్లు పాడుమన్నవా రెవ్వరే!

చిలు— అది యొక్కరికొఱకుఁ బాడుట లేదు. ఉత్సాహము పొంగి పొరలినప్పు డది యూరిక పాడుకొనుచుండును. దాని కెట్టి కోరికయును లేదు.

గౌర— లేకేమి? మన మందఱము నిట్లు మెచ్చుకొను చుంటిమి గదా! వన మంతయు నిట్లానందకందళిత మగుచున్నది గదా! దెసలన్నియు నిట్లు ప్రతిధ్వనించుచున్నవి గదా! జగమంతయు నిట్లుభిముఖ మగుచున్నది గదా! లోకమును మోహింపఁ జేయుటకుఁ గాకున్నచోఁ గోకిల కీపాట యేల?

చిలు— సోదరీ! నీవు పొరఁబడుచున్నావు. కొమ్మ లెవ్వరిమెప్పుకొఱకుఁ బల్లవించుచున్నవి? తెమ్మెర లెవ్వరిమెప్పుకొఱకు వీతెంచుచున్నవి? పువ్వు లెవ్వరి మెప్పుకొఱకుఁ బరిమళించుచున్నవి? ఫలము లెవ్వరిమెప్పుకొఱకు ఫలించుచున్నవి? ఆనందోచ్ఛ్వాసముచే నగుచుండు దీనింకూర్చి యనుభవజ్ఞు లభినుతిం చుచుందురు. రసజ్ఞులు రంజిల్లు చుందురు. కోకిల పాటకూడ నట్టిదే.



గౌర—అక్కా! నీవు కవిత్వమును గూర్చి ప్రశంసించినట్లు ప్రశంసించుచున్నావే!

చిలు—కాదా మఱి! హృదయమును రసమయముగఁ జేయుటకు పొందికయే కవిత్వము.

(కోకిల—కుహూ! కుహూ! కుహూ!)

చిలుక—గౌర— (ఆనందపారవశ్యము నందును.)

కవిపరమానందముతో

సీ. ఆనందమయవసంతారామమోహన

దివ్యతేజంబుపై దృష్టి నిలిపి

ఆనందరాగరసామోదపల్లవ

మృదులపీఠంబుపై మేను నిలిపి

ఆనందరసతరంగాయితనవసుధా

మధురభావంబులో మనసు నిలిపి

ఆనందగుప్తమంత్రాధారపావన

ప్రణవనాదంబులోఁ బాట నిలిపి

అఖిల మానందపారవశ్యమున మునుగ

వాస్తవానందతన్మయత్వంబుఁ గాంచి

చల్లగా రాగవల్లరుల్ పల్లవింపఁ

గోయిలా! హాయిగాఁ బాడు కోరిగడమ్మ!

కోకిల—కుహూ! కుహూ! కుహూ!—

గౌర—(ప్రకృతిస్థయై స్మృతినశనయించి)

అక్కా! ఈమధురగానమునకు లోక మంతయు నిట్లు మైమఱచిపోవుచుండఁగాఁ దన బిడ్డగా నెంచి వెంచికొన్న కాకి యీకోకిల నెట్లు తన్నివై నగలిగినదో?

చిలు—దాని కారసజ్జత యెక్కడిది!

పురుగులను బాడిచి కొనితినువులుగునకుఁ బువ్వలపడిమ? మెట్లుతెలియును?

(“తురుతురుతురుతురుతు” అను ధ్వని యగుచున్నది.)

గౌర—(ఉలికిపడి) ఇది యేమి? ఈయనంత సుఖస్వరమునఁ గ్రందినుండి యేదో యపస్వరము వినఁబడుచున్నది!

చిలు—అది యేదో కఠినవక్త్రమునుండి వెలువడిన కఠోరస్వరమువలె నున్నది.

(“ఠక్ ఠక్ ఠక్” అను ధ్వనియగుచున్నది.)

గౌర—(భయముతో) అక్కా! ఎవ్వరో చెట్టుఁ గొట్టుచున్నట్లున్నది!

చిలు—(ఆలోచించి) తెలిసినది. భయము లేదు. ఈవికృతచేష్టలు వడ్లంగిపిట్ట వని తోచుచున్నది.

గౌర—(క్రిందివంకఁ జూచి) ఔనే! తన యినుపముక్కుతో నది యీతరుస్కంధమును టక్కుటక్కు మని పొడుచుచున్నది. చూడుము!

చిలు—(పరికించి) ఫలవృక్షములను బగులఁ గొట్టుటయే దానికని.

గౌర—ఈసుభసమయమున నిది యెంత రసభంగము చేయుచున్నది!

చిలు—చృఢీకీ బోయి దాని నెట్లయిన మరలింశము రమ్ము.

(చిలుకయు, గౌరవంకియు నెగిరిక్రింది కొమ్మపై వ్రాలుచున్నవి.)

వడ్లంగిపిట్ట—(చచ్చడు విని తల పై శ్రేత్తి) ఓహో! చిలుకా గోరింకలవలె నున్నారు.

గౌర—వలె నుండుట యేమి? మేము చిలుకాగోరింకలమే!



చైత్రమాసము]

వి హ ం గ వి మా న ము

వడ్ల— మీయంతటిరసజ్ఞత నాకు లేదనియా నీవు నేనన్నమాటకుఁ బ్రత్యాఖ్యానముఁ జేయుచున్నావు?

చిలు— నీకు రసజ్ఞత లేదనియా? నీ చేష్టలు—

వడ్ల— (అడ్డోక్తియందే) నాచేష్టలు మీ కేమని గ్రహించితిరి?

గౌర— రసభంగములుగా నున్నవని—

వడ్ల— ఓహో! తెలిసినదానివలె రసము రస మనుచున్నావు! రసస్థానమేదియో నీవెఱుఁగుదువా?

గౌర— ఎఱుఁగ కేమి? పాటలో రస మున్నది. పలుకులో రస మున్నది.

వడ్ల— ఆలాగా? వానికి మూలము?

గౌర— చిగురులో రస మున్నది. పుష్పలో రస మున్నది. పండులో రస మున్నది.

వడ్ల— అంతేనా? మఱి యెచ్చటను లేదా? సరే. వానికి మూలము?

గౌర— రసజ్ఞనిహృదయములో రస మున్నది.

వడ్ల— ఆఁగు మాఁగుము! గోరింకా! నీవొక్కసారిగాఁ గప్పగంతులు వైచుచున్నావు. వానికి మూలక్షరణ మగుకేంద్రస్థానము ఇష్టమే నేను నిలిచియున్నచోటే! ఇందేమైన రస మున్నదేమో యనియే నేను పరీక్షించు చుంటిని.

గౌర— ఏమైన నగపడినదా?

వడ్ల— ఇంతవఱకు నాకేమియు నగ పడలేదు.

గౌర— (నవ్వుచు) ఇది మూలచ్ఛేద ప్రయత్నముగాని, రసగ్రహణప్రయత్నము గాదు.

వడ్ల— చెట్టునలేనిరసము చిగురున కెక్కడనుండి నచ్చును? వెట్టిదానా! తత్త్వజ్ఞానములేని పాండిత్యముతోఁ దప్పులు దిద్ద వచ్చితివా?

గౌర— ఆలాగా? అట్లయినచో నీతలకు మించినశక్తి ముక్కున కెట్లు వచ్చినది?

చిలు— (సాధుభావముతో వడ్లంకిపిట్టం గాంచి) అన్నా! ఈ శుష్కతర్కములవలన నేమి ప్రయోజన మున్నది? కోయిల హాయి గాఁ బాడు చున్నది. ఒక్కొంతసేపు నిశ్శబ్దముగా నుండి యానందింపరాదా?

వడ్ల— ఆహా! ఏమి యీచిలుకకలుకులు! మ్రానుగోయిలమాట చిగురుగోయిల పాటపాటిది కాకపోయె నేమి?

చిలు— వాదము వల దంటిని గాదా?

వడ్ల— వాద మక్కఱలేదు గాని వస్తు తత్త్వమును గ్రహింపవలదా?

గౌర— (విసుఁగుతో) నీవిందు గ్రహించిన దేమి? రంధ్రాన్వేషణమే గాని నీకు రస గ్రహణశక్తి యేదీ? ఎంత పట్టిప్రాకులాడినను, ఎంతపొట్టుసొట్టుచేసినను, నీబ్రదు కింతే.

చిలు— అన్నా! రసజ్ఞులపని యిది గాదు. అమృతతరంగమాలికాభేలనమున కానందింపక యడుగున నేమున్నదో త్రవ్వఁ గోరుట యవివేకము కాదా?

గౌర— ఔను, అమృతఫలముల నారగింపవలయును గాని, గిల్లి గింజలను లెక్కిం



చుటవలన నేమి ప్రయోజనము?

వడ్లం— (కోపముతో) అమృతము, రసము, హాయి, యని మీరేమేమో కొనవెట్టి మాటలు చెప్పుచున్నారు. గ్రుడ్డినమ్మకమే గాని గుణగుణపరిశీలన మక్కటలేదా?

చిలు— దేనిగుణగుణములను. దానిని బట్టియే గ్రహింపవలయును వనసత్రులరుచి పై పెచ్చులను నమలిన నెట్లు తెలియును?

వడ్లం—సరే. ప్రకృతమును విమర్శిం తము. కోయిలపాట హాయిగా నున్న దంటిరి గదా! ఎట్టి దాహాయి?

చిలు—సకలశీవహృదయములను రస మయములుగాఁ జేయుమధురభావము లందు మూర్తీభవించి యున్నవి.

వడ్లం—సరిసరి! ఈమాటలవలన నా కేమి బోధపడినట్లు? పెండ్లిపాటయా? వనంతపర బాటయా?

చిలు—నీకెట్లు తోచుచున్నది?

వడ్లం—ఏమియుఁ దోచుట లేదు ఒక్కటే పొలిపాటవలెనున్నది.

గొర—మధురకోకిలగానము న్రాను గోయిల కెట్లు రుచించును?

వడ్లం—(కోపముతో) మర్యాద నతిక్ర మించి మాటాడుచున్నావు!

గొర—ఉన్నమాట యన్న నులుకేల?

వడ్లం—(కోపముతో) ఆలాగా? ఇందె క్కువతక్కువలు నీవేమి గ్రహించితివి?

గొర—గ్రహింపకేమి? చిదుకబొకిచి చెట్టుఁ దొలుచుదానవు నీవు—పాట పాడి చిగుళ్లను బెట్టించున దది—

వడ్లం— (అసహ్యభావముతో) నోరు మూయుము! గట్టిగ మాటాడుచున్నావు.

గొర—నీ యినుముక్కుకంటె, నీటిక్కు టిక్కులకంటె నా మాటలు కఠినముగా నున్నవా?

(వడ్లంగిపిట్ట కోపమును బట్టజాలక గొరపంకను చొడువఁజూచుచుండఁగా గాలిపాటున రసాలఘము జారి పడినదప్పు డగును.)

“తురుతురుతురుతురు తుర్లో.”

అని వడ్లంగిపిట్ట యెగిరిపోవును.

చిలు—గొర—(యథాస్థానమున కెగిరి పోవును.)

కోకిల—కుహూ! కుహూ! కుహూ!

కవి

“చివురు దినుము! పాడుము! మఱి

చివురులు వెట్టింపు మలరఁ జేయుము వనమాన్

నవనవగీతాచాతురి

మివ్రణ మరల మరలఁ బాడు మీ! కోకిలమ!”



# పుష్పనాటకము

(బంకిమచంద్రుడు)

వేంకటపార్వతీశ్వరకవులు

క్షణములోనే సుఖంబుఁ గష్టముగూర్చి  
క్షణములోనే భవన్తు నాశముగూర్చి  
క్షణములో నెన్నియో నాటకములఁగూర్చి  
కడటనటరాజునకు నమస్కారశతము.

ప్రదేశము—పుష్పద్యానము

ప్రవేశము—పుష్పసుందరులు - వర్షబిందువు

యూధిక:—రమ్మ! రమ్మ! ప్రాణేశ్వరా! రమ్మ!  
నా హృదయమభ్యమునఁ బ్రవేశింపుము!  
నా హృదయమును బరిపూర్ణముగఁ జేయు  
ము! ఎంతకాలమునుండి నేను నీయందలి  
యాశచే నుత్కంఠనై యెదురుచూచు  
చున్నో నీ వెఱుఁగవా? నేను మొగ్గనై  
యన్నప్పు డీ మహాగ్నిచక్రము — ఈ  
భవనసంతాపకమహాపాపము — పూర్వా  
కాశమునం దెచ్చటనో యొకచోటఁ బడి  
యండెను. అప్పటి కది యింతటి విశ్వ  
విధ్వంసమూర్తియై యండలేదు — అప్పటి  
దానితేజ మంతటిజ్వాలాభీమై యుండ  
లేదు! అయ్యో! అది యెంతకాలము!  
చూచుము! క్రమముగా నా మహాపాప  
తాపమూర్తి గగనమండలమభ్యస్థలమునఁ  
బ్రవేశించి బ్రహ్మాండ మంతయును బ్రజ్వ  
లితముగఁ జేయుచుఁ బశ్చిమాకాశమున  
కొరఁగి యొరఁగి తుద కా యనంతసాగర

మున విలీనమైపోయెను! పోనిమ్ము! దూర  
మై పోనిమ్ము! — కాని, ప్రాణనాథా!  
ఇన్నాళ్లవఱకు నీవెచ్చట నుంటివి? —  
అయ్యో! నేపైఁ గాలుంచెదవు సుమా!  
నీవు నా హృదయమున నిలిచినచో నా  
జ్వాలామయతపనమూర్తి యొక నన్నుడి  
కింపఁజాలఁడు! మఱియు నీన్నఁగూడ  
బాగుగ నలంకరించును. ఆ రాద్రకిరణ  
ప్రసంగమున మనోజ్ఞరత్నభూషణాలం  
కృతమూర్తింబోలియున్ననీతోఁ గలసి  
నేనును మనోజ్ఞమూర్తి నయ్యెదను —  
రమ్మ! రమ్మ! నాయుల్లమును జల్లగఁ  
జేయుము! నా హృదయమభ్యమునందే  
ప్రవేశింపుము! క్రిందఁ గాలుంపవలదు!  
నందివర్ధని:—(జనాంతికముగాఁ గృష్ణకళికం  
గాంచి) సోదరీ! ఈబిడ్డయవసం జూడుము!  
కృష్ణ:—ఏబిడ్డ?  
నంది:—ఈ మనయూధిక! ఇంతవఱకు నీమే  
మొగముఁగిరించుకొని, తలవంచుకొని  
యంగడిలోనిమూటవలెఁ బడి యండెను.  
ఇంతలో నాకాశమునుండి వర్షబిందువు  
యువరాజువలె గాలిగుఱ్ఱముపై నెక్కివచ్చి  
యామెతలవాకిటఁ బ్రవేశించెను. తోడనే  
యాకన్యక హాసవికసితవదనముతో నాతని



నా క్రమించినది! ఏమి దానిపడుచుందన  
ము!—పడుచువాండ్లదధియే స్వతంత్ర  
మైనది!

కృష్ణ:—సిగ్గు సిగ్గు!

నంది: — కాని, సోదరీ! మనముమాత్రము  
వికసించుట యెఱుంగమా? సంసారమును  
జేసికొనవలసివచ్చినప్పుడు దినదినమును,  
మధ్యాహ్నమునను, దీప్రాతఃమునను, శిశిర  
ముననుగూడ వికసించువానియేయందును!  
వికసించకున్నచో సంసారము సాగుట  
యెట్లు? మనకుమాత్రము వయసులేదా;  
వాంఛ లేదా?—కాని, యింతటి యహం  
కారగర్వము మన మెఱుంగుదుమా?

కృష్ణ:—ఆమాట నిజమే!

యూధి:—ప్రాణప్రియా! ఇంతకాల మెచ్చట  
నుంటివి? నీవు లేకుండ నేమెకనిమిషమైన  
నిలువజాల నని యెఱుంగవా?

వర్ష బిందువు:—ప్రాణేశ్వరీ! విచారించకుము!  
చాలకాలమునుండి రావలయు ననియే  
ప్రయత్నించుచుంటిని. సమయము దొరక  
లేదు. ఆకాశమునుండి భూమిమీదికి  
వచ్చుట సామాన్యమా? నడుమ నెన్ని  
యంతరాయము లుండునో నీవ్రమాత్ర  
మెఱుంగవా? ఒంటిగా వచ్చుట కివకా  
శము లేదు! గుంపుతోఁ గలసిరావలయు  
ను! అన్నిసమయములయందూ, నందఱి  
స్థితితులు నెక్కఁగిగా నుండవుగదా!  
కొందఱు తామే గొప్పవార మనుకొని  
యాకాశమునందలి యన్నతాంతరమునం  
దదృశ్యులై యుండుటకై బాష్పరూప

మును గోనుకొనుచుందురు; వాయునిమ్న  
స్తర మిప్పుడు తాపముగా నున్నది  
గావున నచ్చటికిఁ బోయినచో శుష్కించి  
పోవుదు మని కొందఱు హిమాకృతిని  
వాంఛించుచుందురు; అవనికి దిగుట  
యధఃపతన మగును గావున మన మట్లేల  
పోవలయు నని కొందఱు అనుకొనుచుందురు;  
క్రిందికిఁ బోవుటవలన లాభము లేదని  
యు, నాకసమునఁ గాలాంబుసముంపై  
చిరకాల ముండమనియుఁ గొందఱు అను  
చుందురు; నదీనిర్మలములమై లవణసము  
ద్రమునఁ బడిపోవుటకంటెఁ బ్రచండతప  
మున విహరించుచు నందఱ మొక్కటై  
యింద్రధనుస్సుగైందాల్చినచో భూచరు  
లును, ఘోచరులును మనలం గాంచి  
మోహితులై పోవుదు రని కొందఱు అనుచుం  
దురు! మన మిచ్చటనే యుండి కాళిమా  
మయకరాళకాదంబసీమూర్తిం దాల్చి,  
విద్యున్మాళికలఁ గంత హారములుగఁ  
జేసికొని మన సౌందర్యమును బ్రకా  
శింపఁ జేసికొంద మని కొందఱు అను  
చుందురు; జలవంశజుల మగు మనము  
భూలోకసముద్రరణమునకై యూరక  
తత్తరపడి పోవుటయేల; ఆహ్వానము  
రానింపని కొందఱు అనుచుందురు; కొందఱు  
విద్యుత్ప్రీతిలల గాంచుచు, నీమేఘము  
నెడిలోఁ గొంతసేపును, ఆమేఘము  
నెడిలోఁ గొంతసేపును, ఆకాశప్రాంత  
మునం దొకప్పుడును, ఆకాశమధ్యభాగ  
మునం దొకప్పుడును గ్రీడించుచు—



వైశాఖమాసము]

పుష్పనాటకము

యూధి:—ఆవిద్యుల్లతయందే నీకంతటిప్రేమ  
యన్నచో నిచ్చటికేల వచ్చితివి? అచ్చ  
టనే యండఁగూడదా? ఆమెయెదుట నే  
నెంతటిదానను?

వర్ష:—నరిసరి! అంతకోపమేల? నేనట్టివాఁడ  
నుకొంటివా? చిన్నవాండ్రగు నట్టియల్లు  
లెవ్వరు నిచ్చటికి రానేలేదు. మేమెంత  
గొప్పవార మనుకొన్నావు! అట నుండఁ  
జాలక దిగి వచ్చితిమి! చాల దినముల  
నుండి నిన్నుఁ జూడవలయు నని యున్నది.

పద్మిని:—(పుష్కరిణియందుండి) ఓహో!  
నీవు గొప్పవాఁడవా? ఎంతవాఁడవు!  
నీచంటివారిని: బదిలక్షలమందిని, ఒక్క  
నాపత్రమ నందు నిలిపియంచఁ గలను!  
రారాదా?

వర్ష:—వత్సా! ఆసలు సంగతి మఱచిపోయి  
తివా యేమి? ఈపుష్కరిణిని బూదించు  
వారెవ్వరు? ఓహోకా! వర్షమే లేకు  
న్నచో జగంబునఁ బంకమెక్కడనుండును?  
ఒలమెక్కడ నుండును? ఇక నీవీదుట  
యెక్కడ? నవ్వుట యెక్కడ? ఓజలకా!  
నీవు మాయంటి యాడుచిష్టపు కావ్రననే  
నిన్ను మేమొడిచి వేర్చుకొని పాలించు  
చున్నాము—కాకున్నచో నీ కీ రూపఁ  
మెక్కడిది? ఈనివాససుఖమెక్కడిది?—  
ఇంతటి గర్వమెక్కడిది? పాపాత్మురాలా!  
నీపితృకులవిరోధియగు నయ్యాగ్నేయ  
స్వరూపుని బ్రేమించుచున్నావు. నీకు బుద్ధి  
లేదా?

యూధి:—ప్రాణేశ్వరా! సిగ్గుసిగ్గు! ఆయవ్వతో  
నన్నిమాట లేల? ఆమె ప్రాద్దుటి  
నుండియు మొగమెత్తి యగ్నిమయం  
డగు నాయకుని వంకనే తదేకదృష్టిం  
గాచుచు సిగ్గులేకుండ నాతఁ డేవంకకుఁ  
దిరిగిన నావంకకు నోరుతెఱచుకొని నిరీ  
క్షించుచున్నది! ఎంతపరాకు! ఈనడుమ  
నెన్నియో కణదురీగలు, తుమ్మెదలు,  
తేనెటీగలు ఎన్నెన్ని వచ్చిపోవుచున్నను  
దీనికే సిగ్గు లేకున్నది!

కృష్ణ:—అదియేమే యూధికా! అట్లును  
చున్నావు? తుమ్మెదలగొడవ యింటింట  
నున్నదియే కాదంటే!

యూధి:—సోదరీ! మాయంటిమాట చెప్పుము!  
నేనిప్పుడే కన్నుదెఱచితిని. నేనీ తుమ్మె  
దలబాధ యెఱుంగనమ్మా!

వర్ష:—యూధీ! లజ్జావిహీనలగువారితో నీకీ  
సంభాషణ మేల? ఆకళంకినులు నీవిమల  
ధవళశోభాసౌరభములుగాంచి నహింసఁ  
గలరా?

పద్మిని:—ఓరి తువ్వఁడా! నీకుఁ దగినట్లు  
మాంఁగాడుచున్నావు! అదిగో! మహా  
బలుఁడు వచ్చుచున్నాఁడలే!

యూధి:—అయ్యో! అది యేమి?

వర్ష:—ఔను. ఇక నేనుండుట కవకాశము  
లేదు

యూధి:—ఉండవా?

వర్ష:—ఉండజాలను. ఆ మహాబల  
న్నుండనీయఁడు! నే నాతని  
జాలను.



యూధి:—అయ్యో! జీవితేశా! ఇంచుకసే  
పాగజాలవా?

(వాయువు ప్రవేశించును)

వాయు:—(వర్ష బిందువుల గాంచి) దిగు!

వర్ష:—ఏమి మహాత్మా!

వాయు:—చే నీయమలకమలనుశీలనువాసిత  
ప్రభుల్ల యూధికాకళికంగైకొని వినోదిం  
చెదను. నీ వల్పుడవు; అభఃపతితుడవు;  
నీచగామివి; నీచవంశజుడవు! నీవా యీ  
సుఖాననమునం దుండుట? దిగు!

వర్ష:—నేనాకాశమునుండి వచ్చితిని!

వాయు:—నీవల్పపార్థివజీవివి! నీచగామివి!  
పోయి యే నెరియలోనో, యే బారియ  
లోనో దాగికొనుము! దిగు!

వర్ష:—యూధికా! ప్రేయసీ! ఇక నేను  
పోవుదునా?

యూధి:—ప్రాణేశ్వరా! ఉండవా?

వర్ష:—ఉండనిచ్చుట లేదు!

యూధి:—ఉండవా?—ఉండవా?—ఉండవా?

వాయు:—యూధీ! నీకంతచిల్ల త్రి ప్పెందులకు?

యూధి:—మహాబలా! దయయుంచి నీవు  
పోమ్ము!

వాయు:—సుందరీ! నేను నీకొఱకే వచ్చితిని.

(యూధిక వాచుమఁ బారిపోవఁ బ్రయత్నించును)

వర్ష:—ఈ గండరగోళములో నేనిక నిలువఁ  
జాలను!

యూధి:—నాథా! అట్లయినచో నాకున్న  
అయిండుక సంపత్తిని నీకే సమర్పించె  
నీసికొని పోమ్ము!

వర్ష:—నీయొద్ద నేమున్నది?

యూధి:—ఇంచుక మధువున్నది—కొంచెము  
పరిమళమున్నది!

వాయు:—పరిమళమును నేను గైకొందును!  
అందుకొఱకే నేను వచ్చితిని! తే—

(అని వాయువు బలవంతపెట్టును)

యూధి:—(వర్ష బిందువులగాంచి)ప్రాణేశ్వరా!  
నీవుపోమ్ము! ఈదస్యుని జూచుట లేదా?

వర్ష:—హృదయేశ్వరీ! నిన్ను విడిచి నేనెట్లు  
పోగలను! కాని యీతని బలప్రయోగ  
మున నిలువఁజాలకున్నాను — పోవు  
చున్నాను—పోయెదను—

(వర్ష బిందువు భూమిపైబడును)

నంది, కృష్ణ:—అయ్యపని యైనది! ఆకాశ  
మునుండి యూడిపడినాడుగా! ఆ! ఇష్ట  
జేమైనది? ఆధోలోకగతయైనది! కథావ  
శేషమయినది.

యూధి:—(వాయువుతో) వదలుము! వద  
లుము!

వాయు:—వదిలుట యేల? తెమ్ము! పరిమళ  
మును నాకిమ్ము!

యూధి:—అయ్యో! ప్రాణేశ్వరా! నీ వెక్కడ  
నున్నావు? ఆమలుడవును కోమలుఁ  
డవును, స్వచ్ఛస్వరూపుడవును, సుందరుఁ  
డవును, సూర్యప్రతిఘాతుడవు నగునో  
రసమయ! జలకణమూర్తి! నీ వెక్కడకుఁ  
బోయితివి? ఓ జీవితేశ్వరా! ఈ హృద  
యమును స్నేహప్రపూర్ణముగఁ జేసి  
మరల నేల శూన్యముగఁ జేసివైచితివి?



ఒకసారి దర్శనమిచ్చి యానందముగూర్చి  
మరల నెక్కడ దాగితివి? ఎందు లోగి  
తివి? ప్రాణాధికా! నేను నీతోగూడ నేల  
రాజాల నైతిని?—నీతో నేల మరళింప  
నైతిని?—అనాధంబును, నస్సిగ్ధంబును  
నగు నీపుష్ప దేహముం దాల్చి యీశూన్య  
ప్రదేశమున నేనేల జీవించి యుంటిని?—

వాయు:—ఈయేడుపులు గట్టిపెట్టుము! పరి  
మళ మిమ్ము!

యూధి:—వదలుము! వదలకున్నచో నేను  
నాప్రాణేశ్వరునిమార్గమునే పట్టి పోయెదను.

వాయు:—పోయినఁ బొమ్ము — పరిమళ  
మిమ్ము—హం—

యూధి:—హా! చచ్చితిని! చచ్చితిని!

వాయు:—హం!—

(యూధికన్యంతమృతియై క్రింపఁబడును)

వాయు:—హం—ఆహా! హా!

(తెరపడును)

ఉ ప స ం హ ర ము

ప్రథమశ్లోత:—ఈనాటకకవి యుద్దేశ మేమి?

ద్వితీయఁడు:—ఇందు యూధిక నాయక!

వర్ష బిందువు నాయకుఁడు! ఓహో! ఏమి  
నాటకము!

తృతీయ:—అనునఁగావచ్చును! ఇం దొకనీతి  
యందుటచే నీతికథయని చెప్పవచ్చును!

చతుర్థ:—అట్లుకాదు - ఇది యొక విధమగు  
విషాదాంతనాటకము!

పంచమ:—కాదు—ఇది యొక ప్రహసనము!

షష్ఠ:—ప్రహసనమునుగాదు! అన్యథాదేశ  
దూషణము! ఎవ్వరినో మ సునం దుంచు  
కొని యాక్షేపించినట్లున్నది!

సప్తమ:—అదికాదు—దీనికి గూఢార్థ మున్నది!  
ఇది ఈమార్గవిషయికకావ్యమని నాకుఁ  
దోచుచున్నది. “కాంక్ష” యనిగాని,  
“తృష్ణ” యనిగాని దీనికిఁ బేరుంచినచో  
బాగుండును! గ్రంథకారుఁ డంతవఱ  
కాలోచింపలేదు!

అష్టమ:—ఇది యొక రూపకమనుట సత్యము!  
దీనికి నేనర్థము చెప్పుదునా?

ప్రథ:—దీని యభిప్రాయము గ్రంథకర్త యేల  
చెప్పరాదు?

గ్రంథకర్త:—ఇది మీరు చెప్పినదానిలో  
నేదియును గాదు! ఈ గ్రంథముపై నున్న  
యాంక్షేయభాషాము సప్తమును దిల  
కింపుడు!—

“A true and faithful account of a  
lamentable Tragedy which occurred in  
a flowerpot on the evening of the 19th  
July, 1885, Sunday, and of which the  
writer was an eye-witness.”



## బ్రహ్మగీతము

చే వూ రు సి ం హా చ ల ము

వని యుచ్చను బాలింప నీమనంబు  
 ప్రేరణంబొంది పోవును విషయములకు  
 నెవని ప్రోద్బలంబునఁ బ్రాణ మిటుల తిరుగు  
 వాక్కుఁ జనిసేయు నాజ్ఞయె వ్యానిదగును  
 జెవులుఁ గన్నులుఁ బనిసేయు నెవని నియతి?  
 ననుచు శిష్యుండు గురుజేరి యడిగినంత  
 “శిష్య! ఎస్వనిన్ గూర్చి ప్రశ్నించినావొ  
 యతని సంగతిఁ జెప్పెద నాలకించు.  
 శబ్దమాలింప శ్రోత్రము సాధనంబు  
 సాధనంబున్న విననానె శబ్దములను  
 వినఁగఁ జేయన దొకఁటున్నదని యెఱుంగు  
 మదియె బ్రహ్మంబు మనసున కదియె మనసు  
 వాక్కునకు వాక్కు ప్రాణంబు ప్రాణమునకు  
 నదియేనేత్రంబునకు నేత్ర మగుచునుండె  
 నదియె చైతన్య మానని యండ్ర బుధులు.  
 ఇట్టి చైతన్యమేలేక యేదియైన  
 ధరఁబ్రకాశింపనేరదు దాని నెఱుంగు  
 మునులు లోకంబులను వీడి ముక్తుకాదు  
 రాత్మనేత్రాద్యధిష్ఠాన మగును జూవె  
 వాక్కుచే బ్రహ్మమును దెల్పు వశము గాదు  
 కనులచే బ్రహ్మమును జూడఁ గానరాదు  
 మనసుచే బ్రహ్మము నెఱుంగు మార్గమానె?  
 శిష్యునకు బ్రహ్మరూపెట్లు చెప్పనగునొ  
 అట్టి మార్గమైన నెఱుంగ నలవిగాదు  
 తెలియఁగలదాని కన్నను దెలియఁబడని

దానికన్నను వేరైన దాని బ్రహ్మ  
 మనుచు నాచార్యులే తెల్పి రట్లె పూర్వ  
 తెల్లదంబల్కు వినుచుంటి మిపుడు నీకు  
 దానినే చెప్పచుంటిమి, దాడనేల?  
 యేది వాక్సహాయంబున నెఱుంగఁబడదొ  
 వాక్కుదేని సాయంబున బయలు వడునె  
 దెలియు మదియె బ్రహ్మంబని దెలివి గలిగి  
 పెక్కు రూపముల్ కల్పించి పేర్లుపెట్టి  
 ధ్యానమున్ జేతు రద్ది చైతన్యమగునె?  
 దేనిని మనంబు గల్పింపఁ గానశక్య  
 మానె దేనివలన నది వ్యాప్తి నెందు  
 నట్టిదానినే బ్రహ్మనని యెఱుంగు  
 మీశ్వరాది రూపంబగు నెట్లు బ్రహ్మ?  
 కనులచేత నెద్దానిని గానలేము  
 కనులు దేని సాయంబునఁ గాంచు జగము  
 నదియె చైతన్యమో నిశ్చ యంబుగాను  
 గాని యీశ్వరాదులు బ్రహ్మ గాదునుమ్ము!  
 శ్రోత్రమెద్దాని వినలేదొ శ్రోత్రమెట్టి  
 దానిచే వినుచుండునో ధ్వనుల నెల్లఁ  
 దెలియమది బ్రహ్మమేయని తెల్లముగను!  
 ఏది స్పృశేంద్రియముచేత నెఱుంగఁ బడదొ  
 స్పృశమెద్దాన నెఱుంగును గంధములను  
 దానినే బ్రహ్మమంచును దలఁపవలయుఁ  
 గాని లోకు లుపాసించు కల్పితంబు  
 లైన యీశ్వరరూపంబు లొనెబ్రహ్మ?



దేవతలయందు లేక నేదేహమందుఁ  
 దెలిసికొంటి బ్రహ్మననుచు దలఁచితేని  
 యేది తెలిసికొంటివా యది కాదు బ్రహ్మ  
 మింకను దహముచే బ్రహ్మ నెఱుంగవలయు  
 ననిన శిష్యుండు యుక్తిచే ననుభవంబు  
 చే విచారించి గురువొద్దఁజేరినను  
 దెలిసికొంటి బ్రహ్మ ననుచుఁ దలఁచుచుంటి  
 నని వచింప గురుఁడంత నడిగె నిట్లు  
 “ఏవిధంబున బ్రహ్మము నెఱుఁగితివు”  
 దేవ! బ్రహ్మమున్ జక్కఁగాఁ దెలిసికొంటి  
 ననియుఁ దెలిసికొనకపోతి ననియు నేను  
 దలఁపలేదన్న శిష్యుని ధైర్యమెంతో  
 చూడఁదలఁపుఁగలిగి శిష్య! చోద్యమాయఁ  
 బలుకులు షరస్పరవిరుద్ధములుగ నుండు  
 సంశయంబైన విషతీతశాస్త్రమైన  
 గావలయునన్న ననుభవ జ్ఞానమగుటఁ  
 డుండ్రు! “నోన వేదేతి వేదచ” యనియెడి  
 వాక్యమున కర్థము నెఱుంగు వాఁడెవఁడొ  
 వాఁడె బ్రహ్మమును దెలియుచున్నాఁడుసత్య  
 మనుచు జంకులేకయె శిష్యుఁ డనియెనంతఁ  
 దెలియలేదను జ్ఞానికిఁ దెలిసియుండఁ  
 దెలిసితి నెడు వానికిఁ దెలియలేదు  
 ఇదియె వేదరహస్యంబు నిదియెనుమ్ము  
 వాదముల్ లేని సిద్ధాంత వాక్య మిలను  
 అనఁగ నిందియాదలయందు నాత్మబుద్ధి  
 గల్గునజ్ఞానే బ్రహ్మను గానలేడు  
 ఆత్మబుద్ధింద్రియంబులయందులేని  
 జ్ఞానికే బ్రహ్మ గోచరం బొనునుమ్ము  
 సకలవృత్తులం దాత్మయే సాక్షిరూప  
 మొంది యున్నదంచుఁ దెలియుచుండు నెవఁడొ

వాఁడె యాత్మరూపమెఱుంగు వాఁడనంగ  
 సాక్షియున్ జ్ఞానములురెండు సత్యమొక్క  
 పేయని యెఱుంగువాఁ డాత్మ నెఱుఁగువాఁడు  
 బుద్ధిచేఁ దెలియబడని శుద్ధమైన  
 స్వస్వరూపంబుచే మోక్ష సాధనమగు  
 శక్తినిన్ బొందు దానిచే ముక్తిగలుగు  
 నాత్మరూపమును దెలియ నట్టివాఁడు  
 సత్యమందున్న వాఁడౌను సత్యముగను  
 ఆత్మరూపమును దెలియ నట్టివాఁడు  
 నాశనమునెందు, ధీరులై నమునివరుల  
 కళుల భూతంబులందున నద్వితీయ  
 మైన యాత్మ తత్త్వంబుఁ దా మరయు కతన  
 జనన మరణంబులేని మోక్షంబుఁ గలుగుఁ  
 బూర్వమందు దేవతలకుఁ బోరుజరిగె  
 రక్కసులతోడ నట షరబ్రహ్మమంత  
 దేవతలకు జయించిచ్చె దివిజలంత  
 తమబలంబె జయమున కాధారమంచు  
 భ్రమను గర్వించుచుండఁగ బ్రహ్మమెఱుట  
 ఘోరరూపంబుతోడను గోచరించె  
 దేవతలు వాస్తవంబును దెలియలేక  
 “నేదియో యొక పెను భూత మీది”యనెడు  
 భీతిని, మొదటఁ దమలోఁ బ్రవేశమైన  
 యగ్నిదేవుని దెలిసి రమ్మంచుఁ బంచి  
 రంతఁ బరుగున నేతెంచునగ్నిఁ గాంచి  
 యెన్వఁడవు నీవు నీ ప్రజ్ఞ యెద్దియనుచు  
 భూత మడుగ నే నగ్నిని జూత వేదఁ  
 డను సకలసృష్టిని నిముసంబుననె భస్మ  
 మానటల్ సేయఁగలవాఁడ నంచుఁ దెల్పు  
 భూతమట్టైన యీగడ్డి పోచనిపుడు  
 భస్మమున్ జేయుమన దనబలమునంత



జూపెనేకాని కార్యంబు నున్నయగుట  
దెలిసి యింద్రుని కడకేగి తలను వంచి  
యామహాభూతము నెఱుంగ నలవి గాద  
ని వచియింప దేవతలు వాయువును గాంచి  
మాతరిశ్వ! నీవేగి యీ భూతమేమొ  
దెలిసి రమ్మన వడిగ నే తేరఁగాంచి  
యెవ్వఁడవు నీవు నీశక్తి యేమటంచు  
భూత మడుగ నేవాయుదేవ్రండ మాత  
రిశ్వఁడను నాదుశక్తి యీ విశ్వవస్తు  
వులను గ్రహియింపఁగలదన్న భూతమంత  
గడ్డిపోచను గొనుమన గాలితనదు  
శక్తినిన్ జూపెనేగాని సాధ్యపడక  
లజ్జఁజేగుంది దివిజుల పజ్జఁజేరి  
యామహాభూతమున్ దెలియంగ నాకు  
శక్తిలేదంచుఁ జెప్ప పితాచమేదొ  
దెలియ నర్హుండ వీవంచు దివిజులెల్ల  
రింద్రునిన్ బంప నాతఁ డజేమొ చూత  
మంచు రాఁగ భూతంబది మామమయ్యె  
నాకసంబందు బ్రహ్మవి ద్యాస్వరూపి  
ణియగు కాత్యాయనీదేవి నిలచియుండె  
నాయమనుగాంచి యింద్రుండు మాయమైన  
భూతమేమంచుఁ బ్రశ్నింప భూతరాజ్ఞి  
పలికె నీవిటఁగన్నదే బ్రహ్మసుమ్ము  
బ్రహ్మవలననే విజయంబు వడసినారు  
భ్రాంతిచేతను మేమె యారక్కసులను  
జంపినారమని వచింతు సాహసమున  
భ్రాంతిఁ బోగొట్ట నీరూపు బ్రహ్మవడిసి  
మొదుటఁ బ్రత్యక్షమాయెనోయంద్ర! యనుచు

పార్వతివలన నింద్రుండు బ్రహ్మ మెఱిగె  
నగ్ని వాయువు నింద్రుండు నాదిభూత  
మును సమీపించు కారణంబున దివిజుల  
లోనవీరె ఘనులు వీరిలోన నింద్రుఁ  
డేఘనుఁడు బ్రహ్మరూపంబు నెఱుంగ వశమె  
మొలుపువంటి ప్రకాశమై మఱుఁగువడును  
నేత్రమొలసంబువలెను నిముసముననె  
ఱదియె యధిదై వతంబని యెఱుంగవలయు  
బాగుఁగానిష్పడు మనస్సు బ్రహ్మయొక్క  
ప్రత్యగాత్మస్వరూపంబు వడసినట్లు  
బోధయగుఁగాన మనసుచే సాధకుండు  
బ్రహ్మవిషయైకసంకల్పః పజ్ఞనాకుఁ  
గలుగుఁగాకని స్మరియించుఁ బలుతడవుల  
దీని నధ్యాత్మమందురు ధీరవరులు  
సకల జీవులయందును సత్యమైన  
బ్రహ్మమే యండైనంచు నెవ్వఁడెఱుంగు  
వాని నాజీవులన్నియు బ్రహ్మమనుచుఁ  
బ్రార్థనల్ చేయుచుండును భక్తిశోడ  
శిష్యునిన్ గాంచి గురుఁడిట్లు జెప్ప నతఁడు  
గురువరా! నా కుపనిషత్తు నెఱుంగఁజేయు  
మనఁగ నిది బ్రహ్మసంబంధ వైనదియును  
బరమగోళ్యంబు నన ధర వరలుచుండు  
నుపనిషత్తునే బోధించు చుంటివనియె  
దీనితత్త్వంబు నెవ్వండు దెలిసికొనునొ  
యతఁడె లోకంబులన్ని దా ననుచు నెఱుగి  
బ్రహ్మగీతంబు హాయిగాఁ బాడుకొనుచు  
సర్వరూపాత్మకంబాచు గంచఁగించు:



## సు శీ లా రూ ప ను లు

పారనంది జగన్నాథస్వామి గారు, ఎం. ఏ. ఎల్. టి.

మదనుడు      నూపసి (సుశీల ఒసిన;      చిన్నపిల్ల (సుశీల చెల్లెలు)      శిశిలమనుచున్న ఒక ద్వీప స్తంభం;  
సుశీల      అన్నభార్య; విశు)      తాతమ్మ (సుశీల తల్లితల్లి)      దాని గోపురము.

[గదిలో ఒకమూల తాతమ్మ ఒక ఎత్తైన కుచ్చీలో నిద్రపోవుచున్నది. సుశీల ముసలుల ప్రవేశము]

### అంకము ౧

మదనుడు:— నూపసి వ్రాసిన ఉత్తరము చదివి వినిపిస్తాను. విను. “నన్ను కలియాలని బయలుదేరి రావద్దు. నీ వేగదిలో సాయంకాలమువేళ మామూలుగా ఉంటుందో, అక్కడనే ఉండు:— ఆలాగైతే నేను రావడం చుట్టం వచ్చివుండదు. నీవద్దకు రావడానికి ఎక్కిన షడవను దిగి దిగడములో ఈ ఉత్తరము వ్రాస్తున్నాను. ఇక్కడ అంతా నెమ్మదిగాను చూపుకింపుగాను ఉన్నది; కాని రోడ్డు మాత్రము వర్షపు నీటితో నిండియున్నది. ప్రిలోగిట్ల నామరదులు సుశీల నాకొరకు చక్కని బస యేర్పాటుచేసిందో, ఆ యింటి ఉద్యానవనములో ఒక కొసను ఉన్న ఒంటి స్తంభ గోపురములు నాకు అగుడదేనడికి సూర్యుడు. బహుశః అస్తమిస్తాడు.”

సుశీల:— (చప్పట్లు కొట్టుతూ) ఆ! అదిగో సూర్యుడు అస్తమిస్తున్నాడే! ..... చూడు, చూడు..... అందుచేత ఆమె చాలాదగ్గరికి వచ్చి యుండవలెను..... నేను చూతున్నా.....

మదనుడు:— [ఆగమని చేతితో సంజ్ఞ చేసి, ఉత్తరమును కడతేగా చదవసాగెను] “మదనా, నిన్నెకమారే చూచాను. అదెప్పుడో జ్ఞాపకమున్నదా! నా వివాహము గడబిడలలో— నా వివాహమా! చాలు..... ఎవరూ పిలవకపోయినా వచ్చి, అందరూ కోరే సౌఖ్యమును తొలగింపజేసే అతిథిని ఎవరూ ఆ వివాహసమయములో చూడము. ఆ ఒక్కమారే నిన్ను చూచాను. చూచి మూడేండ్లైనది. అయినప్పటికీ చిన్నప్పటి నుండి ఒక్క ఉయ్యాలలో నిద్రబోతూ కలిసి మెలిసి ఉండేవారు ఎంత చనువుతో ఒకరి దగ్గరికి ఒకరు పోగలరో, అంత చనువుగా నీ వద్దకు నేను వస్తున్నాను...”

సుశీల:— (ప్రక్కకు తిరిగిచూచి) ఆహా! తాతమ్మ ఇంకా నిద్రబోతూ ఉన్నదే! ..... రూపసిరాగానే తాతమ్మను లేపుదామా?...

మదనుడు:— లేవమనే ఆమె చెప్పింది...

సుశీల:— (తాతమ్మవైపు చూస్తూ) తెల్లనిజుత్తులోనుండి కంట్లు కనబడవు..... ఈ రాత్రి కులాసాగా ఉన్నట్లు కనబడదు..... ఒక్కమా రావను ముద్దాడవలెనని ఉన్నది.



మదనుడు:— జాగ్రత్త. ఇంత వేగిరముగా లేవకు. [తిరిగి చదవసాగెను.] “నీదగ్గిరికి వస్తున్నాను; నీవు నన్ను సుహృద్భావముతోనే పలకరిస్తావని నాకు తెలుసును...కొంచెమే మనము మాట్లాడేము. కొంచెమైనా, ఇతరులు మాట్లాడే మాటల వంటివి కావు మనమాటలు”.....

సుశీల:— అంతతొందరగా చదవవద్దు.

మదనుడు:— “అంతేకాదు. సుశీలను కౌగలించుకోవలెనని ఉన్నది.....నిన్నామె ప్రేమించడముచేతను, నీవామెను ప్రేమించడముచేతను నేను ఒకటి ఊహిస్తున్నాను. ఆమె మంచి మనిషి, సుందరి కావలసి ఉంటుంది. నీకంటే ఎక్కువగా ఆమెను నేను ప్రేమిస్తానని అనుకొంటున్నాను: ఎందుచేతనంటే, ఎక్కువప్రేమను చూపుట నాకు తెలుసును. నాకు సౌఖ్యము లేకపోయిందిగా... నాకు కష్టము వచ్చినందుకు ఇప్పుడు సంతోషిస్తున్నాను; దుఃఖమువల్ల నాకు ప్రాప్తించిన సర్వమును నీకు పంచిపెట్టగలను. నాకు ప్రాప్తించినది మన ముగ్ధిరికి సరిపడవచ్చునని నే నప్పుడప్పుడు తలస్తూవుంటాను. దురదృష్టము పునలను బాధించడానికి ఏమీ హక్కు లేదనినీ, ఇకముందు మనజీవితమంతా క్రొత్తగా ఉండవచ్చుననినీ, నేను తలస్తున్నాను. ఆనందము కొరకు మనము ప్రయత్నింతాము. మనలను, మన పరిసరములను సౌందర్యముతో నింపి, దుఃఖమునకు ఎట్టి అవకాశమూ లేకుండా ఉండేట్లు చేదాము. అప్పటికే అది బలత్కారముగా దారిచేసికొని రాగలిగితే, మనలను

చేరే లోపల అదికూడా సౌందర్యముతో నిండేట్లు పరిణమించును.”

[తలుపు తెరుచుకొని చిన్నపిల్ల ప్రవేశించును]

చిన్నపిల్ల:— అక్కయ్యా, దొరికిందే తాళం చెవి, దొరికిందే.

మదనుడు:— ఏమి చెవి?

సుశీల:— గోపురద్వారం తాళం చెవి.

మదనుడు:— పోయిందనుకొన్నామే...

సుశీల:— మరొకటి చేయించాను.

మదనుడు:— అదికూడా పోతే ఎంత బాగుంటుంది!

సుశీల:— [తాళం చెవి ఇటు అటు త్రిప్పి చూచి] ఎంత పెద్ద చెవి.....పోయిన దాని వలె లేదే.....

చిన్నపిల్ల:— చిన్నక్కా! తాళానికి ఈ చెవి సరిపడుతుందోలేదో అని వాళ్లు పరీక్ష చేసి చూచినపుడు నేనక్కడ ఉన్నాను. తాళం వేసి తీసి మూడుమార్లు చూచారు. త్రుళ్లుకట్టిపోయిన ఆ చెవికంటే ఇదేబాగుంది. ....కడసారి మాత్రము తలుపు వేయడము కష్టమైంది; పెద్దగాలివేసి, తలుపు పడ్డాది కాదు.....ఈరాత్రి గాలి హెచ్చుగా ఉంది. గోపురముచుట్టూ ఎగురుతూ ఉన్న సముద్రపు కాకులధ్వని వినబడలేదు.....అది ఇంకా నిద్రపోలేదు.

సుశీల:— నాకొరకవి ఎదురు చూస్తున్నవి; నన్ను చూచి చాలా రోబులైంది... రేపు వెళ్తాను.

చిన్నపిల్ల:— నన్ను పీసికొని వెళ్లవు?



సుశీల: — నీ విష్ణుడు వెంటనే పరుంటు  
ఆలాగే తీసికొని వెళ్తాను. నీకొరకు దాది కని  
పెట్టుకొని ఉన్నది... [చిన్నపిల్ల వెళ్ళినది.]  
ఆమె చక్కనిదేనా?...

మదనుడు: — ఎవరు?

సుశీల: — రూపసి.

మదనుడు: — ఆ. రూపసే.

సుశీల: — ఎవరివలె ఉంటుంది?

మదనుడు: — ఎవరివలె ఉండదు...  
ఆమె సౌందర్యము వేరు. అంతే నేను చెప్ప  
గలిగేది... వింతగాను, దివ్యముగాను ఉం  
టుంది. ఎప్పుడూ ఒక్కలాగే ఉండదు; వేరు  
వేరు రీతులు ఉంటూ ఉంటుందని చెప్పవచ్చు  
నేమో... ఆ సౌందర్యమును అనురిస్తే ఆనం  
దమునకు ఎట్టి ఆటంకమూ ఉండదని చెప్ప  
గలను...

సుశీల: — నేను చక్కనిదానను కానని  
నాకు తెలుసును.

మదనుడు: — ఆమె ఇక్కడకు వచ్చిన  
తరువాత నీ వాలాగున భావించవు. ఆమె  
యెదుట నమ్మదగనిది, ఉపయోగం లేనిది  
ఎవరూ చెప్పలేదు. సత్యం కానిదేదీ ఆమె  
ఉన్నచోట ఉండలేదు.

సుశీల: — సత్యం కానిదేదీ ఆమె ఉన్న  
చోట ఉండలేదు...

మదనుడు: — సుశీలా? ...

సుశీల: — మదనా?

మదనుడు: — మనము కలిసిఉండి నాల్గు  
సంవత్సరము లైందికదా.

సుశీల: — ఈ వేసవి అఖరికి నాల్గో  
సంవత్సరము పూర్తి అగుతుంది.

మదనుడు: — ఈ నాల్గుసంవత్సరములు  
నాతో కలిసి ఎల్లప్పుడూ సాగనుగాను, మనో  
హరముగాను, అనురాగముతోను ఉంటూ  
ఉంటివి. నీ పెదవులను ప్రకాశింప జేయు  
చుండే నీ ముద్దునవ్వు నీ ఆత్మను నింపి  
యున్న ఆనందమును వ్యక్తపరుస్తూ ఉండెను...  
ఈ నాగ్నేండ్లలో ఎప్పుడైనా నీకంట నీరు  
ఒల్కినదేమో చెప్పమా! ఎప్పుడైనా ఒక  
వేళ రెండుబొట్లు జారిపడ్డ, అందుకు కార  
ణము నీ వెంపుడు చిలుక పారిపోయిందనో,  
లేక తాతమ్మ కొంచము కోపముపడినదనో,  
లేకపోతే నీవు వెంచుతూవున్న సన్నజాజులు  
వాడిపోయినవనో అనికదా. అందుచేత ఆ  
పిట్ట గూటికిరాగానే, నీ తాతమ్మ ముద్దిడ  
గానే, నీవు నవ్వుతూ, పాడుతూ గదిలోనికి  
పరిగెత్తివచ్చి, బడినుండి ఇంటికివచ్చు చిన్న  
పిల్లవలె ముద్దాడుతూ నా ఒడిలో ఆడుచుండే  
దానవు. ఎందుకు ఇదంతా, మనము సుఖ  
దాంపత్యము గడపుచుంటిమని చెప్పవచ్చును.  
అలాగైతే ఎప్పుడీ మనము ఉండవలసినంత  
సన్నిహితులుగా ఉంటిమా అనేశంక అప్పు  
డప్పుడు నా మనస్సున పొడముచుండెను.  
నిన్ను అనుసరింప నాకు ఓర్పు లేకుండెనో లేక  
నీవు అతివేగముతో ముందుకు పరుగెత్తి  
పోవుచుంటివో నాకు తెలియదు. ఇప్పుడు  
మాట్లాడుతూ ఉన్నట్లు ఎప్పుడైనా నీకు  
నా మనస్సులో ఉన్నదంతా చెప్పనలె నని  
ఉద్దేశించి మాట్లాడడము ప్రారంభించగానే,



నాకు అవగాహనకాని యేవో కారణముల చేత కాబోలు మరొకలోకమునుండి మాట్లాడునట్లు ప్రత్యుత్తర మిచ్చుచుంటివి..... ఈ సాయంకాల మెందుకు ఇంతస్ఫుటముగా ఈ భావము నాకు ఉదయించవలెనో నాకు తెలియదు.

రూపసిమాట నాకు బాగా జ్ఞప్తిని ఉండుటచేతనా? ఆమె వ్రాసిన ఉత్తరమువల్ల ఆమె వచ్చినదన్న వార్తవల్ల మన ఆత్మప్రవాహమునకుండే అష్ట కొట్టుకోపోయినదా? మనము పరస్పరమూ చూపగలే ప్రేమనంతా చూపినామా అని తోస్తున్నది. ఆమె ఇక్కడికి వచ్చినతరువాత అధికముగా మనము ఒకరిపై ఒకరు ప్రేమ జూపగలము. మన ప్రేమలో మార్పు, ఒకవిధమైన గాంభీర్యము, రావచ్చును. — ఆ సంగతి నీకుకూడా తెలుస్తుందికదా...

సుశీల:— ఆలాగైతే నీవు ఆమెపై అనురాగము కల్గిఉండు. నేను వెళ్లిపోతాను...

మదనుడు:— సుశీల!

సుశీల:— నాకేమీ అర్థముకాలేదు.

మదనుడు:— నీ కర్థము కాకేమి సుశీలా? తెలియలేదని నీవు అన్నా నీకు తెలుస్తుందని నాకు తోచబట్టే, నీతో ఈ సంగతులగురించి మాట్లాడుతున్నాను. నీ హృదయముయొక్క లోతును ఎప్పుడూ అందనీయవు నరేకదా, దానిని కప్పిపెట్టిఉంచుట నీకు చాలాసరదా... అరే, ఎందుకు ఏడుస్తున్నావు? సుశీలా, నిన్నేమీ అనలేదే...

సుశీల:— నేను ఏడ్వలేదు. ఎందు కేడ్వవలెను?

మదనుడు:— చూడు, నీవెదవు లెట్లు నణుకుచున్నవో, చూడు.....

సుశీల:— నా ఆలోచనలు నన్నువిడిచి చాలా దూరమున ఉన్నవి... ఆమెకు సౌఖ్యము లేదన్నమాట నిజమేనా?

మదనుడు:— అవును నీ అన్నవల్ల ఆమెకు సౌఖ్యము లేకుండెను.

సుశీల:— బహుశః, ఆమె అందుకు తగియుండలేదు కాబోలు...

మదనుడు:— అబ్బ, దుఃఖముపాలు అగుటకు తగియుంటుందని నేను అనుకోను.

సుశీల:— నా అన్న ఏమిటి చేసేవాడు?

మదనుడు:— నీతో చెప్పవద్దని ఆమె నన్ను బ్రతిమాలుకొన్నది.

సుశీల:— మీ రిద్దరూ ఉత్తర ప్రత్యుత్తరములను వ్రాసుకొంటూ ఉంటారా?

మదనుడు:— అష్టపేష్యుడు.

సుశీల:— నీ వెప్పుడూ చెప్పలేదే.

మదనుడు:— నీ కెన్నోమార్లు చూపేను. కాని నీకు చూడాలని లేకుండెను.

సుశీల:— నాకు జ్ఞాపకమే లేదు.

మదనుడు:— నాకుమాత్రము బాగా జ్ఞప్తిలో ఉన్నది.

సుశీల:— ఆఖరిమారు ఆమెను ఎక్కడ చూశావు?

మదనుడు:— ఒక్కమారే చూచానని చెప్పేనుకానూ. నీ అన్నయ్యఇంటి ఉద్యాన



ఫాల్గుణమాసము]

ను శీ లా రూ ప ను లు

ములో చూచాను. మాచుట్టూ విస్తరించి ఉన్న పెద్ద పెద్ద వృక్షములతోను...

సుశీల:— సాయంకాలమప్పుడా?

మదనుడు:— ఆ!

సుశీల:— ఆమె యేమి చెప్పింది?

మదనుడు:— మేము మాట్లాడినవి చాలా తక్కువ. కాని మా ఇద్దరి జీవితములకు ఒకే ఆదర్శము ఉన్నట్లు మేము పోల్చుకోగలిగేము.

సుశీల:— ముద్దాడుకొన్నారా?

మదనుడు:— ఎప్పుడు?

సుశీల:— ఆసాయంకాలము.

మదనుడు:— అవును. నేను వెళ్లిపోతున్నప్పుడు.

సుశీల:— ఆ! ఆలాగా!

మదనుడు:— సుశీలా! ఆమె కొద్ది రోజులే మనతో కలిసి ఉంటుందని అనుకొంటాను.

సుశీల:— ఆలాగుకాదు. ఆలాగుకాదు; ఆమె ఇక్కడ ఉండాలనే నాకోరిక..... [బయట చప్పుడు] అదిరో, అంగణములో లాంతరు వెలుతురు.

[నిశ్శబ్దము. ఓధిద్వారం తలుపు తెరిచారు. రూపసిప్రవేశించును. ఒక్కమాటైనా ఆడకుండా దగ్గరగా వచ్చి, సుశీలను తేరిపార చూస్తూ, నిలుచుండెను.]

మదనుడు:— ఏమీ! ముద్దాడుకోరా?

రూపసి:— తప్పకుండా. [సుశీల అధరములను నొక్కి ముద్దుపెట్టుకొని, మదనుని

సమీపించి, అతనినికూడా ఆలాగే ముద్దాడును.] మరి, సీవో.....

సుశీల:— నేను తాతమ్మను లేపాలి.

రూపసి:— (తాతమ్మను చూస్తూ) ఏమి గాఢముగా నిద్రబోతున్నది!

మదనుడు:— గంటలకొద్ది ప్రతీరోజూ ఈలాగే నిద్రబోతుంది..... ఆమెచేతులకు వాతము తగిలింది..... దగ్గరగా వెళ్లుదూ; ఈరాత్రి చూడాలని అన్నది.

రూపసి:— [తాతమ్మ చెయ్యిమీద చెయ్యివేసి, మెల్లగావంగి] తాతమ్మా!

తాతమ్మ:— (తెలివితెచ్చుకొని) సుశీల! (కళ్లు తెరిచి చూచి) ఆ, నీవెవరు?

రూపసి:— రూపసిని.....

తాతమ్మ:— అబ్బో, తులుక్కుపడ్డాను.

రూపసి:— ముద్దివ్వవూ, తాతమ్మా.

తాతమ్మ:— నీకు తాతమ్మనా నేను? బాగా కనబడలేదు నీవెవరో... నీవెవరక ఎవరు వారు?

సుశీల:— (ముందుకు వచ్చి) నేను, తాతమ్మా.

తాతమ్మ:— ఆ! సీవా, సుశీలవా... నీవు అగుపడ్డావుకావు..... దీపము కొంచము దగ్గరగా వెళ్మి పిల్లా.....

[సుశీల దీపము తెచ్చింది. వెలుతురు రూపసిపై పడగానే, రూపసిని చూచి]..... ఓహో, నీవు రూపసివే!.....

రూపసి:— ముద్దివ్వవూ, తాతమ్మా!

తాతమ్మ:— అబ్బో వద్దు. ఈరాత్రి నన్ను ముద్దు పెట్టుకొనవద్దు. మామూలు



కంటె బాధ ఎక్కువగా ఉంది. ఆయాసము ఎక్కువ కాకుండా నన్ను ముగ్ధు పెట్టుకొన గలిగేది ఒక్క సుశీలే.

యాపసి:— నా కది నేర్చుకోవాలని ఉన్నది. ఆయాసము ఎక్కువ కాకుండా ఉండేట్లు ముట్టుకోవడము ఏలాగో నాకు నేర్చుకోవాలని ఉంది.....

తాతమ్మ:— సుశీలా, తిరిగి నిద్ర రాక ముందే ఒక్కముగ్ధుపెట్టుకొని వీడము దూరంగా తీసుకోపో. ఒక చిత్రమైన కలలో తెలివి వచ్చింది.

సుశీల:—(వీడము తీసుకోపోనూ) తప్పు పట్టుకోకుమీ. ఆమెకు ఆయాసము అధికముగా ఉంటుంది.

యాపసి:— తప్పుకేముంది ఇప్పుడు, సుశీల? ఏదో జాగ్రత్త పోయింది... .. ఏమిటిది నేల మీద పడ్డది? (తీసిచూచి) ఏమిచిత్రంగా ఉంది ఈతాళంచెవి!

సుశీల:— నాగోపురద్వారం తాళం చెవి ఇది. దానిలో తాళం తీసిచూస్తే ఏమి కనబడుతుందో నీకు తెలియదు.

యాపసి:— ఎంత చిత్రంగా ఉంది. ఎంత బరువుగా ఉంది..... నే నొక బంగారం తాళం చెవిని తెచ్చారు. నీవు చూడుగాని..... చెవి కంటె చిత్రమైన వస్తువు మరేదిన్నీ లేదు సుమా; అది తెరిచిచూపేదేమిటో తెలియ నంతవరకు, దానితచిత్రమైంది మరొకటి లేదు.

సుశీల:— రేపు తెలుస్తుంది నీకు..... నీవు వస్తున్నప్పుడు నీకు అగుపడే ఉంటుంది;

నీ ఇంటి ఉద్యానము చివరికి పాడవుతూ పాడవుతూ ఉన్న గోపురము నీకు కనబడ్డదా?

యాపసి:— ఆ, చూచాను. ఆకాశము నకు తగులాతున్నదా అన్నట్లు అగుపడ్డది. శిథిలమైపోతున్నదే. దాని గోడల పగుళ్ళలోనుండి నక్షత్రములు కనబడినవి.

సుశీల:— అదే. ఆ. అదే నాగోపురము... పూర్వ మొకప్పుడు పడవలకు దారి జూపే దీప స్తంభం అది. దానిమీదికి ఇప్పుడు ఎవరు వెళ్లరు. చాలాసేపు చుట్టూ తిరుగుతూ మెట్ల దారిగుండా పోవలెను. దాని ద్వారం తలుపుతీసే తాళంచెవి నాకు దొరికింది. కాని ఆ వెంటనే పోయింది... మరొకటి చేయించాను; నే నొక్కరినే అక్కడికి వెళ్లుతూ ఉంటాను. అప్పుడప్పుడు చిన్నపిల్లను తీసుకొని వెళ్తాను. మనసుకు ఒక్కమాత్రే వెళ్లేడు. తలతిరిగిందట. అబ్బా చాలాఎత్తు నీవు చూడుగాని. ఎదుట నముద్రము. గాని గోడలచుట్టూ నురగపడుతూనే ఉంది. నముద్రపు పక్షులన్నీ గోడల సందులలో గుళ్ళుకట్టుకొని ఉంటవి నన్ను పోల్చి, అవన్నీ ఆరుస్తవి. వేల కొలది గువ్వపిట్టలు ఉన్నవి. వాటిని పారదోలాలని చాలా ప్రయత్నములు చేశారు. గానిఅవి పోవు... ఆయాసముగా ఉందా ఏమిటి?

యాపసి:— కొంచము ఆయాసముగానే ఉంది సుశీలా. చాలాదూర ప్రయాణం చేశాను గదా...

సుశీల:— అవును అవును... రేపక్కడికి వెళ్దాము; అంతేకాకుండా ఈ రాత్రి విశేషముగా గాలి వీస్తున్నది. [నిశ్శబ్దము]



మదనుడు:—నీమీటాచిత్రం? చూసే! నీతో చెప్పవలసిన దెంతో ఉంది... ఆరంభించగానే మొదటి కొన్ని నిమిషములవరకూ అంతా మానమే (నిశ్శబ్దమే). ఎందుకోసమో మనము కనిపెట్టుకొని ఉన్నామా అన్నట్లు నాకు తోస్తూఉంటుంది.

చూసే:— ఆ నిశ్శబ్దమే \*మాట్లాడా'లని మనము కనిపెట్టుకొని ఉన్నాము.....

మదనుడు:—నీ కేమిటి చెప్తున్నది ఆ నిశ్శబ్దము?

చూసే:— అది చెప్పుకూ ఉన్నదంతా మన నేను చెప్పగలిగే అది వాస్తవమైన నిశ్శబ్దమేకాదు ... కొన్నిమాటలచే, చక్కగా అర్థముకానిమాటలచే - ఎవరైనా సరే అనుకొనే మాటలచే- మనము మాట్లాడికొన్నాము. అయినప్పటికీ మనకు ఒకవిధమైన మనశ్శాంతి కలిగిందికాదా! ఆమాటలకు వింటిన అర్థము మనకు స్ఫురించినట్లు మనకు తెలిసింది కాదా! బాగా సరిచయము లేనివారు కలుసుకొన్నప్పుడు అనుకొనే ముఖావన మాటలే మనమూ అనుకొన్నాము; కాని మన ముగ్ధురి హృదయములలోను ఉన్నాంగిన భావములన్నవి సేవడు వ్యక్తపరచి చెప్పగలడు? అట్టి మాటలలోని ఏ ఒక్కమాట ద్వారానేనా ముందు రానున్నదంతా నిశ్చితము కాలేదని ఎవరైనా చెప్పగలడా?... ఈ నిశ్శబ్దము నాకొక సంగతిని విశదపరిచినది. సుశీలను నాచెల్లెలిగా చూసుకొంటూ ఆమెపై ప్రేమ కలిగి పెట్టిపెట్టగానే నా ఆత్మద్వారా

నాకు ఆలాగు ఒకధర్మని వినబడ్డది. అంతెందుకు —ఆధర్మని ఒక్కటే నాకు స్పష్టముగా వినబడ్డది..... [సుశీలను దగ్గరగా తీసుకొని] సుశీలా, ఎందుచేతనే ఎవరుడితేవారు నిన్నింత అనురాగముతో ప్రేమిస్తారు? నిన్ను ముద్దుపెట్టుకొంటే నీకంటను ఎందుకు ఈ బాష్పబిందువులు వాటి అంతట అవే ఒలుకు చుండును? [పెదవలను నొక్కుతూ చాలా నేపు సుశీలను ముద్దు పెట్టుకొని] మదనా, నిన్నుకూడా. [మదనునికూడా ఆలాగే ముద్దాడి] ఈ ముద్దుకొరకే కాబోలు మనమందరము కనిపెట్టుకొని ఉన్నాము. ఈరాత్రి, మనము వారిం చే మానమునకు ఈ ముద్దే తగిన ముద్ర.

(నిష్క్రమించును.)

(నిశ్శబ్దము అంటే ఏమిటి అని చర్చచేయవచ్చును. చూపనియొక్క మాటలను బాగ్గురిగా పరీక్షించినచో నిశ్శబ్దము సాధారణార్థములో ఉపయోగించలేదని తేలుతుంది. కొంతవరకు మోసమునకు పర్యాయముగా ఈ మాటను ఉపయోగించినట్లు చెప్పవచ్చును. ఇంగ్లీషులోని Silence కు తగిన మాటగా దానిని నేను వాడినాను. కవి ఆ ఇంగ్లీషు పదమునకు ఏమిటి సూచించబడలేదో నేను సరిగ్గా చెప్పలేను. మాట్లాడుతూ ఉన్న ఇద్దరికీనీ బాహ్యమైన పరొకచేతనపదార్థముగ దీనిని భావించి, అస్వరగతమైయున్న దానిలో వీరున్నట్లు చూసి, దాని కట్టికలచేత వీరి ఆర్యులలోహాదా కట్టికి పట్టమన్నట్లు చూసి, విభావనచేసినాదా అని నాకు తోచుచున్నది. అట్టి గూఢార్థము ఇక్కడ ఉన్నదని నేను ఆలోచించి, నిశ్శబ్దమని నిర్దుష్టపరచినాను. చూపని చురుకుల పరిస్థితులలో ఉన్న భావములను వ్యక్తపరచలేకుండా ఉన్న అనిష్టము నిశ్శబ్దమని వేరుపెట్టలేదని నావాక్కుభావము.)





లే మావిగుళ్ల  
మెక్కే పికమా!

లేక తిండి నీ  
కేలనే?

పూవుల జాడల  
బోయే హరిణీ!

ముళ్లడాంక బో  
నేటికే?

## అవస్థాభేదము

బనవరాజు అప్పారావు గారు, బి.యే.,

సురనదిజలముల

తూగే హంసీ!

మురికిగుంట జొర

నేలనే?

ఇంగిత మెరిగిన

మనసా! నీ కీ

యెరిగియోచన

యేటికే?

## దోణి బిల్లాట

మాలే రాఘవరావు గారు

ఒక్కమధుమాసయామిని తీక్కరేని  
సిండుచెల్వంబు జగమెల్ల బిండియారఁ  
బోసినట్టుల దిశల విభాసింంగ,  
మందగామియై పవనుండు మందిరాంగ  
ణములనుండు జనంబుల నవయఃజేయఁ,  
దాసనంత పృథేహనై, తోపుచీర  
వల్లెవా తొకవితచెల్వం బొసంగ,  
సురటిఁజేబూని ననుడాయ, నిరుపురమ్ము  
నింటిచేరువ నున్నట్టి పంటకాల్వ  
సైకతస్థలిఁజేరి విశ్రాంతిఁ గొనుచు;  
నాటలాడంగ మదివేడ్క యపుడువొడమ  
నెదురుగదియంఁగూర్చుండి, ముదముమీ  
దోణిబిల్లాట నాడంఁదొడరి, యందుఁ బ్ర  
గారి నేనోడిపోవంగఁ, కేరడంబుఁ  
జేయుచు నిసుము నాదుకోసింటఁ బోసి,  
కంచుకవిము క్తమైయొప్పు గబ్బిగుబ్బ  
కవను వీపునమోవంఁగ గరములెల్లి

కన్నులనుమూసి, మెల్లనగదుముకొనుచు,  
గొంచుకొనిపోయిపోయి యాపంచనెటనె  
పారఁబోయింప, నందున్నపూరిపుడకఁ  
బోవిడక జాగరూకతఁ బొదలి నేను  
గుప్తముగ ప్రేళ్లనందున గుదురుపరుప, —  
హస్తగతమైనయద్దాని నరయ కంత  
నాటనాడిన నెలనన కతిరయమున  
దిరుగఁదోడ్చి గిరగిరఁద్రిప్పి విడచి,  
“దోణిబిల్లాట గొనితెత్తువేని నిన్ను  
మెత్తు” నని నీవు వల్కు, “ఏమిత్తువబల!  
కాలుఁగదపకయే నీదుకాంతీతంబుఁ [డు  
జూపుదును జూడుమిదె”యంచుఁ జూపనపు  
మందహాసంబుతో “నీదుమాయలెల్ల  
నెఱిగియును మోసపోయితి, నీవు బలిరె!  
యింద్రజాలికుఁడ”వటంచు నెననుజేర్చి  
ముద్దనొసఁగి తీ వయ్యది ముగుడ! నేను  
మరువనేర్తునె వేంబుజన్మములకేని?—



20th 5th 18th  
 18th 18th 18th  
 18th 18th 18th  
 18th 18th 18th



18th 18th 18th  
 18th 18th 18th



June 1st  
 1878  
 78

78



## ఆరణ్యపర్వము - ఎఱ్ఱా పెగ్గడ

సడకుడుటి వీరరాజు పంతులు గారు

“యుక్తి యుక్తం వహో గ్రాహ్యం” “వివేకగుణావృత్తం నెప్పిన”

శ్రీ మదాంధ్ర మహాభారతము లోని యారణ్య పర్వోత్తర భాగము నెఱ్ఱా పెగ్గడ మహాకవి రచించె నను వాడుక చిర కాలమునుండి యాంధ్రదేశమునందెల్ల యెడల నలమికొని యున్నది. దీనికి, ఆంధ్ర ప్రబంధములలోని కవిస్తుతిపద్యములు, ఆంధ్రలక్షణగ్రంథములు, ఆరణ్యపర్వాంతమునఁ గానవచ్చు (రెండు) పద్యములు, పెద్దల నచనములు మున్నగునవి యాధారములై యున్నవి.

కొంతకాలము క్రిందట, మ. శతశుం టము వేంకటరంగ శాస్త్రి మున్నగు పండితు లొకరిద్దఱు భారతప్రళమపర్వములు మూడును నన్నియభ్యురకుఁడు తెలిగించె ననియు, నందుఁ గొంతభాగ ముత్సన్నము కాఁగా దాని నెఱ్ఱా పెగ్గడ రచించె ననియు, వ్రాసియున్నారు.

పై పండితుల వ్రాతలను గాంచియే కాబోలు, శ్రీ వీరేశలింగము పంతులవారు, తాము గ్రాత వెలయించిన కవుల చరిత్రము ప్రళమ భాగమున, “ఇప్పటివారు కొందఱు నన్నయ యారణ్యపర్వము సంపూర్ణము కా గానే చేసిననియు,..... ఏ కారణముననో యది నశింపఁగా నెఱ్ఱా పెగ్గడ నన్నయ పే

రనే పూరించెననియు, మున్నెవ్వరు కనని విని గ్రాతవాదము నొకదానిని నారంభించి. ఈ వాదమపూర్వమైనదే...” ఇత్యాది వాక్యములు వ్రాసి కొన్ని యుక్తులతో పై వ్రాతలను పూర్వపక్షము సేయుచు, నన్నయ యారణ్యపర్వమునఁ గొంతభాగము వ్రాసి మృతినొందఁగా, మూడు పందలయేండ్లయిన తరువాతఁ దక్కిన భాగము నెఱ్ఱా నన్నయ పేరుపెట్టియే పూరించెనని సిద్ధాంతకరించినారు.

పై పండితుల వ్రాతలను, కవుల చరిత్రములోని యుక్తులను, ఆంధ్రమహాభారతమును, ఎఱ్ఱా పెగ్గడ యితరగ్రంథములను, మఱియుఁ గొందఱు యితర కవుల గ్రంథములను బరిశోధింపఁగా నెఱ్ఱా పెగ్గడ కావించినది శిథిలభాగపూరణమేకాని సంపూర్ణ రచనము గానే కాదనియు, గ్రంథము తయు నన్నియ మహాశయునిదే యనియుఁ దెలియవచ్చెను. ఆంధ్రవాద్యయ పరిశోధకులు సత్యవిషయ నిశ్చయకు లగుదురను నుంచిన నారణ్యపర్వమునకును, నెఱ్ఱా పెగ్గడ మహాకవికిని గల సంబంధమును గూర్చి నాకుఁ గలిగిన యభిప్రాయమును, అంతయు మొదపుటకుఁ గల కారణముగ గ్రమముగ నిందుఁ బ్రదిర్చించుచున్నాను.



నన్నియ భారతాంధ్రీకరణము

నన్నియ మహాకవి భారతాంధ్రీకరణ మునకుఁ దొడంగునప్పటికి వయసు మిగిలిన వాడయ్యెను. 'అవిరళజవహరమతత్పరుఁ' డగు నమ్మహితాత్ముని ప్రాయమున విశేష భాగము, 'సంహితాభ్యాసము' నందును, 'నానాపురాణవిజ్ఞాన' సముపార్జనము నం దును, 'విపులశబ్దశాసన' క్రియానిర్వహణమునందును వ్యయపడియుండెను. పిమ్మట నా తఁడు, 'ఉభయభాషాకావ్యరచనాభి శోధితుఁడై, వయసు మీఁచిన తరువాతనే భారతాంధ్రీకరణమహాకార్యమునకుఁ బూనుకొని, యందు దొలిపర్వములు మూడును సమగ్రముగఁ దెలిగించెను. మూడవపర్వము ముగించునాటికే యక్కఱిసింహము మిక్కిలియు వృద్ధుఁడై, యుత్తరగ్రంథ రచనము నకుఁ గాలములేమి స్వకీయపరిశ్రమాద్భుతంబగు సలక్షణకవిత్వమహాధనమును, ఆచంద్రార్కస్థాయి యగు నిస్తులనంతయశోధనంబును నిహంబున విడిచి పరంబున పోయెను.

నన్నియ భారతగ్రంథావసము

భట్టారకమహాశయని భారతములోని యాదినభాషర్వములు రెండును విశ్వజనీనములై జగద్వ్యాప్తము లయ్యెను. సలక్షణకవిత్వ నిర్మాణాలంకారులు, పురాణశ్రవణాభిలాషులు, మొదలగువారనేకులు, ఆతనిగ్రంథమునుండి ప్రతులను వ్రాసికొనుచు, వ్రాయించుకొనఁగొనిపోవుచుండిరి. రాజనరేంద్రుడును గొం వ్రాయసకాంక్ష నేర్పఁచి, తన యభిమానగ్రంథ మగు నాంధ్రమహాభారతమునకుఁ

బ్రతులను వ్రాయించుచు ననేకరాజాస్థానములకుఁ బంపుచువచ్చెను. ఈతని నన్నపాద్యుని కావ్యకన్యక మాతృకగా ననేకపుస్తకములు, పుస్తకపస్త్రములు జనింప నాంధ్రభారతములోని మొదటి రెండవ పర్వములు దేశమున నెల్లయెడల వ్యాపింపఁగలిగెను.

ఆరణ్యపర్వము

ఆరణ్యపర్వముమాత్రము దక్కినవాని పాలెఁ గడల్కొనఁజాలదయ్యెను. ఏమన, అది విఘ్నకారి యను ప్రవాదము లోకమునఁ గలిగియుండెను. (ఈవాడుక, యారణ్యపర్వాంధ్రీకరణదివసములయందు నష్టపక్షము నన్నియకుఁ గల్గినవార్ధకచిహ్నములగు రోగా మలచేతను, పిమ్మటఁ గలిగిన మరణము చేతను ముంత దృఢపడియుండును.)

ఆరణ్యపర్వమును సాధారణముగా నేటికిని గొందఱు పురాణముగా నైనఁ జదువ నొల్లరు. మఱిగొందఱు, ఆరణ్యముగాక తక్కిన గ్రంథమతయుఁ జదివి పిమ్మట నారణ్యపర్వమును బఠించి, కిడపట శాంతికో, తొలిపర్వమునో మరలఁ జదివి పురాణపఠనమును ముగించెదరు. మహాభారతపఠనమున నిక ననేకభేదము లున్నవి. కాని, వనపర్వమును మాత్రము మొదటివానితో వరుసను జేర్చి పఠింపకుండుట సర్వసామాన్యమైన విషయమై యున్నది.

మనగ్రామ్యులారణ్యపర్వపఠనలేఖనములకు భయపడుచువచ్చిరనుట నేడును వినఁబడియెడి. అప్పటివారికి దైవతాదులయందును, పురాణములయందును నపరిమితభక్తి



విశ్వాసము లుండెడివి. ఇక్కలమునను గొందఱు పెద్దలు, ఉపనిషత్తులు భోజనానంతరము పరిపరాదని శాసించుదురు. దేవీనవరాత్రములయందు సరస్వతీపూజకుఁ దాటియాకు గ్రంథములనేకాని యచ్చపాఠములను పూజాపీఠమునఁ దేర్పరచని ముదుసలులు గొందఱు డిష్పడును గలరు. అందును గొందఱు గీర్వాణభాషాగ్రంథములనేకాని తెలుఁగుభాషతోనున్న తాటియాకు గ్రంథములనైనఁ బూజించినారు. శ్రీశ్రీష్టాప్తమీదినసంఖ్యనఁ బోతనార్యునిభాగవతమును జదువువారి నధిక్షేపించిన వ్యర్థవిద్వత్కవియొక్కఁ డిష్పడును గలఁడు. ఏతాదృశభక్త్యాదులు పూర్వమునుండి నేటిదాకఁ బరంపరగా వచ్చుచున్నవి.

చూడుడు! ఇక్కలమున 'ఆర్. వేం: శ్రీశ్రీ అండ్ కంపెనీ' అనువారు (అనందముప్రాలయాధిపతులు) ఆంధ్రనచనభారతమును బ్రకటించుచు దొలుత నాదినభాషర్వములఁ బ్రకటించియు, "విఘ్నకాఠి" యను భయముచేతనే యారణ్యశర్వమును మాని, ముందుగ శాంతిశర్వమును బ్రకటించినారు. (ఇన్విషయము పద్మచన గ్రంథకర్తలచే నాకుఁ దెలియవచ్చెను.)

ఇయ్యారణ్యశర్వశుభయము మన భారతవర్షమున నేనాడు జనియించెనో తెలిసికొను నాధారములు కానరాకగాని మన యాంధ్ర దేశమునందుఁ బోలె వంగ, ఘూర్జర మహారాష్ట్రాదిదేశములయందను నారణ్యశర్వమును ప్రథమద్వితీయశర్వములతో నరు

సను జేర్చి చదువరనియు, శాంతికి ముందో గ్రంథాంతముననో దానిని చదివి, శాంతిశర్వమును బఠించెద రనియుఁ దద్దేశవాసులు చెప్పెదరు.

నన్నియమరణముశరువాతనే యీ భయము హిందూదేశమునం దెల్ల సెడల గతానుగతికముగ వ్యాపించియుండవచ్చు నని భావితమన్నను, ఆంధ్రారణ్యశర్వము దేశమున నంతగా వ్యాపింపకుండుటకు ముఖ్యకారణ మొకటి గానవచ్చుచున్నది:—

మనభాషయందుఁ బూర్వము విషాదాంతకథలు లేవు. ఎన్నికష్టములు వచ్చినను దుదకు సుఖముతోఁ గథ ముగియవలయు నని మనవారియాశయము. అగణ్యమునఁ బడిన సజ్జనులగు ధర్మరాజులు వెలులకి వచ్చి సౌఖ్యము నందినట్లు దెలిపెడికథ యష్టకీఁ దెలుఁగున వ్రాయఁబడియుండలేదు. కావునఁ దెలుఁగు వనశర్వము నక్కలమునఁ జదువువారు లేకపోయిరనియు, దానంజేసియే తత్పర్వఁ బ్రతులు వలసినన్ని దేశమున నష్పడు వ్యాప్తి గాంచియుండలేదనియు నూహింప నగుచున్నది.

ఇట్లు దేశమునం దంతట నసంఖ్యాకముగ వ్యాపించిన శాంతిశర్వముల రెంటి ప్రతులు నిర్దుష్టవితాలక్షణమును దెల్పుటకు సమర్థములైయే యున్నవి. కావునఁ గవిత్యాభ్యసనపరులకు నారణ్యముతో నతగాఁ బని లేకపోయియే యుండును. పురాణ పఠనము నకది యపయోగింపదని పైని నిరూపింపఁబడియేయున్నది.



నన్నియ మరణానంతరము రాజరాజ భారతాంధ్రీకరణపరిసమాప్తికై ప్రయత్నించి నట్లు కథయొకటి గలదు. అది నిజమైన, రాజ నరేంద్రనకుఁగూడ నారణ్యశర్వము ప్రీతి పాత్రము గాలేదని గ్రహింపవచ్చును. ఎట్లన ఆమహారాజు విద్యత్కృతలచెంతకు నాదిశర్వ ములోని “నిండుమనంబు...” అను పద్యము నో, సభాశర్వములోని “మదమాతంగ...” అనుపద్యమునో పంపెనుగాని ఆరణ్యశర్వము లోని (నన్నియకడపటిపద్యమనఁబడు) “శారద రాత్రులు...” అనుపద్యమును పంపఁడయ్యెను! పై రెండుపద్యములును దీనికంటె రసవత్తర ములు గావు. మఱియు నిష్పద్యముతో సాటి వచ్చు పద్యమును వ్రాయనమ్ముఁడే లభించుచో, నాంధ్రమహాభారతము అతుకు దెలియని మేలిహారమువలె నొప్పొరియుండు నని యారాజేంద్రుఁడు భావించి దానినే పంపి యుండఁడా? కావున రాజరాజునైతియు వన శర్వమును బరీక్షింప వెనుదీసె నని యీకథ చెప్పుచున్నది కట్టుకథకుఁ గూడ నారణ్యశర్వ భయ మెట్లున్నదో!

ఎఱ్ఱాపైగడమహాకవి యారణ్యశర్వమున జేయిడినతరువాతఁ (బ్రదికి కీర్తి గడింపఁ గలుగుటచే.) గొంతభయము దీటి దేశమున నిప్పు శారణ్యశర్వపు బ్రతులు గన్నులఁ బడు చున్నవి గాని యేడేనిమిదివందల యేండ్లక్రింద వనశర్వమునుగూర్చి జనుల కెట్టియడ లుండె డిదో యెవ్వరు చెప్పగలరు? కావున నక్కా లమున భట్టారకునియారణ్యశర్వము విశేష వ్యాప్తి గాంచియుండలే దని పై విషయము

లెల్లఁ బర్యాలోచించువారికి విశదముగాక మానదు.

ఇక నిష్పద్యమును గూర్చిన చర్చ, నటుండనిచ్చి, తిక్కనసోమయాజి నాటికి నన్నియభారత మెట్లుండెనో కనుగొందము.

తిక్కననాటియాంధ్రమహాభారతము

తిక్కనకవీంద్రుఁడు, తాను భారతాంధ్రీకరణమునకు దొరకొనునప్పటికి, మొదటి శర్వములు మూఁడును నన్నియచే నమగ్ర ముగఁ దెలిఁగింపఁబడియె నను విషయమును బాగుగ నెఱిగియే యుండెను. కానననే యాతఁడు లేఖ్యమైన భారతామ్నాయము, “ఉ. ఆదరణీయ.....నం, దాదిఁ దొ డంగి మూఁడుశృతు లంధ్రకవిత్వవిశార దుండు వి,ద్యాదయితం దొనర్చె మహి తాత్ముఁడు నన్ని-ను...”

“మ. హృదయాహ్లాదిచతుర్థ మూర్తి తక థో పే తం బు నానారసాభ్యుదయోల్లాసి విరాటశర్వ మట యద్యోగాదలుఁ గూడఁగాఁ, బదునేనింబిఁ దెలుంగుబాస జనసంప్రార్యంబులై పెంపునం, దుదిముట్ట రచియించు డొప్పు బుధసంతోష-బు నింకారఁగఁ.”

అని వ్రాసియున్నాఁడు.

ఇప్పు డెఱ్ఱాపైగడచే రచియింపబడిన దని చెప్పఁబడు భాగ మారణ్యశర్వమున నగ ముకంటె నెక్కుడుగఁ గానవచ్చుచున్నది. ఇంతభాగము మిగిలియున్నపుడు, తిక్కన వంటివాఁడు పైరీతి నంత విస్పష్టముగ వ్రాసి యుండఁడు. ఒకచిత్ర కారుఁడు సర్వంగసుంక



రమైన చిత్రప్రతిమ నెకదానిని వ్రాయఁదల  
పెట్టి, దానిచుట్టుకేళుల నేర్పఱుచుకొని శీర్ష  
మును నిండుగ లిఖించి, కంఠమునఁ గొంత  
భాగమును వ్రాసి మృతినెంద, నాస్త్రతిమనే  
పూర్తి సేయఁదలంచు వేఱొకచిత్రకారుఁడు,  
తా నెంత రమ్యముగఁ జిత్రించునేర్పరియైనను,  
దాను లిఖించు తక్కినవిగ్రహములు బూ  
ర్వపుఁ గంతభాగముతోఁ గలుషఁడేని, యా  
చిత్రరుప్ర చూడఁటకు సంశోషము నింపఁజేయు  
నని భావింపఁజాలఁడు అట్లే యారణ్య  
పర్వమున సంతభాగము కొఱవడి యుండెనని  
“బుధసంతోషంబు నింపారు”నని తిక్కనయఁ  
దలంపఁజాలఁడు. కావున వన్నియ మూఁడు  
పర్వములను సంపూర్ణముగఁ దెలిగించియుం  
డుటను గవి బ్రహ్మ స్పష్టముగ నెఱిగియుండె  
ననియే చెప్పవచ్చును.

సోమయాజిశిష్యుఁ డగుమారనయుఁ బై  
విషయము నిట్లు ధ్రువపఱచినాఁడు

“ఉ. సారకథానుధారసము....., భారతసం  
హితా మును ద్విపర్వము లెవ్వఁడొనర్చె  
నట్టి...నన్నియభట్టు గొల్చెదన్.” (మా  
ర్కండేయపురాణము)

ఎఱ్ఱాపెగ్గడకుఁ బూర్వమున నున్న  
యీయిరువురును సుంతారావముతోనన్నియ  
మూఁడుపర్వములను వ్రాసి నని స్పష్టముగఁ  
జెప్పియుంక, వారిది సామాన్యపు వ్రాత  
యనుట సమం సము గాదు.

భారతస్వామి

కవిబ్రహ్మభారతము లోకమహాహర

మయ్యెను. నూతనప్రియులగు లేఖకాదు లా  
తని కవిత్వోపటుత్వసంపదకు వశులై తద్గ్రంథ  
మునుండి లెక్కలేనిప్రతులను వెలువరించిరి.  
సోమయాజి యనంతరము నాచన సోమనాథ  
మహాకవి భారతశేషమగు హరివంశమును  
దెలిగించి యాంధ్రమహాభారతమును సమ  
గముఁ గావించెను. భారతపురాణపఠనమున  
దేశము నెల్లడల నభివృద్ధిఁ గాంచెను.

ఆరణ్యపర్వావశ్యకత

పురాణపఠన శ్రవణాభిలాషులకు నారణ్య  
పర్వ మావశ్యక మయ్యెను. అప్పుడు తెలుఁగు  
భారతము రమణీయహారము దెగినట్లుండెను.  
శాంతిపర్వ మాంధ్రమునఁ గలదు గాన వన  
పర్వము దోషావహము గా దని పద్మాంసులు  
చెప్పుచుండిరి. ఆరణ్యపర్వపు ప్రతులకై య  
నేవేషణప్రయత్నములు జరుపఁబడెను. అచ్చ  
టచ్చట ససమగ్రములు సమగ్రములు నగు  
ప్రతులు కొన్నియందెను. అవియును జర  
కాలమునుండి స్పృశించువారు లేక ఖల  
ములై యుండెను. వానినుండి ప్రతులను  
వ్రాసికొనుట సంకట మయ్యెను. సమర్థు డగు  
కవిసత్తముఁ డెవ్వఁడైన శిథిలభాగములఁ  
బూరింపఁ గడంగనిచో నున్న భాగములు  
సయితము నశించిపోవు ననుకింపదంతి లోక  
మున వ్యాపించెను.

ఎఱ్ఱనవాటివనపర్వము

ఆ సమయమునఁ జెదలువాడ వంశవయః

పారావారరాకాజై వాత్సకుం డెఱ్ఱనార్యుం

\* విప్రనారాయణ చరిత్రమున చెదలువాడ మల్లియ్య, యెఱ్ఱాపెగ్గడ దనవంశమునకుఁ గర్త యనీ వ్రాయు



డు జగద్ధితార్థమో యన నవతరించి సకలకలా కుశలుడై వెలుగొందుచుండెను. అతడు సామాన్యుడు గాడు “శంకరస్వామిసంయ మీంద్రగురుచరణధ్యానాన్ద్రసౌందర్య ధుర్యుడు.” “గిరిశదభక్తిరసతత్పరభావుడు” “బహు పురాణధర్మశాస్త్రకథావిస్తర వేది.” మఱియు వినయసౌశీల్యాదిసన్మణగణసంపన్నుడు.

ఇట్టిమహాత్ముడు పై యరణ్యవర్షశిథి లావస్థకు గూర్చిన జనశ్రుతి జెప్తలార నాకర్ణించెను నన్నయ యారణ్యవర్షపుస్తకము నెకదానిని సంపాదించి చూచెను. అది చెద పురుపులు దిన్నవన్నెలగొడుగుంబోలె గ్రిమి కులదప్తమై యచ్చటచ్చట నప్తములైన యక్షరములు, పదములు, పద్యపాదములు, పద్యములు మొనలగువానితో నెప్పు తాటి యాకులు గలనై యుండెను. (రెండు మూడు పదల యేండ్లక్రిందటి తాటియాకు పుస్తకములను గనఁగలిగినవారి కీవిషయము విశదమే.) దానింగాంచి నిర్మలహృదయుఁ డా శంభుదాసుఁ డిట్లు చింతించియుండును.

“హా! శబ్దశాసనమహానయా! దిక్కు మాలిన యీయారణ్యవర్షము నిన్ను మ్రొగి నట్లే నీయక్షరములతో నున్న తన్నుఁ దానే దిగమ్రొంగు కొనుచున్నదాయేమి? నీ వెంత శ్రమము వహించి దీనిని రచింపితివోకదా!

టచే నిల్లు నాయనయ్యను గాని యెఱ్ఱననాఁ డీ యింటిపేరే యున్నదని చెప్పబడు ధైర్యము చాలదు. ఎఱ్ఱనవల్ల నలకు నమము జాలరములు గడచినవి. ఒక్కయింటిపేరు తండ్రినుండి కొనుగొనికడకు వచ్చినప్పటికీ మాటి పోవుచుండుట గలదు. తిక్కనకొమఁకుఁడు కొమ్మన యనంతరము కొట్టరువువారు పాటూరివా రైనారు. కూ. తిమ్మక వ్యాదుల గురువైనదెందులూరి లింగనారాధ్యుని శిష్యు లుదఱు ‘అయ్యగారు’ అనుటచే నాయనరువాతివా రయ్యగారివా రైనారు. ఇట్లే నరహరి శ్రేణిదవారు మల్లరాజువారుగను, పైడిపాటివా రేనుగువారుగను నయినారు;

అవసానసమయమున భగవన్నామస్మరణ మునకంటె మున్ను నీమనోదృష్టి యెన్ని సాక్షలు నీయీయాంధ్ర భారతపుత్రికారత్న ముపైఁ బ్రసరించియుండెనోకదా! అకటా! సుజనుడవైన నీయీ గ్రంథభాగమున కెంత గలిపిట్టినది! ఏమామెను తెమ్ము! నీకీర్తిని నిలు పువాడను—నీవాడను—నేనున్నాను. నీ గ్రంథములోని శిథిలభాగములను నేను బూరించి నీపరిశ్రమము వృథవోవకుండ దీనిని వెలియించెదఁగాఁ!...”

ప్రబంధవరమేశ్వరుడు ఋజు మార్గ వర్తనుఁడు; ధర్మమతి; పరమార్థచింత గల వాడు. నన్నయభట్టారకునియం దాతనికిఁ బాడమి న యపరిమితభక్తిగౌరవాదులు తద్గ్రంథశిథిలభాగపూరణోద్యమమున కాతని సాహసింపఁజేసినవి. అప్పుడు ఒనించిన భావోద్దేకముచే నరణ్యవర్షమును గూర్చి యంతకుమున్ను లోకమునఁ గల ప్రవాదము నాతడు సరకు సేయఁ డయ్యెను. “ప్రప్రథమ ముననే రామాయణములోని యుత్తరకాండ మునే రచించిన తిక్కనమహాశయుఁడు దీర్ఘా యష్మంతుడై భారతములోని పదునేనువర్షములు గల గొప్పగ్రంథమును వ్రాసి శాశ్వతం బగు యశంబును గడింపఁగల్గెనే! ఖిలమగు చున్న భట్టారకుని గ్రంథమును బరమార్థ బుద్ధితో నాతనిపేరనే యుద్ధరించు నేనల



తిక్కనవలె నితర గ్రంథములను వ్రాయఁగల  
చిరుజీవిని గాఁగూడదు? ఏమైనఁ గానిమ్ము.  
నే నీమహాకార్యమునకుఁ గడంగెదను.” అని  
మాతఁడు భావించుకొనెను.

శిథిలభాగపూరణము

పిమ్మట నాతఁడు దేశమునఁ గలయర  
ణ్యపర్వపుఁ బ్రతులకై ప్రయత్నించెను.  
కొలఁదిప్రతులు లభించెను. అందుఁ గొన్ని  
యసమగ్రములు; కొన్ని సమగ్రములు. అవి  
యన్నియుఁ దన మొద్దనున్న ప్రతికి. దోఁబు  
ట్టువులయియే యుండెను. ఆ ప్రతుల నన్నిటిని  
మిక్కిలి శ్రమచేసి సరిచూచుకొనుచు, నష్ట  
భాగములను పూరించుచుఁ తుదకు వనపర్వ  
మును బూర్తిగావించెను.

“నన్నియకవీంపుఁడు విశేషశ్రమమున  
కోర్చి వార్ధకదశయందు ననయవపటుత్వము  
తగ్గిపోయినను, ఓపికమెయి దీనిని రచియించి  
నాఁడు. ఇందుఁ గొన్నిచోటు లచ్చటచ్చటఁ  
గాలవశమున శిథిలమైపోయినవి. అట్టి మహా  
త్మునిశ్రమ మూరకపోనేల? ఆతనిశ్రమమును  
భూమిపై నేల నిలువరాదు? నే నెంతశ్రమ  
ఁడిన నేమి? మొదటిశ్రమ మాతనిదేకదా?  
ఆతనికి కీర్తియందు నాకు భాగమేటికి?” అని  
యా మాదాదార్యశాలి తలంచి, నష్టభాగము  
లను (సోఘ్యమైనంతవఱకు నన్నరూపదాదు  
లనే నిలుపుచు) బూరించుచు, ఎక్కుడు పరి  
శ్రమము తనదేయైనను నందున్న నన్నియ

రాజనరేంద్రుల నామములఁ జెలుప నిచ్చ  
గింపఁడయ్యెను.

ఇష్ట డెఱ్ఱాపైగడభాగ మనఁబడు గ్రం  
థమున నున్న నన్నియప్రయోగములు,  
ఎఱ్ఱానప్రయోగములు నన్నియభాష, ఎఱ్ఱాన  
భాష రాజనరేంద్రుని సంబోధనములలో  
నన్నియవి, ఎఱ్ఱానవి- నన్నియ మధ్యాక్కర  
లకు నెఱ్ఱానదానికిని గలభేదము. మొదలగు  
విషయములకు మఱియొక యననరమును  
గైకొనఁదలఁచి ప్రస్తుత మొండురెండు విష  
యముల నిచ్చట నిచ్చుచున్నాను.

(అ) చ. రయవిచలత్తురంగ మశరంగముల

నృదనాగనక్ర సం

చయములఁ జంచలద్వటుల పై

నికమత్స్యములక భయంకరం, బయి...”

ఈ పద్యభాగము సభాపర్వమునను  
(ద్వి. 33.) ఎఱ్ఱానభాగమని చెప్పఁబడు ఆర.  
ష. 58 పద్యమునను గానవచ్చుచున్నది.  
ఈ రెంటికీ ర్థయు నొక్కఁడు గాఁడన్నచోఁ  
బ్రబంధపరమేశ్వరునిపైఁ బదార్థచార్య  
మాగోపింపవలసి యుండును. అంతకంటె వన  
పర్వమంతయు నన్నియ దనుట న్యాయము  
గాదా?\*

ఆరణ్యపర్వోత్తరభాగమును బరికించు  
వారికి నం దనేకభాగములు నన్నియ కవి  
త్వములోనివే యని తప్పక స్ఫురించును.  
ఎన్నివిధములఁ బరీక్షించినను, ఎఱ్ఱాపైగడ

\* (క) నన్నియ సీసగీతనియములు వేలు, తక్కినకవులవి వేలు. నన్నియనియమము లెఱ్ఱాన గ్రంథములలో  
లేవు. ఆరణ్యపర్వమునం దంతటను నీ నియమము గానవచ్చుచున్నది. ఇందుమాత్రమే నన్నియనియమము నెఱ్ఱాన  
నిల్పినాఁడందురేమో? సీసగీతనియముల నిలిపినవాఁడు మధ్యాక్కరలక్షణము నేల పాటింపలేదు? ఆర. చ. 3౧.



చేసినది శిథిలభాగపూరణమేకాని ప్రత్యేక రచనము గాదనియే తోచుచున్నది. ఇవిషయమునఁ గల పూర్వఽక్షసిద్ధాంతముల సమన్వయము నిచ్చట సంగ్రహించి చూపుచున్నాను.

(౧) భట్టారకుని యారణ్య ఽర్వభాగము “శారదరాత్రులు” అను ఽద్యమువలనకే న్రాయఁబడినదయి యుండి, మిగిలినది వట్టి తాటి యాకులుగలదే యై, పిమ్మట నెఱ్ఱనచే రచియింపఁబడినదే యై యున్నచోఁ, దాను రచించిన యా గొప్పభాగము నాతఁడు నన్నియపేరనే వెలయించుటకుఁ దగిన ప్రబల కారణ మేదియఁ గానరాదు. తనపేర నారణ్య ఽర్వశేషమును బ్రకటించుచో నన్నియ గతియే (మతిభ్రమణమో, మరణమో) తనకును సంభవించు ననుభయముచేత నాతఁడట్లు చేసినాడని కొందఱ తొకయుక్తి సెప్పెదరు. నన్నియకు మరణముఁ గలిగించి ది యారణ్యపర్వాంధ్రీకరణమా? అందున్న నన్నియనామమా? ఇదేటియుక్తి? నన్నియ పేరు సెప్పి యెఱ్ఱన నిష్ఠా ముట్టినను కాలదు గాఁబోలు! మున్నూఁజేండ్లకు ముందున్న వానిపేరు సెప్పినంతమాత్రమున నారణ్యఽర్వ దోషము తప్పిపోగలదా?

వైభయమును మనవారు తిక్కనయందును నారోపించియున్నారు. తొలుద్దొల్తనే, యారణ్యఽర్వము వంటిదే యగు నుత్తర రామాయణమును దెలిగించి, మరమసిద్ధి భూపాలునకుఁ అల్లునకుఁ?) గృతి (క్వ్యా) దానము నొనర్చి మించిన కపిచక్రవర్తికిఁ దిక్కన కట్టిభయముంజిన దనుచూట నమ్మదగినదా?

“పడుచువాఁడైన తిక్కన కొకవేళ నట్టి భయముండిన నుండవచ్చు”నని యొకా నొకరు వ్రాసిరి. ఎఱ్ఱనమాత్రము వనఽర్వరచనమునాటికి ముసలివాఁడా? తిక్కనకన్నను బడుచువాఁడు!

తిక్కలేని యోధులచావులు గల యుద్ధ ఽర్వములు, కేవలము శోకభూయిష్ఠమగు స్త్రీఽర్వము, నూర్గురుకొడుకులును బంధు మిత్రులును జచ్చినదూఃఖము నొందికొనిన మనంబులతో ధృతరాష్ట్రాదులు వనంబునకుఁ బోయినకథ గలయాశ్రమవాసఽర్వము, శ్రీ కృష్ణనిర్యాణమును జెప్ప మహాసలఽర్వము, ధర్మరాజాదులు రాజ్యకాంక్ష సంపూర్ణముగ భూమిపై దిగవిడిచిపోవు మహాప్రస్థానిక ఽర్వము (అరణ్యఽర్వకథనాటి కి కను నెప్పటికేని రాజ్యము రాగలదను నానందెనఁ

\* నన్నియ భట్టారకుని సీసగీతాదులలోఁ గానవచ్చు నియమముల నన్నిటిని పూర్వము నేను బరిశోధించి అప్పటి యచ్చసాత్తము లిప్పటివానినలె స్వచ్ఛమైన ముద్రణముగలవియు, సాదమున కొకపంక్తి గలవియుఁ గాక పోయినను విక్రియము శ్రమపడి యొకవిమర్శమును వ్రాసి వేతొక సందర్భమును నామిత్రులగు పాండి వేంకట స్వామిగారికిఁ జూపఁగా వారు నన్నుఁ బొగడుచు, దానిం బరిశీలించి యిచ్చెద మని పుచ్చుకొని, నా హక్కురచనను గొంతమాడ్చి, తమపేరితో నేను బంపెదనన్న పత్రికకు అమద్రిత గ్రంథచింతామణికిఁ బంపి యందు ప్రకటించు కొన్నారు; అక్కాలమున సంగ. చింతామణిలో నాయనకుఁ బరిచితియేలేదు;



గలదా! ఈపర్వమున నదియు లేదు!) తుదకు స్వర్గారోహణపర్వమును రచించిన కవి బ్రహ్మమహాశయఁడు, తనకాలమున నారణ్యపర్వము కొఱవడియుండెనేని దానిని బూరింప వెనుగీసియుండునా?

(౨) ఆరణ్యపర్వమున నన్నియకవిత్వమని తలంపఁబడుభాగము ౧౩౦౦ పద్యములు గలదై యున్నది. ఎఱ్ఱాకవిత్వమని చెప్పఁబడునది ౧౬౦౦ పద్యములు గలది. ఇంతగొప్పగ్రంథమును దానే సంపూర్ణముగా నన్నియ కవిత్వము లేకయే రచించియుండెనేని, యాగ్రంథమునకు నన్నియను గృతి కర్తగను, రాజనరేంద్రుని గృతిభర్తగను జేయునా యెఱ్ఱాప్రగడ? ఏనాటి నన్నియ? ఏనాటియెఱ్ఱా? ఏనాటిరాజరాజు? ఎవ్వరు చూచిన సతోషమిది?

పైసందేహమునకుఁ గొందఱు, “ఒకరి సంతోషముతో నెఱ్ఱానకుఁ బలిలేదు. నన్నియపై నాతనికిఁ గలిగిన భక్తిగౌరవములే కారణములు.” అని చెప్పుదురేమో!

నన్నియయెడఁగల భక్తిచేతనే యారణ్యపర్వభాగము నాతనిపేర రచించి యుండునేని, భారత శేష మగు హరివంశమును దిక్కునపేరసయితము వెలయించి యుండును. కాననఁ బైసమాధానము యుక్తియుక్తము గాదు. మఱియు, నన్నియయెడనే యట్టిగౌరవము చూడఁదలఁచినాఁడు గానన నారీతి నొనర్చినాఁడందుఁడేమో! అట్టియాశయమే యాతనికిఁ గలిగినచోఁ దద్భాగమును నన్నియకుఁ గృతిగ నిచ్చియేయిండునే! ఎన్నఁదో

మృతినెందినయాతఁడు రచియిచిన ట్లసత్య విషయప్రకటన మొనర్చుటకంటె నాతనికిఁ గృతి యిచ్చియుండుట విశేషభక్తిగౌరవములఁ దెలుపునుగదా?

పోతనభాగవతమును భాస్కరునిరామా యణమును గనుఁగొనుడు! అందెవ్వరు వ్రాసిన భాగములను వారు తమనామములతోనే వెలయించినారు గాని యం దొక్కడేని తన భాగమునందున్న ముఖ్యకర్తపేర వ్రాయలేక పోయినాఁడు! కృతిఁజేయునసయితము దమ యిచ్చకు వచ్చినవారిచే నిలిపికొన్నారు!

మఱికొందఱు “నన్నియ సగముపర్వము వ్రాసియేయఁడెను గాననఁ దక్కినసగము నందు నిఁకొక కృతిఁజేయెను, నిఁకొకకవి పేరునునేల యని యెంచి యట్లుచేసినాఁ” డని యందురేమో!

(అ) తిక్కన సోమయాజి నిర్వచనోత్తర రామానుజమున యల్పభాగము మిగిలియుండఁగా (లేక యుత్సన్నముకాఁగా) దానిం బూరించిన జయంతిరామభట్టు వేటొకయాశ్వాసముగ రచించి భద్రాద్రిరామున కంకితమిచ్చితనపేరనే వెలయించుకొన్నాఁడు.

(క) హుళిక్కి-భాస్కరుని యుద్ధకాండమును బూరించిన యయ్యలూర్యుఁడు దానిని వేఱుగ విభజింపకయే “అమరహుళిక్కి భాస్కరమహాకవి సెప్పఁగ నున్నయుద్ధకాం, డము తరువాయి సెప్పె...” అని తనపేర వెలయించుకొనుటయేకాక యాశ్వాసాంతమునఁ గృతిఁజేసి సైతము మార్చివేసినాఁడు.

(గ) సాహిణిమారన సంబోధనముతో భాస్కరామాత్యుఁడు ప్రారంభించిన సుందర



కాండమును మల్లి కార్జునభట్టు పూరించుచు,  
దా నాతనిపుత్రుడైయుండియు నాశ్వాసాం  
తమునఁ దత్కృతిఁజేసి పేరైన నెత్తక తన  
యిష్టదైవమును సంబోధించి, గద్యమునఁ  
దననామమునే వెలయించుకొన్నాఁడు. కిన్న  
కొమరుడై యుండియుఁ దండ్రియందుగాని,  
తమ్మెలు ప్రభువునందుగాని కొంచెమేనియు  
(భక్తి గౌరవములమాట యటుండనిండు!)  
మోమోటమియైన లేకుండ సుందర కాండ  
పూరణ మొనర్చిన మల్లి కార్జునభట్టు కాండ  
మంతయుఁ దానేరచించినట్లు వ్రాసికొన్నాఁడే.  
మూఁడు పంపలమేండ్లకు మున్న పరమ  
పదము నడిన నన్నియరాజరాజులపేర నేకా  
రణము (నన్నియరచన) లేనిదే యయ్య  
రణ్యపర్వభాగమును ఎఱ్ఱాప్రెగడ వెలయిం  
చినాఁ డనుట యుక్తియుక్తముగా నుండు  
నేమో యోజంపుడు కీర్తికాముఁడు గానివా  
డెవ్వఁడు? “మహాకవులూద్యులు గావ్యశయ్య  
గీలించిన కీర్తినంగసుఖలీలకు నేనును గాం  
క్షసేసితిఁ” అని నృసింహపురాణమున నెఱ్ఱన  
వ్రాసికొనియున్నాఁడే.

(3) నృసింహపురాణములోని యీ  
క్రిందిపద్యములను బరీక్షించువారికి, ఆరణ్య  
పర్వమంతయు నన్నియకృతమే యనియు,  
నెఱ్ఱన యొనర్చినది యచ్చటచ్చటి శిథిలభాగ  
ములపూరణమే యనియు స్పష్టముగాఁగలదు.

వ. అని యీ క్రమంబునఁ బ్రధాన  
దేవతాసంకీర్తనంబును... సమర్థించి, కృతా  
రతం బొంది కతిపరూక్షరపరిగ్రహజ్ఞతం  
బైన నై సర్గికచాపలంబుకతంబున.

ఉ. వించినవేష్క వీనులకు మిక్కుటమై  
మధువృష్టి గమ్మ రా,యంచలు గూయఁ  
గ్రాంచమును నావలఁ గూయఁ గడంగు  
భంగిఁ బ్రా, ధాంచితశబ్దసారులు మహా  
కవులూద్యులు గావ్యశయ్యఁ గీ,లించిన  
కీర్తినంగసుఖలీలకు నేనును గాంక్షసే  
సితిఁ.”

నృసింహపురాణమునకు నిమ్మడుగు  
గ్రంథమును పనపర్వోత్తరభాగమును దాను  
ప్రత్యేకముగ వ్రాసియుండనేని “కతిపయా  
క్షరచాపలంబున” ననియు, పూర్వులవలె  
నేనును గవిత్వమును జేయఁ గాక్షసేసితిఁ  
ననియు నెఱ్ఱన వ్రాసియుండఁడు. శిథిలభాగ  
పూరణముతోఁ దన గంటమునకుఁ బదము  
గలిగించికొన్నాఁడు. తరువాత సత్వంత్రగ్రంథ  
రచనమునకుఁ బూనుకొన్నాఁడు. కారననే  
యయ్యతులానుభావభద్రుఁడు, స్వప్నమున  
నాక్షాత్కరించిన తన పితామహుఁడు తనతో,

ఉ. ఉన్నత సంస్కృతాంధ్ర చతుర్లోక్తి  
పదంబులఁ గావ్యకర్తవై, యెన్నికమై  
ప్రబంధపరమేశుఁ డనంగ నరణ్యపర్వశే,  
పొన్నయ మాంధ్రభాష సుజనోత్సవ  
మొప్పఁగ నిర్వహించితి (వి)

అని పలికినట్లు వ్రాసికొన్నాఁడు. ఇందు  
గల ఉన్నయశబ్దమున కర్థము విచారించుచో  
“ఉన్నదానిని పైకి లేవనెత్తుట (ఉద్ధరించుట)”  
యని యేకాని ‘క్రొత్తగా సృష్టించుట’ అను  
నర్థము లేదని విశద మగును. (ఉన్నయమ్.  
కూపాదితో జలాదే రుత్తాలనమ్.)



శ్రీవీరేశలింగము పంతులవారు, “ఆరణ్యపర్వశేషము” అనునప్పుడు ‘శేష’ మనగా మిగిలిన దని యర్థముగదా! నన్నయ రచించగా మిగిలిన దనకపోయినయెడల నిచ్చట శేషశబ్దమున కర్థమేమగును?” అని వ్రాసి యున్నారు. ఆరణ్యపర్వశేషము-ఆరణ్యపర్వముయొక్క మిగులు-ఇతరములయిన ప్రబల హేతువు లనేకము లుండగా, నీ ‘శేష’ శబ్దమునకు “చేసినదానిమిగులు” అనునర్థమును దెచ్చుకొనుటకంటె “లభించినదానిమిగులు” అనునర్థమును గ్రహించుట సమంజసముగాదా? ఇచ్చట, “లభించునది” యనగా ఖలముగాకుండ లభించినదని భావము. ఆరణ్యపర్వశేషోన్నయము - ఆరణ్యపర్వఖలభాగముల నుద్ధరించుట.

పైపద్యమును జూచి శ్రీపంతులుగారు తమ కవిచరిత్రమున, “ప్రబంధధోరణిని భారతారణ్యపర్వశేషమును చమత్కార బంధురముగ రచించుటచేతఁ బ్రబంధపరమేశ్వరబిరుదము వచ్చిన” నని వ్రాసిరి. ఈపద్యమున నిట్టియర్థము గానరాదు. ఎన్నికమై, ప్రబంధపరమేశ్వరుడనంగి, సంస్కృతాండ్రచతురోక్తిపదంబులఁ గావ్యకిర్తవై (గవిత్యాధికారివై) యరణ్యపర్వశేషోన్నయము నిర్వహించితి వని పైపద్యము నన్వయము. ప్రబంధపరమేశ్వరుఁ డనఁగినంత మేలికవిత్వ మలవడిన పిమ్మటనే వనపర్వశిథిలభాగములను బూరింప దొరఁకొన్న వాఁడుగాని, కవిత్వారంభము నందే తత్పర్వమును బూరించి యట్టిభిరుదము పడలేదు. నన్నియ తిక్కనలకంటె నెక్కుడు

ప్రబంధధోరణియు, నెక్కుడు చమత్కార బంధురతయు నెఱ్ఱనకు లేవు. పైపద్యములోని “చతురోక్తి” అనుదానిని గనుఁడు. మఱియు, “పరిధివింతుఁ బ్రబంధపరమేశ్వరుని తేవ సూక్తివై చిత్రి నెక్కిక్కమాటు” అను శ్రీనాథునిస్తుతిని, “ఈత్రయిఁ దాఁ బ్రబంధ పరమేశ్వరుఁడై రచియించె శబ్దవైచిత్రి...” అను జక్కననుతిని గనుఁడు.

(౪) నన్ని యతిక్కన లిరువురును భారతము సంపూర్ణముగాఁ దెలిఁగించినా రను భావమే కాని యెఱ్ఱాపైగ్గడకు వేఱుతలంపు లేదని యూహించుట కాతని నృసింహ పురాణములోని యాక్రిందిపద్యమునయితము మార్గముఁ జూపుచున్నది.

ఉ. భాసురభారతార్థముల భంగులనిక్క మెఱుంగనేరమిం, గానటబీసటల్ నదివి గాథలు ద్రవ్వజెలుంగువారికిఁ, వ్యాసమునిప్రణీతపరమార్థము దెల్లము సేసి నట్టియ, బాసనకల్పులం గొలుతు నాద్యుల నన్నియతిక్కనార్యులఁ.”

ఆంధ్రభారతములోని యరణ్యపర్వమున సగముకంటె నెక్కుడుభాగమునకు సంపూర్ణ కర్తృత్వము గలవాఁడు పైరీతిని వ్రాసి యుండఁడు.

(౫) ఆరణ్యపర్వాంతమునఁ గానవచ్చుచు, నెఱ్ఱనార్యుఁడు దదుత్తర భాగమును రచియించినాఁ డనువాడుక లోకమునఁ బ్రబలుటకు ముఖ్యహేతువు లై యన్న

“నీ. భవ్యచరిత్రుఁడు...ఇలఁ బాకనాకిలో సీలకంఠేశ్వరిస్థానమై యెసకమెసఁగు,



గుడ్లూరు నెలపుగా...నెప్ప...ఎట్ట  
నార్యుండు..."అను సీసపద్యమును,  
"క. ధీరవిచారుడు దత్కవి, తావీతియఁ  
గొంత దోడఁ దద్రచనయకా, నారణ్య  
పర్వశేషము, పూరించె గవీంద్రార్ణపుట  
పేయముగక."

అను కందపద్యమును ఎట్టన మహాకవి  
వ్రాసినవి గావు. ఎట్టన, ఆనంద ముద్రాక్షర  
శాలను ముద్రింపఁబడిన యాంధ్రభారత  
మును బరిష్కరించినపుడు తాము పెక్కు  
తాటి యాకుప్రతులను జూచితిమనియు, సం  
దెచ్చటను పైపద్యములు గానరాలేదనియు,  
(కీ. శే) తం. తేవప్పెరుమాళ్లయ్యగారు  
చెప్పియున్నారు. దీని కుపబలముగా 1907 వ  
సంవత్సరము మొదలుకొని నేటి దాక  
ముద్రింపఁబడిన (ఆనంద) భారతము కూర్పు  
లన్నిటియందును, అరణ్యశర్వాంశమున పుట  
యడుగున, "భవ్యచరిత్రఁడు- అని అచ్చు  
ప్రతులయందుమాత్ర మగఁగడియెడి" అని  
సూచింపఁ బడియున్నది. శ్రీతేవప్పెరుమా  
ళ్లయ్యగారు పరిక్షించిన దాక్షిణాత్యకోశ  
ములు కొన్నిటియందుఁ బైపద్యములు లేకు  
న్నను, ఈ దేశములోని కొన్నిప్రతులలో  
నివి కానవచ్చుచున్నవి. ఆపద్యము లెట్లనవే  
యెయుండునేని కొన్నిటియం దవి యండు  
టయు, గొన్నిట లేకుండుటయు సంభవింపదు.  
ఇదియునుంగాక, యాపద్యముల నెట్లనయే  
వ్రాసియుండునేని, ఒక్కొక్క యాశ్వాసము  
కడపటను డు పద్యమునందును దననామ  
మునే చేర్చియుండును. ఒకచోటఁ గల మరి

భీతి వేఱకచోట నుండదనుటకు హేతువు  
గానరాదు.

కొన్నివ్రాత ప్రతులలోనుండి, కొన్ని  
ట లేక గతానుగతికముగ ముద్రింపఁబడిన  
ప్రతులలో గానవచ్చుచున్నవై "భవ్యచరి  
త్రఁడు..."అనుపద్యము శంభుదాసునకుఁ దరు  
వాతఁ ఁరికాలమునకు వ్రాయఁబడినదే యని  
యూహించుట కొకగొప్పయాధార మా  
పద్యముననే చూపట్టుచున్నది. ఎట్లనః—  
ఆ పద్యమున,

‘పాకనాటిలో నీలకంఠేశ్వరి స్థానమైన  
గుడ్లూరియందు నెట్లన యండినట్లు చెప్పఁబడి  
యన్నది. ఈపద్యముదక్క నెట్లనది గుడ్లూ  
రినుటకు నితరాధారము గానరాదు. నృసింహ  
పురాణమున నెట్లన “వేఁగినాటఁ గరాపర్తి  
వృత్తిమంతఁడని తనతాతను వర్ణించి  
నాఁడు. పిమ్మట, స్త్రోలయవేముని తమ్ముఁడు  
మల్లారెడ్డి దన్నుఁ గీసికొనిరాఁగా నద్దంకి  
రాజధానియందుఁ దదాస్థానకవిగా శంభు  
దాసుఁ డుండినట్లు హరివంశము చెలుపు  
చున్నది. పిమ్మట నాతఁడు చెదలువాడ నివా  
సియైనట్లు విప్రనారాయణ చరిత్రము బోధిం  
చుచున్నది. వేమారెడ్డి జీవించియుండఁగానే  
యెట్లన పరిమపదము నందినట్లు కవిచరిత్రము  
తెలుపుచున్నది. కాన నవసానదేశయందు  
అద్దంకినుండి యాతఁడు చెదలువాడఁ జేరెనని  
భావించవచ్చును. కవిగాని, తద్వంశస్థుఁడు  
గాని చెప్పని యీగుడ్లూరు, ఈపద్యమున  
నెట్లు చేరెననియారయఁగా, వేమారెడ్డివంశ  
పువ్వాదైన రాఘవరెడ్డి, గుడ్లూరు రాజ



ధానిగాఁ బాకనాటిసీమ నేలినట్లును, అచ్చట నిలకంఠేశ్వరుఁ డుండినట్లును విష్ణుపురాణము లోనియీ క్రిందిఁద్యమువలనఁ దెలియవచ్చెను!

“శాన్త మేతుఁడై గరిమతో నేపీట నేపారు నిలకంఠేశ్వరుండు,.....అట్టి రాజధాని యెఱ్ఱాపై గుఱ్ఱారి నెఱచి నేలుచుండి యొక్కనాఁడు.”

రాఘవరెడ్డికి, వేమారెడ్డి పూర్వుడై నట్లు విష్ణుపురాణమున వర్ణించబడియుండుట చేతను, ఎఱ్ఱానమహాకవి, వేమారెడ్డియాస్థాన కవి యని తెలియుటచేతను, రాఘవరెడ్డి యేలి యండినగుఱ్ఱారినే పూర్వము వేమారెడ్డి గూడ నేరియుండు నని యూహించిన (చరిత్రము దెలియని) యేలేఖకమహాశయుఁడో విష్ణుపురాణమును జదివెనని; (ఎఱ్ఱానకుఁ బిమ్మటఁ జరకామునకు) పైఁద్యములను వ్రాసి యారణ్యపర్వాంతమునఁ దూర్చినాఁడు! ఆప్రతికీఁ బూర్తికలయినప్రతులే యీఁద్యములు గలవి! తత్పూర్వపుఁ బ్రతులపుత్త్రికలే యీఁద్యములు లేనివి. కావున నారణ్యపర్వాంతమునఁ గానవచ్చు పై రెండుఁద్యములును నెఱ్ఱాపైగడ వ్రాసినవిగావనుట స్పష్టము. (కందఁద్యమున నున్న “తత్కవిశారీతియుఁ గొంత దోష” అనునది దైవికముగానే వ్రాయఁబడినది.)

(౨.) ఆరణ్యపర్వచతుర్థాశ్వాసము 142 వ ఁద్యముతరువాత.

“నన్నయభట్టకవిత్వము సంపూర్ణము.”  
“ఇక్కడనుం? యెఱ్ఱాపైగడకవిత్వము”, (ఇది యచ్చప్రతులందుమాత్రమే యున్నది.)

అనువ్రాత లేఖకులదే యనుట స్పష్టము ఎఱ్ఱానయే యట్లు వ్రాయుచో నాశ్వాసాంత గద్యములయందు నన్నియపేరు పెట్టుటయందు లాభమేమి? అతఁడే యట్లు వ్రాయనేని, “నన్నియ యింతదనుక వ్రాసి మృతినొందెను గావున నింతనుండి యాతనిపేరనే నేను రచించుచున్నాను.” అని వ్రాసియోయండును.

ఎఱ్ఱానయనంతరము కొంతగాలమునకు “భారతారణ్యపర్వశిథిలభాగముల నాతఁడు పూరించె” ననుప్రతీతి క్రమముగా “ఆరణ్యపర్వశేషమును జెప్పె” ననువిభ్యాతిగామాటి, దేశమున వ్యాపించినతరువాత, నేలేఖకుఁడో, ఎఱ్ఱాన కవిత్వాంభమును గనిపెట్టనెంచి నృసింహపురాణము ప్రథమాశ్వాసములోని 113 వ ఁద్యమునఁ గానవచ్చు “స్ఫురదరుణాంశు రాగరుచి” అనుదానిని, భారతములోనిదానిని వాని సామ్యమును బట్టి, “ఇక్కడ నుండియే యెఱ్ఱాపైగడకవిత్వమై యుండు” నని భావించి యట్లు వ్రాసియండును! కావుననే “ఇంతనుండి యెఱ్ఱాపైగడవారు చెప్పిన ఆరణ్యపర్వశేషము అని కొన్నిటియందును, “ఇంతనుండి చదలువాడ యెఱ్ఱాపైగడవారు చెప్పిన ఆరణ్యపర్వముశేషము” అని కొన్నిటియందును వ్రాయఁబడియున్నది. “నన్నియభట్టకవిత్వము సంపూర్ణము” అనునది తాటియాకు పుస్తకములందు లేనే లేదు మఱియు, “శారద రాత్రులు...” అనుఁద్యముకడఁట, “పాంశు రుచిపూరితసర్వదిగంతరంబులై” అనుపాఠము “పూరములం బరిపూరితంబులై” అని మఱి “పూరము లంబరిపూరితంబులై” అని తుదకుఁ



“పూరములకొ + పరపూరితంబులై” అను బాతాంతరమై పదవిభాగమేర్పడగా, “అక్కడనుండి యితరులు పూరింపవలసివచ్చిన” దను సర్థముతో నొకకథపుట్టియుండ, ఆకథను విన్న యేలేకరియైన “ఇంతనుండి యెట్లాపైగడకవిత్వ” మని వ్రాసినదేని యెయ్యండును.

(2) ఆరణ్యశర్వోత్తరభాగము ప్రబంధ పరమేశ్వరుడు రచించలే దనుటకుఁ బ్రబలకారణము నొకదానిని జూపుచున్నాను.

ఎఱ్ఱన రెడ్లయాస్థానకవిగదా! ఆతని తరువాత నచిరకాలముననే యయ్యాస్థాని యందే మహాకవిగా నున్న శ్రీనాథుడు, తెలుఁగుభారతముకర్తలు నన్నియతిక్కునలే యైనట్లు ధీమఖండమున నిట్లు వ్రాసియున్నాడు.

“క. నెట్టుకొని కొలుతు నన్నియ, భట్టో పాధ్యాయ సార్వభౌమునిఁ గవితా, పట్టాభిషిక్తు భారత, ఘట్టోల్లంఘనపటిష్ఠగాఢప్రతిభుఁ. ఉ. పంచమవేదమై పరిగు భారతసంహిత యాంధ్రభాషఁ గావించెఁ బడేనుపర్వములు విశ్వజగద్ధితబుద్ధి నెవ్వఁ డ, క్కాంసనగర్భతుల్యుల కఖండితభక్తి నమస్కరింతు నిర్వంచితకీర్తి నైభవవిరాజకీఁ దిక్కనసామయాజకీఁ.”

ఆరణ్యశర్వశేషము నెఱ్ఱన వ్రాసినట్లు శ్రీనాథుడు సొగడకపోవుటం దలంచి కాఁబోలు శ్రీవీరేశలింగముఁంతులవారు తమ కపులచరిత్రము 417 వ పుటయం దిట్లు వ్రాసినారు:— “కవిత్రయములో నెట్లాపైగడకయప్పటి కాధునికుఁ డగుటచేతఁ బొగడకపోయినను దాను రచించిన యితరగ్రంథములయం దీకవి యాతనిఁ చెర్కొన్నాఁడు.”

శృంగారనైషధ మీధీమఖండముకంటె ముప్పదియైదేండ్లకు మున్నే రచియింపఁబడినదని శ్రీఁంతులవారే వ్రాసియున్నారుగదా! శ్రీనాథుడు నైషధమున నెఱ్ఱన నిట్లు పొగడి యున్నాఁడు:— “ధీరమతి నన్నపాద్యునిఁ దిక్కయజ్ఞ, శంభుదాసునిఁ గరిమర్థి నన్ను తించి” నైషధమునఁ బొగడఁబడినయెఱ్ఱన ధీమఖండమునాటికి(35) ండ్లకుఁ దరువాతనాధునికుఁ డెట్లుగును?— ఆరణ్యశర్వములోని యంతగొప్పభాగము నెఱ్ఱనయే రచించెనేని, యారెడ్లసంస్థానమునందే యండిన శ్రీనాథున కావిషయము దెలియకపోవుట యసంభవము. మఱియు నన్నియభిట్లు పనఁపర్వము నంతను. వ్రాసినాఁ డనుటయే శ్రీనాథుని యాశయమైనట్లు పైకందములోని “భారత ఘట్టోల్లంఘనపటిష్ఠగాఢప్రతిభుఁ” అను విశేషమునుబట్టి గ్రహింపవచ్చును. (ఘట్టము= అరణ్యప్రదేశము. భయంకరమైన భారతారణ్యశర్వమును దాటిన ప్రజ్వలవాఁ డని భావము.) శిథిలభాగపూరణము శ్రీనాథుని వంటి వానికొక ఘనకార్యముగాదు.

(౮) మడికి సింగన పూర్వకవిస్తుతి నిట్లు గావించినాఁడు:—“వ్యాస..., సకలభాషారసజ్ఞులసముల నన్న, పార్యకిక్కకక్షింతుల నభినుతించు ” (వాసిష్ఠరా.) శ్రీవీరేశలింగము పంతులవారు, ఇక్కవి యెట్లాపైగడకు బొగడకుండుటనుగూర్చి యిట్లు వ్రాసినారు. “ఈకవి యెట్లాపైగడకు మిక్కిలి తరువాతివాఁ డు నను ప్రబంధపరమేశ్వరు నేఁ స్తుతించలేదో తెలియదు.” ఆంధ్రకపులలో శంభుదాసుని



స్తుతింపనికవులు పలువురుండఁగా, వారిచరిత్రమున వ్రాసుని యీ వాక్యము నిచ్చట నేఁ శ్రీసంతులవారు వ్రాసిరో యని యారయ, సింగనకవి తనపద్మపురాణమున నాంధ్రభారతమును నన్నయతిక్కనలుమాత్రమే రచించినట్లు పొగడినపద్యము గానవచ్చినది!—

“ఉ. భారత వేదవాక్యరసభావము లజ్ఞ తెలుంగలేక ని, స్సారమనస్కులై కీరుగు చందము సూచి తెనుంగుబాస వెం, పారరచించి యందఱు గృతార్థులఁ జేసిన పుణ్యమూర్తులక, సారమతి న్భ్రంతు నని శంకును నన్నియతిక్కనామృతం.

(సింగనామాత్యుఁ డెఱ్ఱన కేఁబదియేండ్ల తరువాతివాఁడు.) ఈతఁడుమ శిథిలభాగపూరణము నొక ఘనకార్యముగా నెంచియండఁడు.

(౯) నన్నియయనంతర మధర్వణాచార్యులూడ విరాటపర్వము మొదలుకొనియే భారతాంధ్రీకరణమొనర్చెనని కవుల చరిత్రము వెలుపుచున్నది. ఈ వ్రాతసయితము నన్నియ మూఁడుపర్వములం దెలిగించె నని తెల్లము సేయుచున్నది. ఎట్లన, ఆరణ్యపర్వము కొనవడియుండునేని, మతిభ్రమణమును గాని మరణమునుగాని సరికునే చుని (జైనుఁడైన) యాతఁడు దానిని దస్పక పూరించినయెడల.

(౧౧) చెదలువాడ మల్లయ్య తనవిప్రనారాయణచరిత్రమున “ప్రతిభ మై నారణ్యపర్వశేషము జెప్పె” నని యెఱ్ఱనను బొగడియున్నాఁడు. ఎఱ్ఱనకు మల్లయ్య ౭,౮ తరముల తరువాతివాఁడు. (ప్రీతికాకారులకాల

సర్ణయము నడియైనను తరములసంఖ్య పొరఁబాటు.) ఆతఁడు, తనకాలమునాటికిఁ బ్రబలిన వాడుకనుబట్టి యట్లు వ్రాసియుండు నని పైని వ్రాయఁబడిన కారణములనలన నూహించవచ్చును.

(౧౨) “ఆకాలమునందలికొన్ని ప్రతులు వనపర్వశేషము లేకయే కనంబడు చున్నవి.” అనుకవిచరిత్రములోని వాక్యము భ్రాంతిజనకము. ఏమన, ఏదెనిమిదివందలయే డ్లనాటి తాటియాకులపాత్రము లిక్కాలమునఁ గనఁబడుట కడుమర్లభము. తాళఁత్రగ్రంథాండాగారములఁ జూచువానికి, ఒక్కవనపర్వమే కాక యెల్లపర్వములును సగసగము వ్రాయఁబడినవియుఁ గానవచ్చును. ఒకవేళ ఆవనపర్వశేషము లేనిప్రతులు కొన్నియన్నయెడల, అసీ నన్నియమరణప్రవాదమును విని భయపడి వ్రాయమానిన యేలేఖకనిప్రణుండియో వ్రాసికొనఁబడిన (రెండుమూఁడువందలయేండ్లనాటి, ప్రతులై యుండును. కానననన్నియ సగముపర్వమువ్రాసె ననుటకు నిది యొక కారణము గాదు.

(౧౩) ఒకకవీంధ్రుని మొదటిగ్రంథము లోని కవిత్వముకంటఁ జూచువాతివానిలోని కవిత్వ ముత్తరోత్తరాభివృద్ధిఁ గని యొప్పుమీఱుట స్వభావము. ఆరణ్యపర్వోత్తరభాగ కవిత్వ మంతయు నెఱ్ఱనదే యై యన్నచో, దానితరువాత వ్రాయఁబడిన నృసింహపురాణాదుల కవిత్వము దానికంటె క్రమముగా జూనుమీటి యుండవలయునుగదా! అట్లుగాక యది మిక్కిలి తగ్గియున్నది. ఆరణ్యపర్వ



మును విడిచితిమేని తక్కినవి యథోత్తర శ్రేయములై యున్నవి. ఎఱ్ఱనమహాకవి కవిత్వము తగ్గిపోయిన దనుటకంటె, నారణ్యశర్వమున నాతఁ డొనర్చినది శిథిలభాగపూరణ మనుటయే మేలు.

(౧౪) ఆరణ్యశర్వోత్తరభాగము తిక్కన యెఱ్ఱనల నడిమికాలమున నున్నన్నమైపోగా నెఱ్ఱన పూరించె ననికొందఱు వ్రాసినదియుఁ బ్రమాదమే.

ఏవంవిధము లగు ననేక కారణములచే నన్నయభట్టారకుడే మొదటి మూడుశర్వములను సమగ్రముగ రచించినట్లును, అందారణ్యశర్వముమాత్రము ప్రచారములేమిఁ గాలక్రమమున విస్మయముకాఁగా, ఎఱ్ఱాప్రెగడ పూరించినట్లును నిర్ధారణమగుచున్నది.

అనేక హేతువులు గాననగుచుండఁగా, ఎన్నఁడో మృతినొందిన నన్నియపేర, మూడు వందలయేండ్లయినతరువాత నెఱ్ఱాప్రెగడ రచించి (యనత్యప్రకటన మొనర్చి)నాఁ డనుటకంటె బైసిద్ధాంత మెంతయు నొప్పును గదా?

అడిదము సూరకవి మొదలగులక్షణ గ్రంథకర్తలును, జక్కన, మల్లయ్య మొదలగు ప్రబంధకవులును, ఎఱ్ఱాప్రెగడ, ఆరణ్యశర్వశేషము విరచించినట్లు వ్రాయుట, అప్పటికిఁ గలవాడుకనుబట్టియేయైయుండును. శిథిల భాగపూరణ మనుకొనఁబడనది కాలక్రమమున గ్రంథరచనముగా మాఁపోయియుండును. ఆంధ్రకవులచరిత్రములోని— నన్నియ, అశర్వణాచార్యభీమకవ్యాదుల గ్రంథములఁ గాల్పించె ననుకథలు, నన్నియశర్వమును

రాజరాజు సంఘా, తిక్కన దానికి తమ్ముల పురంగుపూసె ననుకథ, పినపేరభద్రునకు సరస్వతి జై మినిభారతమును వ్రాసిపెట్టుచు బావ గారు వచ్చినారని లేచిపోయినకథ, ఆంధ్ర శబ్దచింతామణిగ్రంథమును బాలసరస్వతులకు సారంగధరుఁ డిచ్చె ననుకథ, కుమ్మరిగారు నాఘనికథ— వ్రాయఁబూనిన నిట్టి వెన్నియేనిఁ గలవు—మొదలగు మూలములేని కథలే గోరంతలు కొంపింతలైనప్పుడు, వనశర్వమునుగూర్చిన శిథిలభాగపూరణకథ కాలక్రమమున రచనకథగా మాఱుటయం దాశ్చర్యమేమి గలదు?

సింగరార్యకవిచే రచియింపఁబడి, చెన్న భూపాలునికిఁ గృతీయియఁబడిన “ఆంధ్ర, బిల్వణీయమహాకావ్యము” నపహరించి తన పేర వెలయించుకొనిన “పండిపెద్దకృష్ణస్వామి” వలె గ్రోహచింతనము గలవాఁడు గాఁడు గావున, మహానుభావుఁ డగు శఃభుదాస మహాకవి నన్నియయారణ్యశర్వమున కొన్ని చోటు లచ్చటచ్చట జీర్ణములు గాఁగా, వానిని పూరించి మొదటికవియశస్సును గాపాడుటకై యాతనినామమును, ఆతఁడు హృదయపూర్వకముగఁ గృతీయిచ్చిన రాజనరేంద్రునినామమును జెఱుపక, అట్లే నిలిపియంచుటయేకాక యాచంద్రార్కముఁ దనపేరు గూడఁ బుడమిపై నిలిపికొనినవాఁడై, షరలోకమునను, నన్నియతిక్కనలను జేరి నిరతిశయానందముననుభవించుచున్నవాఁ డయ్యెను.

“చిత్త శుద్ధి గల్గి చేసిన” సత్కార్య మల్పమైన నేమి యశ మనల్పమే!



## శ్రీకృష్ణ తులాభారము

పాఠశాల జగన్నాథస్వామి గారు ఎం. ఏ. ఎల్. టి.

నాటకమునకు ప్రదర్శనధర్మము ముఖ్య గుణమైనా ప్రదర్శనమునకే ఉపచరించేవి, సారస్వతములో నిలిచేవి, అని రెండు రకములుగ నాటకములను విభజింప వీలున్నది. ప్రదర్శనధర్మము మాత్రమే కోరు నాటకకర్త శిల్పి అగుననినీ కవికానేరడనినీ అభిప్రాయము. ప్రదర్శనమునకు రంగచాచక్యము ఎంత ఆవశ్యకమో వాఙ్మయమునకు కవిత్వము అంతకంట ఎక్కువగా ఆవశ్యకము. కథారచన, శైలి, సహృదయరంజనము, పాత్రపోషణము, నిర్దృష్టత్వము మొదలైనవి కవిత్వమునకు ప్రధానధర్మములు. ప్రదర్శనమునకే వ్రాసే నాటకములలో ఈగుణములు లేవు అనేటంత ఆల్ఫుస్పిలిలో ఉండుట చేతనే నందలకొలది ధనము ఆర్జించగలిగే సురభికంపెనీవానినాటకములు వాఙ్మయగ్రంథములు కాలేకున్నవి. రంగస్థలమున ప్రదర్శించేటప్పుడు ప్రేక్షకులను, వారి హర్షధ్వనులను విస్తారముగా జమచేయగలిగిన నాటకములన్నీ అంతమాత్రాన వాఙ్మయస్థానమునకు అర్హములు కావు. నాటకకవిశిఖామణియైన షేక్స్పియరు తన నాటకములన్నీ ప్రదర్శనమునకే వ్రాసెననే సంగతి మరిచి ఈచర్చ చేయలేదు. ప్రదర్శనమున బాగా ఉండుట గ్రంథమునకొక లోపమనిగాని, ప్రదర్శన

మున బాగా ఉండేది సారస్వతములో నిలవదనిగాని, బాగాండనిది నిలుచునని గాని, ఇట్టి ఏవ్యాప్తినైనా అంగీకరించలేదు. ప్రదర్శనమున నాటకము బాగా ఉండుటకు లక్షణములు వేఱు, గ్రంథముగా నచ్చటకు లక్షణములు వేఱు, అనే భేదమును నెక్కి చెప్పటయే ఈచర్చకు ప్రయోజనము.

పోతుకూచి సుబ్బయ్యగారు ఎం. ఏ. ఎల్. టి. పరీక్షలలో ఉత్తీర్ణులు. “ఆంధ్రేయతత్వ కళాధినాథులు; బోధనాశక్తి సంపూర్ణులు; పండితవంశోద్భవులు.” అట్టి ఉభయసంప్రదాయవిదులైన గ్రంథకర్త వారి శ్రీకృష్ణ తులాభారనాటకములో ఏధర్మమును, ప్రదర్శనసారస్వతధర్మములలో దేనిని, ఎక్కువగా పాటించినారో అనే ప్రశ్న కలుగుచున్నది. నాటకముయొక్క ఉత్కర్షనువర్ణించిన ఆ గ్రంథకర్త ఆ గ్రంథములపై అభిప్రాయములు ఒకరినధీమంతులందరూ ప్రదర్శనమున నాటకము చక్కగా రావలెననే అంశమును నెక్కి చెప్పటకు ధ్వనియేమైనా ఉన్నదా అనే సంశయము పుట్టుచున్నది. నాటకముగా రచించుటకు పురాణసంబంధమైన ఈ కథను ఎంచుటలో గ్రంథకర్త అభిప్రాయము ఏమై యుండునో ఈ కథను సూచించుపటమును చూచునపుడు, శ్రీకృష్ణ శ్రీరామనామో



చ్చారణ చేయునపుడు గ్రంథకర్త హృదయమున ఉద్బోధించిన భావములు చదువువానికి విశేషానికి ఎక్కువ ఆహ్లాదకరముగ నుండును. “దైవమహిమ” గల దివ్యపురుషుడు కథానాయకుడు. అమానుషమైన మహిమచర్యలు నాటకమునకు వస్తువు. స్వర్గమునుండి వచ్చే నారదుడు, అన్నిచోట్లను కనబడే కృష్ణుడు, తులసీదళమాహాత్మ్యము, ఇవన్నీ పురాణ సంప్రదాయముతో పెరిగిన ప్రేక్షకులకు చక్కగా రుచించును. పామర పండిత భేదము లేకుండా అందరికి ఆబాల గోపాలము ఈకథ తెలిసినదే. ఇంద్రశచీదేవులను భంగపరిపించిన పాణిజాతము తెప్పించుకొనగలిగిన సత్యభామకు పూర్వము కంటె ఎక్కువగా గర్వము ఉద్దేకించుటచేత, ఆమె కూర్మిని గోరు శ్రీ కృష్ణునికి ఒకవైపు, లోక సంగ్రహమే ప్రధానకార్యముగా పెట్టి గొనిన నారదునికి ఒకవైపు, సత్యభామాగర్వ భంజనము ఆవశ్యకమైనది. ఇందుకు ఆమె సవతి రుక్మిణి సాధనమాయెను. దానాను తరము నారదునినుంచి భర్తను తిరిగి సంపాదించుటకు మార్గము కనబడనందున కలవర పడి కొట్టికొనుచున్న సత్యభామ శ్రీ కృష్ణుని ఆదేశానుసారముగ రుక్మిణిపాదములపై పడి శరణు వేడవలసివచ్చినది. తాను వేసిన స్వర్ణవజ్రమాంకికములకు సరితూగని కృష్ణుడు రుక్మిణి వేసిన ఒక తులసీదళమునకు తూగగా సత్యభామకు సిగ్గువచ్చినది. ఈకథ చాలును ప్రేక్షకులను నస్సులను ఆకర్షించుటకు.

శ్రీకృష్ణుని చూచి పరవశులై, అతనిపాద రజస్సు శిరస్సునధరించుటకు ఉద్యుక్తులగు పుణ్య రుషులు నాటకశాలలలో ఉన్నప్పుడు, హర్ష భవులకు ఏమి కొదవ? తులసి అదృష్టమేమో కాని అన్ని మతముల వారికి శైవ వైష్ణవ స్మార్తుల కందరికి పుణ్యప్రదమగుటచేత, దానిమహాత్మ్యమును చూచే రుక్మిణీపక్షపాతులీ నాటకమూడుచున్నప్పుడు పారవశ్యము పొందరా? ఇట్టికథను ఎంచుకొనిన కవి గొప్ప అదృష్టవంతుడు. అందుచేతనే అన్నివిషయములలోవలె నాటకవిషయముతో కూడా మనము పురాణయుగమును దాటలేదని ఒప్పుకోవలసియున్నది. పాశ్చాత్యదేశమున నాటకారంభదశలో ఉద్భవించిన మహిమల నాటకములవంటి నాటకములు మన వాఙ్మయమున ఇప్పుడు రాజిల్లుచున్నవి. వాటినుండి నీతులను సంగ్రహించి, కథాపురుషులను దేవులుగ ఆరాధించి, కథాచర్యులను ఈశ్వర మహిమలుగ భావించి ఆనందమగునగుచు నాటకమును మెచ్చుకొనే ప్రేక్షకులు పురాణయుగమును దాటినవారు కాదుగదా. ఇట్టికథ ఈగోజులలో సులభముగా రంగస్థలమున సంతోషపెట్టెను. ఇక, రంగస్థలమందు ఏర్పాటులు, తెరలు, వేషములు, నటుల రూపురేఖావిలాసములు, రంగమున జూపుసామగ్రి దీప్తిములు,—ఈమొదలైనవి ప్రేక్షకులను రంజింపజేయుటకు తగినసాధనములు. అందుచేత ప్రదర్శనమున నాటకము బాగా ఉన్నదన్నంత



మాత్రాన సారస్వతమునకూడా బాగాఉన్నదని అంగీకరించినట్లే కానేరదు.

కాని సారస్వతమునకు ఉపచరించేట్లు రచింపవలెనని గ్రంథకర్త ప్రయత్నించినట్లు వారి యుపోద్ఘాతమువల్ల తెలుస్తూఉన్నది. పాత్ర పోషణ నాటకమునకు ముఖ్యము. నాయకుని పాత్ర పోషణ విషయమై కవి చాలా శ్రద్ధ వహించినట్లు వ్రాయున్నాడు. అంతేకాక తన గ్రంథమును పఠనీయపుస్తకముగా విశ్వ విద్యాలయమువారు నియమించేటట్లు ప్రయత్నిస్తూ ఉన్నారు. నాటకరచనలో కూడా అట్టిపూనికి చూపి ఉంటారని మనము ఊహించ గలము.

ఈ నాటకకథకు మూలము లోకమే కాబోలు. దీనిని ఎక్కడనుండి సంగ్రహించెనో కవి చెప్పలేదు; పటావలోకము ఆతనిని పురికొల్పినట్లున్నది. అందుచేత కవి స్వతంత్రకల్పన లేవో, మూలమునుండి గ్రహించిన వేవో నిర్ణయించి చెప్పటకు ఆధారము లేదు. కాని ఈ కథాభాగములు అనగా దేవేంద్రుని కథలోనికి తెచ్చుట, కృష్ణుని కోపమునకు కారణము కల్పించుట, కథనుండి గ్రహించిననీతి, ఇవి లోకములో ఉన్నకథలో ఉన్నట్లు తోచదు. సత్యభామాగర్వోద్వేగమువల్ల రుక్మిణి, గోపికలు, లోకము, తుదకు కృష్ణుడు కూడా వ్యసనెందినట్లు చెప్పితేనే కాని సత్యభామాగర్వభవమునకు కృష్ణుడు సర్వాంగీకారము ఇచ్చినట్లు వర్ణించుట సమంజసముగా ఉండదు. ఆలాగు మొదటిలోకము అవ్యక్తమే. తనతో కలిసి

వెన్నెలరాత్రిని గడుపుటకు కృష్ణుడు ఇంకా రాలేదేమని రానంతసేపూ వగస్తూతిరా వచ్చినతరువాత బెట్టుకొరకు అతనిని నిరాకరించిన సత్యభామపై కృష్ణునికి కోపము వచ్చుట సహజమే. సత్యభామాగర్వాతిశయము యొక్క పరిమితి చూచుటకు ఈ భర్తృనిరాకరణము ఒక చక్కనిమానము. నారదుని పన్నుగడకు కృష్ణుడు ఏల సహకారి అయినాడో ఈ అంకములోని కథవలన తెలియుచున్నది. మొదట అంకములోని కథ వలెనే రెండో అంకములోని కథకూడా కవి యొక్క కల్పన అని నాయూహ. పారిజాతాపహరణమువలన సత్యభామపై శచీంధ్రులకు గల అసూయను చూపి, ఇట్లు అన్నిలోకములలోను ఆమె గర్వోద్వేగము ఎట్లు ప్రబలి యున్నదో సూచించి, ఆమె గర్వభంగమునకు ఏర్పరచిన పన్నుగడపై గాని, నారదునిపై గాని మనకు ద్వేషము కలుగకుండా మన భావములను సరిపెట్టుటకా? లేక శచీంధ్రులకు వాదిద్వారా మనకందరికినీ కృష్ణుని మహత్వమును రుజువుచేసి, వారిపై ఉన్నస్త్రీలోలత్వనిందను పోగొట్టుటకా, ఈ రెండో అంకములోని కథాభాగము? శచీంధ్రుల సంభాషణవలన సత్యభామాగర్వము, కృష్ణుని స్త్రీలోలత్వము ద్యోతితములగుచున్నవి. ఈ కథే కాకుండా కృష్ణలీలలవర్ణనకూడా ఈ అంకములో ఉన్నది. కాని గర్వభంజన కథకున్న ఈ లీలకున్న సంబంధము కనబడదు. రెండో అంకములో ప్రారంభమైన ఈచిక్కు నాటకమునంతా ఆవరించినది. మూడు, నాలుగు



ఐదు అంకముములలోని కథ, అనగా భర్త దానోపదేశము, ఆవ్రతము, తులాభారము, భర్తసంపాదనము, ఈకథ క్రమముగా నడుచును. ఇదంతా గర్వభంజనకథాభాగమే కదా!

గర్వభంగనిరూపణము, స్త్రీలోలత్వ ఖండనము, ఈరెండింటిలో ఏది ఈనాటకమునకు ప్రయోజనము? ఒకటా, అయితే ఏది? రెండు, అయితే ఏకత ఎప్పుడు కుదురును? గర్వభంజనమునే కవి లక్ష్యమందంచుకొనెనని చెప్పలేము. “పామరులు భగవద్గీతా సంప్రదాయము తెలియనివారు శ్రీకృష్ణుడు కేవల \* మింద్రియలోలుడని తప్పభిప్రాయము పడుచున్నారు. బాగుగ నాలోచించినచో అట్టి యభిప్రాయమునకు దగిన \* ఆధారము లేదు. \* వేదాంతవేద్యుడై శ్రీమత్ భగవద్గీతోపదేశకుడైన శ్రీకృష్ణుడు స్త్రీలోలుడగునా? .....నాశక్తికొలది శ్రీకృష్ణుని దైవమహిమ కుచితమగు పాత్రపోషణ చేయుటకు ప్రయత్నించితిని.” అని కవి తనపీఠికలో వ్రాసియున్నాడు. ఈవిషయమునే నాటకములో కూడా అక్రూరకృష్ణుల నారదేంద్రుల, కృష్ణ నారదుల సంభాషణలలో ఉటంకించడమైనది. నాటకవ్యవసానమున వచ్చిన ఇంద్రునికి ఈ ప్రశ్న వేసే నారదుడు చెప్పినాడు. ఈ హేతువులనుపట్టి కవిహృదయములో ఈవిషయము ముఖ్యముగా భాసిల్లెనని చెప్పకతీరదు. ఈ

ప్రయోజనము లోకవిదితమైన తులాభార కథకు ఉన్నట్లు కనబడదు. అందుచేత ఈమార్పు కవి చేసెనని చెప్పకతీరదు; ఆలాగని దీనినే నాటక ప్రయోజనముగా ఉంచలేదు. రెండున్నప్పుడు వాటికి సంగతి యెట్లు? ఒకటి ముఖ్యము, ఒకటి గాణము అందమా? అన్నా సంగతము కాదు గదా! ప్రేక్షకుల రంజన కొరకనిగాని నారదుని సంతోష పెట్టుటకనిగాని లీలల ప్రయోజనము చెప్పితే, నాటక రచనకు లోపము అంగీకరించినవార మగుదుము. ఒకమారు నిరాకరించినంతమాత్రాన సత్యభామకు కృష్ణునిపై మోహములేదని ఎట్లు వాదించలేమో, అట్లే ఒకమారు పరాధ విచుటచేత భామపై కృష్ణునికి లోలత్వము లేదని ఎట్లు వాదించగలము? అంతే కాక, భామపై గల అనురాగాతిశయముచేతనే లోలత్వభ్రమ లోకములోని పామరులకు కలుగలేదు. భార్యలే కాక వేలకొలది గోపికలు, అప్పరసలు ఉన్నారు కదా! లోలత్వ ఖండనకు తులాభారకథ చాలదనే లీలలు ఆవశ్యకమైనవా? లీలలే ముఖ్యమైనప్పుడు నాటకముకొరకు ఈకథనే ఎంచుకొనుటకు సారస్వము చాలుదు.

ఈ చిక్కును దాటుటకు ఇట్లు ఉపన్యసి చెప్పవచ్చునేమో విమర్శకులు ఆలోచింతురు గాక! భామను స్త్రీజాతికి ఉదాహరణముగా

\* “కేసల” “రిగిన” అనేమాటలను ప్రయోగించుటలో అశీప్రాయమేమైనా ఉన్నదా? కేసలము ఇంద్రియ లోలుడు కాకున్నా, కొంతవరకైనా అగునని అంగీకరింతురా? రిగిన ఆధారము లేకుంటే ఎటువంటివైనా ఉన్నదా? .....వేదాంతులైనవారు స్త్రీలోలురగుట అసంభవమా? “వేదాంతవాక్యంబులు వేగ; ప్రవర్తనా చాకచక్యంబులు వేగు” అని కవి చెప్పించియున్నాడు. లోకములో ఇందుకు ఉదాహరణములు లేవా? ఈలోక నివర్తనము కృష్ణునికి వర్తించునా? సత్యభామకథవలన ఈ యశీప్రాయము ఏరసంపబడునా?



చేసి, ఆమె షరాభవమును ఆజాతికంతటికి చెందజేసెదమా? లేదా, లోలుడైనవాడు షరాభవింపబడుననే వ్యాప్తిని సిద్ధపరుచుకొని సత్యభామనే షరాభవించినవాడు లోలుడు కానేరడని చెప్పవీలుండునా? లేదా, లీలలచే దైవమహిమ సాధించి, అట్టి మహత్వము కలవాడుగనుకనే తులలో చిత్రమును చేయ గలిగినాడని చెప్పి, తులాభారకథకున్న లీలకున్న సంబంధము కల్పించగలమా? దేనినో ఒకదానిని అంగీకరించక తప్పదు. ఏదైనా ఊంకతిరుగుడు సమాధానమే కదా!

ఇంకొక పశ్న, ఈకథకు ముఖ్యలెవరు? కృష్ణుడా? భామా? స్త్రీలోలత్వఖండనమే ప్రధానమైనచో కృష్ణుడు ముఖ్యమగును; గర్వభంగమే ప్రధానమైనచో భామముఖ్యమగును; ఇద్దరూ ముఖ్యులు కారుకదా. ఇక ఎట్లు?

ఇంతవరకు నాటకప్రయోజనమును విచారిచితిమి. ఇక పాత్రసోషణగూర్చి కొంచెము ఆలోచించెదము దానిగురించి చాలా శ్రద్ధతీసుకొనినట్లు కవి తనపీఠికలో తెలియజేసెను. లోకసిద్ధమైనకథలోని పాత్రలు, వారి శీలవిచారణము లోకములో చాలావరకు సిద్ధమేకదా! సత్యభామ, ఆమె శృంగారవిలాసములు, ఆమె టక్కు, బెట్టు, గర్వము; రుక్మిణి, ఆమె భక్తి, ఆమె నిండు; నారదుడు, వాని కలహప్రియత్వము, మాయలు, భక్తి; ఎందులోను వీరివిషయమై విశేషము కానరాదు. కాని రుక్మిణియొక్క ఆత్మ షక్త్యమైనదా అనేసంశయము కలుగుచున్నది. కృష్ణుని దేవునిగ జెలుసుకొని, అతనియందు అద్వితీయ

భక్తిని గల ఆమె త్రాసులో తులసివేయుటకు వచ్చి, భామను కసితీరా తూలనాడుటలో ఆమె గొప్ప హృదయమునకు ఔదార్యగాంభీర్యములకు ఒక కళంకము వచ్చినట్లు అయినది. చూడండి ౯౮, ౯౯ పుటలు. సుందరి కుముదలకు గల తారతమ్యమును శీలభేదమును కొనవరకు చక్కగా నిలిపి యుంచుట ఒక మంచినంగతి.

కృష్ణుని దైవమహిమను, భక్తపరాయణత్వమును, దుష్టదండనశీలమును వ్యక్తపరుచుటకు కవి ఉద్దేశించినాడు. కాని లోకులు ఈ గుణములను, అనగా ఈశ్వరాంశములైన ఈ గుణములను మనుష్యస్వభావముతో మేళనముచేసి కృష్ణుని భావిస్తూ ఉంటారు. అట్టి మేళనమును కవికూడా మానలేదు. ఒకమారు సాధారణమనుష్యునివలె ఒకమారు ఈశ్వరునివలె ప్రవర్తించుటలో కలిగే విరోధమును పరిహరించుట ఎట్లు? మొదటి అంకములో కృష్ణుడు మనుష్యుడు; అక్రూరునికి తత్వము బోధపరిచినంత మాత్రాన ఈ శృంగారపురుషుడు మనుష్యుడు కాక ఈశ్వరుడెట్లు అగును? సాధారణ స్త్రీలోలుడు శృంగారబాధలకు ర్వజాలక తనవలపు స్త్రీకొరకై చూపు దైన్యమంతా కృష్ణుడు కూడా వెలిపుచ్చును. భామ నిరాకరణచేత వచ్చిన కోపముయొక్క ఫలమే గర్వభంగప్రయత్నము. అక్రూరసత్యభామా స్వేషముల అర్థమేమిటి? కృష్ణుడు మనుష్యుడైనపుడే ఆకలలకు అర్థమున్నది. సత్యభామకు భక్తిపురికొల్పుటే ప్రయోజనమైన ఈశ్వర



కృష్ణుడు పారిజాతమును తెచ్చియిచ్చి ఆమె గర్వమును ఎందుకు ఉద్దేశించవలెనో?

ఈ ద్వివిధశీలవర్ణనలో ఉండే చిక్కు మాట అటుండనిచ్చినచో, కృష్ణుని లీలలవలన సూచించే భక్తినిగురించి కొంచెము విచారితము. “భక్తికిగదా స్వాస్థ్యము ఇతడు” అని నాండీశద్యములోనే ఉండుటచేత భక్తిత్వము ఈ నాటకమునకు ఒక ప్రయోజనమని కవి ఆశించినట్లు సూచన ఆగుచున్నది. ఈభక్తి ఎట్టిది? స్త్రీని శృంగారపురుషుడు ఆకర్షించి తన్మయత్వము పొందించువిధాన, భగవంతుడు తన భక్తులను ఆకర్షించి తనయందు లయమొందించుననే వైష్ణవమత సిద్ధాంతమును కవి ఆమోదించినట్లు కనబడును. ఎట్లనగా, “నేను శృంగారవేషంబున నీభామను ఉద్ధరించి వచ్చెద” (పుట ౧౨) అని కృష్ణుడు అక్రూరునితో చెప్పినాడు. సత్య భామయెడల చూపిన వాత్సల్యము శృంగార సంబంధమైన కేరీవిలాసములు కావనిన్నీ, భక్తిశాస్త్ర సమ్మతమైన ఆకర్షణలీలలనిన్నీ చెప్పి కృష్ణుడు చేసినదంతా నటన అని అంగీకరించవలెను. చూడండి, “శృంగారవేషంబున” అని ఉన్నది. అట్టినటన శిష్యులకు పాఠములను బోధపరుచుటకున్నా, భక్తులను ఆకర్షించుటకున్నా అవలంబించిన సాధన కాని, అట్టికార్యము లేనప్పుడున్నా అనగా తాను ఒంటరిగా ఉన్నప్పుడున్నా, తనలో తాను ఆలోచించుకొంటున్నప్పుడున్నా ఆవేశమునే, అట్టినటనచే ధరించుటకు ఏమీ సబబు కానరాదు గదా! ఇంట

రమశియందే హృదయత్వప్తిని గాంచి నియమితకాముడై నిలుచుట” అనే సంసారపాఠమును అక్రూరినికి బోధపరుచుట ఒకటి, శిష్యుడు లేనప్పుడు కూడా ఆప్రవాహములో పడి కొట్టుకొనుట ఒకటి. “మోహనాకారమునుజూచి మోదపడుచుఁబూవుబోలులెల్లను మోసపోదరహహ; సొంపై నరూఢముచేతను నంతకంటె నింపైనమాటచేతను, నెట్టి యతివ మనసై నను నడపారెంతు” అని భామ వర్ణించిన శృంగారవేషమునకు శిష్యురాంతు ఉన్నప్పుడే ప్రయోజనముకాని, తాను ఒంటరిగా ఉండి భామ తనను ఆకర్షించుటకు ఎట్టిపర్వాటు చేయలేదని కృష్ణుడు సామాన్యరసికునివలె విలపించుట యుక్తియుక్తముగా లేదు కదా! మొదటిఅంకము తుదను ఉన్న కృష్ణవిలాసమువలన నాటకము విచేవారికి చూచేవారికి కృష్ణునిస్వభావము ఎట్టిదని తట్టునో విమర్శకులు ఆలోచించవలసి ఉంటుంది. తనకు శృంగారాహ్లాదము కలుగలేదని విలపించవలెనా, లేక, తాను శృంగారము చూపి ఆకర్షించేసమయ మొకటి పోయినదని కించపడవలెనా? ఎట్టిది తగిన పాత్రపోషణము? చూడండి. విలాపభాగములలో కొన్ని ముఖ్యమైనవి. “తనలో” తాను అనుకొన్నది. “భక్తుల బాలింప” “దీనుల మొరవిని” “నైవేద్యతతిగొన”, “దాసులప్రార్థనల్ తలచుట”, “యోగిహృదయబద్ధండ్” — ఈ మొదలైన “యెన్ని యపరాధములొ చేసియుంటిఁదీర ఏమిసేయును నను భామ యెఱుగనేర.” అని తనలో తాను విలపించుచున్నాడు. భామ



కడకు రాక పూర్వమే. భామ కనబడిన తరువాత లేక అక్కడ దాగియుండవచ్చునని ఊహించిన తరువాత కనబడిచే శృంగార శోకము సమంజసమే. నిరాశిరణతరువాత వచ్చినకోపము, కృష్ణుడు చేసిన గర్వభంజనదీక్ష సామాన్యుల భావములకంటె ఎక్కువ అసాధారణములో, ఎక్కువ భిన్నములో కవి చూపలేదు. చూడండి. పుట ౨౦ (తనలో) “నేను బ్రతిమాలినకొలదిని నీమెగర్వ మెంత హెచ్చుచున్నది? ... యతియమున్నదే మొ యణగార్చెద గర్విరమానసంబులన్” ఈమాటలు భక్తరాయణుడైన భగవంతునకు ఉచితమైన వైష్ణవసప్రదాయభక్తిశృంగార చేష్టలా? లే, తాను వలచి ఉన్నస్త్రీ నిరాకరించనపుడు ఉద్వేగముపొందు సామాన్య రసికుని ఆశాభంగకోపమా? ఈచిక్కుకు కారణము కృష్ణుని ద్వివిధస్వభావమేళనము.

ఈ రచనలోపము లున్నా, కవి ఆశయముమాత్రము భక్తినిర్వచనమే అని తెలుసుకొనుటకు సూచన లక్షకములు నాటకములో ఉన్నవి. నారదుడు చూచినలీలలవర్ణనలో అట్టిమాటలు దొర్లినవి. రుక్మిణి అత్యంతానురక్త. రాధ అత్యంతభక్త. భామ అత్యంతగర్వాతిశయతప్త. ఈ సందర్భములో నారదు డన్నమాట ఒకటి ఉన్నది; “ఈ అహంకారము వదిలిననే కాని యామెకు నీ మహిమ గోచరము కాదు.” ఇందువలన మరొకసంగతి ఉల్లిఖితమైనది. శరీరసుఖము, ఇహలోకలాభములు. — వీటిపై గల అభిమానము పోతేనేగాని ఆత్మానందము, పర

లోకప్రాప్తి ఎవరికై నా దొరకవు అనే సామాన్యధర్మమును కవి సూచించినాడా? ఇందుకు రుక్మిణీసత్యభామలుఉదాహరణములు. కృష్ణుని మోహనాకారశరీరమే సర్వమని భావించిన భామ అతని దైవమహిమను గ్రహించలేకున్నది. సర్వోత్కృష్టమైన సంపద భక్తే అని చూడలేకపోవుటచేతనే భామ వీగిపోయినది. భక్తి లేనివ్రతము భేషజము. ఆత్మకు శాంతి కలగనిదీ, మనస్సు షక్తిముకానిదీ తాకిక సామ్రాజ్యమునకు విలువ ఉండదు, అది చక్కగ ప్రాప్తించదుకూడా. అవి ఉన్నప్పుడు గడ్డిపరికరై నా విలువ కలుగును. “భగవద్భక్తులకు వేషములతో పని యేను” (పుట ౨). భక్తిమిలితమైన తులసీదళముతో భక్తి రహితమైన బంగారమునకు సాటి ఎక్కడ? భక్తులకు ఈశ్వరుడే స్వాధీనుడగుచున్నప్పుడు, ఇక లోకములో ఉన్నది ఏది స్వాధీనము కాదు? అంతేకాక, ఎట్టిహృదయముగలవారికి అట్టి లోకమే అనుభూతమగును. కృష్ణభక్తితో సంపద ఆత్మలుగల రాధార్ముఖిణీ గోపికలకు ఎక్కడ చూచినా కృష్ణుడే. ఏదైనా కృష్ణుడే? భామకో? బాహ్యసుఖము కొరకే లోలయై యున్నప్పుడు ఆదృష్టియెట్లు సాధ్యపడును? ఈ ఆధ్యాత్మికతత్వము ఈ కథకు బీజమందామా? అంటే బాగానే ఉంటుంది. ఇదే నాటకప్రయోజనమని ఎందుకు భావించకూడదు? ఆలాగన్నా నాటక రచనలోను, పాత్రశీలవివరణములోను ఉండి యున్న చిక్కులు పోవు. ముఖ్యగౌణవిభజన చేయుటలోను, అంతటికి పీకసమన్వయము



ఏకత చక్కగ పట్టేటట్లు చూచుటలోను లోపములను తీర్చవలసి ఉంటుందని నా అభిప్రాయము.

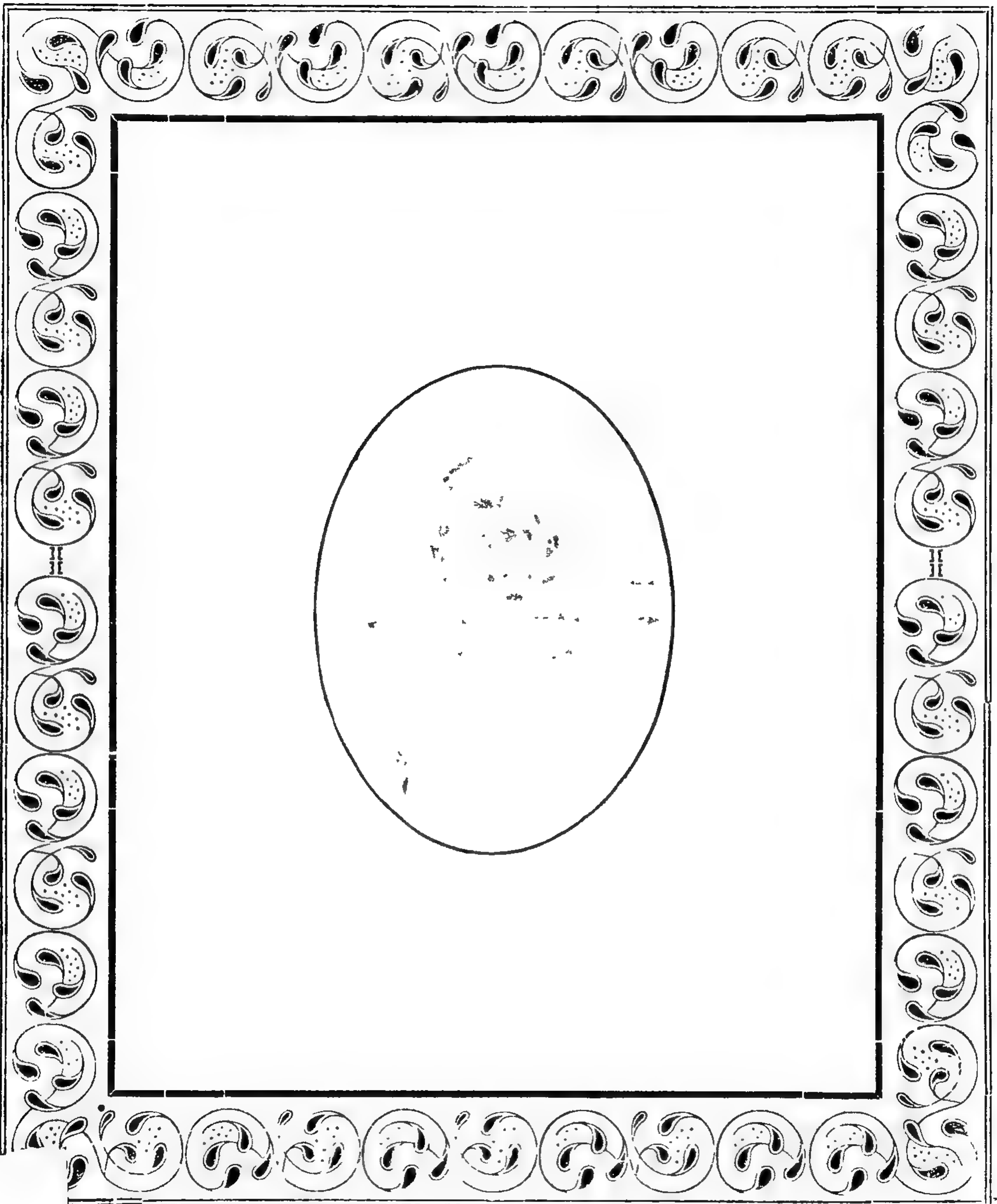
నా విమర్శనకు నాటకరచనవిషయ పరిశోధనలే ముఖ్యములు. భాషాశోధనతో నాకు ప్రసక్తిలేకున్నా, పుస్తకములో కొన్ని పొరపాటులు ఉన్నవని చెప్పవలసి ఉన్నది. ఇతర లోపములతో పాటు అవికూడా రెండ్స్ కూర్పులో పోతవని నా ఆశ. ముఖ్యముగా సంస్కృత ప్రయోగములే మమ్ము బాధించేవి. అన్నిచోట్ల “ప్రపంచకము” (పుట ౪, ౩౮, ౪౬, ౫౯, ౭౯) అక్షరూపమే కనబడుతున్నది. ‘క’ ఎందుకు? ఆలాగే ‘జన్మజన్మేపి’ (పుట ౪౫). ఇట్టివి ఇంకా ఉన్నవి. చూడండి ౩౩ పుట; “కార్యసయత పూర్వవృత్తి; అనన్యభాసిద్ధ; దైవిక కారణ” ఈ మొదలైన తర్హా ర్భాట మెందుకు అక్కడ?

పద్యరచనగాని, గద్యరచనగాని క్లిష్టమైనవి కావు. పద్యములలో గుంభన చాల దేమో. పద్యములో చెప్పిన సంఘటని, దాని క్రిందే గద్యలో తిరిగి ఎందుకు చెప్పడము? ఇది దేని సంప్రదాయమోకాని ఇప్పటి నాటకములలో చాలా తరుచుగా కనబడుతుంది. ప్రాచీనాంధ్ర నాటక సంప్రదాయమేమో అని నా ఊహ. ముఖ్యముగా వినేది చూచేది నాటకమైనప్పుడున్నా, పామరులకు సులభముగా బోధపడవలెను అన్నప్పుడున్నా ఈ

పునరుక్తి పట్టి ఉండవచ్చును. వీధినాటకములు, బొమ్మలాటలు, భాగవతములు, పురాణము చెప్పుట ఈ మొదలైనవి ఇందుకు నిదర్శనములు.

గద్యపద్యములకు ఛంధస్సే భేదమా లేక వర్ణనాంశములోను, భావవివరణములోను, రచనసాగుసులోను విశేషమేమైనా ఉన్నదా? ఈ చర్చయొక్క ప్రాధాన్యము ఆంగ్ల సారస్వత సుపరిచయముగల కవికి సులభముగా నచ్చునుగదా! ఐనచో, ౨౮, ౩౦, ౩౫, ౪౨, ౫౦, ౫౮ పుటలలోని పద్యములను చూడండి. ఇట్టివి ఇంకా చాలా ఉన్నవి. పద్యము లెందుకు? ఉంటేనే కాని నాటకముకాదా? సంగీతమునకు స్థానముండదనా? చక్కని పద్యములు రానపుడు, అక్కరలేనపుడు గద్య ఎంత బాగుంటుంది! తెల్లవారు నప్పటికీ పద్యములు తమంతటా దామె కుదిరి మనోగోచరము లగుచుండెను. ఆహా! ఏమి చిత్రము; ఏమి అదృష్టము?.. ఈ నాటకములో ౯౭ పద్యములున్నవి. అందులో ౧౪ వృత్తములు, ౩౦ సీసములు, ౪౯ గీతములు, ౩ కందములు. పద్యరచణనానిపుణతను తెలుసుకొనుటకు ౧౧, ౩౦, ౫౧, ౬౯, ౯౧, ౯౩ పుటలలోని పద్యములను చూడవచ్చును. ఈ భాగముతో నా సంతగా ప్రసక్తిలేనందున ఇక ముగించెదను.

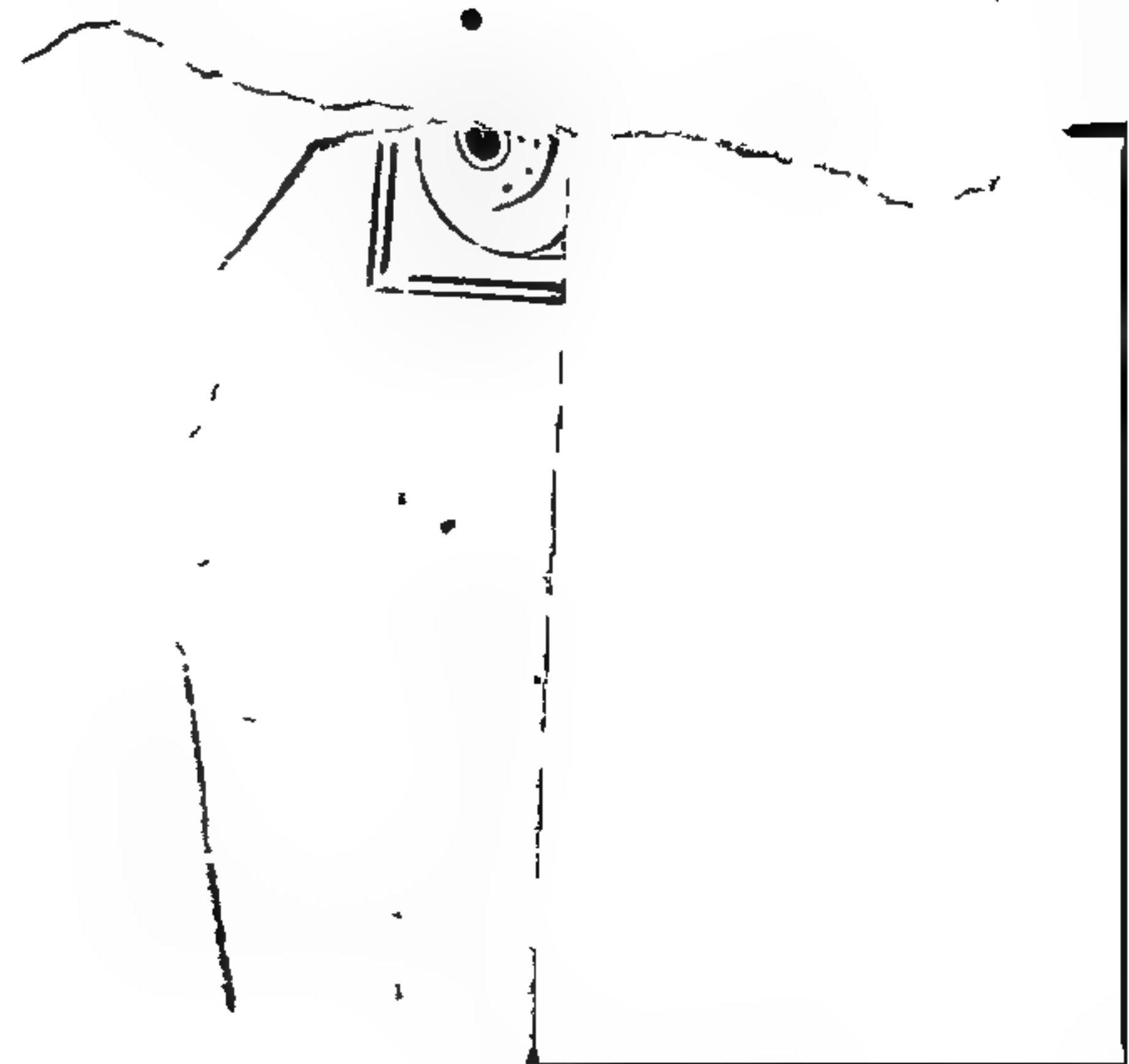




అచార్య పుష్ప చంద్ర శేఖర



104





# ఆంధ్రవాఙ్మయమున ఆంగ్లసారస్వత ప్రోద్బలము

దేవులపల్లి అప్పలరసింహంగారు, ఎమ్. ఏ., ఎల్. టి

(గతసంచికానుబంధము)

## III. మన గద్యవాఙ్మయము

౧. మన గద్యవాఙ్మయము ముఖ్యముగా ఇంగ్లీషుభాషలో ప్రాముఖ్యముగా ఉన్న గద్య గ్రంథములయొక్క ప్రోద్బలముననే ఏర్పడిన దని చెప్పవచ్చును. భారత భాగవతములలోను వాదర కావ్యములలోను గద్యమిశ్రణము చాలా యన్నను అదియు ఎద్యకవితకు తగిన యమకానుప్రాసశ్లేష మాడకాలి శయోక్తి ఉపమాభూషణమై తలుచుగా కఠినసమాసగుఢితమగు నైలిలోనే యుండును. రసము లన్నియు ఇదలోకూడ గలవు అని చూపుటకొరకు వెళ్ళకావ్యములలోనుండి ఉదాహరణములు తీసిన ప్రయోగము లేదు. అట్టి గద్యకవితకును ఎద్యకవితకును వ్యత్యభేదము తప్ప వేరొక భేదము లేదు.

గద్యమునకు అలంకారము అక్కఱలేదా? యని ప్రశ్నించినచో నేను చెప్పనది ఏమనగా:- గద్యము మితముగా అలంకారములను స్వీకరించినను దాని ముఖ్యలక్ష్యము అంశములను విడిచిగాను క్రమప్రకారముగాను సుబోధముగాను చెప్పటమైయున్నది. ఎద్యమున గ్రంథకర్త తన మనోభావప్రవాహమును తప్ప చదువరియొక్క మనస్సును తన తో నగురుటకు అతనికి శక్తి గలదా లేదా

యనుటను గమనింపడు. పల్కులరానియొక్క ఆదరణకు పాత్రుడై సృష్టిలోని వైచిత్ర్యములను కిష్టసుఖములను గాంచి పరనశుడై అట్టి భావప్రవాహసరళిని అనుకరించు వాగ్జాలమును వ్యత్యతర-పరను ప్రయోగించును. ఇందలి లక్ష్యము తన భావములను గలంచి యుద్దేశింపజేయు విషయములను తన మనఃప్రతిభకు సమముగ చిత్రించుటయే. గద్యకారు డన్ననో చదువరియొక్క గ్రహణశక్తిని, చెప్పబోవు కథలయొక్క నీతిని, వర్ణింపబోవు వస్తువులను వాటి స్థితులను, వీనియందలి క్రమమును లక్ష్యముగానుంచుకొనక తప్పదు. అందుచే మన కావ్యములలో గనుపడు “నరసి హదేవుని ఆవిర్భావస్తుట్టము, గజేంద్రుడు ప్రవేశించు నడవి వర్ణనము” మొదలగు గద్యకారోమణులు కవిత్వభాగము (Poetry)లో చేర్చబడనలయునే గాని గద్యవాఙ్మయమున చేర్చవలను పడ దని నా యభిప్రాయము. ఇట్టి కావ్యములలోకూడా వేదాంతమును బోధపర్చుపట్లను, అవతారములు లెక్కించుపట్లను పోతనకవి ఆనతిక్లిష్టమును, అలంకారములు తక్కువగా గలదియు నైన గద్యనే ప్రయోగించియున్నాడు. పాడవులు వనవాసమున కేగు సందర్భమున కవితాల కృతులను సహా



యముచేసికొనియే ఆ కష్టదశలో పాండవులును క్రౌంచదియను కనుషట్చీన అత్యున్నత భావస్ఫూర్తిని గలుగజేయు ధీరతను ఆత్మనిగ్రహమును మిక్కిలి ప్రతిభతో అత్యున్నత మైన వాక్యసరళి గలగద్యతో నన్నయ ప్రదర్శించియున్నాడు. కవిత్వప్రతిభ ఇట్లు ఒక ష్టామ గద్యము, ఒక ష్టామ పద్యమును ఉపయోగించుకొన్నను, మొత్తముమీద గద్యగ్రంథములయొక్క లక్ష్యమును పద్యగ్రంథములయొక్క లక్ష్యమును వేర్వేరుగానుండు నని చెప్పవలసియున్నది.

౨. ఇట్టి గద్యగ్రంథములు తెలుగులో వ్రాయుటకు చిన్నయనూరి 'నీతిచంద్రిక'యే త్రోవచూపెనని తెలుగువాఙ్మయమున బాగుగా ప్రపీణతగలవారు చెప్పగా వింటిని. ఈ మధ్య దక్షిణజిల్లాలనుండి సంపాదించబడి యచ్చుపడిన గద్యరామాయణకథ యొకటి చూచితిని. వ్యావహారికభాషలో నున్నది. ఇంపుగా వ్రాయబడినది. ఇట్టివి యింకా దొరకవచ్చును. గిడుగు రామమూర్తి పంతులుగారు కంపెనీ పరిపాలన నాటి లాగ్రంథమును జూపించిరి. మన కావ్యవ్యాఖ్యానములలోను వ్రత కల్పములలోను గద్యము వ్యావహారిక భాషాప్రయోగములను బహుళముగా వాడినట్లు చూపించిరి. ఇది యథార్థము. ప్రజలందఱికిని తెలియజేయబూనుట గద్యకు ముఖ్యలక్ష్యము. అందులకై అవసర మగుచో సీచభావసంపర్కము లేనటువంటి పదములను వ్యావహారికమునుండి సంగ్రహించి ప్రయోగించుట గద్యకాగనగుగాని పద్యకాగనిగాని విధి. మనను

గరగించుపట్లను, పరిహాసముచేయుటయందును వాడుకభాషలోని పదములు మొదలగునవి కవులు వాడుచునేయుందురు. కాని శ్రుతికి అతిపరిచితము లగుటచే గ్రామ్యవ్యావహారిక పదవాక్యసరళులు ఉన్నతభావస్ఫూర్ణ గలుగజేయుటకు జాలవు. ఇందులకై భాష ఎల్లప్పుడును కొంచెము ఆర్షపదములను మాఘములను వెదకుచుండును. ఇవి గ్రంథకర్తలయొక్క సుప్రయోగములవలన ఆధునిక భాషాప్రవాహమున తీరిగి ప్రవేశించి దానిని నిలుకడగా పారునట్లు చేయుచుండును. ఇందులో బహుళముగా దేశజనులచే నాదరింపబడు గ్రంథముల శైలియను ప్రయోగములును ఆదర్శముగా నుంచుకొనదగినవి. వీనినిబట్టియే వ్యాకరణశాస్త్రములు తమ సూత్రములను కాలోచితరీతిని మార్పుకొనుచుండునగును. ఆంధ్రపత్రిక కృష్ణాపత్రికయును ఇట్టి గ్రాంథిక వ్యావహారికపదవాక్యసరళుల క్రమసమ్మేళనమున భాష అభివృద్ధి యగుటకు ఏర్పాటులు చేయుచున్నవి. ఈ పత్రికల దూరదర్శిత్యము కడుశ్లాఘ్యము.

3. గద్యగ్రంథములు పలు రకములు ఇంగ్లీషు వాఙ్మయమున గలవు. అందులో ముఖ్యమైనవి ఆరు:— (a) దేశచరిత్రములు, (b) వ్యక్తిచరిత్రములు, (c) వ్యాసములు, (d) సారస్వతవిమర్శనములు, (e) లేఖలు (f) నవలలు, (g) చిల్లరరకములు. వీనిలోని శైలి, వర్ణన, కథానిరూపణ, ఉద్బోధన, ప్రేరేపణ యను గద్యగ్రంథములకు ఉండేడు ఆశయములను బట్టి సందర్భానుసారేణ మారుచుండును. ఇం



గ్రీష్మలో 18-న శతాబ్దమున ముఖ్యముగా శైలియందు నిర్దుష్టవాక్యప్రయోగము, విస్పష్ట రచనయను ఆదర్శములుగా నుండెను. 19-వ శతాబ్దములో వ్యక్తిస్వేచ్ఛ యధికమై గద్య రచన పలుకీతుల వలన సాగెను. ఒకానొక పాడు కార్తెలు, రస్కిను అను నీతిబోధకుల గద్యములు పద్యకవిత్వము ప్రోవలలోనికి ఊగు లాడునట్లు తోపించును. మొత్తముమీద వ్యక్తిప్రభావములచేత గద్యవాఙ్మయము పద్య వాఙ్మయముతో సమత్వమునకు తేబడెను. అట్టి మహానీయబోధకుల గ్రంథములను చదివి సుమారు 50 సంవత్సరములనుండియు మన ప్రముఖులు గూడ గద్యమును పలుకీతుల వాడ దొడంగిరి ఆంధ్రగద్యశైలికి వీరి చేతులలో వ్యాకరణ కట్టుబాట్లను తప్పకుండా సంస్కృతసమాసకాశిన్యమును మానుకొని, నిర్మలమై, సులభగ్రాహ్యమైయుండుట ఆశయ మైనది. ఇది గోల్డ్ స్మిత్, ఎడిన్స్ అను ఇంగ్లీషుగద్యను సంస్కరించి సర్వజనోపయోగ ముగా జేసిన ప్రధానపురుషులయొక్క వ్యాస ములలోని శైలిని అనుకరించుటవలన ఫలితము. మన గద్యవాఙ్మయమున చిన్నయనూతిరు వాత నాకు తెలిసినంతవఱకు గురజాడ శ్రీ రామమూర్తి పతులుగారును వీరేశలింగం పంతులుగారును మార్గదర్శకులు.

౪. ఇటుపైన మన వాఙ్మయమున ఇంగ్లీషు అనుకరణమున ప్రబలిన భాగములను ఒకటితరువాత నొకటి సూక్ష్మముగా విమర్శింతుము:

#### (a) దేశచరిత్రములు

సంస్కృతమున గాని తెలుగున గాని యిదివఱకు లేవు. విజ్ఞానచంద్రికామండలియే యిందులో ప్రశంసనీయమగు పని జేసినది. హిందూదేశ చరిత్రము, ఆంధ్రుల చరిత్రమును ప్రచురింపబడినవి. రానడేగారు రచించిన మహారాష్ట్రులచరిత్రము తర్జుమా చేయబడినట్లు నాకు జ్ఞాపకము. ఇంకా ఈ భాగము చాలా అభివృద్ధికి రావలసియున్నది. ఇప్పటికి వాఙ్మయ మింకా ప్రశ్నేక రాజచరిత్రలయందే ఆసక్తి గలిగి యున్నది. దేశముయొక్కయు సంఘములయొక్కయు అభివృద్ధిని అత్యున్నతదృష్టితో తిలకించి గమనీయమార్గములను బోధించుట కింకను చారిత్రము పూనుకొనవలసియున్నది అని అక్కడక్కడ ఉపన్యాసకులు ఏదో ఒకరీతిగా జరిగించుచున్నారు. ఇప్పుడు దేశమంతయు నూతనపంథల ద్రోక్కుచు తనచారిత్రమును నిర్మాణముచేసికొనుచున్నది. వ్రాయుటకు సమయము పిమ్మట చేకూరును. అట్టి ఉన్నత దృష్టితో వ్రాయబడునప్పుడు చరిత్రలు చిరా ఆవరజాలస్థితి సలిక్రమించి, వాఙ్మయ మనిపించుకొనును. అతిశయోక్తి పూరితమై రాజవంశావళులను వర్ణించు కావ్యములు చరిత్రమునకు ఆధారము లగును గాని చారిత్రకవాఙ్మయమున జేరవు.

#### (b) వ్యక్తిచరిత్రములు (Biography)

ఇవియును కేవలము ఇంగ్లీషు వాఙ్మయ ప్రేరణమువలననే మనకు గలిగినవి. ఇట్టివి సంస్కృతవాఙ్మయమున కానము. రాజశరంగి



ణియం దున్న వ్యక్తుల కథలను పుక్కిటి పురాణములనుండి వ్యక్తపఱచుటకు సాధ్యముకాదు. అయినను దేశచరిత్ర తెలియుటకు కొంచెము తోడ్పడుచున్నది.

జాన్సను వ్రాసిన “కవిజీవితములు” అను గ్రంథము ననుకరించి గురజాడ శ్రీరామ మూర్తిపాతులుగారును, కందుకూరి వీరేశలింగం పంతులు గారును ఆంధ్రకవిజీవితములను ఆంధ్రకవుల చరిత్రలను వ్రాసిరి. ఇటీవల సంస్కృతకవులజీవితములు మల్లాది సూర్య నారాయణశాస్త్రిగారిచే వ్రాయబడినవి. కవిచరిత్రలకు సంబంధించినచర్చలు మనఃక్రికలలో అచ్చటచ్చట జరుగుచునేయున్నవి. హైదరాబాదుప్రాంతకవులు కొండటి చరిత్రములు, వారి అముద్రితగ్రంథపీఠికలు ఆంధ్రకవికల్యాణానికై తెలియబడుచున్నవి. ఇవియును కొలదికాలములో సద్గ్రంథరూపమును దాల్చునని యాశించెదను.

“ఆంధ్రవీరులు” అను గ్రంథము వ్యక్తిజీవితచారిత్రభాగమును ఇంకొక ప్రక్కను విస్తరింపజేయుచున్నది. ఈతని ఆద్రరాజముఖ్యులు, మంత్రిప్రవరులు, పండితప్రముఖులు, ఇతరప్రసిద్ధపురుషులు ఈ వాఙ్మయభాగమున ప్రసిద్ధినిగాంచి జనహృదయములను ఉదారాశయపూరితములను జేయవలసియున్నది. ప్లూటార్కు (Plutarch) అను గ్రీకుగ్రంథకర్త గ్రీసు, రోముదేశములలోని మహానీయులను పేర్చి వ్రాసిన “జీవితములు” యూరపురాడమున నన్నివాఙ్మయములలోను ఆదర్శముగా గొనబడియున్నవి. అవి మనభాషలోనికి తర్జు

మా చేయవచ్చును. వేదా ఆతీతిని మనదేశజనులకు దెలియదగిన జీవితములు వ్రాయబడవచ్చును.

వ్యక్తిజీవితము వ్రాయుటయందు ముఖ్యముగా గ్రంథకర్తకు ఆవ్యక్తితో పరిచయమవసరము. లేనిచో తగినన్ని నమ్మదగిన ఆధారములుండవలెను. విమర్శనలో నిష్పాక్షికముగనుండుట ముఖ్యమైనను, ఆమహానీయుని వ్యక్తితో సానుభూతియు ఉదారభావమును ఉండిననేగాని అట్టి జీవితచరిత్రలు పరుషములు అయినను కావచ్చును, లేదా సీరసములైనను కావచ్చును. ఆ వ్యక్తియొక్క స్థితిగతులలో మనోభావము లెల్లమాజెనో, పీడితని ఆమహానీయుడు ఉదారాశయముల నలవలించుకొనెనో, క్లిష్టసందర్భములయందు ఎట్టి ధీరత్వాది సుగుణములను కనుపరచెనో చక్కగా విమర్శించినమెడల అట్టి వ్యక్తిచరిత్రములు బహుసంఖ్యపడాయకములును నీతిబోధకములును నగుటకు సందేహము లేదు. ఇట్టివిమర్శనగలుగు వ్యక్తిజీవితములు ఇంకను వ్రాయబడవలసియున్నవి. చిన్నదైనను చిలకమర్తి లక్ష్మీ సరసింహముగారు వ్రాసిన “నందునిచరిత్ర” సానుభూతిగల విమర్శనకు ఆదర్శప్రాయముగా నున్నదని యీసందర్భమున ఉదాహరించుచున్నాను. ఇంగ్లీషున “బోస్వెల్” (Boswell) వ్రాసిన “జాన్సను జీవితము” న్నూ “లాక్ హార్ట్” (Lockhart) వ్రాసిన “స్కాట్ జీవితము” న్నూ ఆదర్శములుగ గణించబడుచున్నవి.

“స్వీయచరిత్రములు” యీ వ్యక్తిజీవితభాగమున ముఖ్యమైనవి. వ్యక్తియే తన జీవిత



నూఖమాసము] ఆంధ్రవాఙ్మయమున ఆంగ్లసారస్వత ప్రోద్బలము

మును వ్రాసుకొనినయెడల చదువరులకు సందేహములుండవు. ఇవి ఇంగ్లీషులోనుకూడా అధికముగలేవు. తననడవడికనుగుఱించి సందియములుండనోపునని శోచింపుడు మహాపురుషులిట్లు వ్రాయగడంగుదురు. ఒకప్పుడు వినోదార్థముకూడా వ్రాయనచ్చును. కందుకూరి వీరేశలింగముగారి స్వీయచరిత్రము మొదట చెప్పబడినరకము. రెండవరకమున కొక ఉదాహరణ కలదు. అది అచ్చుపడినను ప్రచురణకాలేదు. విశాఖపట్నంజిల్లా వడ్డేది చోడవరంబోని స్త్రీడను జగన్నాథశాస్త్రి అను వారొకరు వ్రాసుకొన్నది. సుబోధమును ఆడుబరరహితమును నగు శైలిని వ్రాయబడి సాధారణస్థితితులలో ఉత్తమభావములను గనుపఱచుచు శాంతిసైర్యములను గల గృహస్థుజీవిత మగుటను స్త్రీపురుషులు చదివి నీతి నేర్చుకొనదగియున్న దని నేను చెప్పగలను. వీరేశలింగముగారి స్వీయచరిత్రము విలువను గుఱించి అభిప్రాయభేదములున్నట్లు వింటిని. వారిశైలి స్ఫటికనైర్మల్యము గలిగి చక్కని ధారగలిగి నిర్దుష్టమై యొప్పుచుండును. మహాపురుషుడును దేశసేవాపరామణుడును తనను గుఱించి చెప్పుకొనుసంగతులు అన్నియు సబహుమానముగా వినుర్చించినగను. దేశమును స్థంభసంస్కరణములోను, వాఙ్మయములోను క్రొత్తరీతుల సడిపించిన మహాపురుషునియొక్క జీవితాంశములు దేశమంతటికిని తెలియదగియున్నవి.

(c) వ్యాసములు: (Essays) ఇవి పలు రకములు. కేవలము శాస్త్రదృష్టితో చర్చ

లను జరుపునవి నిత్యము పత్రికలలో గనుచుండుము. ఇంతకన్న దీర్ఘములై అతिसూక్ష్మ విమర్శనములతో నిండియుండునవి శ్రీ కాశీభట్ల బ్రహ్మయ్యగారి కౌరవ పాండవదాయ విభాగనిర్ణయము, రాజశేఖరచరిత్ర విమర్శ మొదలగునవి. ఇట్టిదే మనుచరిత్ర విమర్శ యనునదియును. ఈ విమర్శలు (లిటరరీ క్రిటిసిజిమ్) 'వాఙ్మయవిమర్శనము' అను భాగమున చేర్పవగును. పలు శాస్త్రభాగముల శోధననుగుఱించి వివేకవర్ధనీ మొదలు నేటి సరస్వతీపత్రికవఱకు గల పత్రికల నలంకరించు వ్యాసరాజములు జనసామాన్యమునకు విజ్ఞాన మధికముజేయుటకు ఉపయోగపడునవి యెన్నియేని గలవు. వీనిలో సారస్వతమునకు ఉచిత మగు నానందము ముఖ్యలక్యముగాదు గనుక వీనిని ఇచ్చట పరిశీలించనక్కరలేదు. వీనిలో గూడ శైలిభేదములవలనను, చెప్పదగినయంశముల రచనయందు గనుపగ్గు సౌష్ఠవమునలనన, కొన్ని అగ్రస్థానమును వహించు సర్వములగుచున్నవి. వీనికి ముఖ్యలక్యము శైలియందు సౌలభ్యము, స్పష్టత, శాస్త్రారములకు తగిన తెలుగుశబ్దములను కూర్చుట. సులభముగా తగిన శబ్దములు లభింపకపోయినయెడల కల్పింపవచ్చును. అన్యభాషలనుండి స్వీకరించి మనభాష కనునగునీతిని సంస్కరించి ప్రయోగించవచ్చును కాశీభట్ల బ్రహ్మయ్యగారు తాము రచించిన పలురకముల వ్యాసములు పేర్చి ఒక పుస్తకము ప్రచురించి యున్నారు. చిన్నవ్యాసములకు విమర్శలకువలయు నైర్మల్యాదిసుగుణములువీనియందుగలవు.



సాంఘిక వ్యాసములును మతవిషయిక వ్యాసములును వాదప్రతివాదతీవ్రతను బట్టియు, వ్యాసరచయితయొక్క మనోభావోద్రేకమును బట్టియు పలుతెలుగుల చదువరులకు పలువిధముల తృప్తిని గలిగించుచున్నవి. ఇట్టి వానిలో అత్యున్నతభావపూరిత మై విశాలదృష్టిని నిర్మలభక్తిని గనబర్చు వ్యాస రాజ మొకటి ముట్నూరి కృష్ణారావుగారిచే కృష్ణాపత్రికలో ప్రచురింపబడినది నాకు జ్ఞాపకమునకు వచ్చుచున్నది. అత్యుజ్జమును గుఱించి కృష్ణాపత్రికలో మూడునాలుగు సంవత్సరముల క్రిందట ప్రచురింపబడిన వ్యాస పరంపరయు, ఆంధ్రపత్రిక గత నాలుగైదు సంవత్సరాది సంచికలలోని ప్రస్తావనలును ఉన్నతశైలికైన నేమి, దేశభక్త్యుత్సాహములకైన నేమి ఆదర్శములని నమ్ముదును

చదువరులకు ఆనందమును గుంగజేయుటకును, బహుళవ్యాప్తి గల ఇట్టి వాఙ్మయ భాగమున ఆదర్శములుగ నుండుటకును మంచి వ్యాసములను ఏర్చి యొకటిరెండు సంపుటములుగ ప్రచురింపజేయుటకు విజ్ఞానచంద్రికా మండలి గాని ఆంధ్రపత్రికాధిపతులు గాని యత్నింప నర్హులు.

విమర్శనములు, మీమాంసాదిచర్చలు, ఖండనములు సంస్కృతమున వెండుగా గలవు. ఇవి శాస్త్రదృష్టిగల వ్యాసభాగములు. ఇట్టి చర్చలు కేవలము పాశ్చాత్యవాఙ్మయము నుండి గ్రహింపబడలేదు. కాని పత్రికలు స్త్రాముఖ్యమునకు వచ్చిననాటనుండియు ఇంగ్లీషు పత్రికలలోని వ్యాసములు మనకు ఆ

దర్శములై యుండుట వింతగాదు. న్యూస్ పేపర్లు, మాసపత్రికలు, కేవలము ఇంగ్లీషు ప్రోద్బలముననే ఏర్పడుటవలన ఇది సహజము. దినదినమును క్రొత్త అంశములు క్రొత్త చర్చలు బయలుదేలుచుండుటచే దీర్ఘవ్యాసములు ఆదరింపబడవు. రాజకీయ, సాంఘిక వ్యవహారములనుగుఱించి మహావక్త్రులు చేయు నుపన్యాసములు దినపత్రికలలో అచ్చుండుచుండును. ఇవి వ్యాసశైలికి చుఱుకు బుట్టించుటకు శోడ్పడుచుండును. ఇట్టి ఉపన్యాసములును వ్యాసముల క్రింద పరిగణింపబడవచ్చును.

ఆంధ్రపత్రిక సారస్వతానుబంధములో ప్రచురింపబడిన “సాక్షి” యను “వసంత లేఖలు”ను 18-వ శతాబ్దమున ఇంగ్లండులో నాగరకవికమునకు పలువిధముల కీతులను మర్యాదలను నేర్చుతో గరవిన “స్వెట్టేబర్” పత్రిక ననుసరించి యున్నది. లేఖరూపమును మృదుహాస్యరసస్ఫురితమగు శైలి యును ఆ ఇంగ్లీషు “సాక్షి” వ్యాసములనుండియే గ్రహింపబడినది. దీనికే మొదట ఇంగ్లీషున ఎసేస్ (Essay) అను పేరు వాడబడెను. ఇవి ఒక అంశమును చర్చించుటయందు కేంద్రీకరింపబడక ఆయత్నసులభముగ ప్రవహించు సంభాషణను బోలి యుండును. ఇట్టి వ్యాసములలో కొంచెము ఆతియోక్తి యుండును. నచ్చ పుట్టించుటకును మన సంఘలోపముల యొక్క వైకృతిని మనకు నచ్చపెప్పుటకును అది అవసరము. ఇతియే కాకి, మన “సాక్షి” అనేకవిధముల చదువరులకు జ్ఞానదాయకమై యుండెను. మనకు “సాక్షి” ప్రసాదిం



చిన వాణీదాసు, జంఘాలదాసు లను మిత్రులను ఆంధ్రలోకము మహవజాలదు. నసంత లేఖలు సాక్షీకన్న కొంచెము పారుష్యమును అక్కడక్కడ కనుబప్పుచుండును. సాక్షీలోకన్న వీనిలో హాస్యరసము కొంచెము మందముగా నుండును. వ్యాజనందాలంకారము కడు తీవ్రముగా ప్రయోగింపబడుచుండును, గాని ముత్తముమీద సాక్షి శ్రోవనే నడుచుచున్నవి. అంతకన్న ఈ లేఖలు చిన్నవి. ఇది గమనింపదగును. ఇట్టివ్యాసములు గపచుప్ మిత్రాయ ఉండవలె చిన్నవియైననే మరోహరముగా నుండును. ఈ వ్యాసభాగ మింకను సారస్వతాభిరుచి దేశమున వ్యాప్తి జెందిన కొలది వృద్ధియగును. కాని ఇంగ్లీషు వాఙ్మయమున సుమారు నూఱు సంవత్సరముల నుండి యీ మృదుహాస్యరంజితములై విత్త విత్త ఉహల అల్లికలకు ఎడలుచ్చుచు సరోవరతలమునుండి సూర్యకిరణములతో సరసములాడు చిన్నయలల బోలి హృదయానందము నుండి వఱలు చిన్ని నిర్మలవ్యాసరాజములు అరుదైనవి. నవలలయందు జనులకు ఆదరణ అధికమైనందున వీనియందు ఆదరణ తగ్గిపోయెను. మనసారస్వతమునకు నవలలయందు విసుర్ర పుట్టినతరువాత నివి ఉద్భవించినవి. ఇంకను క్లిభివృద్ధి చెందదగును.

(d) వాఙ్మయ విమర్శము (Literary Criticism)

కవులు గ్రంథకర్తలు అగు వ్యక్తుల జీవితములలో కొంతవఱకు గ్రంథవిమర్శనము గూడ నిమిడియుండ నోపును. చిన్నచిన్న వ్యాసములలో పత్రికలలో విమర్శనములు

జరుగుచునే యుండును. నూతన పుస్తకములను అందుకొనినపుడు వాని నొకరి ఆవలోకించి చదువరుల అభిరుచులను తేపుటయందు ప్రాముఖ్యము వహించినపత్రికలు తమ అభిప్రాయములను ప్రచురించుచునే యుండును. ఇట్టి చిన్నచిన్నవ్యాసములు కవిత్వమును గుఱించి గాని, లలితకళలను గుఱించి గాని సారస్వతముయొక్క ఆశయములను కొంతవఱకు సూక్ష్మముగా చర్చించుచు వ్రాయబడును. ఆంధ్రపత్రిక రుధిరోద్ధారి సంవత్సరాది సంచికలో “ఏకోరసః కరుణ ఏవ” ‘ఆంధ్రశృంగార కావ్యములు,” ‘ఆంధ్రవాఙ్మయ నిరీక్షణము” అను వ్యాసములు గమనింప దగియున్నవి. విషాదనాటకములను గుఱించి పూర్వసంఘికలలో చదివినట్లు జ్ఞాపకము. ఇట్టి విమర్శనములలో గ్రంథరూపము దాల్చినది ఒక్కటే యిదివఱకు నాకు తెలియను. అది రామలింగారెడ్డిగారిచే రచింపబడిన “కవిత్వతత్వవిచారము” శైలి సులభము. వాక్యసరళి చుఱుకుగ ప్రవహించును. మన శృంగారకవితలలోని అశ్లీలములను సాంఘికాభివృద్ధికి అభ్యంతరమును కలుగజేయునవిగా నిరూపించి ఘంటాపథముగా ఖండించుచున్నది. ఇది ఎంతయు సమంజసము. కాని కవిత్వతత్వమును విచారించుచో పింగళి సూరన్నయొక్క కృతులను మాత్రమే ఆదర్శముగా నెంచుటవలనను, అందులోను కేవలలోకోక్తుల బోలు సతని వాక్యసరళిని, స్వభావమును అనుకరించు పర్ణసలు గల భాగములను మాత్రమే నెక్కి నెక్కి ఆదర్శములుగా జెప్పుటవలనను, కవి



త్వత్త్వము సమగ్రముగా విచారింపబడ లేదని చెప్పటకు సాహసించుచున్నాను. ఇట్టివిచారణలు వాఙ్మయాభివృద్ధికి యోడ్పడును. ఇంకను విస్తారము వఱలనలయును.

అలంకారములను గుఱించి మాగురువు గారగు శ్రీమేడేశ్వర్లి వేంకటరమణాచార్యులు గారు విజయనగరంకాలేడీ పత్రికలో వ్రాయుచున్నారు. - సమగ్రముగా ఆంగ్ల సంస్కృత అలంకారికుల యభిప్రాయములను సరిపోల్చి ఆంధ్రమునకు ఉపయోగకరమగు పద్ధతులను తేటపఱపవలసి యున్నది. “లలితకళల”ను గుఱించి కీ! శే! కొమఱ్ఱాజు లక్ష్మణరావు పంతులుగారు వ్రాసిన వ్యాసములు మిక్కిలి ప్రశంసనీయములు. ఇందులో చిత్రకళకును కవిత్వకళకును వలసిన ప్రతిభాసావ్యము చక్కగా తెలుపబడినది.

ఇట్టి విమర్శనలలో వైవ్యాసభాగమున నుదాహరించిన ‘రాజశేఖరచరిత్రవిమర్శనము’ “మనుచరిత్ర విమర్శనము” గాక “వేమాన” “ఆంధ్రశృంగారనైషధ విమర్శనమును” నాకు తెలిసినంతవఱకు గమనింపడిగిన గ్రంథములు. ఇంగ్లీషున మహాకవిపోతననుగుఱించి నే నొక దిన్నిపోతమును విమర్శనోక్తుడా ఉదాహరణకొఱకు ఇంగ్లీషుపద్యములోనికి తర్జుమా చేసిన వెంపుడుభాగములను జేర్చి ప్రచురించి యుంటిని. అది ఆంధ్రమున వ్రాయటకు కుతూహల మున్నదిగాని వీలు కలుగలేదు.

ఇట్టి విమర్శనలు కేవలము కవికాలనిర్ణయాది చర్చలలో వ్యాకులపడుటకన్న, కవిత్వాశయములు, కవిభావములు, కవియొక్క

తైలి చర్చించుచు, నితరు లగు స్వదేశ విదేశ కవులతో పోలికలు కనిపెట్టి తెలియజేయుచు చదువువారలకు విచక్షణశక్తిని గలిగించుటకు యోడ్పడవలయును. ఇట్టి ఆశయమును గలిగి యున్న ఈ విమర్శనభాగము మిగుల అభివృద్ధి జెందును. నిజముగ జనులకు ఉపయోగముగ నుండగలదు. ఈ భాగమున మనకృషి మిగుల స్వల్ప మని చెప్పుచున్నాను. ఇంగ్లీషువాఙ్మయ విమర్శకులనుండి తర్జుమాలను చేయవలసి యున్నది. వానినల్ల చాలా నేర్చుకొనవలసి యున్నది. చదివిన గ్రంథములయొక్క మహిమను దానివలన తాము అనుభవిచిన బహువిధానందముచు సకారణముగా సవిమర్శముగా మన విద్యాధికులు ప్రచురణజేసి సారస్వతాభిరుచి ప్రణేతృత్వము పూనుకొనవలసియున్నది. మాసపత్రికలు, సారస్వతానుబంధములు ఇట్టివానికి చోటాసంగుచున్నవి. సంస్కృత కవులను గుఱించియు, తదితరభాషలలోని కవులనుగుఱించియు తెలిసికొనిన విద్యావంతులు ఆంధ్రమున వానినిగుఱించి తమదేశజనులకు తెలియజేయ నుద్యోగింపవలయును. ఇట్లు సవిమర్శముగ తెలుపుటవలన మానవప్రపంచమున వివిధములై వఱలు నభిరుచులను దేశకాలానుగుణ్యముగ మాటు ఆశయములను గమనించి మన ఆంధ్రలోకము విశాలభావములను, ఉదారదృష్టిని పొందగలదు. వాఙ్మయాభివృద్ధికి ఇది తఱుగకగని.

(e) లేఖలు

వ్యవహారముకొఱకు నిత్యమును వ్రాసికొను లేఖలు వాఙ్మయమున కేరజాలవు.



మాఖనాసము] ఆంధ్రవాఙ్మయమున ఆంగ్లపాఠశ్వత ప్రోద్బలము

“సాక్షి” లేఖలు “వసంత” లేఖలు కృత్రిమములు. ఇట్టివి వ్యాసభాగమున జేరును. దూరమున నున్న మిత్రులతోను, ఆప్తబంధువులతోను ఏకాంతసల్లాపము జరుపునట్లుగా వ్రాయబడి రసములొలుకుచు, వ్రాయువానికి ప్రിയములగు వస్తువులయొక్కయు, తెలిసిన వింతలయొక్కయు వర్ణనలతోగాని, వాని స్వకీయమనోభిరుచులను తెలుపు భావవ్యక్తికీరణములతోగాని నిండియుండునవియే లేఖావాఙ్మయమున జేర్పబడును. ఇట్టి లేఖలు ముద్రణప్రచురణాదులకొఱకుగాని గ్రంథకర్తలయొక్క భావాద బరమనకు గాని వ్రాయబడవు. అందుచేత వానిలోని యంశములు విశ్వసింపదగియండును. వ్రాతనికి పరులు విందు రనుశంక యుండదుగాన నిరాశంకముగా భావములను వెలిబుచ్చును. ఆలోచనలును భావములును హృదయమునుండి వచ్చినవి వచ్చినట్లుగనే వ్రాయబడును. వ్రాయువ్యక్తినిగుఱించియు నాతనికాలపు విశేషములను గుఱించియు మనకు గమనింపదగిన ఆంతరంగికములను దెలుపును. చరిత్రలను, మహావ్యక్తుల జీవితములను వ్రాయటలో సరియైన దృష్టి నిచ్చును. సహజమార్దవము, నాగరికత గలిగినవారిచే వ్రాయబడిన లేఖలు సరసమైన శైలితో హృద్యముగా అనేకతరములవారు ఆనందింపదగి యుండును. ఇట్టి లేఖలు మన వాఙ్మయములలో కానము. ఇవి వఱలుటకు దేశము శాంతియుతమై ఐశ్వర్యయుతమైనానా కళల కాటవట్టెయండవలయును. దేశభాషల యందు దేశజులకును, దేశస్థులకును ప్రేమా

దరము లుట్టిపడుచుండవలయును. కాగితముల వాడుక వృద్ధియగుటయు, పలురకముల వాఙ్మయభాగము లుద్భవించుటయు మన దేశమునకు ఏబది సంవత్సరముల లోపలినంగతి. కనుక ఇట్టి లేఖావాఙ్మయము లేకపోవుట వింతగాదు. విశేషవ్యాపారములు కలిగి యున్న వారు ఇట్టి లేఖలను వ్రాయజాలరు. ఐహికములకు మిక్కిలి పాటపడనవసరములేక లలితమగు అభిరుచులు గలిగి బందుగులయెడలను సేహితీయయెడలను ప్రేమ గలిగి యున్నను కొంతవఱకు ఒంటరిబ్రతుకున కలవాటుపడిన వ్యక్తులకు లేఖలు వ్రాయుట ఒక కాలక్షేపముగ నుండును. స్త్రీలు వ్రాయు లేఖలు మిగుల మార్దవమును గలిగి యుండును. పురుషుల వ్రాతలకన్న సులభములును సహజసరసమును గలిగియుండును. ఈ వాఙ్మయభాగమున దేశమేమి యభివృద్ధిని గనుపర్చునో చూడవలసి యున్నది.

(f) నవలలు : (Novels)

ఇంగ్లీషు వాఙ్మయమున ననేక రకముల నవలలు గలవు. వానిలో మూడు ముఖ్యమైనవి: (౧) అద్భుతకథనములు, (౨) చారిత్రకములు, (౩) సాంఘికములు. వీనిలో మొదటి రెండిటికిని అద్భుతకథ సామాన్యమైనను రెండవరకములో ఏదోయొక ప్రాతకాలపు చరిత్రమును ఆధారమును చేసుకొని ఆకాలపు జనమర్యాదలను వేషభాషలను ఊహించి చిత్రించుటవలన ప్రత్యేకరకముగా ఎన్నుకొనుట మంచిది కొంతవఱకు సంఘసేవనము ఏకాలపు సంబంధమైన దైనను చిత్రింపబడును



గనుక పైన చెప్పిన మూడవరకమునకుగూడ సంబంధించియుండును. ఇంగ్లీషు విచక్షణులు “నవల” (Novel) అను శబ్దమును ఈ మూడవ రకమునకే ఉపయోగింతురు. కాని ఆశబ్దము యొక్క శ్యత్పత్తిని ఇటలీభాషలో విచారించి చూడగా అది క్రొత్తదైన అద్భుతకథకు ప్రయోగింపబడినటాని గనుకను. అయినను కాలక్రమమున శబ్దములు రూపమునను అర్థమునను మాటుట సహజము. అందుచేత ఈ మూడురకములను “నవలలు” అని యనుటలో తప్పేమియు లేదు. - వానివాని ముఖ్యోద్దేశమును బట్టి వానికి ప్రత్యేకనామకరణములను జేయవచ్చును.

అద్భుతకథనములకు మన “కాదంబరి” సంస్కృతవచనమునను, “కళాపూర్ణోదయము” ఆంధ్రవద్యమునను మార్గదర్శకములైనను, అన్నిరకముల ఆంధ్రనవలలు ఇంగ్లీషు ప్రోద్బలముననే ఉద్భవించినవనుట సాహసోక్తి గాదు. బెంగాలీనవలలకుగూడ ఇంగ్లీషు అనుకరణమే బీజము. “రాజశేఖరచరిత్రము” అనునది గోల్డ్స్మిత్ యొక్క “వికార్ ఆఫ్ వేక్ఫీల్డు” (Vicar of Wakefield) అనుదానికి ఆంధ్రరూపాంతరము - భాషాంతరీకరణము కాదు- ప్రథమమున ప్రోవజూపినవానిలో నిది యొకటి. ఇందులోను వీరేశలింగం పంతులు గారు పెరిడ్ అను కవికృతమగు “రైవల్స్” (Rivals) నాటకమునకు జేసిన భాషాంతరీకరణమునందును, అన్యదేశాచారములు మనదేశజనులకు నచ్చురీతిని కొంచెము మార్పుజేయబడి ప్రదర్శింపబడినను, మొత్తముమీద ఆ

ప్రథమకృతులయందునలె సుఖసరళి కుదురలేదు. అయినను రాజశేఖరచరిత్రమును మన సాంఘిక నవలలలోనే చేర్చవలసి యుండును. వివేకవర్ధనిలో భాగములుగా ప్రచురింపబడిన శిండవిల్లి రామచంద్రుడు మొదలగువారలచే వ్రాయబడిన నవలలు ఈ ప్రోవనే ప్రోక్కినవి. ఇట్లు ప్రారంభమున సాంఘికనవలలు వ్రాయబడినను మన సవలావాద్యయము త్వరలోనే తక్కిన రెండురకముల ప్రోవకును మిగ్గెను. ఇటీవల “మాలవలై” యను మొక సాంఘిక నవల వ్రాయబడెను. అది రాజకీయాటంకములను బాసి వ్యాప్తి గొంచినచో ఆదర్శముగ నుండనోపును.

అద్భుతకథనములకు “ప్రపుల్ల” ఉదాహరణముగా తీసికొనబడవచ్చును. బ్రహ్మణ యువతి యొకతె ఐశ్వర్యమదగ్గియుండు అత్త వారిప్రోద్బలమున భర్తృహత్యక్తయై అతి కష్టములనెంది పిమ్మట అడవులబడి దొంగలచేత దేవిగా భావించబడి, పూర్వయుగమున కట్టబడి యిష్టాడు భూగర్భితములై యన్న అంతర్మాళిగలలో నివసించుచు అడవిజనులచేత పూజల నెంది, తుదకు అదృష్టవశమున నదీయానసందర్భమున తనభర్తను సజ్జిని గలసికొనుట అత్యద్భుతరీతిగా నల్లబడినది. బంకిమ్ చంద్రుని నవలలు మనభాషలోనికి చాలా మట్టుకు తర్జుమాచేయబడినవి. ఈ నవలలు కొంతవఱకు క్రిందటితరమునాటి బంగాలీ భాషాములు, కాయస్థబ్రాహ్మణులయొక్క సంఘమర్యాదలను యథాస్థితిగా తెలుపుచున్నను కథాద్భుతములను ముఖ్యముగా నాధారము



మాఖమానము] ఆంధ్రవాఙ్మయమున ఆంగ్లసారస్వత ప్రోద్బలము

జేసికొనియున్నవి. వీనితోపోల్చిన రమేశచంద్ర దత్తుగారి “తాళసరస్సు” అనునవల సాంఘికనవలగా పరిగణింపబడవలెను. ఉచ్రాత్రలీషాగారు వ్రాయునవలలు ఈ ఆదృశకథనములలో జేరును.

శ్రీయుత చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహము గారి నవలలు కథాదృశ్యములను గలిగియున్నను, ప్రాతచార్మిత్రకాంశములను ఉదాహరించు ముఖ్యదేశమును గలిగియున్నవి. ఇవి చార్మిత్రకము లననోపు. ఇందువలననే ఇంగ్లీషున చార్మిత్రకాదృశ్య నవలలను మెండుగా వ్రాసిన స్కాట్ (Scott) తో వీరిని కొందఱు పోల్చగా వినియున్నాను. అయితే స్కాట్ నవలలలో వలె వీనిలో పూర్వసంఘాచారములను వేషభాషలను సరిగా నరయటకు విశేషయత్నముచేయబడలేదు. వీరి “గణపతి” హాస్యరసము ఉద్రేకముగా నున్నను సాంఘికరకములో శేర్పవలయును. ముగింపు గాలేదు. దిట్టరితనమును విచిత్ర ప్రతిభయును అపూర్వ సీవశక్తియును వరములుగా నొందిన “గణపతి” యొక్క చర్యలకు అంత మెట్లొందును? “శ్రీ దేవి”యను నవల పెద్దాపుర సంస్థాన చరిత్రము నాశ్రయించియున్నది. ఇందు చరిత్రాంశములును కథాదృశ్యములను సమముగా నిమిడియున్నవి. సత్యాదుప్రసికాలము నాశ్రయించిననవల యొక్క చదివిని. పేరు జాడకమురాలేదు. ఈరకపునవలలలో పూర్వకాలపు జనుల వేషభాషలను ఆచారములను గూడ నరసి చిత్రించుట దేశోద్బోధమునకు సహాయకారి యగును. చార్మిత్రకజ్ఞానమును సులభముగా వెదజల్లును.

సాంఘికములు గూడ గతతరపు మనుజులయొక్క ఆచారవ్యవహారములను వ్యక్తికరించినప్పుడు కొంతవఱకు చార్మిత్రకములయి యుండును. కాని ఎంతప్రాతవి యైనను సంఘములలో ఆచారములు కొలదిసంవత్సరములలో విశేషమార్పు జెందుట అరుదు గనుక ఇవి సాంఘికనవల లని చెప్పటయే యుక్తము. ఇట్టి వింకా ఎక్కువగా వ్రాయబడుటవలన ఆంధ్రదేశమునకు ఆత్మావబోధము నిండుగా గలుగు ననుకొందును. కంపెనీనాటిపరిపాలన, కళింగరాజులు, నవాబులు, రెడ్డిరాజులు, అనేక జమీందారులు వీరల పరిపాలనకాలముల నాటి మనదేశజనులయొక్క స్థితి సువ్యక్తము చేయబడవలసియే యున్నది. మన్యములోను వెల్లడియందు గల పరిస్థితుల భేదములు ప్రజలయొక్క వేషభాషాచారాదులలోని తారతమ్యములు ఇట్టి అనేక అంశములను గూర్చి నవలామాపముగా దేశప్రజలెల్లరు ఉద్బోధమును పొందదగియున్నారు. ఏదో ఒకకథను అల్లి ఒకటి రెండు ముద్రణములతో నిలిచి పోవు నవలలను ఆపుటకు వీలులేదు గాని దేశము తగినస్రోత్సాహ మొసగిన విద్యానంతులు మేధావంతులు, అనుభవము గలవగును ఇట్టి ఉపయోగకరమైన నవలలను నాటకములను వ్రాయ బూనుకొందు రని నమ్ముదును. “కాళింగు”లను వారి సంఘాచారములను గుఱించి చిలుకూరి నారాయణ రావు గారు వ్రాసిన వ్యాసముచరిత్ర వ్యాసములు ఈ సాంఘిక నవలలకు ఆధారములు కాగలవు.



(g) చిల్లరుకముల గద్య: (Miscellaneous Prose)

గద్యవాఙ్మయమున నింక యెన్నియేని రకములు బయలుదేరివచ్చును. మిశ్రజాతులటండ “ఉపన్యాసముల”ను నొక ముఖ్యజాతిగ జెప్పవచ్చును. అది యిప్పుడు రాజకీయ సాంఘికములలో మిక్కిలి వ్యాప్తి నొందుచున్నది. ప్రస్తుతము ప్రపంచము దంతటను న్యూస్ షేఫర్ల మూలమునను నూతనజాతీయాయముల మూలమునను నవలలకంటె ఎక్కువప్రాముఖ్యమును వహించి యున్నది. వ్యాసరచనవంటిదే యైనను ప్రత్యక్షముగా ప్రజలయెదుట మాటలాడుటవలన జనించెడు మార్పులను గలిగియున్నది. మిక్కిలి తబిఖీలు వలనుపడదు. వినువారలకు మెటనే స్ఫుటముగా నంశములను స్ఫురింపజేయు నలంకారములను ఉదాహరణములనే తలుచుగా వాడవలయును. కాని ఇప్పుడు చాలభాగము వక్తలు ఇంటివద్ద ముందుగా వ్రాసికొని వచ్చిన వ్యాసములనే చదువుట అలవాటు అయినది. కాంగ్రెసులలోను, కాన్ఫరెన్సులలోను అట్టి మహోపన్యాసములను ముందుగానే ముద్రించి సభికులచేత బెట్టుట చూచారమైనది. వక్తలు చదువుట కేవల ఆచారానుసరణయై మీదంగులను చొమ్మలాటలనుగా మార్చుచున్నది. గౌతమీలైబ్రరీ సంఘమువారు వక్తృత్వము వృద్ధి సేయుటకు పోటీపరీక్షలు నడుపుట ప్రశంసనీయము. వక్తృత్వమును నేర్పుటకు క్లాసులు కూడా ఏర్పాటు చేయబడవలయును.

మన హరికథలు ఆంగ్లవాఙ్మయమున

సెర్మన్ (Sermon) అను మతబోధక ఉపన్యాసములను బోలును గాని ఇది కథను ఆశ్రయించుకొని పాట, పద్యము, వచనము, సంభాషణము మొదలగు రీతుల నన్నిటిని కలుపును. ఈరకమున నేటియుగమున ముఖ్యకవియగు నారాయణ దాసుగారు చెప్పినట్లు ఈ హరికథలు “కోదువాండ్ల వ్యవసాయంబువలె” పలుజాతుల నెక్కయెడ గలుపును. ఇందులో వక్త ప్రత్యుత్పన్నమత్యయై అప్పటికప్పుడు సమయోచితముగ స్ఫురించుమార్పులను జేయవచ్చును. ఇవి సాంఘికమతాదిక బోధనలకు చాలాఉపయోగించును. ఏకనటునిచే నడుపబడు నాటకములు అని కూడ ఈ హరికథలను వర్ణింపవచ్చును. ఇట్టికథ వేషము వేసికొని పాటరూపముగా ఆయా సందర్భముల కనువగు అభినయూదులను జేయుచు ఒకడు పాడగా తిరువనంతపురము (Trivandram) లో నేను జూచితిని. వాడు పాడినది ద్రావిడకొరకు భీముడు సాగంధికపుష్పమును దెచ్చు కథ. గంతులువేయుచూ పరుగిడుచూ పాడుట నటనచేయుటను బట్టి మలయాళము లో నీవిధము కథ ప్రదర్శనమును “ట్రప్టమ్ తుల్లల్” (Running and Jumping) అని యందురు. సుద్దులు పార్తనపడములు మొదలగు జానపదవినోదములలో నిట్టి యభినయూదులను ఇప్పటికిని అచ్చటచ్చట చూడవచ్చును. కాని వచనమే ముఖ్యాధారము అయియుండుటవల్లను, నటనకన్న కథచెప్పుటయు, కథాంశముల నాశ్రయించి సమయోచితముగ సాంఘికాచారములపైని వ్యక్తులనడతలపైని వ్యా



## మాఖమాసము] ఆంధ్రవాఙ్మయమున ఆంగ్లసౌరస్వత ప్రోద్బలము

ఖ్యానములు చేయుచు జనరంజకముగ బోధన జేయుచుండుటవలనను నే నీహరికథలను “చిల్లరగద్య” భాగమున జేర్చితిని. “చిల్లర” అనుట వల్ల విలువలేదని యర్థముగాదు. స్పష్టముగా నెక్కతీరు లేకుండున ఇట్టిరకము లన్నియు సదుపాయముకొరకు “చిల్లర భాగములు” (Miscellaneous) అను భాగముక్రింద జేర్చబడినవి.

### చిన్నకథలు: (Short Stories)

అనుక్రొత్తభాగము ఆంధ్రవాఙ్మయము ననుసరించి నూతనముగా మన పత్రికలలో తలయెత్తుచున్నది. చింతా శంకరగీషీతులు గారు రచించిన నేరసంశోధకకథలు ఈ భాగములో చేరవచ్చును. కొంతవరకు ఈ కథలు ఇప్పటి మన సంఘాచారములను ఆధారము జేసికొనుచున్నవి. కాని కథాంశము చిన్నదిగా నుండును ఏదోఒక్కనేరవిమర్శనమునందే కేంద్రీకరింపబడును. ఒకన్యక్తియొక్క ముఖ్యమగు చెయివము, ఏదో ఒకవింత, లేదా అద్భుత మగు నేదో యొక్క ప్రకృతिसందర్భము, ఇట్టివానిని ఆశ్రయించుకొని యీచిన్నకథలు వ్రాయబడును. అతివ్యాప్తియు, ఎటు విధన్యక్తుల చెయివములతోగాని యితర కథలతోగాని సంబంధమును పెట్టుకొనినయెడల ఈ చిన్నకథలోని ఘాటు చెడిపోవును. తలవెట్టిన ఒక్కకథాంశమునకు దగిన సన్నాహము మాత్రమే చేయవలగును. ఒకకుట్టవానిని సురక్షితుడగు వానియన్న ఉపేక్షింపగా వాడు దీనస్థితిలో పడియుండగా, దైవప్రేరేతులై పిల్లలు లేని ఒకభాగ్యశాలిదంప

తులు వచ్చి వానిని తీసికొనిపోయి పెంచుకొనుటయు, తరువాత వాడు మేజిస్ట్రేటు అధికారమున నుండగా వానియన్న నేరస్థుడగు కోర్టుకు సచ్చుటయు, తుమింపబడి పశ్చాత్తాపముక్తుడగుటయు ఇందలి కథాంశము. ఇందులో కథాకారుడు కథను వివిధవ్యాప్తిని బొందనియక పూర్వస్థితిని ప్రస్తుతస్థితిని చదువరిదృష్టియెదుట నిలిపి భాగ్యదైవర్తనము లిట్లుండనోపును, మానవు లిట్లు ప్రాప్తవృత్తి గలిగి వర్తింతురు అని గ్రహింప జేయుచు న్నాడు. ఈ రీతిని మితవ్యాప్తి గలిగి చదువుటకు సులభమై, అద్భుతానందములను గలుగజేయును. ఈ చిన్నకథలను సంఘాచారములను చిత్రించుటకు నుపయోగింపవచ్చును. ఇప్పుడు యూరోపునందును, అమెరికాలోను మంచి మంచి పత్రికలు ఈ చిన్నకథలను ప్రోత్సహించుచున్నవి. నవలయొక్క ఆశయమువేరు; ఈ చిన్నకథలయొక్క ఆశయమువేరు. చిన్నకథను “ససలిక” యనరాదు. “కథికి”యని నామకరణము చేయవచ్చునేనూ పండితవరులు యోచింతురుగాక. బౌద్ధకథలను గల “ఆవదానకల్పలత” సరస్వతీ పత్రికలో తెలుగుచేయబడి ప్రచురింపబడుచున్నది. ఇవి చక్కని చిన్నకథలు. ఆంధ్రపత్రిక రుధిరోద్ధారి సంవత్సరరాది సంచికలోని ఉలుముకథ, గౌతమియనుకుక్కయొక్క స్వీయచరిత్రమును చక్కని చిన్నకథలు.

ఈ రీతిగ మన గద్యవాఙ్మయము అంతయు ఇంగ్లీషుగద్యగ్రంథముల ప్రోద్బలమున జనించిన దనినీ, దానియభివృద్ధికి యింకను



పలుశ్రోవ లున్నవనినీ, అన్నిటను ఇంగ్లీషు  
వాద్యమును అనునరింపవలసి యన్నద  
నినీ చెప్పుచున్నాను. సంస్కృతకావ్యనాట  
కాదులను తెలుగు గద్యమున జనులందఱకు  
నందింపవచ్చును. చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహ  
ముగారు రఘువంశమును తెలుగు గద్యలోనికి  
తర్జుమాచేసినారు. రసపుష్టిగలిగి క్లిష్టముగాని  
శైలితో నెప్పుచున్నది. నోరి గురులింగ  
శాస్త్రిలుగారు వ్రాసిన భారత ఇతిహాసకథల  
శైలి చక్కగా నున్నది. తప్పులు లేకుండ

అచ్చుపడినయెడల చాలా ఉపయోగముగా  
నుండును. \* న దప్రెస్సులో నచ్చుపడిన ఆంధ్ర  
గద్యభగవద్గీత చాలా యింకను శైలిని  
వ్రాయబడినది. అక్కిరాజు ఉమాకాంతము  
గారి “షేక్స్పియర్ కథలు” మనపిల్లలు చదు  
వుటకు తగిన సులభశైలిని సూక్ష్మముగా  
వ్రాయబడియున్నవి. జపాను చీనాదేశ నాటక  
కథలు ఇంగ్లీషునచూచితిని. చాలాబాగున్నవి.  
అవి మనభాషలోనికి తర్జుమా శీఘ్రముగా  
చేయబడు నని యాశించెదను.

## వే గ ం టి వా రి వ చ నా లు

అనందమయ్యుడు గావలెను - తాను తానైయున్న తావు గనవలెను॥ ఆనంద॥

సుగుణములు భరియింపవలెను - మదిని తగులుకీగి శాంతవర్తనుడు గావలెను -  
సుగుణములు వెరవు గనవలెను - అందు సుగుణసంపూర్ణ సమాధి సరసి గనవలెను॥ ఆ॥

వాయువులు కుంభించవలెను - మిక్కిలి ఉపాయమున కుండలిని పైకెత్తవలెను -  
తోయజంబులు దాటవలెను - అందు బాయకుండెడి నాదుపల్కు వినవలెను. ౨

మనసుపదిలము శాయవలెను - తన మనసులోపల తెలిని తాను గనవలెను -  
కనుమాపు లొకటి గావలెను - అందు ఘనసుధాకారలింగం చూడవలెను. 3

మూడుయేరులు దాటవలెను - అందు జోడు భాయనిహంసజాడ గనవలెను -  
మేడమీదికి చారవలెను - అందు పండువెన్నెల ముక్తిబయలు గనవలెను. ౪

రే బగల్గొకటి గావలెను - అందు వేయిరేకులమీది వెలుగు గనవలెను -  
అందు బాయకుండెటి పరమగురుని గనవలెను - ఆనంద॥ ౫



## ఆంధ్రవాఙ్మయమున ఆంగ్లసారస్వతప్రోద్బలము

దేవులపల్లి అప్పలనరసింహం గారు, ఎమ్. ఏ., ఎల్. టి.

(గతసంచికనుబంధము)

### IV మన పద్యవాఙ్మయము

శ్రీభాగములో ఆంధ్రవాఙ్మయప్రోద్బలము ఇటీవలనే ప్రారంభించినదని చెప్పవలయును. అనేక అముక్తిప్రాచీనగ్రంథములను వెలికిదీసి యచ్చువేయించు కుశూలములను గలుగజేయుట యగుండ, నూతనవిధముల నీ ప్రోద్బలము గలుగుచున్నట్లు నాకు తోచుచున్నది: (1) చిన్నకవితలను ప్రోత్సహించుట మొదటివిధము. పెద్దకావ్యములను వ్రాయుట కాలానుసరణమున ఇంగ్లీషునగూడా తగ్గిపోయినది. గ్రంథవిస్తరభయమికాలమున నన్నిరిక్కులను గనుపడుచున్నను, పద్యవాఙ్మయమును ముఖ్యముగా నరికట్టుచున్నది. పలువ్యాపారములయందు మనస్సు చెదరుచుండుటను ఇక్కాలమున పద్యకవితను అనుభవించు సావకాశము వ్యక్తులకు లేకుండుట వింతగాదు. (2) ప్రకృతివర్ణనముల నెక్కుడుజేయుట రెండవవిధము. దీనికి 19-వ శతాబ్ద ప్రారంభ కాలపు ఆంగ్ల కవిరాజు వర్డ్స్వత్ (Wordsworth) నాటినుండి ఆంగ్లవాఙ్మయమున ప్రాముఖ్యము గలిగినది. ఆ కవి కృతములను జదువజడవ మన ఆంధ్రమునకు గూడ దృష్టియావంకమరలినది. ప్రకృతియొక్క వివిధరూపములనుమార్పులను చూచి యానం

దించుటయు, "ఉన్నది యన్నయట్లు మధురోక్తుల"తోడను ఉత్ప్రేక్షలతోడను వర్ణించుటయు మొదటిసోపానము. ప్రకృతి రూపవైకృతాదులయం దొకప్రత్యేక మహావ్యక్తియొక్కచర్యను చూచుచున్నట్లు గమనించి యానందించుట రెండవసోపానము. ఆ మహావ్యక్తితో మానసికసల్లాప మనుభవించుట, అద్దాని చర్యలయందు మాననజీవితమునకు మార్గదర్శములగు సూచనలు గనిపెట్టి తెలివినొందినట్లు భావించుట, యిట్టి ప్రకృతిభావనకు లక్షణములు. ఇందలి ఆఖరుసోపాన మేది? ప్రకృతిమననము క్రమక్రమముగా హెచ్చిత్వరలో అంతరాత్మను ప్రభోధించి, జీవాత్మకును ప్రకృతికిని పరాత్పరునితో గల సంబంధమును మనస్సు గ్రహించి స్థైర్యమును నిత్యానందమును పొందుట. అన్నిత్రోనలును పరాత్పరుని తెలిసికొనుటకే. వేదాంతము తర్కము యజ్ఞములు మొదలగువానికన్న సూక్ష్మమగు త్రోన యిది. సర్వభూతస్థుడైయున్న తన్ను తెలిసికొనుమనిగదా యర్జునునకు విశ్వరూపమును శ్రీకృష్ణుడు గనుపరచెను! ఈభావము కవిత్యమున ప్రాముఖ్య మొందించుటకు వర్డ్స్ వత్ కవియే కారకుడు. ఇట్టి ప్రకృతివర్ణనము వాల్మీకిరామాయణములోకొన్ని చోట్లగలదు.



సీతారాములు చిత్రకూటమున నివసించు సందర్భమున ప్రకృతిని జూచి యానందించుటయు, దానివలన ప్రేక్షకుని మనోభావములు పెంపొందుటయు జూడనగును. “వృగయాధ నిపీతములై కలుషములై నమందాకినీలములు రామునిమనస్సును హరించుచు”న్నట్లు సీతతో చెప్పుచున్నాడు. రాముడు “గిరినక ప్రియుడు”ను “సీత ప్రియకానన సంచార”యును “వనోన్మత్తయును” అని అనేకసాములు నర్ణింపబడుట చూడ వాల్మీకిమహాకవియొక్క ప్రకృతిమననానందము మనకు తేటపడగలదు. తరువాతికవులలో మంచివర్ణనలు గలవు గాని యిట్టి మనోభావములతో సంబంధము లేదు. వర్ణనలు ఒకవిధిగా భావించి ప్రబంధములలో అమర్చబడుచు వచ్చెనేగాని వాల్మీకి, వర్ణన వర్ణనలవలె కవిహృదయోద్భవములు గావు. ప్రకృతిని సఖిగాను, పరమవేదాంతరహస్యభోధినిగాను, దుఃఖతాంతరాత్మకు శాంతిదాయకమగు నోషధిగాను, మననముజేసినదివిని మనభారతవాఙ్మయములయందు గానము. (3) జానపదకవితను (Popular poetry) ప్రోత్సహించుట మూడవవిధము. “జానపదకవిత” యన విద్యలేని జనసామాన్యమునకు రుచించు కవిత అని నాయర్థము. మోటుతనము ఉండనక్కరలేదు. కొంచెము గ్రామ్యశైలిని కలిగి యుండవచ్చును. నాగరికతవలన పైమెరుగు లేకపోయినను మానవప్రకృతికి సహజమగు యాధార్థ్యము, అన్యోన్యప్రేమ, అవ్యాజప్రేమ, అల్పసంతోషము మొదలగుభావములతో నలరారు ముగ్ధకవితకు జానపదకవితయని

పేరుపెట్టితిని. ఇందులో చిన్నకథలు బొబ్బలి పాటనంటివి చేరును. “కన్యక” “సుమభాల” యనునవి ఈజానపదకవితాశైలి నలవరుచుకొని విద్యాధికులచే న్రాయబడినవి. ఇట్టి ముగ్ధభావములుగూడా వాఙ్మయమున నాదరింపదగునని ఆంగ్ల దేశమున వడ్డన్ వర్త మొదలగువారు పోరిరి. పల్లెజనులకథలు, భాషణములు ఆధారములుగా జేసికొని అనేక చిన్నకవనములను జేసిరి. అవి ఆదర్శములై కొన్నాళ్లు వరలినచు ఇప్పుడు ఇంగ్లాండులో ప్రాముఖ్యము గలిగి యుండలేదు. ప్రపంచమునం దాశయములు మారుచున్నవి. అయినను మన ఆంధ్రదేశమున పామరజనప్రబోధమునకును, వారి మొడల నాగరికజనమునకు సానుభూతిని భ్రాతృభావమును పెంపొందించుటకును ఇట్టి చిన్ని కవితలు తోడ్పడును.

వైద్యశ్యోతిషాది శాస్త్రగ్రంథములను కంఠపాఠముచేయుటకు సులభముగా నుండుటకై పద్యములలో వ్రాయువాడుక అన్నిభాషలలోను గలదు. “సస్యానంద”మను నొక ప్రాతకావ్యము దొరకినట్లు నేటి ఆంధ్రపత్రికలో చదివితినీ. ఇవి యటండ ఇంగ్లీషువాఙ్మయముననున్న రకము లన్నిటికిని ఏవో కొన్ని ఉదాహరణముగా మనసారస్వతమున కనుపర్చవచ్చును. అటుల కనుపర్చుసందర్భమున మన పద్యవాఙ్మయాభివృద్ధి కనునగుశ్రోవలను నాకు గోచరించినంతవరకు సూచించెదను. ఇంగ్లీషు పద్యవాఙ్మయమున నీ యాఱుభాగములను ముఖ్యముగా గాననగును: —



(1) కావ్యకవిత (Epics.) దీనిలో సహజ వీరకావ్యములు (Natural or Heroic Epics), పద్యకథలు. (Verse Tales, Narrative poems), పాటకథలు (Ballads), పికిటప్రబంధములును జేరును. "Ballads" అను పదమునకు సరియైన తెలుగుమాట "పాట" యను శబ్దము వాడుకలోనున్నది. "బొబ్బిలిపాట" ఉదాహరణము "పాటకథలు" అను శబ్దము బాగుండునని తోచి ఉపయోగించితిని.

(2) నీతి కవిత: (Didactic and Satiric Poetry) శతకములును తిట్టకవిత్యములును ఈభాగమున జేరును.

(3) పాటకవిత: (Lyric Poetry) కీర్తనలు, తిరింగములు, యాలపాటలు ఇందులో జేరును.

(4) గోష్ఠపితరములు: (Pastorals)

(5) మృతస్మృతులు: (Elegies)

(6) వర్ణనములు: (Descriptive Poetry)

కృష్ణాపత్రికలో "చిత్రమాలికలు"—అను రచనర్పనాసిన బొమ్మల వర్ణనములు, "వివిధ కుసుమావళి"యను, ఇష్టము పత్రికలలో తఱచుచుగా వడుచున్న ప్రకృతిసౌందర్యచిత్రములును ఈభాగమున జేరును.

(1) కావ్యకవిత: (Epic Poetry) అన్య దర్శములు లేక సహజముగా స్వదేశపు పూర్వ వీరులకథల నాశ్రయించి ఉద్భవించెడు రామాయణము భారతము వంటి కావ్యములు సహజకావ్యములు. వీరకావ్యములు వ్యవహారిక నోవెలు. ఇట్టి ఆంగ్లమునగాని

ఆంధ్రమునగాని లేవు. భాషాంతరీకరణముల వల్ల యీ రెండు సారస్వతములకును ఈ కొంత కొంత తీరినది.

ఈకావ్యములను కొంతవఱకు ఆదర్శముగా తీసికొని కథ కొంచెముగాను, వర్ణనలు కవి తాచమత్కృతులు ఎక్కువగాను గలిగి, శైలి కాశల్యము, ప్రత్యేకాద్యలంకార ప్రయోగ చతురతను గనుపర్చుటకు తెలుసుకొనెడు కావ్యమును, సభాకావ్యములు (Court Epics) కృతకకావ్యములు (Artificial Epics) అని చెప్పవచ్చును. వీనికి ప్రబంధము అని పేరు ఆంధ్రవాఙ్మయమున వాడబడుచున్నది. ఈ ప్రబంధములకు సంస్కృతములోని సభాకావ్యములు ఆదర్శములు. మనువసుచరిత్రములు, ప్రభావతీప్రద్యుమ్నము, తెలుగు వాఙ్మయమున ముఖ్యకావ్యములు. కళాపూర్ణోదయము ప్రబంధశైలితో కాదంబని బోలు అద్భుత కథారచన కలుపుచున్నది. ఈ కావ్యమున శ్రేష్ఠ తీసివేసినయెడల "పద్యనవల" యనదగి యుండును. దీనిని రామలింగారెడ్డిగారు బాగుగ విమర్శించియున్నాడు. ఇది యొకనూతన ఘక్తికావ్యమని చెప్పవచ్చును. 'అల్లికచినికి' విశేషముగ గల ఇట్టి కావ్యముల కల్పించు కాలము పోయినది. దీనిని బోలు కావ్యము ఇంగ్లీషులో స్పెన్సరు రచించిన ఫయిరీక్వీన్ "Faerie Queen" ఒకటి గలదు. అది అసంపూర్ణము. టెన్నిసన్ (Tennyson) దాని మోస్తరు కావ్యము వ్రాయనమకట్టెను గాని అది చిన్నచిన్నపద్యకథల క్రిందపరిణమించెను. బ్రాసింగు సతి యను "కవయిత్రి" వ్రాసిన



“అరోరాల్” ఒక పద్యనవల. ఇందులో అద్భుత కథనములు లేవు. సాంఘికవిషయములే. మొత్తముమీద కళాపూర్ణోదయము మహోత్సాహకావ్యశైలిని వ్రాయబడియు, ఇంపు గొలుపు దేశ్యప్రయోగసరళితో నెప్పారుచు, అపూర్వమగు కథారచనయందలి చమత్కృతిని గనబరచుచు నెకవింతరీతిని శోభిల్లుచున్నది. ఆరీతిని అది అసమాన మనియే చెప్పవచ్చును.

ఈ ప్రబంధములలోని సుగుణము లటుండ సంస్కృతకవలయాదర్శములను మీరు నతిశయోక్తులును, పనగింపును గూడ గతిగింపదగు శృంగారవర్ణనలును, శ్రీరామలింగారెడ్డి గారిచే తగురీతిని వారి కవితత్వత్వవిచారములో నిందింపబడినవి. శైలి యన్ననో అతి సంస్కృతసమ్మిశ్రమో, అతిప్రాచీనాంధ్ర శబ్దయుతమో, నిరోష్ఠ్యాదినియమకర్కశమో యగుచు కొన్ని కావ్యములను నారస్వతమునకు ముఖ్యలక్షణమగు చిత్తాకర్షణగుణమును లేనిదిగా నెనర్చుచున్నది.

కావ్యములలో పద్యముతో పాదమును గూడ వామటవలని లాభములు రెండు : ఆంగ్లసారస్వతమునందువలె గద్యపద్యములకు స్పర్ధ లేకుండుట యొకటి. (18-వ శతాబ్దమందు) గద్యము కవనమునకు తగదనువాదము ఇంగ్లాండున ప్రబలియండెను. 19-వ శతాబ్దమందంతటను కార్లెల్, రస్కిన్ మొదలగు గద్యకారులు ప్రతిభాయతమగు వర్ణనలను జేయుటయందును భావోద్గోషనమును గలిగించుటయందును పద్యకారులను మించి

కవయించుచు విచక్షణులచే గద్యపద్యములు రెండును కవితకు నర్హనాధనములే యని నిరూపింపబడుటకు కారకులైరి. అట్టి వివాదకు మననాజ్ఞయములయందు “కాదంబరి” వ్రాసిన బాణకవినాకినుండియు త్రోవ లేనేలేదు. కాని “నిర్వచనోత్తరరామాయణము” వంటి దీక్షాకావ్యములను గూడ గద్యయందు కొంత నిరసనభావ మున్నట్లు తోచును.

రెండవలాభము చదునెరులకు సులభగోచరము. చెవికి విసుగు జనింపకండుటకై వృత్తముల మార్పుట, గద్యముల నాయాచోట్ల జొసుపుట. అవసరమనియే కవిత్రయమునాకినుండియు మనకన్రలు తలంచినట్లు స్పష్టము. పరిమితి తక్కువయైనను భారతములోని నలోసాఖ్యానము, భాగవతములోని వామనచరిత్రము, గజేంద్రమోక్షము, రుక్మిణీ కల్యాణము, కుచేలోసాఖ్యానమును ప్రబంధ శైలికిని రచనకును ముఖ్యాదర్శములై యున్నవి అని నా అభిప్రాయము. వర్ణనలలోను, భావవివరణములలోను, పాత్రపోషణలోను ముఖ్యమగు పాశ్చాత్యకావ్యములకు తీసిపోవు.

ఈ ప్రబంధభాగములో ననేకగ్రంథములు ప్రాతవికలనని శ్రీమాసవల్లి రామకృష్ణకవిగారు ఆంధ్రప్రత్తికలో (11-5-1917) “అపూర్వవాఙ్మయపరిశోధనము” అనువ్యాసమున తెలియపరిచియున్నారు. వానిపేర్లునుబట్టి అవి మన పురాణేతిహాసకథలను అనుసరించి వ్రాయబడినట్లు తోచును. కిన్రలపేర్లుగూడ ప్రసిద్ధిగలవే. అందుచేత నివి ప్రచురణమందదగును.



ఫాల్గుణమాసము] ఆంధ్రవాఙ్మయమున ఆంగ్లసారస్వత ప్రోద్బలము

ఇంతవఱకును సంస్కృతవాఙ్మయప్రోద్బలమే విమర్శించితిని.

ఆంధ్రవాఙ్మయప్రోద్బలమునకు పూర్వము దేశమునం దొకతీరున నుద్భవించియున్నను, పాటశైలిని చెప్పబడిన “బాబ్బలికళ,” “దేశింగు రాజకళ” అనునవి సామాన్యప్రజలలో అత్యాదరమును పొందుచున్నను వానిలోని అతిశయోక్తిగల శైలిని తగ్గించి వాని సారస్వతపు విలువను వెంపొందించుటకు మార్గము జయంతి గింగన్నగారిచే చాళుక్యచోళచరిత్రములకు సంబంధించి పాట కనువగు ఛందస్సున వ్రాయబడిన “సుమబాల” యను కితావళి జూపబడుచున్నది. దాసరులు పాడుపాటకళల యందునలె పల్లవి ఉపయోగింపబడుట లేదు. ఆర్భాటము, పునరుక్తులు లేవు. బహుసరసముగా చెప్పబడినది. ఇట్టమున్నచో చితారు మీటుచు తాళములు వేయుచు పాడవచ్చును. లేదా మనస్సుననే యాడెందును. విపింపకొని చదివి యానందింపవచ్చును. ఇంగ్లీషున లే (Lay), బేలడ్ (Ballad) అను రకములకవిత యుట్టిద. కృష్ణాపత్రికలో పడిన “కన్యక” ఆంధ్రపత్రిక రుధిరీద్ధారి సంవత్సరాదిన చికలోని ‘రాణిసారంభ’ సారస్వత సర్వస్వము అను మాసపత్రిక రెండవసంచికలోని “చందనచర్చ,” “విధేయత” యనునవి యుట్టిపాటకళలే. నీతిబోధించుచున్నను కథారచన సహజసరళమై క్లిష్టత పాక యున్నది. “విధేయత” యనునది ఇంగ్లీషున “కేసరి ముంకా” యనుదానికీ ఆంధ్రపరిచర్యము. మూలముయొక్కదీప్తి సనుకరించు చున్నది.

“అల్లికాప్రభునికూతురు” అనుకథకూడ ఇదే శైలిశైలిని ఇంగ్లీషునంచి ఆంధ్రములోనికి పరివర్తనచేయబడినది చూచితిని. తందానపదములు, బాలనాగమ్మకథ మొదలగునవి ఈ జాతిలో చేరును. వీనిని శుద్ధపరచి పుంసకరించి ప్రచురింపదగును.

వీనినలె సులభరచనగలిగియు పాటతీరు ఛందస్సునగాక చదువుట కనువగు ద్విపద నంటి ఛందస్సున వ్రాయబడిన పద్యకళలు ఆంధ్రపత్రిక దుందుభీసంవత్సరాదినంబికలో గాననగును. “కాంతప్రేమ” “గీరశిఖామళి” యనుపేరులు గలిగియున్నవి. కవికొండల వేంకటాద్రిగారి “వివిధకుసుమావళి”లోని ‘సారంగధర’యు ఇట్టి పద్యకళయే. సారంగధరమెట్టకు విలాసముగ వెల్లిన ఇద్దరు యువకుల ప్రశ్నకు ఒవాబుగ నొకగొల్లనిచే సారంగధరుని విషాదకిరమగు యదంత మంతయు సహా మృదులముగాను అల్లికజగిరి లేకుండగను చెప్పబడినది. “చండ ప్రతిజ్ఞ” యను పద్యకళ సారస్వతసర్వస్వములో పడుచున్నది. ఇది క్రొత్తరీతికళనమును ప్రబంధవృత్తములతో కలుపుచున్నది. శైలికూడ ప్రబంధశైలిగానే యున్నది. అంతసహజముగా గనుపడుట లేదు. అదియే మొదటిసంచికలో “గీతిక”యని పాటకళశైలిని వ్రాయబడినది. కళ యీశైలి కనునై యున్నది. ఈ పాటకళలకు ఉపయోగింపబడు ఛందస్సు యత్యయమముమాత్రము గలిగిన చిన్నపంక్తులతో నెప్పుచు సర్వసులభమై శ్రావ్యమై యుండును. వెంటనే చదువరికి బోధపడు రూ



ఇక ఉపమాన అతిశయోక్తి మొదలగు అర్థాలంకారములను మాత్రమే ఉపయోగించును. వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు వ్రాసిన “అలవాటు,” సావన్యతసర్వస్వములో ఇడిన “టక్కరి” యను గబ్బెలపుకథ; ఇట్టి నీతికథలు ఇద్యకథలలో జేర్చనగును. ఇట్టివి ప్రజలలో తెలిపి యెక్కువయైనకొలదిని తగు ననరాదు. భాషయందలి గౌరవము ప్రేమ ఎక్కువ యైనకొలదిని కృత్రిమనాగరికతాపాశములు నడలి, అస్వస్థిమములును, ప్రకృతినహజములును నగు మనుజులయొక్క నడతలయందును భావములయందును గల గామణీయత ఎల్లరహృదయముల నాకర్షించు కొలదిని అభివృద్ధి నొందు ననుకొందును. బైరను (Byron) వంటి ఆంగ్ల కవులు ఒకప్పుడు కథను ఉద్దీప్తిగా ప్రదర్శించుటకై దానిలోని సంగతులను వరుసగా చెప్పట మాని దాని లోని ముఖ్యభాగములను విడివిడిగా నాటక సీనులవలె ప్రదర్శించి వీరిని పొదుపజేయుకథా సూత్రమును అంతర్లీనముగా నుంచుట వాడుక కలదు. “రాశిసారంధలో” ఇట్టివి అనుకరింపబడినది.

ఇట్టి “ఇద్యకథ” పాటకథరకములకు ప్రాముఖ్యము కలుగుచుండుట కేవల ఇంగ్లీషు వాఙ్మయప్రోద్బలమున అనియే చెప్పవచ్చును. ఇవియే కాక, “స్త్రీలపాట”లనుపేర చక్కని దేశ్యభాషయందు రచించబడిన కుశలవకథ, ధర్మరాజుజూదము మొదలగు పాటకథలు సంశ్లితజానమున రచించిన నాకర్షించుచుండుటకు కారణము ఇట్టి జనప్రియకవితకు ఆంగ్ల

వాఙ్మయమున 19-వ శతాబ్దమున చేకూరిన అధికమన్ననయే.

ఈ కావ్యభాగమున “గీరతము” వంటి వికటప్రబంధములను జేర్చవలయును. ఆంగ్ల కవి పోప్ (Pope) రచించిన మూడవిజయము (Dunciad) అను వికటప్రబంధమును బోలియున్నను అట్టి రచనాకౌశలమునుగాని సంపూర్ణ విజృంభణముగాని “గీరతము”న గానము. మన స్తసీద్ధకవులు ఇటుతడవుల వ్రాయబడిన ఇద్యపుంజములను “మేకుబిగింపు పర్వము” మొదలగు ఇతిహాసానుకరణ ఇదములతో నామకరణ మిడి ఒకచో జేర్చి యచ్చువేసిరి. ఇంతకన్న ఇద్యకథ (Narrative Poems) అనదగిన వారి “నానారాజ సందర్శనము” ఎక్కువ రచనపొందికను గలిగి యున్నది. వికటప్రబంధములు మనకు క్రొత్తగాదు. “రావణదమ్మియ” మనుద్యృతి కావ్యము విస్పష్టముగా రెండర్థములను ప్రయోగించుచు కవియొక్క శత్రువునకు హేళి నీయప్రభను గల్పించి సర్వజనసమక్షమున కొరతదీయటకు ఉపయోగింపబడినది. ఇట్టివి హాస్యప్రియమగు మానవజాతికి ఒకరీతి ముదము గొల్పును. అయినను వీనియందు విశేషప్రతిభ గానరాదు. దీనిని ఘృతరకవిత యనరాదు. ఇట్టిల్లి కావ్యములలో వాగ్దేవతను బహునీచశైలికి దింపిన కవులును గలరు. వారికావ్యములను శ్రీ దొరతనమువారణచి వేసి లోకోపకృతి జేసిరి అని చెప్పవలసి యున్నది.



ఫాల్గుణమాసము] ఆంధ్రవాఙ్మయమున ఆంగ్లసారస్వత ప్రోద్బలము

(2) నీతికవిత: కావ్యములలో నీతిభాగములు మెండుగా నుండును. భారతములోని శీష్మపర్వము కేవలము నీతిబోధకము. అయితే ఇవి ప్రత్యేకవాఙ్మయభాగములుగావు.

నీతిభాగములపేరెత్తగానే, సుమతి వేమన మొదలగునీతిశతకములుజ్ఞాపకమునకువచ్చును. ఇవి ఆటవెలిది, కందము, ద్విపద మొదలగు సులభమైన ఛందస్సుల నలరారి పండితపామరుల పిన్నపెద్దల పెదవులయందు నిత్యము వినబడుచుండును. భర్తృహరినీతిశతకము పెద్దవృత్తములలో ననువదించబడినది.

శతకములు ఏదోఒక దేవతచుగాని ప్రభువుచుగాని సంబోధించుచు, దుర్జనులను దుష్టములగు సంఘాచారములను దూషించు తిట్లకవిత్యమును మెండుగా గలిగి, మనదేశమున విక్కిలి వ్యాప్తిగాంచియున్నది. వేణుగోపాలశతకము, రామలింగేశ్వరశతకము, నరసింహశతకమును ఇక్కడ నుదహరించవలయును. వీనిలో కొన్నిచోట్ల ముతకమాటలను భావములను గందుము. అయినను మొత్తముమీద నివి ఉదారభావములుగలిగిన కవివరులచే వ్రాయబడినవి. ఇవి వికటప్రబంధములనలె న్యక్తులయెడల ససూయచే నుద్భవించినవి కావు. దుర్జనదురాచారరస్కారము లోకస్వధు నిర్మలమై ధర్మబద్ధమైన ఆగ్రహముతో నిండియుండును. అట్టిభావములతో ఉద్దేకించునప్పుడు మహాప్రతిభగల కవిత్య భాగములోనికి తలయెత్తును.

ఈనీతికవనములు సంస్కృతవాఙ్మయ ప్రోద్బలమునే గనుపర్చుచున్నవి. “అలవాటు”

“టక్కరి” యను నీతిబోధకములగు చిన్నకథలను ఈభాగమున జేర్చవచ్చును. ఇవి పద్యకథలు. తెలిపి లేవారగు తల్లిదండ్రులచే అతిమున్దుచేయబడిన యవకుని చెయిముట్టుసరసములు మితిమీరినందున తనకును అట్టి మోటుతనము అలవాటు అను నెనమున ఒక బుద్ధిమంతుడు వానికిని వానియబ్బకును బుద్ధి చెప్పట ఈ “అలవాటు”లోని కథ. “టక్కరి” గబ్బిలపుకథ, మోసపుచ్చుటయే నీతిగాగల గబ్బిలము యిరుతెగలచేతను ధిక్కృతమై గొందుల నణగుట యిందలి కథ. ఇంగ్లీషున నే, డ్రైగ్స్ అనుకథలు వ్రాసిన “ఫేబిల్సు” చిన్నకల్పనాకథలతీరున వ్రాయబడినవి. సత్రికల సాయముననే యిట్టి చిన్నకవితలు నరల నోపును. తరువాత క్రమముగా సంపుటముల క్రింద ప్రచురణ కావచ్చును.

ఆంగ్లభాషాప్రోద్బల మీ భాగమున బహుళక్కువ. “సోలో మోను నీతిసామెతలు” బహు ఉత్కృష్టమైన నీతిగ్రంథము. సరియైన తెలుగువాక్యప్రయోగసరిలేకందున తెలుగువాఙ్మయమున జేర్చుటకు వలనుపడదు. ఇది చక్కని చిన్నపద్యములతో లేక ద్విపద ఛందస్సునసర్వజనములకుఆకర్షకమునుసులభగ్రాహ్యమును జేయవచ్చును. ఇది నూతనవేమనలకు సూచనగా జెప్పచున్నాను. నీతిని వేదాంతమును బోధించుపాట లెన్నియో గలవు. “ఈశ్వరోపాసనము” అను నెకపాట వరుసకవిత రుధిరోద్ధారి సంవత్సరాది సంచికలో కలదు. ఇది నీతివాక్యచూరితము. బాగున్నది. జాన్సన్ (Johnson) కవివ్రాసిన



“మా న న వాంఛా నిష్ఫల త” (Vanity of Human Wishes) భాసాంతరీకరింపబడ వచ్చును. గాని ఉదాహరణములు మనదేశ ప్రబోధమునకు దగినరీతిని మార్పబడవల యును. ఈనీతికవితలు విసువుజనించునంత విస్తీర్ణముగ నుండరాదు. పలువిధముల నూత నోద్బోధము గలుగవలసిన ఈదినములలో అత్యుదారములగు ఇంగ్లీషుకవుల సత్కృతులు సంగ్రహించి తెలుగుపద్యశైలిని ఆంధ్రజన సామాన్యమున కందింపవచ్చును.

3. పాటకవిత:--- కవితనంతయును పాట గానే ఎంచునగును. కొన్నిభాగములు పాడబ డును. కొన్నిచదువబడును. అన్నియును కవి హృదయములోని భావములు లోలోన ఉద్భవించి పాడిననేగాని పైకి వాస్తవమున విజృంభింపనేరవు. నాటకరీతిని ఇతరుల భావప్రపంచ మును ప్రతిభతోన-హించి చిత్రించుటయం దును ఇట్టి సానుభూతి, మెట్లెక్కి మొదటకవి మనమున పాటరీతిని నిర్మించును. లేదా, భక్తి, వేదాంతబోధ, ఎద్దియేని నూతనోద్బోధము, ప్రియజనవిహారము మొదలగు వానిచే తరువబడిన కవియొక్క స్వంత మనస్సులో నుండి భావతరంగప్రసరం పెల్లెగసి వాస్తవము దాల్చవచ్చును. ఇది రాగలయబద్ధము గావింపబడి పాటగావచ్చును. ఛందోమాత్ర బద్ధమై పద్యగీతమై పరిణమించవచ్చును. రాగము పాటకుని స్వేంగితవివరణమందు ఉచ్చస్థాయిని పడుచున్నట్లే, పదేంగితనిరూపణ కవిత (Objective Poetry) కన్న కవియొక్క స్వేంగితనిరూపణకవిత (Subjective Poetry)

ఉచ్చస్థాయిని జేంది పాటయొక్క స్వేంగితను గను పరుచును మహాప్రతిభాశాలురగు కవులు రెండువిధముల కవితయందును సమతీవ్రతను గుణపరచుచుందురు.

భావగీతములు అనునేరుతో కొన్నిచిన్న పద్యమంజరులు ప్రక్రికలలో వెలువడుచున్నవి. వానినే సారకము. ఇవి కవియొక్క మన స్సన సుఖదుఃఖాది అనుభవములలో నేదో యొకటి నిండియుంకి నెల్లునమై పారునప్పుడు భరించు రాగయుక్తమగు పద్యరూపము అని జెప్పదగును. ఇట్టి నిరూపణకాంతరానుభవ ములను కవి మననముచేయ నప్పుడు వానికితగిన పద్యపుణ్యముగ సహజముగనే రమ్యరూపశబ్ద భావాదులతోనిండియుండు కవిమమునకు తానే స్ఫురించును. ఒకప్పుడు “అస్పృశ్యుల యాలా పము” నందువలె కవి తనయొక్క ప్రేమపూరి తమగు హృదయమువల్లను, ప్రతిభాశక్తి వల నను ఇతరుల ఇంగితములను ఊహించి, గ్రహించి, తన్మయత్వమును జేంది ప్రదర్శించును. ఇది క్రొత్తఫక్కి యనవచ్చును. ఇట్టి వానికి రూపకగీతికలు, లేదా నాటకశైలి గీతికలు (Dramatic lyrics) అనిపేరు. భావ గీతికలు కవియొక్క యింగితమున జనించి నవి. రూపకగీతికలు ప్రదేంగితనిరూపణము నందు జనించినవి. ఇట్టివి ఒకరొకటిగా ప్రక్రి కలలో పడుచున్నవేగాని పుంజీకృతములై విమర్శనకు తావిచ్చుటలేదు. “సీతకృతశ్లోక” యను నొకరూపకగీతిక. “సారస్వతసర్వస్వము” 2-వ సంచికలో పడినది. దీనిలో ప్రతిభ చక్కగా ఉపయోగింపబడినది. గాని ఇట్టి



ఫాల్గుణమాసము] ఆంధ్రవాఙ్మయమున ఆంగ్లసారస్వతప్రోద్బలము

కృతజ్ఞతావాక్యము లేయదనున సీతాదేవి నోటినుండి వెళియిండునో నూచింపబడక పోవుట యిట్టి నూకగీతికలకు లోపము. దువ్వారి రామి రెడ్డిగారి “సమరత్పష్టాగీతము” శాంతియుద్ధమునకు పురికొల్పుచున్నది. బాగు న్నదిగాని భావతీత్రత చాలదు. అయినను శాంతియుద్ధమునకు ఇంతకన్న తీత్రతగలుగ నోవునా? సుమారు ఇట్టిశాంతిభావయుతంబై తనరారు “ఉత్తమస్మృతి” రుధిరోద్ధాని సావ త్సరాది సంచికయందే కాననగును. “అశ్రు తర్పణము” అను భావగీతిక లలితముగ నున్నది గాని అశ్రుతర్పణమునుజేయించు భావతీక్షణత గీతికలోని ఉత్ప్రేక్షావరంజనలలో నిముచ్చ బడలేదు.

దుర్మతి సంవత్సరాదిసంచికలో “భావ గీతముల”నుగురించి సుధాకరుడు వ్రాసినవ్యాస ములో పోతన సరస్వతిని సంబోధించు చోట పద్యములును, శ్రీనాథుడు చేసిన శారదాంబ ప్రార్థనమును ఈభాగములో ప్రియమున్నారు. సీతతో తిరుగుతి వేంకటేశ్వర కవులుజేసిన “సేయంబైన సభావరాధనము రాసకమ్మ కాత్యాయనీ” అను కాత్యాయనీసంబోధ నము తులతూగును. భాగవతములోని భ్రమరగీతలుకూడా చేర్చబడినవి. యివి కావ్యాంతర్యాగములుగనుక యీభాగమున జేర్చ వలనుగాదు. ధూర్జటికవియొక్క కౌశ హస్తీశ్వరశతకమునుకూడా యీభాగమున జేర్చియున్నారు. భక్తి శతకములన్నియును నీభావగీతములలో జేరును. ఒకభేదముమాత్ర ము గననగును. ఈభక్తిశతకములలో కవి

భావములయొక్క విపులమగు ఆలాపనకన్న ఈశ్వరమహిమానువర్ణనమెక్కుడుగచుండును. యిక్కాలపు ఇంగ్లీషును అనుకరించు భావ గీతములలో కవిహృదయవివరణమేముఖ్యము. యింకొకఅంశములో వారి అభిప్రాయముతో నేకీభవింపజాలను. భావగీతములను చిత్తరువు లకు బోల్చిరి. నేను పాటకుపోల్చితిని. లలిత కళలన్నియు నక్కచెల్లెండ్రే. అయినను నర్థ నము ఆధారము గనుక చిత్రకళకును కవిత కును మిక్కిలి సామ్యముగలదని చెప్పనచ్చును. స్వేంగితవ్యక్తీకరణమునందు కవిహృదయ వీణాగానమునే విందుము. కేనలవాక్కుల గానమును కాదు. భావగీతములయందు గాన కళతో నెక్కుడు పోల్కి గననగునని నాయభిప్రాయము.

సంస్కృతమునందున్న “గోపికాగీత”లను నవి వాని పాటకత్తు చెడకుండా ఆంధ్రమున యింకను భాషాంతరీకరింపబడవలసియున్నవి. కీర్తనల నూపకమున నొకభిక్షుకుడు పాడగా వింటిని. అవి యచ్చనచూపించగా చూచితిని. అంతవిశేషముగ జెప్పగినరీతిని పఠినర్తనము జేయబడలేదు. “హరిభజనమంజరులు” అను పేర వసురాయకవిచేత భజగోవిందశ్లోకములు సులభమగు పాట కనుయక్తమగు పద్య వరుసను తెనిగింపబడినవి. ఇంగ్లీషునుంచి ఇట్టి గీతికలు ఏమియును తద్దమా చేయబడినవి నాకంటబడలేదు.

నూతనముగా నెన్నియోరకముల గీత ము లచ్చుకడుచున్నవి. ఇది ఆంగ్ల భాషా ప్రోద్బలమువలననే యనిచెప్ప వలనుపడదు.



దేశమందంతటనుగల పలునిభమైన ప్రబోధము  
కారణమగును. కాని కొన్ని జాతీయగీతము  
లలో తప్ప విశేషప్రతిభ, భావోద్దీపనము,  
పదలాలిత్యము గణనియుండుట గానము.  
భారతదేశమునంతను నొక స్త్రీవిగ్రహముగా  
భావించి నదులను ముక్తానఖులనుగాను, ఒకా  
ణముగాను నర్ణించి “ఎంతోమహాత్మురాలవు  
మా. రుమా” యని సంబోధించు నొక ఉత్త  
మగీతము నాకు జ్ఞాపకము వచ్చుచున్నది.  
“ఆంధ్రతేజమ” యను నొక ఉద్దీపకజాతీయ  
గీతము ఆంధ్రప్రత్రిక సంవత్సరాది సంచికలో  
చూచితిని. ఇవి ఓడ్స్ (Odes) అను ఆంగ్ల  
గీతికలను బోలియున్నవి.

ముద్దుగొలుపు “జాబిల్లి వెలుగుల” వంటి  
పిల్లల నాడించుపాటలును “తుమ్మెద” పాట  
వంటి యాలపాటలు, అనేకములగు స్త్రీల  
పాటలును ప్రచురణమందుచున్నవి. మన  
స్సును కరగించి జ్ఞానమును నచ్చజెప్పు  
వేదాంతపుపాట అనేకములు వాడుకలో  
వినుచుందము. “చూడ చక్కనిచిన్నదీ, కడ  
మేడ గదిలో నున్నదీ” యని అంతరాత్మను  
గురించి పాటయొకటి. “గురుబోధమనియే దీప  
ముంచక పడవ నడవవె చెల్లెలా” యను సం  
వాదరూపకమగు జ్ఞానబోధకగీత యొకటి  
లుచ్చుట నుదాహరించెదను. ఇవి లాలిత్యము,  
చక్కని ఏకాగ్రభావమును గలిగియున్నవి.  
రసవిహీనమగు పదమాధుర్యమైనను లేని  
బ్రహ్మంగారు సిద్ధయ్యగారల సంవాదమువంటి  
గీతములను కూడా చదువరులు వీధులలో విని  
యందురు. ఇట్టిపాటలలో దేశ్యము ఎక్కు

వగా నుండుటవల్లను, శబ్దములయొక్క ఉచ్చా  
రణ రాగము ననుసరించి విహారీతరీతుల పరిణ  
మించుట వల్లను ఇవి వాఙ్మయమున గణింప  
బడుటలేదు. గాని సంగ్రహించి పేర్చిమించివి  
ఒకటి రెండు సంపుటములుగా ప్రచురింప  
దగును. గోదావరి లంకలో నొక సాయంకా  
లము పనులకావరి కుర్రవాడు పాడగా నీ  
క్రింది లలితగీతికాచరణము నొక్కటినివింటిని.

“ఆహాచిన్నదీ! చక్కని చిన్నదీ! చేమతిపువ్వుదీ!  
ఏమిచేతున్నయా కానికులముదీ”

తక్కిన చరణములు దొరుకునేమోయని  
ప్రయత్నించితిని; దొరకలేదు. శైలికై తేనేమి  
భావోన్నతికై తేనేమి రామదాసు చరిత్రము  
లోని కీర్తనలు, త్యాగరాజు కీర్తనలు అగ్ర  
గణ్యములు. అచ్చవేయటలో శబ్దములు సరి  
గా వేసినయెడల వానికి పాటకవితయం దత్యు  
న్నత స్థానమిచ్చుట కేమియభ్యంతరము?

ఈ “పాటకవిత”కు “మధురకవిత” యను  
పేరు వాడుకలో నున్నట్లు నామిత్రులగు  
శ్రీయుత వేమూరి విశ్వనాథ శర్మగారు  
చెప్పిరి. ఉన్నను మధురశబ్దము అనేక కవితా  
భాగములలో గుణమును తెలియ జేయుటకు  
అనసరమగుటచేతను, కేవలము “పాట” కత్తు  
కవితను వినువారి మనస్సునకు స్ఫురింపజేయని  
కారణమునను నేను ఉపయోగించిన “పాట  
కవిత” (Lyric Poetry) అనుపేరే తగియుండు  
నని చెప్పుదును. విచక్షణులరసి నిశ్చయింతురు  
గాత!

4. గోపవిహారానుసరణములు: ఇవి  
గ్రీకుభాషలో 2-వ శతాబ్దమున జనించినవి.



## ఫాల్గుణమాసము] ఆంధ్రవాఙ్మయమున ఆంగ్లసారస్వత ప్రోద్బలము

మొదట గోగోష్ఠీజీవితమునగల శాంతిసంతోషకరములును అకృత్రిమములును లలితతరములును అగు పచ్చికబయళ్లు వనములు, సదీప్రాంతసరఃప్రాంతభూములు మొదలగు వానియందలి సంచారములను, మొటుతనములేని ప్రాకృతజనసహజమగు ఆటలను పాటలను సంభాషణలను వాసివలన జనించు మృదుల భావములను నర్థించుటయందు నుతి కెక్కినవి. క్రమముగా రాజకీయాద్యనేకవిషయములను గురించిన అభిప్రాయములను అన్యూషదేశముగా నిరూపించుట కుపకరించినవి. ఇట్టివి మనభాషలో విడిగా గానము. శ్రీమహాంధ్రభాగవతమున దశమస్కంధములో ప్రథమ భాగమున శ్రీకృష్ణబలరాములు గోవుల మందలలోను జేసిన విహారములు చక్కని ఉదాహరణములు. ఇవి నిర్మలగోష్ఠీజీవన వర్ణనములు. అన్యూషదేశమగునవి మనవాఙ్మయములలో నాకు గనుపడలేదు. ఆంధ్రవాఙ్మయమున గట్టి గోష్ఠీజీవితలో ఎర్ణనలు, కథలు, మృతస్మృతులు, నాటకములును గలవు. ఈభాగమున మన నూతనకవుల కింకను అభిరుచి గలుగలేదు. ఇట్టి అన్యూషదేశమగు ఊంక తిరుగుడు కవితయందు పలుశాస్త్రచర్చలకల వడిన యీయుగమున ఆదరణముండదని తలచెద. గాని ప్రకృతిసౌందర్యమును, అలజడి లేక శాంతియుతమై మనోరంజకమగు గోష్ఠి మునిషల్లెల జీవితములను మనస్సుకు నచ్చునట్లు జేయుటయందు యోగింపబడవచ్చును.

గ. మృతస్మృతులు: (Elegies) మొదట ల్యాటిన్ (Latin) భాషలో నొకకీతి ఛందస్సు

నకు పేరై చెలంగిన ఈ 'ఎలిగీయ'ను మాట ఆఛందస్సున తరుచుగా వ్రాయబడుచువచ్చిన "విచారభావకవితల"కే క్రమముగ పేరైబరగెను. ఆంధ్రవాఙ్మయమున 'ఎలిగీలు' మృతస్మృతులే. సంస్కృతమున పండితరాయకృతమగు "భామినీవిలాసము"న కొన్నిచోట్ల నీ "ఎలిగీ" లక్షణములు కనుపడును. గాని ప్రత్యేకము ఈభాగము కవితలను సంస్కృతమున నాకు జూచిన జ్ఞాపకములేదు. ఆంధ్రమున పెద్దనామాత్యుడు కృష్ణదేవరాయ నిర్యాణమును గురించి చెప్పిన పద్యములు చాటువుగా వినియున్నాను. ఇప్పటి మన సారస్వతమున వసురాయకవి కృతమగు "సుతస్మృతి"యను, దేవరకొండ జగన్నాథముగారు రచించిన "మిత్రస్మృతి"యను నేను జూచిని. ఇవి వృత్తములతో నల్లబడినను స్మరణపదములకొసను జేర్చబడుటవలన శతకములలోను ఎలె నొకవిధమగు పాటకత్తును గలిగి యన్నవి శతకములలో పలురసములు చొరవచ్చును. ఇట్టి స్మృతులలో పీలులేదు గనుక విస్తరించినకొలదిని పాటకత్తును మార్చి కథాసరళి వర్ణనసరళిలోనికి దిగవలయును.

దేశ సేవాతత్పరులగు మహాపురుషులు మనము విడనాడి చనినప్పుడు సద్యహూషముగా విచారము గనుపర్చుట పద్యములయందును సభలయందును నిత్యమును గనుచున్నారము. ఇవియన్నియు మృతస్మృతులని చెప్పవచ్చును గాని ఇట్టి తత్కాలస్మరణములును ప్రచురణములును ఉన్నతకవిశాఖభాగమున జేరవు. ఆంధ్రమున ఇట్టి కవితలకు "Copy of verses"



(పద్యవరుసలు) అని యందురు. దుఃఖబీజములు కవియొక్క అంతరంగముననాని నాని, ఉబ్బి, కేనలగుణప్రశంస, అతిశయోక్తులతో మాత్రమే నింపబడక, కవికి స్వాభూతమైన నిజమైన ప్రేమతోగూడిన విచారమును సూచించుచు చదువ్రవారలకు కవితోను, కవియొక్క ప్రశంసకును విచారిమునకును పాత్రమైన మృతజీవునియెడలను సానుభూత్యాదరములను గలిగించునవియే కవితాభాగమనదగు మృతస్మృతులని చెప్పనగును. ఇంతియగాక, ఇట్టి ప్రేమయుతమగు దుఃఖముచు గరుడర్పదగిన వ్యక్తిని లోకమునకు ఆదర్శప్రాయుడనునట్లును, వ్రాయకవికేగాక లోకమున కంతటికిని ఆనర్హము యొక్క నెప్పి గలుగతగునని చదువరులకు ద్యోతమగుచుండును, కవి ప్రదర్శించుట ఉత్తమ మృతస్మృతులకు లక్షణము. విచారమునుజూపి, మైత్రినిదెలిపి, గుణములనేర్చి ప్రదర్శించి, ఉద్బోధముచు శాంతినితాను పొందినరీతిని మారదృష్టితో యిట్టి స్మృతికిని కవికల్పింపనగును. చిన్నదైనను రుధిరోద్ధారి సంస్మరణాదిసంచికలోని రాజారామేశ్వరరాయలస్మృతి గమనించదగియున్నది. ఆయుత్తమపురుషుని గురించి యింకను వివిధ తెలియనలెనను కుతూహలము గలిగించుచున్నది.

ii. వర్ణనములు:- (Descriptive Poetry) దీనిలో రెండురకములు నేర్పరుపవచ్చును. న్యక్తిరూపవర్ణన, ప్రకృతిరూపవర్ణన. ఇవి తక్కువ కవితాభాగములలో సంగముగా నుండుట శాహుశ్యముగా గమచున్నాము. లేవలెను వెళ్ళుత్రోనలో నక్రూరుడు చూచిన

జానపదసీమలవర్ణన, గజేంద్రుడు విహరించిన అడవిసీమలవర్ణనయు నిట్టివి. కళాపూర్ణోదయమున వారవనిత యుయ్యెలనూగుట, నారదునిరాక, మేఘముల ఆర్భాటము, వర్షము పూలతోట యిట్టియంశములవర్ణనలు ఎన్నియేవిగలవు. ఇవి యొకప్పుడు పాత్రానుగుణముగా కావ్యనాటకాదులలో గల ప్రధానవ్యక్తుల నోట నమర్చబడును. కవి అగ్నిమిత్రునిచే వసంతవనలక్ష్మిని వర్ణింపజేయించినాడు. వర్షము, కారుమబ్బులను అభిసారికయిగు వసంతసేనచేత మృచ్ఛకటికయందు వర్ణింపజేసినాడు. బల్లఱీయములోని చంద్రవర్ణనమును గమనింపదగును.

ఆన్యకవితాభాగములయందు దిమిడియుండు వ్యక్తివర్ణనమునకు మేరయే లేదు. నాయికల సౌందర్యము ఆయానాటకములందు నాయకులచేత జేయబడును. రఘువంశములో దిలీపుని శరీరవర్ణన మాతనిగుణవర్ణనమును కలిపి ఒకమహాపురుషవిగ్రహమును గిన్నులయెదుటబెట్టినట్లు చేయుచున్నవి. విదయవిలాసములోని సుధద్ర చేసిన “ఎగుభుజంబులవాడు” అను అర్జునిని వర్ణన జనసామాన్యమునోట నుండిగూడ వినబడుచుండును. గోపికలు తిరోహితుడైన శ్రీకృష్ణుని గురించి మల్లెతలను సంబోధించుచు జేయు “నల్లనివాడు పద్మనయంబులవాడు” అను వర్ణన ఆంధ్రలోకమునకు సంత్యానందదాయయ్యయొప్పుచున్నది. కావ్యములలో నిట్టి వర్ణనములను కవి స్వయముగానే చేయుట కూడా వాడుకయై యున్నది. కైఫియేషుని దిలీపుని



## ఫాల్గుణమాసము] ఆంధ్రవాఙ్మయమున ఆంగ్లసారస్వత ప్రోద్బలము

వర్ణన, మరుచరిత్రలోని ప్రవరాఖ్యుని వర్ణన మును యిందుకు ఉదాహరించెదను. విడివర్ణనల యందువలె వీనిలోను కవియొక్క చాతురి ప్రకృతిని అనుకరి పవచ్చును; లేదా, ప్రకృతి నైక మూలముచి నైషధములోని సరస్వతీ వర్ణనవలె శ్లేషోత్పేక్షముతో వినోదించ వచ్చును. విరుచారల రచితము బట్టియు, దేశ కాలాభిరుచులబట్టియు ఇట్టివి మారు చుండును. దీనికంతకు మనకు సంస్కృత నాజ్ఞయమే ఆదర్శము.

అతిశయోక్తి ప్రయోగభాహుళ్యము సంస్కృతాదర్శమున వ్రాయబడిన కావ్యము లోనే గాదు; జానపదకవితయందు ఇంతకు ఇంతకన్న మిక్కిలిగా గనుపడును. బొబ్బిలి పాటలో రావువారి బల్లెము ఒక పంక్తిలో ముప్పదీమూరలు యింకొకపంక్తిలో యెను బదిమూరలు నని పాడబడినది. ప్రాసకొరకు ప్రకృతిని మరచుటగలదు. భారతినే గను నిందు జానపదనశ్శిలకు ఇది తప్పుగా దోచదు. రసికులగు నాగరసభికులకైనను ఇట్టివి జానపదకవితయందు సహజగుణమగుటను చిరునర్వనకు వించిన విమర్శనకు గురి గానేరవు.

యిక విడివర్ణనలన్నచో ఆంధ్రమున కొత్తతీరు కవితలని చెప్పుదును. నాకు తెలిసి నంతవరకు కాళిదాసుయొక్క “ఋతుసంహారము” ఒక్కటియే కథ నాశ్రయించుకొనని వర్ణన. వర్ణనాప్రధానమైనను “మేఘసంవేళము”యెఱుంగివిరహకథకు ఆశ్రయించుకొని సందున కావ్యభాగమందు గణింపబడుచున్నది.

ఆంధ్రమున విడివర్ణనలు కాపర్, వర్డ్స్ వర్డ్ మొదలగువారి పతనమువలన నేర్చుకొనబడినవి. “వివిధకుసుమావళి”లో ఇట్టివి చాలా ఉన్నవి. ఇవి చిన్నవియై తమంతట తాము ప్రచురణకు రాజాలపు గనుక పత్రికలు బాగుగా ప్రతిష్ఠనొందిన తరువాత ఎక్కువ యగుచున్నవి. కృష్ణాపత్రికయందు శైట్ల లక్ష్మీనరసింహంగారిచే ప్రచురింపబడిన “చిత్రమాలికలు” ఇట్టివి. ఇవి రవివర్మబొమ్మలలోని వ్యక్తులయొక్కయు, ప్రకృతియొక్కయు రామశీయకమును వాగ్రూపమున చిత్రించుచు అందలి సూక్ష్మభావములను వ్యక్తముసేయుచున్నవి. వీని శైలిమాత్రము కొంచెము క్లిష్టమని చెప్పవచ్చును. రుక్మాంగద మోహినీ వర్ణనలు హృద్యముగానున్నవి. ఈమాలికలు ఇంగ్లీషులోని “సోనెట్సు” అను పదునాలుగు పంక్తులలో నిముడు చిన్నకవితలను బోలియున్నవి. అవి వర్ణనలకును కవికి అప్పుడప్పుడు ధ్యానమున పోషము వివిధభావములను వ్యక్తీకరించుటకును ఉపయోగింపబడుచున్నవి. ఒంటిగా నిలుచుటకు చాలక “మాలికలు” (10-11-23) రూపమున ప్రచురింపబడును. అప్పుడు జనదృష్టిని ఆకర్షించును. ఈ “చిత్రమాలికల” కీతి నింకేవియును నాకంటబడలేదు. ఆంధ్రపత్రిక సారస్వతానుబంధమున “కోకిలము,” “ప్రేమ,” “సూర్యాస్తమయము” వర్ణనలను చూచుచునేయున్నాను. 10-11-23 తేది పత్రికలో దీపావళి వర్ణనలో చిచ్చుబుడ్లు సంవనసుమము లిల్లుండునని తెలుపుచున్నవి యనియు, టపాకాయ గుణబద్ధమైన జీవాత్మ



వలె రూపుమాసియుండియు జ్ఞానోదయమున  
సర్వప్రాణాత్మకమునందు కలియననియు చక్క  
గా నుత్ప్రేక్షింపబడినది. గాని టపాకాయ  
వర్ణనము కొంచె మతిదీర్ఘమని తోచును.  
దీపావళి వర్ణన చాలాభాగమును మనమా  
మూలు కావ్యశైలిని జేయబడినది. రుధిరో  
ద్ధారి సంవత్సరాది సంచికలోని 'శరద్రాత్రి'  
'సంధ్యారాగము' గమనింపదగియున్నది. 'కొం  
డవీడు' వర్ణన కావ్యశైలిని జేయబడినది. చాలా  
బాగుగనున్నది. ఆదర్శప్రాయములగు ప్రకృతి  
వర్ణనలు యింకను వెలువడవలసియున్నవి.

వ్యక్తివర్ణనలు పై నుదహరించబడిన  
చిత్రమాలికలలో దప్ప యిదివరకు నేను  
చూచినట్లు జ్ఞాపకములేదు. అట్టి విడియగు  
వ్యక్తివర్ణనలు చిత్తరుప్రలనుగాని, కథలను  
గాని, ఏదో కవికి గలిగిన చురుకగు భావ  
ఋరంపరనుగాని ఆధారము చేసుకొనకుండా  
తటస్థించుట అరుదు. ప్రకృతిసౌందర్యవర్ణ  
నలను మాత్రము విడిగా జేయుటకు వీలు  
న్నది. ఇట్టి వర్ణనలకైనను తత్సమయమున  
కవికి గలుగు మనోభావములే ఆర్థగౌరవము  
నిచ్చును; లేనిచో, వర్ణనలు వట్టిభట్టుకవి  
తలుగాని లేక వట్టి జాబితాలుగాని అగును.  
సూర్యాస్తమయవర్ణనజేయుచు నొకకవయిత్రి  
సంధ్యారణసూర్యభింబము కుంకుమనీళ్లు కలి  
పియించిన మంగళహారతి పల్లెమువలె నున్నది  
అనునర్థన యొకటి నాకు జ్ఞాపకమున్నది. ఇది  
ఆంధ్రప్రదేశ్ కలో నెప్పుడో చూచితి ననుకొం  
దును. ఈఉపమానముయొక్క ఉచితత్వ  
మును ఇప్పుడు చదువరులు గమనింప నగును.  
మంచివర్ణనల కంఠవలసిన మితిని గడునలేదు.  
ఒకప్పుడు ఉపమానములతో గాక కవియొక్క  
మనస్సుగో గలుగుచుండు వివిధభావములను

వాటిలోని మార్పులను నిరూపణచేయుట  
వల్లను వర్ణన ప్రశస్తి నొందగలదు. వర్క్స్  
వర్క్ యారో అనునదిని వర్ణించుచు దానిని  
జూచుటకై తనకు గలిగిన కుతూహలము నొక  
చిన్ని కులకమందును, తరువాత నదిని చూచి  
నప్పుడు గలిగిన యుత్సాహమును వివిధాలో  
చనలనింకొక కులక (Small Poem) మం  
దును, అటుపిమ్మట దానిని మానసమున  
స్మరించి మననముచేయగా గలిగిన భావములను  
పేరొకకులకమందును వ్యక్తపరచియున్నాడు.  
ఆస్తవంతియొక్క అందమునకు కవియొక్క  
భావములు మితిలేని విలువను గలిగించు  
చున్నవి.

మనభాగవతములోని రామకృష్ణుల  
బృందావనవిహారవర్ణనము పాత్రైచితి, సమ  
యాచితిని గలిగి మిక్కిలి హృద్యముగా  
నున్నను, విడివర్ణన గానందున యీభాగమున  
జేర్పవలను పడదు. బాహ్యప్రపంచము, ప్రకృ  
తియందము మానుషభావముల నేరీతిని వృద్ధి  
పరచగలవోయిందు చూడనగునని మాత్రము  
చెప్పుచున్నాను.

ఈరీతిని నానేర్చుకొలదిని ఆంధ్రసార  
స్వతమున నాటక గద్య పద్యభాగములను  
దిశ్మాత్రముగా పరిశీలించి వానిలో నన్య  
వాఙ్మయ ప్రోద్బలము వలన నుదయించిన జాతు  
లను, శైలియందు ఉదయించిన నూతనాదర్శ  
ములను నిరూపించితిని. విమర్శనల యందు  
గాని, ఇతర విధములనుగాని యీవ్యాసముల  
గల పౌరబాట్లను లోపములను చదువరు  
లుదారబుద్ధితో మన్నించి నేను జేసిన వివిధ  
సూచనల విలువను పరిశీలించి మనసారస్వత  
మును తమ తమ శక్తికొలది ప్రోత్సహించి  
పెంపొందింతురని యాశించుచున్నాను.



1000 Sun Road  
Delhi 110015

## ఇస్లాములోని ప్రార్థన

చిలుకూరి నారాయణరావుగారు ఎమ్. ఏ ఎల్. టి.

ఇస్లాములోని ప్రార్థన రెండుభాగములుగా ఉండును. మొదటిభాగమునకు 'ఫర్జ్' అని పేరు. 'ఫర్జ్' అనగా అందరును కలిసి చేసేది. ఈ ప్రార్థన మసీదులో చేయడము మంచిది. దీనిలో 'ఇమాము' అనగా ఒక మతవెద్ద అధికారిగా ఉండి తక్కినవారిచేత ప్రార్థన చేయించును. రెండోభాగమునకు 'సున్నత్' అనిపేరు. ఇది ఎవనిమట్టుకువాడే తనయింటిలో చేసుకోవలసిన ప్రార్థన. గోగము చేతగాని, మరియే కారణముచేతగాని ఎవరైనా 'ఫర్జ్'ను సంఘముతో కలిసి చేయలేనప్పుడు, సున్నత్ వలెనే తన ఇంటిలో ఒక్కడే చేసుకోవచ్చును. ఈ రెండు భాగములలోను ఆయా కాలములలో కొన్ని 'రకతులు' ఉండును.

ర క తు

ఈక్రింద చెప్పేవనులు, ప్రార్థనలు, అన్నిటికీ ఒక రకత్తు అని పేరు:—

(౧) 'కీబ్లా' అనగా మక్కా. అటువైపు వీరిగి నిలుచండి చేతులు చెవులదగ్గర చేర్చి,

"అల్లా ఉ అక్బర్"

దేన ఏవ షరః

దేవుడు సర్వాధికుడు"

అని అనవలెను. ఇట్లుచేయుటకు 'తస్బీర్-ఇ-తహరిమహ్' అని పేరు.

(౨) తరువాత 'ఖయామ్' చేయవలెను. అనగా నిలబడే ఉండి కుడిచేయి గుండెమీదు

గా ఎడమచేతిమీద ఉంచి, ఈ క్రిందిప్రార్థన గాని, అందులో ఒక కొంతగాని చెప్పవలెను.

"ఇన్ని వజ్రులు నజ్ - హాయ్ లిల్లాజ్ ఖట్ర-అస్-సమావాత్. ఇ వల్-అర్దా హాని ఖన్ వ మా అన మిన్-అల్-ముస్లికిన్. ఇన్ను షలాతి వ నుసుకి వ మహ్మాయ్ వ మమాతి లిలాహ్. ఇ రబ్బ్ ఇల్-అలమిన్, లాషరీక లహూ వ బిజాలిక ఉమిర్తు వ అన మిన్ అల్-ముస్లిమిన్. అల్లాహుమ్మ అంత-అల్-మలికు లా ఇలాహ ఇల్లా అంత, అంత రబ్బీ వ అన 'అబ్దుక జలము నఫ్సి వ' తరఫ్తు బిజ్ న్బి ఫఖ్ఫిర్రి జనూబిజమి' అన్ ఇన్నహూ లా యఘ్ఫిక్-ఉజ్-జనూబ ఇల్లా అంత, వహాదిని లి-అహ్సాన్-ఇల్-అఖ్లాఖ్ లా యద్దా లి అహ్సానిహా ఇల్లా అంత, వషర్ఫ్ అన్ని సయ్యి 'అహా లాయస్రిఫు 'అన్ని సయ్యి 'అహా ఇల్లా అంత."

"స్వర్గస్యచ పృథివ్యాశ్చ సృష్టి ర్యస్మా త్ ఏ భూయతే | ప్రణిప త్యాభిముఖ్యేన వందేతం నాన్యదేవతాః || త్యాగశ్చ ప్రార్థనాచైన జీవో మృత్యు స్తథైనచ | దేవాయ మమ తత్సర్వం జగన్నాథాయ కల్ప్యతే | దేవస్య హా సమో నాస్తి త్యాజ్ఞా మే వర్తతే శుభా | తస్యాహం దాసభావేన భవేయం కింక రస్సదా || త్వం చక్రవర్తి జగతాం త్వ దన్యో నాస్తి కశ్చన | ప్రభుస్త్వం కింక



ర శ్చాహం మామే వాకరోమ్యహమ్ ।  
నివేదయా మ్యహం సర్వా సకరాధాన్  
తుమస్వ తాన్ । శేభ్యో ఒపరాధేభ్యశ్చ  
త్వదన్యో మే స రక్షకః॥ సన్మార్గగామీ భ  
వితుః సన్మార్గేణ నయస్వ మామ్ । సన్మార్గ  
దర్శకో నాస్తి త్వదన్యః పురుషః ప్రభోః॥  
మదీయా దుష్టచింతాశ్చ కుచర్యాశ్చ వినా  
శయ । తేమా మష్యహర్తాత్వం త్వదన్యో  
నాస్తి కశ్చచ॥”

“ధర్మనిరతుడ నై స్సగ్గచర్త్యముల సృజించిన  
యాతని కభిముఖుడ నగుచున్నాను. కేను బహుదైవా  
రాధకులలోనివాడనుగాను. నా ప్రార్థన, నాత్యాగము,  
నాప్రాణము, నామృత్యువు, స్వమును జగన్నాథుడను  
ఆల్లాకే సమర్పించుచున్నాను. అతనికి నమఁడు లేడు.  
ఇట్లే నా కాజ్ఞ అయినది. ప్రణతు లగువారిలో నేను  
చేరుచున్నాను దేవా, నీవు చక్రవర్తివి. నీవు తప్ప  
మఱియొక జేవుడు లేడు. నీవు నాకు ప్రభువువు, కేను  
నీకు కింకరుడను. నాకు నేనే ఆధర్మముగా ప్రవర్తించు  
చున్నాను. నాయపరాధముల నన్నిటిని నీకు నివేదించి  
కొనుచున్నాను. వానినుండి నన్ను రక్షింపుము. నన్ను  
మంచినీతిమార్గమున నడపుము. ఆట్లు నడపఁగలవాడవు  
నీవే, ఇతరుడు లేడు. నన్ను దుర్మీతివిముఖుని  
చేయుము. దుర్మీతినుండి నన్ను మఱివఁగలవాడవు  
నీవే, ఇతరుడు లేడు.”

పైప్రార్థనకు బదులుగా సాధారణముగా  
ఈ క్రింది చిన్నప్రార్థనను చెప్పుచుందురు.

“సు బ్హాసక అల్లాహమ్మ న బి-హమ్ప్-  
ఇ క వ తబారక్-అస్మి-ఉ-క వ త’ ఆలా  
బద్-ఉ-క వ లా ఇలాహ్ ష్షైర్-ఉ-క అ’  
ఊబిల్లాహ్ మిన్-అమ్ షెతాన్-ఇర్-రహీమ్”

“జయ దేవరోఽసి త్వం స్తుత్యః పరమపావనః  
సేవ్య స్త్వదన్యః కోవాఽస్తి త్వా మహం  
శరణం గతః, తస్మా త్వం ఘోరపాపేభ్య

ప్రాయ మర్హసి మాం ప్రభో”

“దేవా, నీవు మహిమావంతుడ వగుదువుగాక!  
నీవు ప్రాత్రాహ్నాదులు; నీ నామము ధ్యాయము. నీ ప్రభా  
వము నిరతిశయము. నీవు తప్ప సేవింపఁదగిన వాఁడత  
రుడు లేడు. పైతాను నుండి నన్ను రక్షింతువని నిన్ను  
శరణుఁ జొచ్చి యున్నాను.”

ఈ ప్రార్థన అయినతరువాత ‘ఫతీహా’  
చదువుదురు. ‘ఫతీహా’ అనఁగా కురానులోని  
మొదటి అధ్యాయము (సురా.)

“బిస్మిల్లా-ఇర్ రహ్మామాన్-ఇర్ రహీమ్  
అల్-హమ్ద్ టి లిల్లా ఇ రబ్బిల్-ఆలమిన్.  
లర్. రహ్మన్ ఇర్ రహీమ్. మాలిక్ ఇ-  
యామ్ - ఇద్ - దిక్ ఇయ్యాక న’బుదు వ  
ఇయ్యాక నస్త’ ఇన్. ఇహ్-నమ్-షిరాత్-  
అల్ ముస్తాఖిమ్, షిరాత్ - అల్లజన అన్  
”అమ్ ఇ “అలైహ్-మగైర్-ఇల్ మఫ్-దూబ్  
ఇ అలైహ్-మ్ వ లద్గాఆల్లిన్.”

“జగన్నాథాయ దేవాయ దయాదాక్షిణ్య  
మూర్తయే । ధర్మనిర్ణయకాలేచ తుభ్యం  
ధర్మాధికారిణే । నమోఽస్తుతే జగన్నాథ  
త్వా మహం శరణం గతః । సేవే త్వామేవ  
యాచేచ త్వామేవ శరణం ప్రభో॥ గత్వా  
యేన సుమార్గేణ లభంతే సజ్జనా వరాన్,  
సగత్వా యేన మార్గేణ దుర్జనా యాంతి  
దుర్గతిమ్ । తేనై వాపి సుమార్గేణ నేతు  
మర్హసి మాం ప్రభో॥

“దయాదాక్షిణ్యమూర్తి యగు జేవునిపేర జగ  
న్నాథుడను, దయాదాక్షిణ్యమూర్తియు, జగన్నాథు  
డనగు జేవుడే సర్వస్తుతులకును అర్హుడు. మేము నిన్నే  
సేవింతుము. సహాయముకొఱకు నిన్నే ప్రార్థింతుము.  
నీ ప్రసాదమును బడసినవా రకలంబించు సన్మార్గమున  
మాకును దారి చూపుము. తప్పత్రోవఁ బడి నీకోపమునకుఁ  
బాతులగువారి మార్గమును మాకు పరిహరింపుము.”



ఈ 'ఫతీహా' చెప్పినతరువాత 'అమీన్' 'తథాస్తు' 'అల్లీ అగుగాక!' అని చెప్పుదురు. తరువాత బాగుగా వల్లవేసిన కురాను లోని ఒక 'సురా' (అధ్యాయము)ను చదువుదురు. సాధారణముగా కురానుకొస నుండు చిన్న అధ్యాయము నొకదానిని చదవడము వాడుక. కురాను చదువనివారు 'అల్-ఇఖ్ లామ్' (ఏకత్వము) అను సురాను చదువుచుందురు.

"ఖుల్ హువ్-అల్లాహు అహద్. అల్లా హ్-ఉష్-షమద్ లమ్ యలిద్ వ లమ్ యూ లక్. వ లమ్ యకుల్ - ల - హూకుఫువచ్ అహద్."

"స ఏకో దేవ స్తస్మాచ్చ స్వతంత్రో నాస్తి కశ్చన, అజో ౭సదృశో; న కంచి జ్ఞన యిష్యతి స ప్రభుః".

"దేవుడొక్కడే అతనిమండి స్వతంత్రముగా నుండున దెద్దియు లేదు. అతడు పుట్టినవాడు కాదు, అతనికి పుట్టినవారు నెవ్వరును లేరు. అతడసదృశుడు' అని చెప్పుము."

3. తరువాత "అల్లా-ఉ-అక్బర్" "దేవ ఏన షరః" "దేవుడు సర్వాధికుడు" అని పలికి, ప్రార్థన చేయువాడు తల వంచి అరచేతులు మోకాళ్ల వలెను చేరునట్లు చేయును. ఇట్లు చేయుటకు 'రుకూ' అని పేరు. ఇట్లాండి అతడు దేవునిమహిమ నీ క్రింది వాక్యములతో స్మరించును.

"సుబ్ - హాన్ - అ రబ్బ్ - ఇమ్ - అల్ - అశీమ్ -" "జయమే షరమ ప్రభో!" "షరముడగు నా ప్రభువు మహిమావంతుడగు

గాక!" దీని కీ క్రిందిమాటలు చేర్చవచ్చును: లేదా దానికి బదులుగా చెప్పవచ్చును. "సుబ్ - హానక-అల్లాహుమ్మ రబ్బనా వ బిహమిక అల్లాహుమ్ మఘ్ఫిర్ లి"

"జయ దేవ ప్రభో రక్ష స్తువే త్వామేవ సర్వదా,"

"దేవా, ప్రభువా, నీవు మహిమావంతుడవగు దువుగాక. నీవు స్తుత్యుడవు. దేవా నాకు రక్షణనొసంగుము."

౪. పిమ్మట నిలుచుండి—

"సమి' - అల్లా - ఉ లిమన్ హమి దహ్" "యో దేవం స్తాతి తం నిత్యం స్వీక రోతి ప్రభుస్సదా,తస్మా త్పాలయ మాం నాశ స్తామి త్వామేవ హి ప్రభో"

"తన్ను స్తుతించువానిని దేవుడు స్వీకరించును. నాథా, నీవు స్తోత్రాల్లుడవు" అనవలెను.

౫. తరువాత సాష్టాంగపడవలెను. రెండు పాదముల బాటన వ్రేళ్లు, రెండుకాళ్ల ముఖ కులు, రెండుచేతులు, నుదురు, ఇవి నేల తాకవలెను. ఈ సాష్టాంగమునకు 'సజ్ దహ్' అని పేరు. ఇట్లు సాష్టాంగపడి,

"సుబ్ హాన రబ్బియల్-అ' లా"

"జయ ప్రభో షరాత్పర"

"ప్రభువా, షరాత్పరా, నీకు జయము" అని మూడు సార్లయినను అనవలెను.

ఈ క్రిందివాక్యమును పైదానికి కలుప వచ్చును; లేదా, దానికి బదులుగా అన వచ్చును.

"సుబ్హాన-క అల్లాహుమ్మ రబ్బ-నా వ బి-హమ్మిక అల్లాహుమ్. మఘ్ఫిర్ లి."

"జయ స్తవనీయ హే పాలయ మామ్"



“దేవా, స్తవనీయా, నన్ను రక్షింపుము” ఇది మొదటి “సజ్జడహ్”

౬. తరువాత ప్రార్థనాపరుడైనవాడు భక్తియుతుడై కూర్చుండవలెను. ఇట్లు కూర్చుంటుంటే “జల్ సహ్” అని పేరు.

౭. పిదప రెండవసారి అయిదవపేరాలలో చెప్పినట్లే సాష్టాంగపడవలెను. ఇది రెండవ “సజ్జడహ్”. అక్కడ చెప్పిన వాక్యములనే ఇప్పుడును అవలెను.

౮. ఇక్కడితో ఒక ‘రకత్తు’ సంపూర్ణమగును. అప్పుడు ఆరాధకుడు లేచి రెండవ ‘రకత్తు’ కొరకు నిలుచుండి, మొదటి ‘రకత్తు’ చేసినట్లే చేయవలెను. రెండవరకత్తు అయిన తరువాత మఱి నిలబడనక్కరలేదు. భక్తితో మోక్షార్థమై కూర్చుండి, దైవస్తోత్రముతో పాటు ప్రవక్త యగు మహమ్మదు పైగంబరు కొరకును, ఇతరభక్తుల (ముస్లిములు) కొరకును, తనకొరకును కొన్ని స్తుతివాక్యములను పఠించును. ఈ స్తోత్రమునకు ‘తహియ్య’ అని పేరు.

అత్ తహియ్యాత్ ఉ లిల్లా ఇ వష్-షలవాత్ ఉ నత్-తయ్యిబాత్ ఉ. అన్-సలామ్ ఉ, అలైక అయ్యూహన్ సబియ్ ఉ వ రహ్మాత్-ఉల్లా ఇ వ బరకాతుహ్. అన్-సలామ్ ఉ, అలైనా వ అలా ఇబాద్-ఇల్లా-ఇష్ మాలిహీన్. వ అష్-హదు అల్-లా ఇలా అ ఇల్ల-ల్లాహు వ అష్-హదు అన్న ముహమ్మద్న్ ‘అబ్దు-జూ వ రసూలుహ్”.

“పూజాః ప్రార్థనాశ్చైవ యా వాగ్భిః కిర్మభిః కృతాః | సంపద్భిశ్చాపి తాస్యైవ స్తే

దేవా యాస్తు సర్వదా॥ ప్రవక్త శాంతిస్తే ష్యస్తు కృపా దేవస్య యే వరాః | వయం తస్యైవ దాసా స్సాస్యం ధర్మే నిత్యం ప్రతిష్ఠితాః॥ తస్మా దస్మాకమష్యస్తు శాంతిః; సేవ్యస్స ఏవహి | తస్య ప్రవక్తా దాసశ్చ ముహమ్మదితి నిశ్చయః॥”

“మాటలచేతను, క్రియలచేతను, ధనముచేతను చేసిన ప్రార్థనలును, ఆరాధనయు, స్వమును దేవునికి చెందుచున్నది. ముహమ్మదా, నీకు శాంతి యగుగాక! దేవుని వరములకును కరుణకును నీవు పాత్రుడవగుదువు గాక! మాము దైవకింకరులకును శాంతి యగుగాక! దేవుడు తప్ప సేవింపదగినవాడు లేడు. ముహమ్మదు పైగంబరే అతనిముఖ్యకింకరుడు, అతని ప్రవక్త.”

౯. ఇప్పుటికి రెండు ‘రకత్తు’ లగును. రెండు ‘రకత్తు’లకంటె ఎక్కువ చెప్పదలచినయెడల, తిరిగి నిలుచుండి, యెప్పటివలెనే ఆరంభింపవలెను. రెండురకత్తులు మాత్రమే చెప్పదలచినయెడల, ప్రవక్తకొరకు ఈ క్రింది ప్రార్థనను కూడ చేయవలెను. అంతమున ‘సలామ్’ చెప్పక పూర్వము ఈ ప్రార్థనను దీని తరువాతి ప్రార్థనను చేయవలెను.

“అల్లాహుమ్మ షల్లి ‘అలా ముహమ్మదిన్ వ ‘అలా ఆలి ముహమ్మదిన్ కమా షల్లి ఇత ‘అలా ఇబ్రాహీమ వ ‘అలా ఆలి ఇబ్రాహీమ ఇన్నక హమిద్-ఉమ్ మజీద్. అల్లాహుమ్మ బాఠిక్ ‘అలా ముహమ్మదిన్ వ ‘అలా ఆలి ముహమ్మదిన్ కమా బారక్త ‘అలా ఇబ్రాహీమ వ ‘అలా ఆలి ఇబ్రాహీమ ఇన్నక హమిద్-ఉమ్-మజీద్.”

“సర్వా అపి తేస్తుతయస్తవైవ మహిమాపరా, ఇబ్రాహీ మనుగంతార స్వత్రైవ



సాదా జ్జయం గతాః, తథా ముహమ్మ  
జ్జయతు తథా తదనుసారిణః, ఇబ్రాహీ  
మునుగంతారః ప్రాపున న్నుత్తమా స్వ  
రాన్, తథైవ ప్రాపుయా ద్దేవ ముహమ్మ  
దనుసారిభిః.”

“దేవా, ఇబ్రాహీమునకును అతని ననుసరించిన  
వానికిని జయము నిచ్చినట్లే ముహమ్మదునకును అతని  
ననుసరించువారికిని జయము నిమ్ము. నీవు స్తుత్యుడవు. పర  
ముడవు. దేవా, ఇబ్రాహీమును అతనియనుచులను  
అనుగ్రహించినట్లే, ముహమ్మదును అతనియనుచులను  
అనుగ్రహించును నీవే స్తుత్యుడవు, పరముడవు.”

దీనిక్రింది ప్రార్థనను చేర్చవలెను:-

“అల్లాహుమ్మ ఇన్ని జలమ్ము నఫీసీ  
జుల్బుక్ కసిరన్ వలా యఘ్ఫిర్-ఉద్-జునూబ  
ఇల్లా అంత, ఘ్ఫిర్ లీ మఘ్ఫిరతన్ మిన్  
ఇందిక వర్హమ్ సీ ఇన్నక అంత-అల్-ఘ  
ఫూర్ ఉర్-రహీమ్.

“అపరాధసహస్రాణి కృతవా నస్మి కేవలమ్ ।  
త్వంతేభ్యోఽపరాధేభ్యో రక్షితాన్యోన  
కశ్చన । తస్మా త్కరుణ్యాభావేన రక్ష  
మాం పరమప్రభో । కుమాచ కరుణాచైవ  
తనైవ హి పరాత్పర ।”

“దేవా, నే నెన్నియో అపరాధములఁ జేసి  
యున్నాను. అపరాధములనుండి రక్షించువాడవు నీవే,  
ఇతరుఁడు లేడు. కావున నీవే నన్ను రక్షించి కరుణఁ  
జూడుము. కుమించువాడవును, కరుణామయుడవును  
నీవే.”

దీనికి బదులుగా ఈ క్రింది స్తోత్రమును  
పఠింపవచ్చును:-

“రబ్బ-ఇజ్-అల్నీముఖీమ్-అష్-వలతి  
వ మిన్ జుఱ్ఱియ్యతి రబ్బనా వ తఖిబ్బల్ దు  
‘అ, రబ్బన్-ఆఘ్ఫిర్ లి వలిల్-ము-‘మిమాస

యామ యఖూమ్-ఉల్-హిసాబ్.”

“యథా హం మత్ప్రజా శ్చైవ భవేమ ప్రార్థనా  
పరాః । త థాంగీకుర్వమాంనాథ ప్రార్థనాం;  
రక్ష నః ప్రభో । యదాస్మాకం పరీక్షాయై  
ధర్మనిర్ణయతత్పరః । పరీక్షేథా స్తదా  
రక్ష మాం భక్తాంశ్చ పితౄంస్తథా.”

“ప్రభువా, నన్ను నాసంతతివారిని ప్రార్థనా  
పరులనుసల్లు చేయుము. ప్రభువా, మాప్రార్థన సంగీక  
రింపుము. ప్రభువా, మా అపరాధములను లెక్కపెట్టు  
కాలమున నాకును నాతదిదండ్రులకును భక్తులకును  
నీరక్షణ నొసంగుము.”

10. ఇంతటితో ప్రార్థన యగును. పిదప  
ఈ క్రిందిరీతిగా సలాము చెప్పవలెను. ముస్లి  
ములు ఒకరినొక రిట్లే సలాము చెప్పికొందురు.  
సలామ్ చెప్పినప్పు డొకసారి తలను కుడిప్రక్క  
కును ఒకసారి ఎడమప్రక్కకును త్రిప్పుచు  
ఇట్లు చెప్పవలెను:-

“అస్-సాలాము ‘అలైకుమ్ వ రహ్మామత్-  
ఉల్లహ్.”

“దేవస్య కరుణాపాత్రో శాంతియుక్త స్సదా  
భవ.”

నీకు శాంతియు, శేషనికరుణయుఁ బ్రాప్తించు  
గాక!”

11. రెండు ‘రకత్తు’లే చెప్ప నుద్దేశిం  
చినవారిప్రార్థన యింతవఱకు చెప్పబడినది.  
కాని, మూడు నాలుగు రకత్తులు చెప్ప నెం  
చినయెడల, 8 వ పేరాలో చెప్పినట్లు ‘ఖదా’  
యును, ‘తహియా’ యును చెప్పి, తిరిగి  
నిలుచుండి ‘అల్లా-ఉ-అక్బర్’ ‘దేవ ఏవ పరః  
‘దేవ్రుడు సర్వాధికుఁడు’ అని చెప్పి, మొదటి  
ఏడు పేరాలలో చెప్పిన ప్రకారము రెండు



‘రకత్తు’లను పూర్తిచేయనలెను ఎప్పుడును తుదకు భక్తితో మోక్షించుట, ‘తహియ్యా’ చేయుట, ముహమ్మదు పైగంబరుకొఱకు ప్రార్థన మొదలగునవి, 8,9 పేరాలలోని ప్రార్థన, ఆఖరుకు ‘సలాము,—ఇవన్నియు జరుగవలెను.

ఇది గాక, ఆరాధకుడు తనయిష్టము వచ్చిన ట్లుండి ప్రార్థన చేయవచ్చును. భక్తుడగువాడు సర్వకాల సర్వావస్థలయందును దేవునికి నమ్రుడై యుండును. ముస్లిములకు ప్రార్థన నిత్యకృత్యము. వారు నిలుచున్నను కూర్చున్నను, పరుండియున్నను, మోకరించి ఉండినను, ఏయవస్థలో ఉన్నను సరే ప్రార్థనను మానరు. ఒక ప్రక్కనుండి మఱియొక ప్రక్కకు తిరుగునప్పుడెల్ల వారు దేవుని మహిమను కొనియాడుచునే యుందురు. ‘రుకు’ (చూడు— 3-వ పేరా) చేసి నిలుచున్నప్పుడెల్ల ‘సమి’ అల్లాహు లిమన్—హమిదహ్.”

“స్తోతారం దేవో 2నుగృహ్ణతి”

“తన్ను స్తోత్రముచేయువానిని దేవుడు స్వీకరించును” అనుచుండును.

నలుగురును చేరి సంఘముగా ప్రార్థన చేయునప్పుడు, అచ్చట చేరినవారందఱును ఇమాము చెప్పిన ప్రార్థనల నన్నిటిని, ఫతీ హతో సహా చెప్పుచుందురు. ‘ఫతీహా’ తరువాత ఇమాము చదువు కొరాను భాగములను మాత్రము తక్కినవారు చూచుకొనుదురు. ఇమాము మ్రొక్కుచుండు స్థితినుండి లేచి సమి ‘అల్లాహు లిమన్ హమిదహ్” అని నప్పుడు, “ రబ్బనా వ లక్ అల్-హమ్ద్ ” (చూడు, పేరా ౪.) అని అందురు.

౧౨ మూడవ పేరాలలో చెప్పిన ‘రుకూ’ చేసిన తరువాతగాని అది ఆరంభింపక పూర్వము నిలుచున్నప్పుడుగాని, ‘ఖునూత్’ అను ప్రార్థన చేయబడును. ‘ఇమా’ ప్రార్థనలో ఆఖరు మూడు రకత్తు లప్పుడు మాత్రము ఈ ప్రార్థనను సాధారణముగా చేయుచుందురు. అట్టి “ఖునూత్” ప్రార్థనలలో బాగుగా ప్రచారములో ఈ క్రిందిది ఉన్నది —

“అల్లాహుమ్—మహ్మదిని ఫి మన్ హదైత వ ‘అసని ఫి మన్ ‘అఫైత వ తవల్లసి ఫి మన్ తనలైత వ బారిక్ లి ఫి మా అజైత వ ఖని షట్ట మా ఖదైత ఫ-ఇన్నక తఖ్దీ వ లా యుఖ్దా ‘అలైక ఇన్నహూ ల యజల్లు మన్ వాలైత తబారక్త రబ్బనా వత-అలైత్.”

“సన్నాగ్గే యేగతా స్తేషాంమాగ్గే మామసి చోదయరత్నాం తే యేగతా స్తేషాం తద్రత్నాం దేహా నః ప్రభో । మైత్రిం తే యేగతా స్తేషాం మిత్రతాం మాం ప్రసాదయ॥ యన్నాం దాస్యసి తత్సర్వం ధన్యం మాం కర్తు మర్హతి । ధర్మనిర్ణయకాలే చ యో దోషో దృశ్యతే మయి । క్షమస్వ నాథ తత్సర్వం ప్రార్థయామి నిరంతరమ్ । త్వం ధర్మనిర్ణయే స్వామి త్వాం నకశ్చన నిందతి, మిత్రతాం యోగత స్తేన కదాచి దషహీయతే, ధన్యో2సి త్వం ప్రభో నాథ దేవదేవ శరాత్పర॥”

“దేవా, సన్మార్గమున నీవు దారిచూపిన వారితో నాకును దారిచూపుము. నీవు కాపాడినవారితో గూడ నన్నును కాపాడుము. నీవు స్నేహముచేసినవారితో పాటు నాతో గూడ స్నేహము చేయుము. నీవు నాకు ప్రసాదించినదానితోపాటు న న్నాశీర్వాదింపుము. నీవు



నాయందు చాచినదోషమునుండి నన్ను రక్షింపుము.  
ధర్మనిర్ణయము చేయువాడవు నీవే; నిన్నెవ్వరును  
ప్రేరేత్తి చూపజాలరు. నీమైత్రిని బడసినవాని కగౌరవ  
మనున దుండదు. నాథా! పరాత్పరా! నీవు ధన్యుడవు."

వైదానికి బదులుగా కొందఱు ఈ క్రింది  
ప్రార్థనను చేయుదురు:-

"అల్లాహుమ్మ ఇన్నా సస్త 'ఇనుక వ  
సస్తస్సోరుక వ ను 'మిను కిక వ సతవక్కలు  
'అలైక వ నున్నీ 'అలైక్-అల్-ఖైర వ  
సమ్మగు-క వ లా నక్పురు క వ సఖల' ఉ  
వ సత్తుకు మక్ యఫ్ జు-క. అల్లాహుమ్మ  
ఇయ్యాక న'బుదు న లకనుషల్లి వ నస్ జదు  
వ ఇలైకి సస్ 'ఆ న సహ్మోదు వ నర్జా రహ్  
మతక వ సఖ్ పా 'అజాబక ఇన్న 'అజాబక  
బిల్-కుప్పార్-ఇ ముల్ హిఫ్"

"హువేమ త్వాం సహాయార్థం రక్షం తే  
ప్రార్థయామహే! త్వాంతు విశ్వసమో దేవ  
త్వయి బుద్ధిం ప్రకుర్మహే! ఉచ్చైస్తుని  
కేమ త్వా మేవ నమస్కరో యథావిధి  
కృతఘ్నా మాభవేమ త్వ దభక్తా స్వర్జ  
యేమ చ | సేవా మహేచ త్వామేవ  
త్వామేవ ప్రార్థయామహే! త్వామేవ ప్రణ  
తా స్సామ త్వాం శీఘ్రం శరణం గతాః!  
యాచేమ త్వద్దయాం నాథ దండనాయై

భయాకులాః | దండనాం తవ వింగంతే  
ధక్తిహీనా స్సునిశ్చయమ్!"

"దేవా, మేము నీ సహాయమును వేడుచున్నా  
ము. నీక్షతుణు కోరుచున్నాము. నిన్ను పిశ్వసించు  
చున్నాము. మాకు తెలిసిన ఉత్తమమార్గామున నిన్ను  
స్తుతించుచున్నాము. నీకు వందనములాచరించుచున్నాము.  
మేము నీకు కృతఘ్నులమై యుండలేదు. నీమాజ్జలను  
మన్నింపనివారిని విడిచిపెట్టి వారికి దూరముగ తావు  
చున్నాము. దేవా నిన్నే సేవించుము, నిన్నే ప్రార్థిం  
తుము, నీకే నమస్కరించుము. శీఘ్రముగ నీయొద్దకే పరు  
గెత్తి వచ్చుచున్నాము. నీవు మమ్ము కరుణించువని ఆశ  
పెట్టుకొనియున్నాము. నీదండనకై భయపడుచున్నాము.  
విశ్వాసహీనులకు దండన అనుసరించుననే ఉండును."

ఇట్టిప్రార్థనయందు ముస్లి మగువాడు  
తన సర్వమును వేసెననిదే - నునమ్మకము గలిగి  
ప్రార్థించును. సత్యనిష్ఠుడైన మను. మను  
వ్యవహారమునకు సర్వమును నెట్లు ప్రసరింప  
వలెనో, ఇతనివాదము నెట్లు స్మరింపవలెనో  
సర్వకార్యములయందును ఆతనిస్తోత్రము  
నెట్లు చేయుచుండవలెనో, ఈ ఇస్లాములో  
విధింపబడిన ప్రార్థన తెలుపుచున్నది. ఇందు  
ఇతరమతములకు విరుద్ధమైన ఒక్క అక్ష  
రమును లేదు. అందుచేత, సర్వమతముల  
వాదికిని ఈ ప్రార్థనను సామాన్యముగా విధిం  
చుట కెట్టి యాక్షేపణయు నుండగూడదు.





## ఆంధ్రము

శతావధాని వేలూకి శివరామశాస్త్రి గారు

అన్నం బక్కట లేద యాంధ్ర, మన నా కర్థంబు తానైన గా  
కున్నన్ నన్నయ తిక్కనెట్టనల వాఁయూఁచు పల్కన్న నీ  
రెన్నన్ జానుఁదెనుంగు సోముల మహాశృంగారి శ్రీనాథు ప  
ల్కన్నన్ గాలి యదేల ? పోతనయఁ బల్కన్నం దలంపన్ మెయిన్.

క. ఇదె నావేదము శాస్త్రం, బిదె నా శాస్త్రార్థగోష్ఠి ! యిదె నా కవితా  
పద మిదె భుక్తియు ముక్తియు, నిదె తెలుగు తెలు గటంచు? నే నాదింతున్.

మ. అమరా రామమునందుఁ గల్పకుజశాఖాంతంబునం దంటఁ గ  
ట్టి మధుస్యందము లందునందుఁ బరిపాటిం బోసి పోషించి నె  
య్యమునన్ గానపు దోహదం బిడి యెవండా యాంధ్రభాషాలతన్  
దమి మీఱంగను నాఁతెనో యతనికిన్ ! నాభక్తి గీతాంజలుల్.

సీ. ఆంధ్రము నాభాష ! యని యెంతునేని నానాటికిఁ జాలు నానందమునకు  
ఆంధ్రము నాదేశమని తలంచిన మత్త, నాగంబువలె నుబ్బు ! నాదుమేను  
ఆంధ్రులు నావార ! లని చూడ ధృఢరాష్ట్రసంతటి బలగంబు ! చెంత నాకు  
ఆంధ్రులు వీరు సుండాని యెవండాని పక్కాణింప నదె నాకు ! గౌరవంబు  
ఆంధ్రభాష యనంగ నాఁయాంధ్రభాష, ఆంధ్రదేశ మనంగ నాఁయాంధ్రదేశ  
మాంధ్రు లాంధ్రులటన్న నాఁయాంధ్రు లహహ, కలదె నా కింతకంటెను ! గౌరవంబు?

క. ఇక నెన్ని జన్మములు మా, మకజీవపు దుంపయందు ! మాటునఁజెను యా  
సకలపు జన్మములలో, నొక యాంధ్రమె వ్యక్త మగుచు ! నుండు గాతన్.

సీ. రాజులందును మహారాజైన శ్రీకృష్ణ, దేవరాయల నామధేయ మూని  
మాత్రులందును మహామాత్యులౌ శ్రీయగం, ధర తిక్కనార్యుల ! నామ మెన్ని  
సేనాపతుల దేవ ! సేనాపతివ్రత, ద్వితు ఖడ్గ తిక్కన్న ! పేరు చెప్పి  
కవులయందును మహాకవివర్యుఁడౌ నన్న, పాఠ్య బ్రహ్మణధుర్యుఁనాఖ్య పల్కి  
నదులయందును గౌతమీనదిని దలంచి, దేశములయందులన్ మహాదేశమైన  
కోనసీమయభిఖ్య పేరొక్కన్నపైని, జచ్చిపోవదు నీయది ! చాలు నాకు.



## గంజాము మండలముం దాంధ్రభాష

డి. యన్. శర్మ గారు

గంజాము తెనుగు సామ్రాజ్యమున కుత్తరద్వారము.

పదునేనవ శతాబ్దమియు త్తాత్వమును స్థిరపఱచుటకు గొంతగాధారభూత మగుచున్నది. ప్రతాపరుద్రునితో సంధిచేసికొనిన యాంధ్రభోజునకు ఋషికుల్యానవిపర్యంతము గలప్రదేశము స్వాధీన మయ్యెను. అప్పుడు తెక్కేశరాజునకు సామంతులుగ బాత్తులనబడిడు వారు మొహిరి ఖండము (ఇప్పటిబంపురము) నుండి విశాఖపట్టణమునకుల మాడుగులుతాలూకావఱకు బాలించుచుండిరి. వీరు రాయని కరిగాపులై యుండిరి. ఈప్రదేశము తెనుగు చక్రవర్తికి లోపడుటయే తెనుగు భాషావ్యాప్తికి దా వొసంగుట యైనది. ఇది యొక మార్గము.

ఆంధ్రసమజ్ఞావిశేషము వేదయుగమునను పురాణయుగమునను, దిగంబ్రవ్యాప్తి నొందివంగ మహారాట్ట దేశములలో సహితము అధికము వహించి యుండెననియు, నప్పటినుండియే యుత్తరకఠింగము నాబడు నీప్రదేశములలో దెలుగు పలుకుల నిలిపియున్న దని యొక మొదటి దారి యూహానోచర మగుచున్నది. ఈ రెండుదారులును దెనుగునుడి యీవోట్ల దొలుతటి నాటినుండియు బలకు బడి కలిగియున్నదని విమర్శకులకు సమీపస్థమార్గమునందఁ జేయుచున్నది రెండుదారు లేర్పడినపుడు మూడవ దారిని జేర్చ గలుగునుగదా? పదునేనవశతాబ్ద మధ్య కాలమునఁ గొందఱాంధ్రభద్రవృక్ష లీప్రాంతసామంత పాత్తులకడ నుర్యోగస్థులుగ వచ్చి రను తెలుపు తృతీయ పథము. “ప్రతాపరుద్ర కేవుని యుత్తరకఠింగమున రాచకార్యములు చక్కఁబెట్టుటకు నెన్నికగన్న కొందఱు తెనుగు బ్రాహ్మణులు తెనుగునాయకులు (తేలఁ గాలు) ను వచ్చియుండిరి” అని కీ. శే. డబ్లిష్ కృష్ణమూర్తి నూరి గారు ‘కఠింగ’ ప్రతికా వ్రాయున్న వాక్యము మనకు దురీయపథము సమర్థించినదిగ నున్నది. ఇంకొక బలవత్త రాంశము:— ఇచ్చాపురమునుండి దేవాలయనిర్మాణము

తెనుగు రాతిపనికి సంబంధించియుండుట. ఈ కోవెల లీప్రాంతమున నెపుడు కట్టబడెనో యను ప్రశ్నమునకు జగన్నాథాలయనిర్మాణ కాలము పదునొకండవశతాబ్దము కావున దానివెనుక నే యనుసమాధానముస్ఫురించుచున్నది.

వై కారణములన్నియుఁ గాలించినచో దెనుగు భాష పదునెనిమిదవశతాబ్దపర్యవసానమున నే గంజాము ప్రాంతములలో ముగ్గుదు పరిచయపడినట్లు తేలుచున్నది. సముద్రతీరస్థ మగు ఉద్దానము కఱవాకి (ఉద్యానము, ఉప్పవఱ)లలోని పల్లెటూళ్లన్నియుఁ దెనుగుపల్లెలుగఁ బుట్టుట కా కాలమె లగ్న కాలమై యుండెను. రాయఁ డస్తమించిన మీఁదట వనస్థలచరిత్రము లస్తంగ తము లయ్యె. ఆ కాలగర్భమునందే కఠింగరాష్ట్రము నత్కనులసామ్రాజ్యము లీనములైపోయెను గాబోలు! ముఖలింగశాసనము ఒరిశీలించినచోఁ గఠింగరాజ్యపరిగమా ప్తికి రాయని తరువాతికాలమే శగణ్యము కావచ్చు నని విజ్ఞులు కొందఱు లేలందుచున్నారు. కొందఱు చిన్న నవాబులు అనఁగా: 1461: షేర్ మహమ్మదు (శిఖాకోల్) శ్రీకాకుళమున పైఞాను ఇచ్చాపురమున, హుస్సేను హుస్సేనుపేటకు, మీరా సాహేబు కఠింగఁ ట్టణము కడగ్రామముల నేలినటు స్థలచరిత్రములు ప్రాఁగుచు నున్నవి. ఇంకొకఁ బూర్వమే గజపతులు పదునెనిమిది జమీలుగ విభాగించుకొని యీ లాతిని (మహానదీవంశధారా మధ్యస్థదేశము పాన్వతిక ప్రదేశముచు) పాలించుచుండిరని చరిత్రములు గట్టిగ జెప్పుచున్నవి. పదునాఱవ పదు నేడవ శతాబ్దములలో గంజాము శీలకలము బహునాయకత్వము క్రింద వనియె ననుట నిస్సందేహాంశము.

ఇన్ని మార్పులు విప్లవములు మూడినను మొదటఁ బునాదులు వేయఁబడియున్న తెనుగుఁ పల్లెలలోని తెనుగునుడి మాత్రము చెక్కుచెదరక, చుప్పటి నేల కామందుల యెఱకంటికి గుఱి కాక, కడకంటికి దరియై, తామర తంపర యగుచుండెను.



పెద్దపుస్తకములను రచించినవా రక్కాలమున నుండిరని సాంప్రదాయసాక్ష్యములు కలవు కాని గ్రంథ స్థములు కామింజేసి యవి యంతవిశ్వసనీయములుగనుండు నట్లు కనబడదు. కాని యాంధ్రభాష దేశభావనలె నీ ప్రదేశముల బాఁచుకొన్నదనుమాట నమ్మకమున కిమ్మో సంగుచున్నది. పదునెనిమిదవ శతాబ్దమున గంజామునం- దాంధ్రసారస్వతము యావఃవశనెత్తుట తత్కాలకవుల వలన స్థిరపఱచబడుచున్నది. భాషావ్యాప్తి! రాజా దరణము, కవులయూహావిలాసములు, ప్రాణగాఢాభి మానము లూతకొమ్మ లగుచున్నవి. మొదటికొమ్మ యీ మండలాంధ్రకి బట్టుకొమ్మ కాకపోయినను, తరు వాతను ఫలసిద్ధి జేయార్ప గలిగినది. అగ్రహారములందలి బ్రాహ్మణులు, మొఖసాలందలి శిష్టకరణములు, మాన్య ములందలితెలఁగాలు ఆంధ్రబ్రాహ్మకి బ్రహ్మరథము పట్టిన కాల మొకటి యుండెను. ఈ కులస్థులవలనఁ దెలుఁగు వృద్ధిపఱచబడిన దని దక్షిణభాతులచరిత్రము పక్షపాత బుద్ధి లేక పలుకుచున్నది.

### ఆంధ్రగ్రంథరచనము

జగత్తులోని భాషలన్నింటికీ గన్నతల్లి యైన సం స్కృతము మామండలమున నుచ్ఛవశయం దుండెను. పం డితమాడాఘణి యగు నాంధ్రుఁడు కుమారిలభిట్టు జయంతిపురమున జన్మించె నని స్థలచరిత్రము ఘంటాపథ మునఁ జాటుచున్నది. ఓఘ్రులలో కవిత్నముత్సావు పట్నాయకు ఆతగడలోను (ఇచట యశోకునిఃలాశాస నము కలదు) మహాకవి ఉపేంద్రభంజుగుము సూక్ష్మతర్గత కుల్లాడలో నుదయించిరి. ఈ విధముగ నెందఱు విద్యాధి కుల దివ్యజేహములే కాక భవ్య కావ్యసంపత్తి, పవిత్రనామ ధేయములు కాలముఖమున గబళింపఁబడి భూగర్భమున జీర్ణములై యున్నవోగదా!

సంస్కృతమాతృముఖమునుండి యుత్కృతభాష వికసించి తద్యశోమూర్తిగ గోపాలకృష్ణ పటనాయకకవి చంద్రముని పల్లాభిమిడిలో బ్రకాశింపఁజేసి, యీతని కవితాహృదయము ప్రాసంచికకవీంద్రుడు రవీంద్రుని తోఁ గొన్నియెడల దులతూఁగుమండునని యోగ్రసహా దరులు స తోషాతిశయముల నిమమడింప జేసినది. పల్లా భిమిడిరాజాసాహేబువారు కీ॥ శే॥ గోపాలకృష్ణ కవీశ్వ

రుని యల్లికలను ముద్రించి మాతృభాషాగౌరవమును పెంపొందించుచున్నారు.

సంస్కృతజనని యుత్కృతని బెంచి పెద్దజేసి నట్లాంధ్రిని కడుపారగని చేతులారఁబెంచి ప్రజలయొక్క యనురాఁపంస్తములందు విడిచెను. ప్రజలు యథావిధి నాంధ్రిని (పూర్వోక్తప్రకారము) నిలువేల్పు జేసికొనిరి. కవులు గ్రామగర్భములవలనకుండిబయలుదేరివాన్దేని, గే వల మారాధించినంతమాత్రమున ఋణవిముక్తి కానేరదని కావ్యకన్యకు బోసింప నడుముకట్టిరి. ఇట్టి పవిత్ర వంశమైన సేవయందు కొన్ని గ్రామములు సంపూర్ణ ముగ సర్వశక్తులును, కొన్ని కుటుంబములు యావజ్జీవన మును ధారవోసియున్నవి. చూడుడు! జలుమూరు, సిద్ధాంతము, కల్లేపల్లి, కొర్నీ, ఉల్లము రామనగరము, కరవంజి, పిండ్రవాడ, బాడుపూడి, నందిగామ, కుద్దిగామ, గుఱ్ఱువలస, శ్రీకామశ్రము. వీనిలో జలుమూరు, సిద్ధాంతము, కల్లేపల్లి, యాంధ్రకవిసింహు లకు జన్మభూమియై యిప్పటికిని నాంధ్రభాషాసేవలో నిమగ్నములైయున్నవి తెనుఁగున ప్రబంధములు వ్రాసిన కుటుంబములు 1. కాకిరపర్తి, వారణాసి, ప్రవ లేక ప్రభ, జయంతి, 2. డబ్బీరు, కల్లేపల్లి, మణిపాత్ర, బెహర. 3. మచ్చ త్రిపురాణము. మా చదువరుల సంతోషార్థము గొందఱు కవుల నిట వ్రాయుచున్నారము. సత్యాకృష్ణా సంవాద ప్రబంధము కాకరపర్తి తిరుపతి గారు, కుముద్వతీ పరిణయము కాకరపర్తి అబ్బయ్యగారు, శ్రీకృష్ణ కథాసుధారసమును వారణాసి అమృత రామశాస్త్రి గారు, ఆంధ్రీకృత మాఘకావ్యంబును ప్రభాగోపాల కృష్ణశాస్త్రిగారు, సుచనోవిలాసినిని పంతుల సీతారామ శాస్త్రి, పశుబ్రహ్మనందబోధ ముండూరి వీరనయోగి, జానకీవరశతకము మహాదాత జయంతి కామేశము పంతు లుగారు, హనుమద్విలాసాదులు వీరబయ్యాలు గ్రంథ ములను డబ్బీర్ కృష్ణమూర్తి సూరిగారు, సీసింహ వ్యాక రణమును కల్లేపల్లి వరాహ నరసింహముగారు, నిర్వచన విచిత్ర రామాయణమును ఈతని కుమారుఁడు వేంకట నృసింహమూర్తిగారు, భూలోక వైకుంఠ మహాత్మ్య మణి పాత్ర భాస్కరకవిగారు, సత్యవారాయణవ్రతవిధా నము చింతాడ పురుషోత్తముగారు, నిర్వచన నిరోష్ఠ్య శుద్ధాంధ్రకంసరాట్చిత్రాదులను మచ్చ వేంకటకవీశ్వ



రుడు, రామోత్కర్షణ మచ్చ లక్ష్మీవారాక్షణ కవీశ్వ  
రుడు, శ్రీభాగవతము త్రిపురాణము తత్కర్త గారు,  
మొదలగు కవీశ్వరులు రచించి తమ కీర్తి శరీరమును నిలిపి  
యున్నారు. వీరల చరిత్రముతోను గంజాము మండ  
లాంధ్రకవుల చరిత్రమును కూర్చి యాంధ్రమాతకుఁ  
బాదార్పణముచే చనుద్యుక్తుడవగుచున్నాఁడ. ఈయర్ప  
ణమున కాంధ్రులెల్లరు తమ పూర్వులు రచించిన గ్రంథ  
బాలముల సహాయ మొసంగి నన్ను గృతార్థుం జేచు బ్రార్థ  
నము.

ఆర్యలారా! మాచితిరా? వనపూర్వు లెంత  
శ్రద్ధాభక్తులతో నాంధ్రజననిని పోషింపఁచావని  
బూజించిరో? హృదయపూర్వకముగ నేవించిరో? తెను  
గున వ్యాకరణము, ప్రబంధములు, నాటకములు, గద్య  
ములు, శతకములు, యక్షగానములు రచించి, యనఁగః—  
సాగర్వతమునకు సంబంధించిన సర్వపరికరములను సమ  
కూర్చి కీర్తిబొందెరో?

ఈకీర్తి యంతటితో నిలిచిపోక ప్రసిద్ధకవీశ్వరు  
లన, విమర్శకులను గంజామునకుఁ బ్రసాదించి  
యున్నది.

భాషకుఁగల యిప్పటిసదుపాయములు

పల్లెపల్లెలకుఁ బోవుపత్రికలున, పురపురంబునఁ  
గల గ్రంథాలయములును, గ్రంథనిక్షయశాలలును, పాఠ  
శాలలును, ఇప్పటి మనతెనుంగు భాషాభివృద్ధికిఁ దోడ్పడు  
చున్నవి. మండలసంబంధపత్రికలలో గణించినవి శ్రీకా  
కుళమున వెలువడస కలింగయ, మొన్నటిపెజు ప్రచు  
రింపఁబడిన యాంధ్రవాణియు, ఆంధ్రలక్ష్మియు, వేగుఁ  
జుక్కపత్రికయు నైయున్నవి. ఇకన్నియు నించు  
మించుగ దేశసేవకును భాషావృద్ధికిని బాటుపడుననియు  
నై యున్నవి. బహుజనోపకారిణి యాంధ్రవాణి  
యాంధ్రవాణి యైనది వేగుజుక్క యుదయకాల  
బాలకాంతులఁ దాండవమాడి యొకజేతోపకారిహస్తా  
వలంబనమున నున్నది. ఆంధ్రలక్ష్మి యింటింటఁ బ్రసన్న  
యగుచున్నది. ఆంధ్రభారతి నొకదాని నూరేగించుట  
కవియన్నియు సంకల్పించుకొని, శపథముచేసినట్లు భావి  
సూచనము దోచుచున్నది. గ్రంథాలయములు బరంపుర  
మున, బారువన, హీరమండలమున, మఱికొన్నిచోట్లను

గలవు. వీనిలోఁ గొన్ని బాలావిష్టములు పొందినవి! కొన్ని  
జీవచ్ఛవములై యున్నవి! టెక్కలి కాళిదాసగ్రంథా  
లయములవంటివి తుపానుదెబ్బలు తిన్నను ప్రజాదరణ  
మున నివారకస్థితిలోనున్నవి. మొత్తముమీఁద గ్రంథా  
లయములన భాషావ్యాప్తికి సదుపాయములు కలుగు  
చున్నవని యుత్సాహముతో వ్రాయవచ్చును. గ్రంథ  
విక్రయశాల యొకటి కూడలితావువంటిది మనమండల  
మున లేదు. ప్రతిస్థలమున నున్నతపాఠశాలలు, నిమ్మ  
పాఠశాలలు, నేలంబుబడు లున్నవి. కాని మాతృభాష  
కంతబాసట వానివలన వాటిల్లుట యరుదుగా గనఁబడు  
చున్నది.

మండలసంబంధగ్రామచరిత్రములు, ప్రాతెగిలి  
యున్న కవుల గ్రంథములు, శాసనాదికములు అన్వేషకు  
లకు, కీ॥ శే॥ క. వీరేశలింగ పండితులు పడినంత శ్రమ  
లేక, లభ్యము కాఁగలవు. ఆంధ్రభాషావిషయ మైన  
సమస్తసాహిత్యములను భాషాసంస్కర్త రావుసాహేబు  
గిడుగు వేంకటరామమూర్తి పంతులుగారి యుపన్యాస  
ములవలన నందఱకు సులభముగ దెలియఁబడుచుండును.  
గీర్వాణాంధ్రములందును, గానకళయందును అసమాన  
పాండిత్యము కలిగిన బ॥ బంకుపల్లి మల్లయ్యశాస్త్రిగారి  
వంటి బుధవరేణ్యులవలన భాషాస్థలయభివృద్ధిములు సిద్ధించు  
చున్నవి. కవిగ్రామణి, పండిత త్రిపురాణము ప్రసాద  
రావునాయఁడుగారివంటిప్రాథమికపులవలన నాంధ్రకవిత్వ  
సంపద శోభిల్లుచున్నది. సునిమర్శకులను ప్రఖ్యాత  
పండితకుటుంబులైన మండపాక పార్వతీశ్వరశాస్త్రి  
గారివంటి పరిశోధకులవలన భూగతద్రవ్యములు తెలియ  
బడునట్లు ఖిలగ్రంథసామగ్రి యన్వేషకులకు లభించు  
చున్నది. వీరందఱు సాగర్వతసర్వస్వమునకు నిధు లని  
వ్రాసినచో ముఖస్తుతివాక్యముగాక యదార్థవాదవాక్యము  
కాక మానునా?

ఉపసంహారము

ప్రస్తుత మీమండలమునఁ దెనుఁగు రమణీయముగ  
నున్నది. పలువురు యువకులు కైతజగ్గులు బహిరంగముగఁ  
బ్రకాశింపఁ జేయుచున్నారు. మామిడల్లము సుధద్రమ్మ  
గారభ్యాత్మరామాయణము రచించి, యిచటితెనుఁగు  
పూఁబోండ్లకు మార్గదర్శినియై విఖ్యాతి వడసిరనుట భాషా



మమతకుఁ బ్రబలోదాహరణముగ నున్నది. అయినను మన యాంధ్రసోదరీబంధు సద్గ్రంథములు రచించి మాతృ సేవలో ముందంజ వేయవలసియున్నది. గ్రంథాలయముల సాము నాయక సభలు జరిగుచుండునలెను. ప్రజలు గ్రంథాలయముల గౌరవించి పూజింపవలెను. పంచానవంతి సంఘపత్రికలును, ఆయుర్వేదపత్రికను బోలు విజ్ఞాన

ప్రదర్శనపత్రికలును బయలువెళలవలసి యున్నవి. ఎల్ల పాఠశాలలోనివిద్యార్థులు మాతృభాష నూరక నేర్చిన వా గాక యాంధ్రకి సత్సంతానము గావలసియున్నది. ఈ గొంతెమకోరిక లన్నియును నేజగద్భంధుఁడో, ధర్మ మూర్తియో, యే దివ్యరూపుఁడో ఫలోన్ముఖమునకుఁ దెచ్చునుగాక! ఈశ్వరుఁ డాశీర్వదించుఁ గాక!

## వికాంతసుఖము

దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రి గారు వి.వి.,

ఈయడవి దాగిపోనా?

ఎఱ్ఱెన

ఇచటనే ఆగిపోనా?

ఆకులో ఆకునై

పూవులో పూవునై

కొమ్మలో కొమ్మనై

నునులేత రెమ్మనై

ఈయడవిదాగిపోనా

ఎఱ్ఱెన

ఇచటనే ఆగిపోనా ?

గలగలని వీచు చిఱు

గాలిలో కెరటమై,

బలబలని పాడు

సెలపాటలో తేటనై

ఈయడవిదాగిపోనా

ఎఱ్ఱెన

ఇచటనే ఆగిపోనా ?

తరులెక్కియలసీల

గిరులెక్కి మెలమెల్ల

చదలెక్కి జలదంపు

నీలంపునిగ్గునై

ఈయడవిదాగిపోనా

ఎఱ్ఱెన

ఇచటనే ఆగిపోనా ?

ఆకలా దాహమా

చింతలా వంతలా

ఈకరణి వెట్టినై

ఏకతమ తిరుగాడ ?

ఈయడవిదాగిపోనా

ఎఱ్ఱెన

ఇచటనే ఆగిపోనా ?





మహిళా పోషకాహార పుష్టకాల పరిశీలనాపట్టిక

పుస్తకం సంఖ్య	TPLA134M125
పుస్తకం పేరు	భారతి
తారీఖు	31/10/24
మొందు లెట్టు	NO
వెనుక లెట్టు	NO
మొత్తం పేజీలు	NO
పెద్ద సైజు పేజీలు	NO
భాగ పేజీలు	78,104
లేని పేజీలు	1T06
తయారు చేసినవది	NO
పేజీలు విడదీసినవది	Shanvi
స్కాన్ చేసినవది	Rukhsana
పరిశ్చ చేసినవది	RUKSANA
పేజీలు సరిచూసినవది	
బైండింగు చేసినవది	
ప్యాకింగు చేసినవది	
పరిశీలి	900d